



Facultad de Filosofía y Letras

Departamento Interfacultativo de Música

Tesis que para obtener el grado de Doctor en Historia y Ciencias de la Música

Presenta el alumno

Ramón Alvarado Angulo

**El Paisaje Sonoro de la Ciudad de Guanajuato, una aproximación
desde la música urbana y los pregones.**

Director: Prof. Dr. José Luis Carles Arribas

2015

ÍNDICE

1. Introducción.....	5
2. Justificación.....	15
3. Estado de la cuestión.....	16
4. Metodología e Hipótesis.....	26
5. Objetivos.....	31
6. Concepto de Paisaje Sonoro.....	32
6.a Estudio del Paisaje sonoro desde La Música urbana y los Pregones.....	46
6.1 Las Músicas:.....	71
6.1 a Banda de Música del Estado de Guanajuato.....	73
6.1 b Orquesta Latina.....	81
6.1 c El Mariachi.....	85
6.1 d Los nortños.....	87
6.1 e La estudiantina.....	89
6.1f Otros grupos.....	94
6.1 g Solistas.....	95
7. Los pregones. Concepto de pregón.....	104
7.1 a Los pregones en el cine mexicano.....	114
7.1 b Los pregones en la Ópera.....	118
7.1 c Los pregones en la Tonadilla Escénica.....	129
7.1 d. Los pregones en la ciudad de Guanajuato de 1950 a la actualidad.....	130
7.1d 1 Los pregones en el pasado.....	131
7.1d 2 Los pregones en la vida cotidiana.....	143
7.1 d 3 Los pregones en las fiestas.....	178
8. Conclusiones.....	208
9. Fuentes Documentales:.....	210
10. Bibliografía	211

11. Otras fuentes	213
Abreviaturas-Glosario.....	216
Anexos.....	217
1. Transcripción de entrevistas abiertas	
2. Documentos	
3. DVD	

Agradecimientos

A Laura Patricia mi esposa, por su paciencia y apoyo

A mis hijas María Yunuen y Andrea por su comprensión y apoyo

A la Universidad de Guanajuato:

Al Doctor José Manuel Cabrera Sixto, Rector General

Al Doctor Luis Felipe Guerrero Agripino, Rector del Campus Guanajuato

Al Maestro Juan Martín Aguilera Morales, Director de la División de Arquitectura,
Arte y Diseño

Al Dr. Arturo Pérez López, Director del Departamento de Música

Al Mtro. Rafael Cuen Garibi por su ayuda y aportaciones

A la Universidad Autónoma de Madrid

Al Departamento Interfacultativo de Música

En especial al Doctor José Luis Carles Arribas por su acompañamiento durante la
realización de esta tesis Doctoral.

A. M. D. G. E. B. M. V.

1. Introducción

El presente trabajo parte de un interés por los fenómenos sonoros que nos rodean, de la escucha atenta y cotidiana de la sonoridad en la ciudad de Guanajuato, enclavada en el fondo de una cañada, rodeada de montañas, cuyas calles y callejones permiten que la ciudad posea características acústicas peculiares, y trata de profundizar en el conocimiento de la interacción entre el hombre y la dimensión sonora del espacio, con sus tradiciones y costumbres, viviendo sus cambios sociales matizando su cultura de pueblo provinciano que ostenta el título de capital del Estado del mismo nombre.

El paisaje sonoro constituye un elemento fundamental del entorno social. Del mismo modo que existe una apropiación del paisaje visual, también se da una apropiación del primero, expresión cuyo estudio se ha convertido en una vanguardia del arte desde la creación del concepto de Soundscape (Paisaje sonoro) por el canadiense R. Murray Schafer en la década de los 70 del siglo XX.

Las formas y costumbres tradicionales han experimentado una notable transformación en los últimos tiempos, lo que ha llevado a la desaparición de ambientes sonoros ligados a las mismas. No obstante, todavía existen importantes muestras de comunicación sonora heredadas del pasado, que pueden resultar un importante Legado Cultural olvidado hasta el momento, que debe ser recogido, estudiado y protegido.

Podemos encontrar una gran riqueza sonora en las campanas, en determinadas fiestas o en algunas actividades artesanales u oficios, pero también en los espacios cotidianos como mercados, plazas y calles de nuestra ciudad, donde el paisaje sonoro con sus voces y sus músicas resuenan con sus propias características.

Así, el sonido, en sus diversas manifestaciones (o concepciones), ya sea el musical o aquel que consideramos ruido, es un elemento que nos acompaña siempre, en cualquier lugar y actividad, como parte del ambiente natural o social que nos rodea.

En resumen la Tesis doctoral, se desarrolla por la observación del paisaje sonoro de la ciudad de Guanajuato.

El objeto de estudio del presente trabajo consiste en una aproximación al paisaje sonoro de la ciudad de Guanajuato desde la música urbana y los pregones.

Concebimos los pregones como aquellas manifestaciones humanas que produce la propia voz de las personas, al anunciar productos y servicios.

Se estudiaron las músicas urbanas, las estudiantinas, nortños, mariachis, trovadores solistas, la Banda de música del Estado y la Orquesta Latina.

Se establecen los conceptos de Paisaje Sonoro y Pregón.

En la investigación delimitamos el periodo de tiempo comprendido entre 1950 hasta la actualidad, estudiando la presencia de las músicas y los pregones a través de los años y su percepción por parte de las generaciones pasadas para compararlo con la de las generaciones actuales, para esto se realizaron entrevistas grabadas con su posterior transcripción, a personas de edad avanzada y con otras jóvenes para contrastar la información y establecer la presencia de los pregones y las músicas en las diferentes épocas.

Estudiamos de forma breve la presencia de los pregones en la literatura, en ejemplos de novela costumbrista, el cine mexicano, la Ópera y en la Tonadilla escénica a efecto de evidenciar la importancia de la vida cotidiana como parte de las culturas de los pueblos y la pertinencia por conservar dichas expresiones populares en documentos que puedan ser estudiados por generaciones futuras.

Se han buscado trabajos que abordaran el estudio del paisaje sonoro en la ciudad de Guanajuato, y no se ha encontrado ninguno que hable al respecto, por lo que se concluye que el presente trabajo es detonante en su disciplina y carácter.

Para este trabajo nos planteamos las siguientes Hipótesis:

1. El paisaje sonoro de la ciudad de Guanajuato es una parte fundamental de la cultura del pueblo que debe preservarse.
2. El paisaje sonoro de la ciudad de Guanajuato tiene elementos que le confieren su propia y distintiva voz.
3. Los pregones en Guanajuato están en vías de extinción.

Los objetivos que se plantearon fueron los siguientes:

- Catalogar las músicas urbanas y los pregones producidos por los vendedores de la ciudad de Guanajuato, en sus principales sitios de reunión, la vida cotidiana, y las fiestas tradicionales. Documentar el testimonio de habitantes de avanzada edad de la ciudad de Guanajuato acerca de la presencia de las músicas y del pregón en la vida cotidiana de las generaciones anteriores.
- Documentar el testimonio de personas jóvenes acerca de la presencia de las músicas y del pregón en las actuales generaciones.
- Documentar las causas que determinan la paulatina desaparición de los pregones en la vida cotidiana de la ciudad de Guanajuato.
- Elaborar un archivo Sonoro y una recopilación de imágenes de las músicas y de los vendedores de la ciudad de Guanajuato.

Para obtener los objetivos planteados se ha considerado necesario la aplicación de una metodología de análisis de carácter cualitativo basada en la realización de trabajo de campo por un lado (toma de datos in situ, realización de entrevistas abiertas, realización de grabaciones) y la recogida de documentos en archivos especializados para documentar la presencia de pregones en el pasado.

La realización del trabajo de campo, ha consistido en el estudio del paisaje sonoro in situ grabando y entrevistando directamente a los protagonistas de nuestro objeto de estudio. Concretamente el trabajo de campo ha permitido obtener:

- Datos útiles, por medio de la realización de entrevistas y posterior análisis de contenido, la información que nos permita reconstruir los pregones que se han perdido y poder entonces realizar una comparación de la presencia de esta manifestación en las diferentes etapas estudiadas.
- Estudio del Paisaje Sonoro

- Este estudio ha consistido en la realización de grabaciones, con la posterior escucha, selección y análisis a las músicas y los pregoneros presentes en los diversos paisajes sonoros en la vida cotidiana, así como de aquellos que se manifiestan en épocas específicas, como pueden ser el Festival Internacional Cervantino y las fiestas religiosas en plazas y calles.

La grabación de las músicas y las voces de los vendedores nos permitirá conservar los testimonios de esta manifestación de la cultura, las cuales podrán ser estudiadas en futuros trabajos de investigación o divulgación.

Ninguna de las grabaciones realizadas en el presente estudio ha sido manipulada en el laboratorio, no hay efectos, mezclas ni ediciones. Solo se realizaron cortes que no resultaban útiles para el objetivo planteado.

Para la toma de las grabaciones se utilizaron grabadoras digitales Zoom h2 y H4N en modo estéreo.

Para los cortes se empleó el programa Adobe Audition 3.0. y CS6.

Todas las grabaciones contenidas en el DVD que se anexa se encuentran en formato WAV.

Toma de fotografías y videos en alta resolución, con una cámara digital marca Lumix modelo FZ 35 de Panasonic de 12.1 mega píxeles para el registro en imágenes de los músicos y pregoneros, objeto de nuestro estudio, que se insertan en el cuerpo del trabajo con el objeto de mostrar de inmediato la figura del protagonista, en el caso de los músicos así como en el de los pregoneros, el instrumento que utilizan y el producto que ofrecen respectivamente.

Visita a los archivos que corresponden al H. Ayuntamiento de Guanajuato, en busca de fuentes, en este caso los Bandos y Avisos, resguardados en el Archivo Histórico de la Universidad de Guanajuato, que nos permitan documentar la presencia de los pregoneros y las músicas en épocas pasadas.

La transcripción del texto de los pregones, se hace con las faltas de ortografía que se desprenden del modo de hablar de cada persona, a efecto de conservar la forma popular de cada uno.

De la información recogida por las entrevistas realizadas a personas habitantes de la ciudad de Guanajuato, hemos logrado establecer que los pregones se están extinguiendo, por la presencia de la tecnología, de las grandes tiendas y de los carros de perifoneo, capaces de abarcar en poco tiempo una gran parte de la ciudad con un alto volumen en el sonido, logrando sustituir o enmascarar la manifestación. No solo de los

pregones, sino de algunas otras manifestaciones culturales que quedan cubiertas por la maza de ruido.

La industrialización de los productos interviene también en la transformación de lo que en el pasado fue artesanal, asimismo cambia la distribución por diferentes medios, transformando los paisajes sonoros.

Con respecto a la industrialización, nos damos cuenta por medio de las entrevistas, acerca del modo de percibir el Paisaje Sonoro en el pasado y así poder establecer una comparación entre lo que antiguamente elaboraban los artesanos dulceros en sus propias casas y que a su vez salían a vender por las calles, mientras que ahora resulta de lo más sencillo salir al supermercado o la tiendita de la esquina, para adquirir todo tipo de dulces industrializados.

Señalamos la presencia de un vendedor de dulces muy famoso en Guanajuato como un hombre de avanzada edad que gritaba: “*Pirulí de Goma, Pirulí de goma.*”

Sobre éste mismo personaje, quien por lo que hemos visto, formaba parte fundamental de un Paisaje Sonoro que hacía felices a los niños, porque su voz melodiosa significaba la presencia de los deliciosos dulces de diferentes formas y sabores, otras personas nos comentan que gritaba: “*¡Pirulí bolitaaa, pirulí bolitaaa!*”. el vendedor de aguamiel, el del gas, otro que vendía “*Tacuuuuus Tortaaas. Tacuuus Tortaaaas*” que se ponía afuera del edificio que albergaba la Central de autobuses, ahora la Comercial Mexicana [cadena de tiendas a nivel nacional].

Se tiene referencia de otro personaje que jugó un papel importante en la conformación del paisaje sonoro, que portaba un altavoz de cartón primero y luego de lámina, que con voz potente, comenzando en el monumento al Pípla (Héroe de la Patria que incendió la puerta de la Alhóndiga de granaditas logrando con esta acción que el Ejército insurgente penetrara al recinto, comenzando de esta forma la Guerra de independencia), anunciando espectáculos como el Base Ball, o las películas que exhibirían en el cine, la presencia de algún grupo musical o cantante famoso, la Lucha Libre entre otros, terminando su recorrido en las inmediaciones del Mercado Hidalgo. Este personaje logró marcar toda una época como protagonista dentro del paisaje sonoro de la ciudad.

Se habla de la presencia en el pasado de vendedores de tacos y de comida en la Plazuela de San Fernando en donde se encontraban las vendedoras de comida que posteriormente

serían trasladadas al Mercado de Gavira y colocadas en las fondas correspondientes, que con sus pregones característicos ofrecían su producto.

Tenemos noticia de un vendedor de periódicos que comentaba la nota de ocho columnas utilizando palabras altisonantes e historias propias o inventadas, para narrar la nota y vender la mayor cantidad de ejemplares.

Se menciona sobre la presencia de vendedores de a pié que ofrecían leña y carbón, ya que en épocas pasadas un número muy reducido de casas tenían estufas y calentadores de agua a petróleo o gas, por lo que la leña y el carbón jugaban un papel muy importante en las cocinas del pueblo de Guanajuato cuyo el pregón se escuchaba todos los días por las calles y callejones de la ciudad.

Se da cuenta sobre un vendedor de especias y estropajos que pervivió durante muchos años vendiendo cominos, hierba del perro, orégano, pimienta negra y clavos de olor, tenemos testimonios que nos llevan a concluir que la presencia de este personaje se mantuvo durante un largo periodo de tiempo, por lo menos hasta el año dos mil, pues algunos entrevistados aseguran que tenía casi cien años de edad y aún continuaba vendiendo por los callejones de la ciudad.

Otros vendedores cuya presencia causaba expectativa entre los paseantes, eran los paleteros, que vendían esquimales y paletas de diversos sabores y colores, de leche y de agua, se habla de “El Pico chulo” y de “El Chicho” Los vendedores de paletas de hielo, en la actualidad no pregonan igual que en épocas pasadas, ahora se limitan a anunciar el producto de manera discreta.

Encontramos la presencia de otros personajes que han desaparecido, el tortero, el zapatero remendón, el vendedor de chiles de la subida de Carcamanes, el lechero, el afilador, de los cuales a la fecha existe uno en la ciudad que pregona y toca el caramillo deambulando por las calles y callejones ofreciendo reparar cuchillos, tijeras, sombrillas y máquinas.

Se habla de un vendedor de tortas que acudía a las principales escuelas de la ciudad ofreciendo de manera singular tortas y sándwiches, el vendedor de churros, el que alquilaba los negritos (discos de acetato para amenizar los bailes y fiestas en casas y salones).

En otras entrevistas hemos recogido información acerca de los mandatos de las autoridades por medio de la dirección de fiscalización sobre el control de la comercialización de productos en la vía pública.

Desafortunadamente, por la interpretación de los reglamentos respectivos por parte de los inspectores de la mencionada dirección, han obligado a callar a los vendedores, por periodos prolongados de tiempo, o a reformar sus maneras de vender, so pretexto de que con los gritos el turismo se molesta y se aleja.

Podemos afirmar que por lo que respecta al Mercado Hidalgo, principal centro comercial por tradición en la ciudad de Guanajuato, en su interior, el paisaje sonoro es muy austero, pues los vendedores no ofertan sus productos a viva voz, se limitan a exhibirlos y esperar a que los clientes se acerquen, en este espacio sólo hemos captado el golpeteo de las aplanadoras de carne de las carnicerías, las sierras para cortar huesos, y las licuadoras de las refresquerías y fondas del interior del mercado.

En recorridos realizados en la última etapa del estudio, se registraron manifestaciones mucho más ricas en sonidos en el Mercado de Gavira, situado al costado izquierdo del Mercado Hidalgo, pues ahora las vendedoras de comida ofertan su producto a voz en cuello, enriqueciendo el paisaje sonoro del entorno, recuperando la manifestación que era particular y característica de este espacio popular.

En la sección de Los pregones en la Ciudad de Guanajuato en la actualidad, presentamos los pregones y pregoneros que por nuestro trabajo de campo encontramos en la zona que comprende el estudio, se han realizado grabaciones de audio y tomado fotografías de los tipos, protagonistas de cada uno de los pregones.

Asimismo, consideramos diferentes rumbos en donde se han encontrado manifestaciones del fenómeno estudiado. Se mencionan en primer término las voces de los tipos que encontramos actualmente, enseguida las manifestaciones que han venido a sustituir algunos, por ejemplo los carros de sonido que logran una mayor atención de las personas, por el uso de potentes altavoces que pueden alcanzar una distancia mayor, con un direccionalidad de 360 grados, a diferencia del pregonero que se vale como ya se ha señalado de su propia voz.

Estos factores han transformado el paisaje sonoro de la ciudad, saturándolo por momentos de sonidos estridentes que para algunos vecinos y visitantes resultan molestos y hasta contaminantes del ambiente sonoro.

El factor ruido-mecánico-automotriz es una causa más para que el paisaje sonoro se torne en algunos puntos, molesto, como puede ser la esquina de las calles Mendizábal y Juárez, justo frente al Mercado Hidalgo, lugar en donde se conjugan los sonidos de los negocios de venta de zapatos, anunciando todo el día los productos de temporada, los carros de sonido, el ruido de los motores de los autobuses urbanos, los pitidos de los silbatos de los policías viales, los estéreos de los autos y motocicletas, escapes de motores abiertos, entre otros, causando en este espacio un verdadero fenómeno de contaminación por ruido que se complica durante el Festival Internacional Cervantino, por la presencia de los hippies, que venden productos artesanales al interior de un estacionamiento en la calle Mendizábal, en cuyas puertas se colocan altavoces de gran potencia durante un periodo de tiempo bastante prolongado todos los días desde que comienza el festival hasta que termina, violando el Bando de Policía y Buen Gobierno que ordena de forma clara cuales son volúmenes permitidos según las normas establecidas a nivel nacional.

Otro factor determinante para concluir que los pregones en Guanajuato están en vías de extinción es el incremento de la población y el poco aumento en el número de vendedores, que debiera crecer de manera proporcional al número de habitantes de la ciudad y la actividad económica propia del crecimiento demográfico, actualmente cuenta 171,709, (dato obtenido del Banco de información del INEGI, Instituto Nacional de estadística y geografía) que debería ir aumentando de la misma forma la partitura del paisaje sonoro en la sección de las voces humanas.

Todos los pregones se citan tal cual son emitidos por los protagonistas, respetando los acentos y los fenómenos fonético-fonológicos, para no transformar la esencia popular de la manifestación.

Por el análisis de la información recogida en las entrevistas realizadas, concluimos que durante el periodo de tiempo estudiado en el presente trabajo de investigación, la época comprendida entre los años cincuenta y los ochenta del siglo XX, la presencia de los vendedores ambulantes que emitían pregones era mayor, pues hay evidencia de la

presencia del pregón en el Mercado Hidalgo, que aunque es un espacio cerrado, tuvo y tiene un carácter público y popular en la ciudad.

En el capítulo en que tratamos de las músicas, se ha estudiado la presencia de grupos diversos y de solistas que se acompañan con instrumentos y que actúan por las calles de la ciudad.

Se han tomado fotografías de los grupos y solistas, lo que nos permite obtener una evidencia iconográfica de los protagonistas objeto de nuestro estudio.

Por su carácter cosmopolita, Guanajuato, Capital del Estado, y por su situación geográfica amén del nombramiento como Ciudad Patrimonio de la Humanidad, es un lugar con un alto atractivo turístico propicio para la constante afluencia de visitantes nacionales y extranjeros, la presencia de músicos itinerantes que contribuyen unos con sus voces y los otros con sus músicas a dar forma al paisaje sonoro de la ciudad.

Como un ejemplo importante de las músicas se incluye a las estudiantinas, principalmente la de la Universidad de Guanajuato por pertenecer a la Máxima Casa de Estudios del Estado y que tiene como sede la Capital.

Se menciona el Festival Internacional Cervantino, expresión cultural y artística que cada año transforma y enriquece con sus diversas manifestaciones musicales y de espectáculos urbanos, el paisaje sonoro de la ciudad de Guanajuato.

Detalle digno de tomar en cuenta para establecer la pertinencia del presente trabajo es la añoranza que demuestran las personas entrevistadas por los personajes que significaban una parte importante de la vida cotidiana de la ciudad, del Paisaje Sonoro que con el devenir del tiempo se transforma para dar paso a otras manifestaciones impregnadas de tecnología.

Sin embargo encontramos ejemplos vivos que hacen presente el pregón, muy dignos de admiración por su elaboración y belleza, y que demuestran que esa manifestación de alguna manera se niega a sucumbir bajo la sombra del ruido.

Por ejemplo, el del vendedor de bolillo de la colonia Lomas de Marfil (que se ha incluido de manera extraordinaria aunque sale del área geográfica parte de nuestro estudio), y el vendedor de tamales de la calle del Campanero en el Centro de la ciudad, las pregoneras y pregoneros del espectáculo de las leyendas de Guanajuato, todos ellos,

como los que la gente recuerda del pasado, y que han logrado imponerse en el paisaje sonoro cotidiano de la Capital.

Estamos convencidos de que el presente trabajo contribuirá como punta de lanza a despertar la inquietud de autoridades en los diversos niveles de gobierno, de otros investigadores del paisaje sonoro y de otras disciplinas, como la Historia, la Antropología, la Sociología, a la preservación de una manifestación que forma parte de la cultura popular y el folklore de la ciudad que por su importancia, debe rescatarse y preservarse, sumando una memoria sonora a los archivos escritos y fotográficos, contribuyendo de esta forma a la construcción de la historia del Pueblo de Guanajuato.

2. Justificación

El paisaje sonoro constituye un elemento fundamental del entorno social. Del mismo modo que existe una apropiación del paisaje visual, también se da una apropiación del paisaje sonoro.

Las formas y costumbres tradicionales han experimentado una notable transformación en los últimos tiempos, lo que ha llevado a la desaparición de ambientes sonoros ligados a las mismas. No obstante, todavía existen importantes muestras de comunicación sonora heredadas del pasado, que pueden resultar una importante Herencia Cultural olvidada hasta el momento, que debe ser recogida, estudiada y protegida, planteándose así una idea amplia de entender nuestro Patrimonio. Para preservar culturas sonoras del pasado, parece necesario conservar lugares, edificios, espacios arquitectónicos, actividades, etc.

Podemos encontrar un rico patrimonio sonoro en las campanas, en determinadas fiestas o en algunas actividades artesanales, pero también reside esta riqueza en los espacios cotidianos como mercados, mercadillos y calles de nuestras ciudades donde las voces, las músicas y los pregones de la calle resuenan en determinados momentos con características sonoras especiales.

Entonces, la palabra y la música resuenan con propiedades que han sido seleccionadas, diseñadas o conservadas a través del tiempo por determinados pueblos o comunidades. Estas situaciones sonoras, remiten por tanto a una reflexión acerca de las vocaciones del territorio y la evolución de las actividades allí desarrolladas.

Como materiales complementarios realizados durante la investigación, destacan, un Archivo Sonoro, un video y una recopilación de imágenes, de datos, información y expresiones ciudadanas ligadas a la percepción del entorno sonoro.

3. Estado de la cuestión

Se han buscado trabajos en las diversas bibliotecas, archivos y centros de investigación en Guanajuato que abordaran el Paisaje Sonoro, que pudieran referirse al estudio de las músicas de la calle, a los pregoneros o vendedores ambulantes, y no se ha encontrado ninguno.

Sin embargo, por la búsqueda de materiales que traten sobre el tema, y que pudieran considerarse referentes, aunque no abordaran el Paisaje Sonoro de la Ciudad de Guanajuato, encontramos publicaciones especializadas, entre las que mencionaremos el libro *Los Paisajes Sonoros de Cuenca*¹, así como el titulado *Paisajes sonoros de Madrid*², que nos servirán como punto de partida para la elaboración de nuestra investigación.

Otros materiales recabados consideran las fiestas como tradiciones que forman parte de la cultura de la región en general, entre ellos podemos citar: los folletos editados por el Honorable ayuntamiento de la Ciudad de Guanajuato a través de la Dirección Municipal de Cultura de la administración 2006-2009, como pueden ser los correspondientes a 2007 titulados, *Las Iluminaciones*³, y otro de abril de 2009 que trata sobre la festividad del Viernes de Dolores⁴, sin embargo ningún trabajo ha sido realizado con énfasis hacia el estudio de la música o los pregones.

*Una tradición de mi pueblo*⁵ es una colección de libros editados por el Instituto Estatal de la Cultura del Estado de Guanajuato, a través de Ediciones la Rana, en donde se recogen los trabajos de los ganadores del concurso que lleva el mismo nombre, éstos describen las tradiciones representativas de los pueblos, o municipios del Estado de Guanajuato, en los que se mencionan las fiestas tradicionales sin que como tal se trate nuestro objeto de estudio.

¹ PALMESE, Cristina- CARLES ARRIBAS, José Luis- ALCÁZAR, Antonio: Paisajes Sonoros de Cuenca. Castilla- La Mancha. Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla-La Mancha. 2010.

² CARLES, José Luis, PALMESE, Cristina: Paisajes sonoros de Madrid. Museo Municipal de Arte de Madrid, Colección Las Cajas de Uruk Madrid, 2005.

³ Las Iluminaciones, cuadernillo editado por el H. Ayuntamiento de Guanajuato, Guanajuato, noviembre de 2007.

⁴ *Viernes de Dolores en Guanajuato*, cuadernillo editado por el H. ayuntamiento de Guanajuato, Guanajuato, abril de 2009.

⁵ VV. AA. *Una tradición de mi pueblo, concursos IV y V*. Guanajuato, Ediciones la Rana, 1998.

VV. AA. *Una tradición de mi pueblo, concursos VI y VII*. Guanajuato, Ediciones la Rana. 1999.

VV. AA. *Una tradición de mi pueblo, concurso VIII*. Guanajuato, Ediciones la Rana. 1999.

Ramón Gómez de la Serna en su libro *Los gritos de Madrid, pregones de ayer y de hoy*⁶, describe con detalle los pregones y los coloca como parte fundamental del paisaje sonoro de la ciudad de Madrid, esta investigación será uno de los elementos detonantes para el punto de partida del presente trabajo.

*¡Las once y sereno!!! Tipos Mexicanos Siglo XIX*⁷, describe una gran cantidad de vendedores pregoneros de la ciudad de México retratados por fotógrafos de la época que dejaron testimonio de la existencia de esos personajes que dieron vida, con los colores de sus productos y los timbres diversos de sus voces a la capital de la república en el siglo XIX

Antonio García Cubas, en su trabajo, *El libro de mis recuerdos*⁸, describe esas voces de la calle, también de la ciudad de México, en el siglo XIX, ciudad plagada de comercios establecidos, pero también rica en voces de comerciantes ambulantes que transitaban por las calles llenando de música con sus pregones, los barrios de la gran ciudad.

El libro *Música y cultura urbana en la edad moderna*⁹, contiene estudios que analizan, unos, diversos paisajes sonoros, y otros la presencia de músicos callejeros, en distintas ciudades europeas en diversas épocas.

La colección de libros titulada *Historia de la vida cotidiana en México*, contiene estudios de diversos colaboradores, sobre la sociedad mexicana desde los antiguos pobladores de Mesoamérica hasta el siglo XX, en esta colección se abordan con detalle las costumbres del pueblo mexicano en distintas latitudes y nos permiten adentrarnos en las culturas y sus prácticas sociales, que nos dan una muy clara idea del paisaje sonoro y su compleja formación en los pueblos mexicanos en el pasado¹⁰.

Encontramos referencias al paisaje sonoro urbano en el libro titulado *Ecología acústica y educación*¹¹, obra que trata sobre el problema de la contaminación por ruido, de arte y

⁶ GOMEZ de LA SERNA, Ramón: *Los gritos de Madrid, pregones de ayer y de hoy*. Madrid, Ediciones Guillermo Blázquez. 1982.

⁷ BARROS, Cristina- BUENRROSTRO, Marco: *¡LAS ONCE Y SERENOOO! TIPOS MEXICANOS SIGLO XIX*. México, Fondo de Cultura Económica- Consejo Nacional Para la Cultura y las Artes, 2003.

⁸ GARCÍA CUBAS, Antonio: *El libro de Mis Recuerdos*. México, Editorial Porrúa, 1986.

⁹ BOMBI, A.-CARRERAS, Juan J.-MARÍN, Miguel Á., eds. *Música y cultura urbana en la edad moderna*. Universitat de Valencia, 2005.

¹⁰ VV. AA.: *Historia de la vida cotidiana en México*, Serie de cinco tomos. GONZALBO AISPURU, Pilar, Dir. México, El Colegio de México-Fondo de Cultura Económica, 2009.

¹¹ ESPINOSA, Susana: *Ecología acústica y educación*. Bases para el diseño de un nuevo paisaje sonoro. Barcelona, editorial GRAÓ, de IRIF, S. L. 2006.

ecología, de la escucha reducida, así como de la educación auditiva, proponiendo actividades encaminadas a promover una escucha inteligente del paisaje sonoro, entre otros temas.

Se han revisado las bases de datos de la Biblioteca y Archivo de la Universidad Autónoma de Madrid, que ofrecen el acceso a diversas páginas en la Internet, como pueden ser: Dialnet-Universidad de la Rioja, ISOC-Ciencias Sociales y Humanidades, JSTOR Art & Sciences III Collection, Academic Research Library, Historical Abstracts, Periodicals Index Online, Intute: Arts and Humanities, entre otras, de las cuales se han obtenido algunos artículos de referencia, como pueden ser:

“La historicidad del paisaje sonoro urbano y la música popular”, de Julian Wooside, que se refiere a la importancia del valor histórico del paisaje sonoro y la música popular, de diversos archivos sonoros que pueden utilizarse como documentos históricos al estudiar la construcción de la identidad sonora de la Ciudad de México¹².

“El ruido nos mata en silencio”, en éste artículo se habla sobre ruido, contaminación y medio ambiente en la Ciudad de Madrid¹³.

“Sonidos en causa. El paisaje sonoro en contextos de crecimiento económico en América Latina”.

Sonidos en causa es un proyecto de la Orquesta del Caos auspiciado por la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo. Se basa en el registro del patrimonio sonoro propio de una serie de contextos culturales Latinoamericanos en cuyo entorno medioambiental son previsibles cambios irreversibles a corto y medio plazo debidos al crecimiento económico¹⁴.

Al respecto del ruido, en el libro titulado *La tiranía del ruido*, Robert Alex Baron se refiere al ruido de la siguiente manera:

“El Instituto Americano de Normas Nacionales define el ruido como:

¹² WOOSIDE, Julian: “La historicidad del paisaje sonoro urbano”. En *Revista Transcultural de Música-Transcultural Music Review*, vol. 12 (2008) artículo no. 21 sin paginación.

¹³ MUSCAR BENASAYAG, Eduardo: “El ruido nos mata en silencio”. En *Anales de Geografía de la Universidad Complutense*. 20 (2000), pp 149_161.

¹⁴ “Sonidos en causa. El paisaje sonoro en contextos de crecimiento económico en América Latina”. En: *Actas del IV congreso Online del observatorio para la Cibersociedad, celebrado del 12 al 19 de noviembre de 2009, 2010*. 4 páginas sin números.

- 1) cualquier sonido indeseable;
- 2) Una oscilación errática, intermitente o estadísticamente casual.

Un informe federal sobre el tema se tituló *Ruido: Sonido sin valor*. Habría sido más apropiado definir el ruido como sonido destructor.

Como casi todo sonido en un determinado momento puede ser ruido, el ruido es, en primer lugar y esencialmente, sonido....

Este autor realiza todo un estudio acerca del ruido y los padecimientos de él mismo y su vecindario en la ciudad de New York, explica con detalle todo lo que tiene que ver con el sonido desde la definición hasta los problemas de salud como consecuencia de la presencia del ruido¹⁵.

Por otra parte Pierre Schaeffer creador en 1948 del término música concreta refiriéndose al hecho sonoro cualquiera que sea su origen, en su libro *Tratado de los objetos musicales*, otorga un valor distinto, más bien musical a los ruidos, define con lujo de detalle los diferentes tipos de escuchas, se refiere a los instrumentos electrónicos, a la radiodifusión en resumen a la música en general, desde su muy particular punto de vista¹⁶.

Otra referencia importante, es el trabajo realizado por Juan-Gil López, musicólogo español en Escoitar.org, de quien citamos el artículo *La auralidad consensuada. Paisaje sonoro y redes sociales*. En el cual habla del paisaje sonoro como un importante vínculo “interdisciplinas” que aporta datos para el estudio de los fenómenos acústicos a la arquitectura, la antropología, la ecología, el urbanismo, la historia, la psicología y la propia creación artística¹⁷.

Como se observa, el paisaje sonoro, se puede abordar desde distintos puntos de vista, el artístico, el histórico, el ecológico, social y antropológico, o desde todos ellos en trabajos pluridisciplinarios.

¹⁵ ALEX BARON, Robert. Sierra Carlos Trad.: *La Tiranía del Ruido*. México, Fondo de cultura Económica, 1973.

¹⁶ SCHAEFFER, Pierre: *Tratado de los objetos musicales*. Madrid, Alianza, 1989.

¹⁷ LÓPEZ, Juan-Gil <http://www.escoitar.org>

El artístico desde donde podemos otorgar valor musical a los sonidos y ruidos producidos por la naturaleza y las personas al realizar las diferentes tareas y papeles dentro de las sociedades

El histórico que nos permite reconstruir paisajes sonoros al estudiar los documentos en los distintos acervos particulares o institucionales para establecer comparaciones entre los paisajes sonoros del pasado y los que producen las actuales sociedades en su conjunto, al observar sendos cambios en la industria, los oficios y en el uso cotidiano de los motores por ejemplo, que sustituyen o disminuyen la presencia del ser humano en las actividades productivas.

El ecológico que tiene que ver con la contaminación del medio ambiente por los diferentes sonidos considerados como ruido, ya sea por las altas concentraciones de personas, automóviles o las industrias fijas y aquellos producidos por las maquinarias de construcción, y en su caso la preservación de los ambientes en peligro de extinción.

Desde estas disciplinas se deberían desprender políticas de enseñanza para la conservación de los ambientes. Al respecto, en el caso de México, el país, la SEMARNAT (Secretaría de Medio ambiente y Recursos Naturales) no contempla dentro de sus programas de educación ambiental el manejo del sonido o del ruido como un elemento que pudiera ser contaminante, sólo contempla unas Normas Oficiales Mexicanas que hablan sobre los límites permisibles de emisión de ruido de fuentes fijas y su método de medición diseñadas por las diferentes direcciones que forman parte de la Secretaría, sin embargo en la práctica es muy fácil encontrar vehículos y maquinarias de todo tipo en las calles haciendo un ruido que no permite admirar el canto de las aves o el sonido de una fuente o un río.

A continuación se extrae el texto de la Norma Oficial Mexicana que trata sobre los límites permisibles de ruido en la República:

SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES

NORMA OFICIAL MEXICANA NOM-081-SEMARNAT-1994 QUE ESTABLECE LOS LÍMITES MÁXIMOS PERMISIBLES DE EMISIÓN DE RUIDO DE LAS FUENTES FIJAS Y SU MÉTODO DE MEDICIÓN.

CON BASE EN EL ACUERDO POR EL CUAL SE REFORMA LA NOMENCLATURA DE LAS NORMAS OFICIALES MEXICANAS EXPEDIDAS POR LA SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES, ASÍ COMO LA RATIFICACIÓN DE LAS MISMAS PREVIA A SU REVISIÓN QUINQUENAL, PUBLICADO EN EL DIARIO OFICIAL DE LA FEDERACIÓN EL 23 DE ABRIL DE 2003.

Al margen un sello con el Escudo Nacional, que dice: Estados Unidos Mexicanos.- Secretaría de Desarrollo Social.

GABRIEL QUADRI DE LA TORRE, Presidente del Instituto Nacional de Ecología, con fundamento en los artículos 32 fracciones XXIV y XXV de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal; 5o. fracciones I y VIII, 8o. fracciones I y VII, 36, 37, 155, 156, 171 y 173 de la Ley General del Equilibrio Ecológico y la Protección al Ambiente; 38 fracción II, 40 fracción X, 41, 43, 46, 47 y 52 de la Ley Federal sobre Metrología y Normalización; Primero y Segundo del Acuerdo mediante el cual se delega en el Subsecretario de Vivienda y Bienes Inmuebles y en el Presidente del Instituto Nacional de Ecología, la facultad de expedir las normas oficiales mexicanas en materia de vivienda y ecología, respectivamente, y

CONSIDERANDO

Que la emisión de ruido proveniente de las fuentes fijas altera el bienestar del ser humano y el daño que le produce, con motivo de la exposición, depende de la magnitud y del número, por unidad de tiempo, de los desplazamientos temporales del umbral de audición. Por ello, resulta necesario establecer los límites máximos permisibles de emisión de este contaminante. [...]

5.4 Los límites máximos permisibles del nivel sonoro en ponderación "A" emitido por fuentes fijas, son los establecidos en la Tabla 1.

Tabla 1

HORARIO LIMITES MAXIMOS PERMISIBLES

De 6:00 a 22:00 68 db(A)

De 22:00 a 6:00 65 db(A)

6. Vigilancia

6.1 La Secretaría de Desarrollo Social, por conducto de la Procuraduría Federal de Protección al Ambiente, así como los Estados y en su caso los Municipios, son las autoridades competentes para vigilar el cumplimiento de la presente norma oficial mexicana.

7. Sanciones

7.1 El incumplimiento de la presente norma oficial mexicana, será sancionado conforme a lo dispuesto por la Ley General del Equilibrio Ecológico y la Protección al Ambiente y demás ordenamientos jurídicos aplicables.

Como se puede leer en la citada norma, los reglamentos otorgan a los Estados y los municipios la responsabilidad, con respecto a la supervisión y en su caso la sanción a quien sobrepase los límites permitidos¹⁸.

En México, a nivel federal, las acciones tendientes al cuidado del medio ambiente no contemplan proyectos que nos conduzcan a la concientización de la sociedad sobre los niveles del ruido y los efectos dañinos que éste puede llegar a producir en los habitantes de las ciudades.

Por otra parte, los indicadores básicos del desempeño ambiental en México consideran:

Atmósfera: Calidad del aire, cambio climático, ozono atmosférico

Agua: Disponibilidad del agua, calidad del agua

Suelos: Suelos

Residuos sólidos: Residuos sólidos urbanos

Residuos peligrosos

Biodiversidad: Ecosistemas terrestres, acuáticos, oceánicos, especies

Recursos forestales

Recursos pesqueros

Al respecto, y para reafirmar lo que comentamos líneas arriba acerca de la contaminación por ruido, incluimos como referencia el siguiente texto de la doctora Cristina Palmese:

Acústica ambiental

La acústica ambiental es una parte de la Acústica centrada fundamentalmente en resolver los problemas relacionados con la contaminación acústica. La acústica

¹⁸ Fuente: página oficial de la Secretaría de medio ambiente y recursos naturales, www.semarnat.gob.mx.

ambiental estudia cómo las características de los sonidos generados por fuentes reales varían en el espacio y en el tiempo por lo que la acústica ha establecido una serie de fuentes teóricas ideales con las que poder agrupar con un buen grado de precisión a las fuentes sonoras reales. En la realidad de la vida cotidiana encontramos una gran variedad de fuentes sonoras. El tipo más sencillo es la fuente sonora puntual que genera ondas acústicas esféricas capaz de radiar energía sonora por igual en todas las direcciones. Un ejemplo de esta fuente puntual que radia ondas esféricas sería una voz o un altavoz. Otro tipo de fuentes sonoras serían las lineales con un tipo de propagación con ondas cilíndricas. Se trata de fuentes sonoras en movimiento que siguen una trayectoria lineal y en las que sus dimensiones transversales son muy pequeñas con respecto a la longitud de onda del sonido radiado como es el caso de carreteras o líneas de ferrocarril. Es importante poder saber con precisión los niveles de ruido que producen los medios de transporte de manera que se pueda controlar la incidencia del ruido en las personas. Los sonidos se convierten en ruidos cuando esos sonidos no son deseados por quien los percibe. "ruido es todo sonido no deseado". El ruido es un contaminante de primer orden y uno de los principales problemas ambientales y de salud. "Ruido" viene del latín, "rugitus", rugido y en la actualidad se encuentra entre los contaminantes más invasivos. El ruido de los transportes, el de los procesos industriales de fabricación, los ruidos del ocio, por mencionar sólo unos pocos, se encuentran entre los sonidos no deseados que se emiten a la atmósfera en forma rutinaria. Los niveles a partir de los cuales la molestia debida al ruido en la población se hace significativa se fija a partir de los 60 d B(A) aunque el porcentaje de personas molestas oscila en función de diversos factores sociodemográficos (edad, sexo, tipo de población, tipo de actividad que se realiza, sensibilidad al ruido...). En el periodo nocturno lógicamente los porcentajes de molestia aumentan a partir de niveles de ruido inferiores (a partir de los 45 dBA). Se calcula que alrededor del 20% de los habitantes de Europa occidental están expuestos a niveles de ruido que los científicos y los profesionales de la salud consideran inaceptables, que molestan a la mayor parte de las personas. El ruido es uno de los vectores ambientales de mayor importancia en las políticas de la Comisión Europea, que ha desarrollado diversos trabajos sobre el tema y diferentes normas legales que establecen los límites de emisión acústica en industrias, medios de transporte, etc.: ver enlace <http://ec.europa.eu/environment/noise/home.htm>. Algunos de los inconvenientes producidos por el ruido son la pérdida auditiva, el estrés, la alta presión sanguínea, la pérdida de sueño, la distracción y la pérdida de productividad, así como una reducción general de la calidad de vida y la tranquilidad. La Unión Europea estima que el ruido ambiental como efecto de las actividades humanas se ha duplicado en todos los países miembros en los últimos años, hasta el

punto que hoy los expertos consideran la contaminación acústica como una de las más molestas y de las que mayor incidencia tienen sobre la salud y el bienestar ciudadano.¹⁹ Sin embargo las medidas administrativas aplicadas hasta ahora para abordar el problema del ruido es claramente insuficiente. Nuestras ciudades son grandes generadoras de ruidos. La cuestión está no en reducir la ciudad a silencio sino en como hacer que la ciudad tenga un equilibrio sonoro. Las actividades de educación e información son también importantes para promocionar la aceptación y el cumplimiento de la reglamentación sobre el ruido pero también para fomentar cambios en los comportamientos. Pueden ser utilizadas para fomentar la reducción del ruido y el aumento de la concienciación de los responsables políticos y del público en general²⁰.

El enfoque social y antropológico que nos permite estudiar los usos y costumbres de las diferentes sociedades y grupos en lo individual, al abordar estudios de los lugares en que se presentan por ejemplo los diversos grupos musicales, los conjuntos de personas que los escuchan y la percepción que cada uno tiene acerca de los músicos y el papel que desempeña cada uno en el entramado de la sociedad.

Se revisaron las publicaciones que acerca del paisaje sonoro realiza la Fonoteca Nacional de México, institución de reciente creación, apenas en 2009, situada en la ciudad de México, en donde se pretende llevar a cabo trabajos tendientes a preservar las manifestaciones sonoras del país, incluido por supuesto el Paisaje sonoro con programas tales como el titulado “México suena así, Mapa Sonoro de México” sitio en la Web, a propósito para subir audios, con la posibilidad de situarlos con coordenadas para dar precisión y exactitud del lugar en que fue recogida la manifestación sonora.

“Programa nacional de rescate y salvaguarda de archivos sonoros”, con este programa la Fonoteca Nacional, que tiene el propósito de apoyar a las instituciones públicas y privadas, así como a los coleccionistas particulares en la catalogación y digitalización de sus archivos sonoros.

²⁰ Texto extraído de la Tesis Doctoral SOBRE LA IDENTIDAD DE LA CIUDAD. EL ESTUDIO DE LA INTERACCIÓN AUDIOVISUAL EN LAS NUEVAS HERRAMIENTAS PARA EL PROYECTO EL CASO DE CUENCA, Cristina Palmese UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE MADRID. ESCUELA TÉCNICA SUPERIOR DE ARQUITECTURA DEPARTAMENTO DE PROYECTOS ARQUITECTÓNICOS)

Por lo anterior, el presente trabajo resulta ser punta de lanza en la Ciudad de Guanajuato, ya que, inmerso en la corriente vanguardista del Paisaje Sonoro (Soundscape), disciplina que no se ha abordado en Guanajuato, aportará elementos contundentes y nos abrirá un abanico de oportunidades para estudios posteriores que vinculen otras disciplinas, desde donde podamos contribuir al rescate y la preservación de los diferentes ambientes sonoros.

4. Metodología e Hipótesis

El presente trabajo se encuentra enmarcado en la Musicología Urbana, y en la Etnomusicología, incorporando elementos que consideramos fundamentales para el estudio de las manifestaciones musicales diversas, que se producen en las calles por el interactuar del hombre en sus distintas facetas en que se desenvuelve, en el ámbito familiar, compañeros de trabajo y la sociedad en su conjunto, como protagonista unas veces o como espectador otras.

Esta disciplina contempla el estudio del quehacer de los músicos, aquellos que se manifiestan en las calles como parte de unas tradiciones y la movilidad de éstos a diferentes sitios, dentro y fuera de sus lugares de origen. Estudia los diversos géneros y estilos musicales urbanos y las posibles interrelaciones que existen entre las agrupaciones.

Este enfoque pluridisciplinar permite la interacción de las diferentes perspectivas de investigación que pueden englobar el estudio de los fenómenos urbanos, al contemplar los temas conjuntamente desde la historia, la antropología o la sociología, o desde la etnomusicología, lo que viene a enriquecer el análisis de la información recogida.

Tendremos en cuenta aspectos sociales y culturales, tales como quién hace ese tipo de música que encontramos en las calles de Guanajuato, los orígenes y sus historias o las influencias que se ejercen a su alrededor éstas músicas y sus protagonistas.

Por el presente estudio estableceremos los rasgos característicos del paisaje sonoro en la ciudad, los lugares en que los grupos actúan, el tipo de instrumentos que utilizan.

En el caso de la Banda del Estado, incluiremos un breve panorama histórico sobre la agrupación, sus orígenes militares, las diferentes épocas y quehaceres que la han convertido en un grupo digno de ser estudiado, dada la importancia que tiene por ser el grupo musical representativo del Gobierno del Estado y que posee una arraigada tradición popular. Incluiremos la dotación de instrumentos con los que cuenta la agrupación y el repertorio que aborda, así como los cambios de que ha sido objeto en su conformación organológica. Nos apoyaremos en los acervos que resguarda el Archivo General del Estado de Guanajuato, en los apartados correspondientes a los asuntos de

guerra, gobierno y otros en que hay contenidos documentos que pudieran resultar de nuestro interés.

Para obtener los objetivos planteados se ha considerado necesario la aplicación de una metodología de análisis de carácter cualitativo basada en la realización de trabajo de campo por un lado y la recogida de datos por la documentación en archivos especializados para documentar la presencia de músicas y pregones en el pasado.

La realización del trabajo de campo consistió en el estudio del paisaje sonoro in situ grabando y entrevistando directamente a los protagonistas de nuestro objeto de estudio.

Concretamente el trabajo de campo permitirá obtener:

- Realización de entrevistas abiertas y posterior análisis de contenido, a personas que habitan los barrios y sitios representativos del centro de la ciudad de Guanajuato, acerca de la presencia de los sonidos las músicas y los pregones. Del análisis de las entrevistas se podrá obtener la información que nos permita reconstruir los pregones así como documentar la presencia de las músicas que se han perdido y poder entonces obtener datos que nos den elementos de comparación acerca de la presencia de estas manifestaciones en la etapa estudiada.

Estudio del Paisaje Sonoro

- Este estudio consistirá en la realización de grabaciones, con la posterior escucha, selección y análisis de los audios realizados de las músicas y los pregones presentes en los diversos paisajes sonoros urbanos en la vida cotidiana, así como de aquellos que se manifiestan en épocas específicas, como pueden ser las fiestas religiosas en plazas y calles, y el Festival Internacional Cervantino, que ofrece una riqueza de sonidos que se presenta año con año con la participación de artistas mexicanos y de otros países empapando el paisaje sonoro de la ciudad con un cúmulo de sonidos que nos ofrecen la oportunidad de enriquecer nuestro trabajo para demostrar que el paisaje sonoro de la ciudad de Guanajuato es único.

- La grabación de las músicas de la calle y los vendedores nos permitirá conservar los testimonios de estas manifestaciones de la cultura en Guanajuato, las cuales podrán ser consideradas para su estudio en futuros trabajos de investigación o divulgación.
- Ninguna de las grabaciones realizadas en el presente estudio será manipulada en el laboratorio, no se incluirán efectos especiales o mezclas ni ediciones. Solo se harán cortes de audios que no resulten útiles para el objetivo planteado.
- Para la toma de las grabaciones in situ se utilizarán grabadoras digitales portátiles Zoom h2, en modo estéreo y formato WAV.
- Todas las grabaciones que contendrá el DVD que se anexará se encuentran en formato WAV.
- Toma de fotografías y video en alta definición, con una cámara digital marca Lumix modelo FZ 35 de Panasonic de 12.1 mega píxeles, para el registro en imágenes de los músicos y pregoneros objeto de nuestro estudio, que se insertan en el cuerpo del trabajo con el objeto de mostrar de inmediato la figura del protagonista, de los instrumentos que ejecutan, y en su caso del producto que ofrecen. (Todas las fotografías han sido tomadas por el autor del trabajo).
- Visita a los archivos que corresponden al H. Ayuntamiento de Guanajuato, en busca de fuentes, en este caso los Bandos y Avisos, resguardados en el Archivo Histórico de la Universidad de Guanajuato, que nos permitan documentar la presencia de los pregoneros y músicos en épocas pasadas.
- La transcripción del texto de los pregones, se hace con faltas de ortografía que se desprenden del modo de hablar de cada persona.

Delimitación espacial del trabajo:

Zona centro de la ciudad de Guanajuato, desde el Callejón del Campanero, calle de Sopeña, Jardín de la Unión, calle Luis González Obregón, Plaza de la Paz, Calle Juárez, Plazas de San Fernando, San Roque, los Ángeles, Mercado Hidalgo, terminando en la plaza del Mariachi.

Hipótesis.

1. El paisaje sonoro de la ciudad de Guanajuato es una parte fundamental de la cultura del pueblo que debe preservarse.
2. El paisaje sonoro de la ciudad de Guanajuato tiene elementos que le confieren su propia y distintiva voz.
3. Los pregones en Guanajuato están en vías de extinción.

De comprobarse las hipótesis:

- Estaremos en la posibilidad de presentar propuestas para el rescate y conservación del patrimonio cultural representado a través del paisaje sonoro y sus componentes.
- Demostraremos que los pregones han formado y forman parte de la identidad sonora del pueblo de Guanajuato y que son parte importante del paisaje sonoro característico y propio del pueblo.

Delimitación temporal:

De 1950 a la actualidad.

5. Objetivos.

- Catalogar las músicas de la calle y los pregones producidos por los vendedores de la ciudad de Guanajuato, en sus principales sitios de reunión, la vida cotidiana, y las fiestas tradicionales.
- Documentar el testimonio de habitantes de avanzada edad de la ciudad de Guanajuato acerca de la presencia de las músicas y del pregón en la vida cotidiana de las generaciones anteriores.
- Documentar el testimonio de personas jóvenes acerca de la presencia de las músicas y del pregón en las actuales generaciones.
- Documentar las causas que determinan la paulatina desaparición de los pregones en la vida cotidiana de la ciudad de Guanajuato.
- Elaborar un archivo Sonoro y una recopilación de imágenes de las músicas y de los vendedores de la ciudad de Guanajuato.

6. Concepto de Paisaje Sonoro

Las teorías relacionadas con una estética del sonido han centrado su interés en aspectos diversos como el de la música, el ruido, la palabra o la acústica de determinados espacios (auditorios, salas de conciertos...). El marco en el que se sitúan estas teorías se centra por tanto en unos estímulos sonoros concretos analizados independientemente no habiéndose apenas contemplado el análisis del conjunto de estímulos sonoros cotidianos propios de la vida real en el que aparecen mezclados ruidos, sonidos, música y palabra, mezcla que configuraría lo que desde los trabajos iniciados en la Universidad de Vancouver en los años 70 se viene denominando paisaje sonoro, traducción española del término, Soundscape creado por el compositor canadiense Murray Schafer.

“Este concepto ofrece aplicaciones en la composición y análisis musical, pero también con importantes implicaciones en el campo ecológico y pedagógico [...]

El concepto de paisaje sonoro plantea la posibilidad de entrar en contacto directo y analizar los sonidos del entorno con un planteamiento estético, permitiendo seleccionar, describir, apreciar... las fuentes sonoras que nos rodean”²¹

Al respecto José Carreras menciona:

“La estetización de la ciudad que a finales del siglo XIX comenzó a ser concebida como paisaje por teóricos de la arquitectura y el urbanismo, llevó a plantear más tarde también el concepto de soundscape: el paisaje o ambiente sonoro propio de un entorno.

Como es sabido, la ciudad se caracterizaba antes de las grandes transformaciones de finales del siglo XVIII, por una cierta correspondencia entre los diversos espacios urbanos y los estímulos sonoros que ordenaban simbólicamente la ciudad. Sin embargo la utilización del concepto de paisaje sonoro ha sido diversa según el interés de la investigación”²².

²¹ CARLES ARRIBAS, José Luis, “El paisaje sonoro, una herramienta interdisciplinar: análisis, creación y pedagogía con el sonido”. En: cvc.cervantes.es/artes. Encuentro Iberoamericano sobre Paisajes Sonoros. Festival América-España. OCNE. Madrid 2007. Pp. 1-13.

²² BOMBI, A.-CARRERAS, Juan J.-MARÍN, Miguel Á.eds.: Op. cit. pp. 20-21.

“Los motores son los sonidos que predominan en el paisaje sonoro mundial”²³.

En la actualidad, en muchos lugares de las ciudades, imperan los sonidos producidos por los motores de los automóviles, los sonidos producidos por las máquinas utilizadas por las constructoras para erigir viviendas y edificios, calles y grandes centros comerciales.

Dichas máquinas producen sonidos con intensidades tales que nos obligan a cambiar nuestros volúmenes de voz en la comunicación cotidiana por nuestras relaciones sociales, dada la necesidad de una sociabilización propia del ser humano.

Son las máquinas que carecen en su mayoría de silenciadores, elementos del paisaje sonoro que nos impiden muchas veces, percibir los sonidos de los pájaros, los sonidos del viento, el rumor de las personas que hablan a nuestro alrededor, el grito de los vendedores ambulantes que pregonan sus productos o las músicas urbanas.

Poco a poco nos envuelve el sonido de la tecnología y la potencia de los motores y de las máquinas vigorosas de los diferentes automóviles, autobuses o aquellas de las diversas industrias.

“La ecología acústica es una ciencia que estudia la relación de los seres vivos con su medioambiente sónico y se ocupa de la preservación y defensa de ello, por lo que postula un concepto de validez ecológica: el sonido del entorno es un bien que sirve al sujeto que lo recibe.

Se trata en definitiva, de reformar para recuperar los sonidos de pertenencia”²⁴.

Para Barry Truax:

“El concepto de ecología acústica descansa sobre la relación que mantienen las personas con su entorno acústico, planteando por ejemplo si esta relación es sana y equilibrada, integrando al individuo dentro de la comunidad, o si se ha vuelto desequilibrada, ajena e insostenible al menos a largo plazo. No se trata de que algún experto dé la respuesta a esas preguntas, pues disponemos de muy pocas medidas objetivas, la mayoría de ellas referidas a los efectos nocivos para el cuerpo y el sistema auditivo. Más difícil es

²³ MURRAY SCHAFER, R.: *EL NUEVO PAISAJE SONORO*. Buenos Aires, Ricordi Americana, 1990.

²⁴ ESPINOSA, Susana: *Ecología acústica y educación, bases para el diseño de un nuevo paisaje sonoro*. Editorial GRAÓ, de IRIF, S. L. Barcelona, 2006. Pp. 31-32.

determinar la aportación específica de un paisaje sonoro a la calidad de vida percibida de una comunidad. Esta apreciación sólo puede proceder de los miembros de la comunidad, y sólo podrán elaborarla si están motivados para escuchar y evaluar lo que escuchan”²⁵.

Consideramos pertinente incluir algunas definiciones que el propio Barry Truax expone en su Handbook for acoustic ecology, cuando habla de la contaminación acústica:

“An imbalance in a soundscape caused by intruding or disrupting sound of any kind. Such an intrusion need not necessarily be excessively loud (as recorded on a Sound level meter for instance), but rather it needs only to have characteristics which disturb the perceived balance of a soundscape.

In this sense, the nature of sound pollution depends largely on how an observer perceives the original balance and the nature of the sound intrusion. For example, a transistor radio in a quiet rural or park area is often perceived as disrupting the natural soundscape, even if it is not excessively loud (see Schizophonia); it is perceived as simply being out of place, since it overpowers or masks quieter sounds, and cannot be easily ignored by the listener. Even less consciously perceived sounds, such as low frequency Ambient Sound, may affect the balance of a soundscape and human behaviour within it over the long term.

Schizophonia

(Greek: *schizo* = split; *phone* = voice, sound) The term was first employed by RM Schafer in *The New Soundscape* (Toronto, 1969, pp. 43-47) to refer to the split between an original sound and its Electroacoustic reproduction in a Soundscape.

Mask:

The effect one sound has on another by making it harder or impossible to hear. The level of masking can be defined in decibels as the threshold shift necessary to restore a masked sound to audibility in the presence of a masking sound. The experimental procedure is first to determine the threshold of the sound in a quiet room. Then the masking sound is introduced and the first sound is raised until it again becomes audible. The difference is calculated in decibels.

²⁵ CARLES, José Luis, PALMESE, Cristina: *Paisajes sonoros de Madrid*. Museo Municipal de Arte de Madrid, Colección Las Cajas de Uruk Madrid, 2005. P 3.

All sonic phenomena involve the transfer of energy and information via processes which we are referring to here, in the broadest sense, as the sound-medium interface. Specifically, we are interested in the terms which describe the process of energy and information transfer, determine its characteristics, establish its limits and result in its implications. We have chosen five major types of energy and information transfers:

A) Acoustic: the physical transfer of energy from a vibrating object to the surrounding medium (called "acoustic radiation") and the physical transfer of acoustic energy in a medium (called "sound propagation").

B) Electroacoustic: the transfer of energy from an acoustic to an electrical form, (a process called "transduction") including various possible intermediate stages of electrical manipulation, storage and retrieval, as well as the re-conversion of the signal to an acoustic form.

C) Electromagnetic: the transfer of audio signals from transmitter to receiver via an electromagnetic wave, a process called "radio transmission".

D) Psychoacoustic: the processing of incoming sound waves by the auditory system to extract usable information for the brain, the process most commonly called "hearing".

E) Soundscape: the processing of information from the sonic environment to extract usable information for the brain which can influence human behaviour, the process most commonly called "listening"²⁶.

Aunque el presente trabajo considera al paisaje sonoro desde el punto de vista más bien estético-musical que del ecológico, se ha considerado necesario mencionar la existencia de la ecología acústica que pretende intervenir por la conservación de los paisajes sonoros, si no libres de ruidos, sí por lo menos controlados para evitar la contaminación acústica y sus efectos nocivos sobre los individuos proponiendo acciones tendientes a la solución del problema.

²⁶ TRUAX, Barry. En <http://www.sfu.ca/sonic-studio/handbook/index.html>

Consideremos a continuación, como antecedente, un ejemplo de paisaje sonoro de una de las plazas más importantes de México, situada en Tlatelolco, según Bernal Díaz del Castillo, quien narra con lujo de detalle lo que allí acontecía:

“Y después de bien mirado y considerado todo lo que habíamos visto, tornamos a ver la gran plaza y la multitud de gente que en ella había, unos comprando y otros vendiendo, que solamente el rumor y zumbido de las voces y palabras que allí había sonaba más que de una legua [...]”²⁷.

A continuación, otro ejemplo de la actividad cotidiana de los indígenas en México que nos refleja una intensa vida sumergida en lo sonoro, en un complejo paisaje en que interactúan las voces con la música.

“Otros sonidos vinculados con la actividad ritual. Imponían un ritmo a la vida en la ciudad, del mismo modo que lo harían las campanas en tiempos coloniales. Al salir el sol retumbaba el enorme tambor del templo de Quetzalcóatl. Ese mismo tambor se oía en toda la ciudad cuando el sol se ocultaba: entonces se levantaban los tianguis y las calles y las plazas de la ciudad se iban quedando vacías. Entrada la noche los jóvenes del calmécac (ver glosario) salían por los caminos tocando flautas y teponaztles (ver glosario), y al llegar la media noche esos mismos jóvenes, que practicaban sacrificios nocturnos, tocaban las sonoras trompetas del caracol marino (el tipo que conocemos como Strombus)”²⁸.

En el paisaje sonoro de una ciudad encontramos diversas manifestaciones sociales que reflejan un verdadero mosaico cultural, como pueden ser las ceremonias cívicas, militares, las peregrinaciones y procesiones religiosas de un pueblo que demuestra su fe con sus cantos y sus músicas producidas por los diversos grupos que participan para acompañar la marcha. Están presentes también las danzas tradicionales de cada región

²⁷ DÍAZ DEL CASTILLO, Bernal. *Historia Verdadera de la Conquista de la Nueva España*. México, Editorial Porrúa, S. A. 1986. P. 173.

²⁸ VV. AA.: *Historia de la vida cotidiana en México, I Mesoamérica y los ámbitos indígenas de la nueva España*. GONZALBO AISPURU, Pilar, Dir. México, El Colegio de México-Fondo de Cultura Económica, 2009. P 206.

y aquellas que se han vuelto nacionales como la danza azteca que se puede observar en muchas regiones del estado y el país.

“En una cultura determinada por el predominio de lo visual, apenas prestamos atención a las experiencias sonoras; cuanto más familiar es un paisaje, mas parece que lo pasamos por alto. Se necesita recuperar y reivindicar la importancia de lo sonoro en la vida cotidiana como elemento de comunicación sensorial y de transmisión de emociones”²⁹.

Por lo que hemos analizado, podemos afirmar que la partitura del paisaje sonoro está compuesta no solo por los sonidos de la naturaleza, por el efecto del golpe del viento en los árboles, en las montañas o en los edificios, por el canto de los pájaros o los sonidos producidos por otros animales presentes en las ciudades, el correr de las aguas de los ríos y el sonido de las fuentes, el ruido de la tormenta, las voces de las personas, sino más bien el conjunto de todo lo mencionado sumando a la radio, las máquinas de los automóviles y las industrias.

Luego el paisaje sonoro es el fenómeno que se hace presente y que define a una comunidad con su sello particular y característico, en una constante convivencia entre épocas y estilos, entre lo popular y lo culto, entre lo artesanal y lo artístico, entre la cultura urbana y la de los recintos creados para la representación y difusión de las artes.

Muchos habitantes de las ciudades estamos habituados a convivir sin sentirlo o sin saberlo, o en muchas ocasiones queriendo ignorar el ruido que se produce en ellas, hasta llegar al grado de no escuchar muchas de las manifestaciones sonoras que nos acompañan en la cotidianidad de nuestra vida, como pueden ser los sonidos naturales de los insectos, de los pájaros, las propias voces de las personas, ya sea por el predominio de ciertos ruidos o por la falta de una educación para la escucha y en su caso el disfrute por la observación del entorno.

Desde la aparición de la música electroacústica y especialmente de la música concreta hacia finales de los años 40 principio de los 50, se produjo un importante cambio en la creación musical. En efecto, con la creación, a partir de los experimentos iniciados por

²⁹ CARLES ARRIBAS, José Luis, *Óp. Cit.*, .p. 3.

P. Schaeffer en 1948 de esta nueva modalidad de música, la música concreta³⁰, los sonidos producidos por los instrumentos musicales tradicionales son sustituidos por hechos sonoros concretos, "objetos sonoros", del espacio cotidiano (voces, puertas, ruidos de máquinas...). Ello supuso también un importante cambio en la propia escucha de la realidad, de lo cotidiano.

Escuchando con atención los sonidos que nos rodean pueden percibirse ciertas tendencias, sonidos dominantes, colores, formas... que pueden ser retomados por el compositor para moldearlos de acuerdo a sus propios fines.

Por lo anteriormente expuesto, se vuelve necesario definir los términos: *acusmático*, *escuchar*, *oír*, *entender* y *comprender*, así como el término *ruido*.

Pierre Schaeffer haciendo referencia a Larousse define lo acusmático de la siguiente forma (se transcribe tal como aparece en el libro):

“Acusmático dice Larousse (nota al pie número 5; como señaló por su parte Jérôme Peignot): Nombre dado a los discípulos de Pitágoras que durante cinco años escucharon sus lecciones escondidos tras una cortina, sin verle, y observando el silencio más riguroso. Del maestro disimulado a sus ojos, solo llegaba la voz a los discípulos.

Nos referimos a esta experiencia iniciática para el uso que queremos dar a la noción de acusmática. El *Larousse* continúa: *Acusmático, adjetivo: se dice de un ruido que se oye sin ver las causas de donde proviene.*

Hace tiempo ese dispositivo fue una cortina. Hoy la radio, y la cadena de reproducción, nos vuelven a colocar, como modernos oyentes de una voz invisible, en las condiciones de una experiencia similar³¹.

Según Pierre Schaeffer:

I. *Écouter* (escuchar), es prestar oído, interesarse por algo, implica dirigirse activamente a alguien o a algo que me es descrito o señalado por un sonido.

II. *Ouïr* (oír), es percibir con el oído. Por oposición a escuchar, que corresponde a una actitud más activa, lo que oigo es lo que me es dado en la percepción.

³⁰ SCHAEFFER, Pierre: *Tratado de los objetos Musicales*. Madrid, Alianza Editorial, 2008.

³¹ *Ibíd.*, p. 56

III. *Entendre* (entender). Conservaremos el sentimiento etimológico: <<tener una intención>>. Lo que entiendo, lo que se me manifiesta, está en función de esta intención.

IV. *Comprendre* (comprender), tomar consigo mismo. Tiene una doble relación con escuchar y entender. Yo comprendo lo que percibía en la escucha, gracias a que he decidido entender. Pero a la inversa, lo que he comprendido dirige mi escucha, informa a lo que yo entiendo³².

Para R. Murray Schafer:

“Ruido es una señal sonora indeseable”.

Ruido es la estática en un teléfono o el crujido del celofán de los caramelos mientras escuchamos a Beethoven.

No hay otra forma de definirlo. A veces se llama ruido a la disonancia, y puede que lo sea para algunos oídos medrosos, Sin embargo, consonancia y disonancia son términos relativos y subjetivos. Lo que suena disonante a un individuo, edad o generación, puede sonar consonante a otro individuo, edad o generación.

Ruido es cualquier señal que interfiere. El ruido es el destructor de las cosas que deseamos escuchar³³.

Por lo que hemos visto el paisaje sonoro tiene una vida continua, nos acompaña siempre por la presencia de alguno de sus sonidos, naturales, mecánicos, humanos, lo que nos sugiere que el silencio es un fenómeno que no se puede lograr.

Acerca del silencio R. Murray Schafer dice:

“Cuando uno penetra en una cámara anecoica, es decir, en un recinto completamente a prueba de sonido, se siente un poco del mismo terror, uno habla y el sonido parece caer de los labios de uno al piso. Los oídos se esfuerzan por captar evidencia de que aún hay vida en el mundo.

Cuando John Cage entró en un recinto de tales características, escuchó dos sonidos, uno agudo y uno grave.

³² *Ibíd.*, p. 62

³³ MURRAY SCHAFER, R.: *Limpieza de oídos*. Buenos Aires, Ricordi Americana S. A. E. C. 1992.

Cuando se los describí al ingeniero encargado, éste me informó que el agudo era mi sistema nervioso funcionando, y el grave mi sangre en circulación.

Conclusión de John Cage: El silencio no existe, siempre está ocurriendo algo que produce sonido”³⁴.

Estamos inmersos en el paisaje sonoro de nuestra Ciudad, de nuestro barrio, en el de nuestra calle y la propia casa.

José Luis Carles Arribas nos confirma lo anterior al escribir que cada paisaje sonoro tiene su propia firma, su propia composición. Cada barrio, ciudad, bosque, tiene su propia sonoridad que cambia a cada instante [...]”³⁵.

Por las características arquitectónicas de la ciudad, preservadas por ostentar el Título de Ciudad patrimonio cultural de la humanidad, amén de su situación geográfica, el paisaje sonoro de Guanajuato se vuelve muy interesante y a su vez complejo, ya que desde las partes altas se pueden escuchar con claridad, en la tarde-noche cuando disminuye la circulación de camiones urbanos; el bullicio de la gente, los pregones de los vendedores, las músicas que interactúan en el paisaje sonoro en una manifestación estética de la vida cotidiana del pueblo en la cañada. Expresiones todas que forman parte de una sinfonía urbana entre montañas.

Como referencia a lo que afirmamos más arriba y establecer la relación entre el espacio, la música y la arquitectura, citamos el siguiente texto.

Desde las primeras expresiones de música escrita, puede comprobarse la estrecha relación de la música con el espacio, con la Arquitectura. Un ejemplo lo tenemos en El Canto Gregoriano que nace en las iglesias románicas. El propio espacio del templo aporta un componente sonoro a los cantos litúrgicos por medio de su reverberación. Los pensadores medievales tenían la idea tomada a su vez de Pitágoras de que todo el universo estaba ordenado de acuerdo a números enteros y a consonancias musicales, de manera que las interpretaciones musicales tenían un significado particular en las iglesias medievales. El espacio de los templos aporta un componente sonoro a los cantos litúrgicos por medio de su reverberación y podemos encontrar también, un paralelismo entre la sobriedad de las líneas arquitectónicas puras que atraviesa la iglesia con la claridad de las líneas melódicas del canto. Los pensadores medievales tenían la idea tomada a su vez de Pitágoras de que todo el universo estaba ordenado de acuerdo a números enteros y a consonancias musicales, de manera que las interpretaciones musicales tenían un significado particular en las iglesias medievales. En la Edad Media la relación que se estableció entre la música y las catedrales góticas no fue sólo acústica

³⁴ MURRAY SCHAFER, R.: Óp. Cit. P.22.

³⁵ CARLES ARRIBAS, José Luis. Óp. Cit. Pp. 1-13.

ya que ambas fueron expresión del concepto de orden cósmico propio de la Edad Media. Se retoma así la relación Pitagórica ligada a las consonancias musicales. Ejemplos sonoros: canto gregoriano, responsorium en modo 4 monasterio de Silos Misa de Notre Dame (Machaut). En la Edad Media la relación que se estableció entre la música y las catedrales góticas no fue sólo acústica ya que ambas fueron expresión del concepto de orden cósmico propio de la Edad Media. Se retoma así la relación Pitagórica ligada a las consonancias musicales.

En la ciudad encontramos una rica materia sonora susceptible de convertirse en música tanto desde el punto de vista virtual como real. Existen múltiples representaciones y evocaciones de ciudades en la música. En las canciones de Janequin se recogen sonidos tradicionales caracterizados por un paisaje sonoro rico, natural y animado, de gran relevancia simbólica. Las voces de los vendedores que podían escucharse antiguamente en las calles de las ciudades medievales quedan recogidos en la historia de la música en diversas composiciones. Esta forma de publicidad constituía una auténtica exhibición de canto marcando el tiempo, las estaciones en la ciudad, y llamaron la atención de compositores que las incluían en sus obras vocales.

El ambiente sonoro contribuye al desarrollo de las identidades urbanas. Determinados sonidos urbanos tienen una presencia fuerte que impregna nuestra percepción de un espacio, de una ciudad. Desde estas músicas de Janequin hasta la actualidad la composición inspirada en los sonidos de la ciudad ha fascinado a numerosos. Determinados sonidos urbanos proporcionan una tonalidad determinada que utilizados adecuadamente en una composición proporcionan un marco de referencia, una base sobre la que se apoya un sistema de referencia que la atraviesa de principio a fin. Un aspecto determinante en la configuración de la identidad de la ciudad es el aspecto sonoro y cuando se habla del aspecto sonoro de la ciudad viene enseguida a nuestra mente el concepto de ruido. ¿La ciudad es sólo ruido?.. Lejos de ser sólo ruido para nosotros la ciudad suena... La ciudad puede ser también considerada como un gran instrumento de música. La percepción de nuevas formas musicales pueden cambiar nuestra percepción del ambiente sonoro. Los nuevos métodos y técnicas de composición musical pueden cuestionar la gestión del medio sonoro y al contrario el desarrollo de nuevas herramientas y aproximaciones desde el diseño acústico pueden ayudar a generar nuevas formas musicales. ¿Como desarrollar herramientas que, desde la aportación de la historia de la composición musical puedan contribuir a mejorar la acústica urbana?.

La interacción entre música y arquitectura está basada en la integración de las dos dimensiones: la espacial y la temporal; la espacialización. La música dispone de una variable compositiva basada en los propios cambios acústicos que produce la interacción con el espacio y que van a jugar un papel importante en la percepción del discurso musical. De esta interacción pueden surgir ambientes poéticos que implican a diferentes disciplinas como es el caso del Pabellón Phillips creado en 1958. Le Corbusier, Xenakis y Varèse fueron capaces de crear un lenguaje elaborado con colores, texturas, sonidos, ritmos, luces, volúmenes, imágenes... colores, sonidos e imágenes que

rodean por todas partes al espectador situado en el centro de un espectáculo total. Este encuentro entre disciplinas da lugar a una obra de ingeniería, arquitectura y música, de arte total que todavía nos parece moderna después de 50 años y que seguramente marcó aquella Expo del 58. La obra denominada “poeme eletronique”, es una obra total en la que sonido, luz, color y ritmo serían los medios expresivos a desplegar dentro de una arquitectura en forma de botella. El planteamiento general fue concebido partiendo de ideas provenientes de la música para orquesta que Xenakis componía en esa época. La idea era crear espacios que se modificaran y transformaran continuamente a partir del desplazamiento de una recta, con lo cual se obtienen paraboloides hiperbólicos en el caso de la arquitectura y verdaderas masas de glissandi en música.

La historia del espacio en la música tiene un particular interés en la música hoy. Constituye un reto importante repensar la disposición espacial del sonido partiendo de los desarrollos actuales de la acústica de salas y teniendo especialmente en cuenta las prácticas compositivas que en los últimos años tienden a desbordar el marco tradicional del lugar. Tras el predominio del auditorio clásico durante el auge de la música sinfónica, en la modernidad, el concepto de espacio va unido y evoluciona de la mano de las nuevas ideas y experimentos de las composiciones de vanguardia. La interacción entre música y arquitectura del pasado se proyecta en el presente y hacia el futuro. Actualmente constituye un campo fundamental de investigación y creación en el que confluyen diversos campos: la composición musical, la acústica, la informática, la arquitectura.... Son numerosos los ejemplos de obras musicales en cuya elaboración hay una conexión y una dependencia del espacio en el que esta se representa. Un aspecto importante en estas relaciones de la música con la arquitectura es el la escucha atenta de diferentes lugares de ambientes aparentemente intrascendentes que constituyen el día a día del habitante en un lugar cualquiera, lo que podríamos denominar el ambiente o la atmósfera de un lugar, de un momento. Estos ambientes se configuran con una mezcla de sonidos imágenes olores sensaciones climáticas etc. (Paisajes sonoros....) Le Corbusier, fue de los primeros en plantear una concepción dinámica del espacio, introduciendo explícitamente el tiempo como elemento proyectual; al presentar la villa La Roche, Le Corbusier decía: “Esta casa será, pues, algo así como un paseo arquitectónico. Entramos, y a continuación el espectáculo arquitectónico se presenta ante nuestros ojos; seguimos un itinerario... los huecos abren las perspectivas al exterior donde se vuelve a encontrar la unidad arquitectónica”. Para él, la “promenade architecturale” es, por tanto, un recorrido que implica una compleja elaboración mental, que permite medir, dinámicamente y a través de una serie de relaciones en el espacio, la unidad de una obra de arquitectura; y aunque la propuesta de la nueva arquitectura se compone con espacios de relación, y con la valoración de la dimensión temporal, lo que implica a la memoria y las expectativas de los sujetos, la componente intelectual predomina sobre la sensorial.

Si abandonamos el mito para proseguir en lo fantástico, dos obras del matemático jesuita A. Kircher (*Musurgia Universalis*, de 1650 y *Phonurgia Nova* de 1673) muestran la atracción del Renacimiento por los fenómenos sonoros insólitos y fantásticos: el sitio donde nace el eco, habitaciones parlantes dotadas de conductos

acústicos que se comunican con el exterior, galerías donde la geometría transmite mensajes a distancia por encima de posibles oídos indiscretos mediante focalización del sonido o mediante la propagación del mismo a lo largo de una curva continua, a la manera de las galerías de susurros que podemos experimentar en lugares como la Alhambra.

En experiencias recientes relacionados con la creación de espacios para la música contemporánea, se evidencia la dificultad de la arquitectura clásica para responder a los retos que plantea la música contemporánea. La experiencia de colaboración entre el arquitecto Renzo Piano y el compositor Luigi Nono, recoge en sí la complejidad de las relaciones entre música y arquitectura, entre sonido y ambiente, trascendiendo la relación puramente numérica y dirigiéndose hacia una relación más cualitativa.

Luigi Nono echa de menos la manera escuchar la música en los tiempos de Giovanni Gabrielli, en la veneciana basílica de San Marcos, donde el espacio arquitectónico participaba activamente en la música y donde el oyente, con sus movimientos en el espacio, completaba la composición: «La unidad del espacio geometrizado se descompone en estos lugares a lo largo de las generatrices de geometrías polivalentes... En la basílica de San Marcos, vas, caminas y descubres espacios siempre nuevos, pero puedes sentirlos, además de leerlos, los escuchas aunque no haya música». Frente a la unificación de la geometría de las salas de concierto que privilegian un solo punto de escucha, el frontal, Nono considera que la aglutinación de la experiencia musical en teatros y salas de conciertos ha obviado la espacialidad propia de sitios como San Marcos de Venecia o Notre-Dame de París, lugares llenos de multiplicidad arquitectónica, en los que innumerables geometrías se entrecruzan sorprendiéndose continuamente. Nono advierte además, que en estos lugares, los coros y los órganos se disponían a media altura, respondiendo a diferentes geometrías que aparentemente alteran las composiciones. Pero el hecho es que la composición era pensada y construida justamente con y para dichas geometrías. Nono se refiere así a la técnica compositiva de Giovanni Gabrielli: «la escritura musical era totalmente diferente si se pensaba en cinco coros o en un coro a cuatro voces»³⁶.

Con respecto de la relación entre música, espacio acústico arquitectónico el Doctor Fabrizio Ammetto ha escrito:

Durante su carrera compositiva, Antonio Vivaldi escribió veintiocho conciertos para dos violines, tanto en la estructura del “concerto grosso” romano (sobre todo durante su juventud), como en la estructura del doble concierto solista, según una estructura más propiamente veneciana.

En la primera década del siglo XVIII, o poco después, Vivaldi concibió la distribución funcional de las partes instrumentales de un concierto para dos violines como una “reducción” del concertino de un concerto grosso (sin una parte propia para el bajo) donde una parte solista es extraída de los violines primeros y otra de los violines

³⁶ PALEMSE, Cristina: Op. Cit.

segundos. Pero, no más allá de los últimos años de la segunda década el “Cura rojo” cambió completamente esta concepción y consideró el concierto para dos violines como una “ampliación” del concierto solista, aislando ambos solistas de los violines primeros.

Es difícil establecer con precisión los orgánicos orquestales requeridos por Vivaldi para la ejecución de sus conciertos en general, y de los conciertos para dos violines en particular. Tanto el número de los instrumentos como su equilibrio entre las diversas secciones de la orquesta han dependido de muchas circunstancias particulares: las dimensiones del espacio físico previsto para el performance, el número y la calidad de los ejecutantes a disposición, las peculiaridades de las composiciones y, naturalmente, el tipo de tradición ejecutiva local[...]

Gracias al análisis de las partituras de los conciertos para dos violines de Vivaldi, muchas veces es también posible deducir la disposición espacial de los solistas y de la orquesta, tal y como tuvo que haber sido deseada por el mismo compositor (un aspecto nunca investigado hasta ahora). Dentro de los 28 conciertos para dos violines, de hecho, se pueden distinguir por lo menos cuatro diferentes comportamientos compositivos, correspondientes a otras tantas diferentes disposiciones espaciales de los orgánicos[...]

En resumen, en sus conciertos para dos violines Vivaldi ha experimentado una variedad de posibilidades ejecutivas y no sólo compositivas, lamentablemente no documentadas en forma directa con función espectacular, sin duda también llegada a él gracias a su experiencia teatral.

Seguramente la antigua iglesia del Ospedale della Pietà tenía que poseer una excelente acústica, tanto por sus reducidas dimensiones como por la abundante presencia de madera en las paredes laterales: el “Cura rojo” debió haber intuido prontamente cuántas potencialidades podía ofrecer aquél lugar modificando simplemente la disposición espacial de los instrumentos, y/o de las voces, con el fin de favorecer el efecto de sorpresa en quienes escuchaban[...]³⁷

Queda de manifiesto la estrecha relación de los espacios arquitectónicos con el fenómeno acústico de la música como un elemento del paisaje sonoro construido por el

³⁷ AMETTO, Fabrizio: “Relación entre música y espacio acústico _arquitectónico: los conciertos para dos violines y orquesta de Vivaldi”. En: *arteconciencia*, 4 (enero-junio 2013) pp. 5-15.

género humano, las propias ciudades como los recintos contruidos ex profeso para las manifestaciones artísticas.

6. a Estudio del Paisaje sonoro desde La Música Urbana y los Pregones.

Consideramos importante, antes de realizar el estudio correspondiente al presente capítulo de la Tesis, tomar en cuenta algunos aspectos generales referentes a Guanajuato y sus peculiaridades dentro de su espacio geográfico y arquitectónico.

Primero hablaremos brevemente sobre los orígenes de la palabra Guanajuato, así como la manera en que la ciudad se fue formando:

La colonización de la cañada de Guanajuato y sus alrededores inició en la década de 1541-1550, cuando algunos españoles fundaron estancias ganaderas ahí. Hay mercedes reales de 1546 y 1548 que documentan este proceso. En los siguientes años se descubrieron los yacimientos de plata. A partir de 1556, y de una manera más intensa en 1557, las minas fueron registradas ante las autoridades. En 1559 se nombró un alcalde mayor para la real de minas de Guanajuato y las poblaciones cercanas. Inicialmente surgieron núcleos urbanos en torno a las minas y las haciendas de beneficio minero en dos zonas: el real de Santa Fe, dentro de la cañada, y en el real de Santa Ana, entre los cerros hacia el noroeste.

La palabra Guanajuato es una forma castellanizada del topónimo tarasco Cuanaxjuato, “en el cerro de las ranas”.

No he encontrado topónimos en otomí, mazahua o náhuatl con este significado, aunque en un manuscrito del siglo XVIII se registra un topónimo otomí para Guanajuato: Maat’i, con el significado “lugar de minas”³⁸.

³⁸ Textos extraídos de la Ponencia Titulada: LOS PUEBLOS INDÍGENAS EN LA FUNDACIÓN DEL REAL DE MINAS DE GUANAJUATO. David Charles Wright Carr. Profesor del Departamento de Artes Visuales de la División de Arquitectura Arte y Diseño. Campus Guanajuato, Universidad de Guanajuato.

El arquitecto urbanista Jorge Enrique Cabrejos Moreno escribe sobre Guanajuato y sus aspectos geográficos y espaciales:

[...] La ciudad, se desarrolló al interior de una larga, sinuosa y profunda cañada de 12 Km. de longitud que se nutre de otros 30Km de cañadas secundarias, que estructuraron un sistema topográfico, hidráulico y ambiental simbiótico sierra/montaña/cañada/río, que dieron origen y albergue al Río Guanajuato. Sus características espacio territoriales: cuenca (alta, media, baja), mesa olla, cañada, tajo, corte/acantilado, espacio intercañada (entre cañadas), y corredores biológicos/ecológicos; configuraron un extraordinario paisaje natural, sustento de una micro región con abundantes recursos naturales y base/soporte territorial de la estructuración de su materialidad.

Se destacan cinco momentos determinantes en el proceso de construcción de la ciudad. El primero, economía motriz minero metalúrgica y asentamiento polifuncional bipolar simbiótico 1554-1910; el segundo, reconstrucción nacional/local funcional espacial y urbana, 1910-1950; el tercero, economía motriz terciaria de renovación polifuncional espacial y urbana, 1950-1970; el cuarto, ciudad patrimonial de asentamiento polifuncional y polinuclear expansivo, décadas de los 70-80; el quinto, globalización-globalización patrimonial, urbana y territorial, de asentamiento extensivo y urbanización generalizada, década de los 90 y nuevo milenio[...] ³⁹.

Enseguida presentamos lo que al respecto del espacio en que se sitúa la ciudad escribe el Arquitecto Ángel Humberto Arcos García, quien se refiere brevemente al paisaje sonoro:

Este paisaje es probablemente el más difícil de describir pues hablamos de aspectos intangibles. Se debe considerar que cada lugar e incluso de una parte de éste, tiene sus sonidos propios y lo distinguen de otros lugares.

El sonido de los vehículos, el tañir (sic) de las campanas, las voces de las personas, el aire en contacto con los edificios y los árboles, el canto de las aves, son solo algunos de los aspectos que contiene el paisaje sonoro.

Enseguida el autor describe la situación geográfica de la ciudad:

³⁹ CABREJOS MORENO, Jorge Enrique: “Los momentos determinantes del proceso de construcción de la ciudad de Guanajuato”. En: *Ideas en movimiento*, 2005 (octubre-diciembre) Universidad de Guanajuato. pp.36-46.

[...]al lado izquierdo el asentamiento y desarrollo de la ciudad que es donde se concentran las avenidas pluviales en época de lluvias, lo que ocasionó grandes y devastadoras inundaciones durante siglos y obligó a sus habitantes a modificar las construcciones ubicándolas en niveles superiores.

[...]Los ejemplos representativos de estas modificaciones las encontramos en el Templo de Belén ubicado en la Avenida Juárez y en el Museo Dieguino que se localiza en el jardín de la Unión.

[...]El conjunto de cañadas naturales que conforman la ciudad, fue aprovechado ingeniosamente por los habitantes en la época de auge minero creando represas para el abastecimiento de agua tanto para consumo humano como para los trabajos de beneficio del mineral[...]

Lo predominante en la ciudad es la arquitectura habitacional la cual desde sus orígenes ha sido simple, con un claro dominio del macizo sobre el vano y que no es más que un patente reflejo de la influencia española y ésta de la cultura árabe. Las viviendas presentan la simplicidad de la autoconstrucción y la ausencia académica de la arquitectura, basadas en muros de adobe, techumbres planas con estructura de madera y pisos de barro.

[...]Conservar la “ciudad Histórica” y los elementos que la componen, con la poligonal que contempla el nombramiento otorgado por la UNESCO de “Guanajuato y sus Minas Adyacentes, Patrimonio Cultural de la Humanidad”, con acciones concretas que involucren a los tres niveles de gobierno y sociedad en general[...]⁴⁰.

Continuaremos enseguida con el estudio del Paisaje Sonoro de la ciudad de Guanajuato considerando las entrevistas (ver anexo 1) a ciudadanos que opinan acerca de la situación actual y de los cambios, que con el devenir de los años ha sufrido el ambiente sonoro del pueblo en la cañada.

De la entrevista al Arquitecto Hernán Ferro de la Sota, 21 de julio de 2011 que aporta bastantes elementos útiles para nuestro análisis del paisaje sonoro de la ciudad abarcando varios aspectos considerados en la presente tesis, analiza la presencia de los

⁴⁰ ARCOS GARCÍA, Ángel Humberto: *TRANSFORMACIÓN DEL PAISAJE PATRIMONIAL DE LA CIUDAD DE GUANAJUATO, GTO.*, Tesis Doctoral. Guanajuato. 2013.

sonidos, considera las calles objeto de nuestro estudio, describiendo de una manera bastante completa la situación actual del paisaje sonoro de la ciudad, haciendo una remembranza de los fenómenos acústicos del pasado y del presente, desde el punto de vista del arquitecto y del ciudadano que ha vivido gran parte de su vida en Guanajuato.

Con respecto a la pregunta ¿Cuáles son los sonidos que se escuchan en Guanajuato? el arquitecto comenta:

“Pues son diversos y creo que podemos hacer una clasificación primero para poder hablar, de, los primeros son los sonidos ambientales, propios de la cotidianidad, voy a referirme en éste caso particular a Guanajuato, únicamente en una porción de la ciudad de Guanajuato, que es la zona del centro de Guanajuato, en ese ámbito”

Consideramos a los sonidos automotores como una de las manifestaciones que se impone por encima de cualquiera otra, y sustentamos esta afirmación tanto en las entrevistas como por el análisis de las grabaciones realizadas en el trabajo de campo por las distintas zonas que abarca nuestro objeto de estudio. En este sentido el arquitecto Ferro nos comenta:

“la cotidianidad nos habla en primer lugar la cantidad de los automotores, reverbera el sonido de los camiones, de los transportes hacia todo ámbito”

Continúa el arquitecto en su exposición describiendo el fenómeno acústico de Guanajuato:

“Punto uno: por horario y por calles podemos nosotros ahora hablar de todas estas referencias también cotidianas, en la calle de Sopeña, del Templo de San Francisco hasta la Plaza de la Paz, lo que se escucha es una, mescolanza verdaderamente complicada porque se habla de una gama de sonidos donde ya en alguna ocasión preguntamos, si no era en contra de los derechos humanos, de poder tener una posición auditiva amable”

Al analizar el fenómeno acústico de la zona de estudio se ha podido observar que pocas familias habitan la calle de Sopeña, Luis González Obregón y la Calle de Alonso, ya que en estas calles abundan restaurantes, cafés, discoteques y karaokes que sin restricciones por parte de las autoridades municipales utilizan equipos de audio de alto poder que logran penetrar a los domicilios causando molestias a los vecinos, al grado de

que son muy poca familias que habitan estas calles, pues no hay quien proteja el derecho a la paz y al descanso de los propietarios de la zona, quienes han optado por mudarse a otros rumbos en busca de la paz y la tranquilidad a que, en principio deberían tener derecho por haber llegado primero al lugar o incluso haber nacido ahí, a ese respecto el arquitecto dice:

“porque está llena de discoteques, hablo de la calle de Sopeña, y hablo de la Luis González Obregón, frente al Teatro Juárez y ya cuando se entra al Jardín de la Unión la mescolanza se hace todavía más impresionante con los ruidos de mariachis, ruidos muy sui generis de músicos que están pululando por todo el Jardín de la Unión, Aunado a esto, también se escucha mucho la algarabía de los jóvenes, eso es muy importante, y eso también es por horarios, a partir de las ocho de la noche sobre todo viernes y sábados, se escucha cantidad, y, como trasfondo, de repente se escuchan sonidos de la estudiantina, que no duran mucho ahí porque se van a las famosas callejoneadas, pero están los pregones y algunos chascarrillos de muy mal gusto de algunos miembros de la estudiantina, la algarabía de los niños, pocos niños, y nosotros podemos seguir continuando hacia la parte de, bajando, y en Guanajuato cuando decimos bajando es siguiendo el cauce del río Guanajuato, entonces llegamos a la Plaza de la Paz, y ahí empiezan otro tipo de sonidos, un sonido que es muy sorprendente y no puede faltar en ningún pueblo chico, el sonido de las campanas, cosa que se van repitiendo desde el Templo de San Francisco, San Diego y la Basílica y en la Plaza de la Paz, empieza a surgir el ruido de niños y de jóvenes, ya no tan presionados por parte de los músicos que dejamos en la parte de atrás del jardín, sin embargo, también se escucha ya mucho ruido, y menciono ruido con plena conciencia, derivado de la disco que tiene sus ventanas abiertas y a todo volumen hacia la Plaza de la Paz.

Seguimos nosotros bajando, ahí se escucha mucho y se hace una resonancia muy fuerte por parte de los camiones, que todas las rutas de camiones pasan por la plaza de la Paz, entonces ahí se van mezclando nuevamente todo. Hay otro tipo de sonidos que es muy curioso, el sonido de los comensales en los restaurantes que están en la Plaza de la Paz, que también, y platican y todavía poco ruido en idioma o pocos sonidos en idioma extranjero. Cosa que en San Miguel Allende, por contrastarlo es mucho más cosmopolita y se oye lo mismo diálogos en idiomas extranjeros con un acento o con otro acento”

Con base en otra de las entrevistas abiertas realizadas se confirma que el paisaje sonoro ha cambiado aumentando considerablemente los volúmenes del ruido, al respecto la Señora Aidé Galván Carrillo vecina de la Calle de Alonso nos Comenta *“Así es, pues muchos de los miembros de las familias se han casado, se han ido a vivir a otras partes, específicamente por lo problemas que hay aquí en centro de la ciudad; digamos de tráfico, ruido excesivo.*

De hace unos años para acá, a mitad de los ochentas, empezaron a instalar muchos bares aquí en la calle de Alonso, y eso no permite el descanso de las personas, mucha gente, y las mismas autoridades lo ponían en duda cuando nos poníamos a tratar el punto del ruido, cómo es posible que se oiga muy arriba, pues dado a la topografía de Guanajuato, yo no científicamente yo no se lo puedo decir, pero el sonido sube y se oye hasta los callejones, entonces por eso las personas decidieron mejor rentar para comercios y entonces sacan un dinero y entonces aparte de eso se evitan la molestia de estar aquí sufriendo el ruido y, sobre todo el ruido excesivo, porque aquí hay ruido porque el tráfico no avanza. Empiezan los claxonazos, empiezan todos los anuncios, y a veces van una dos, hasta tres camionetas juntas, y cada quien, pues anuncia lo que quiere”

Como se ha comentado, formando parte del paisaje sonoro de la ciudad se encuentran las voces de los vendedores a grito abierto, que en su mayoría han sido desplazados por la camionetas de sonido, o de perifoneo, que con permiso circulan por la ciudad anunciando productos o mensajes de los diversos niveles de gobierno a altos volúmenes para lograr un mayor alcance, sin embargo esto se suma a la contaminación por ruido que aqueja a los ciudadanos que sufren de estrés por la falta de descanso a causa el exceso de ruido, como se ha establecido, a todas horas, situación que ha sido comentada y que se afirma por lo que la señora Aidé Galván Carrillo agrega en la entrevista:

“Camionetas de sonido exactamente, lo que llaman perifoneo. Entonces le digo, no, muchas veces no, al menos yo no tengo la oportunidad de poner lo que me gusta escuchar, porque más bien tiene uno que oír lo que se escucha, más bien el ruido que se hace en la calle, eso es. Y eso sin contar todos los que salen de los bares verdad, que hacen su ruido propio”

Esta situación que alcanza niveles muy altos de contaminación por ruido, ha sido comprobada por el análisis de las grabaciones realizadas en la zona, desde el Callejón

del Campanero hasta la Plaza del Mariachi, que exceden los límites permitidos en el Bando de Policía y Buen Gobierno para el Municipio de Guanajuato, publicado en el Periódico Oficial del Gobierno del Estado el 13 de noviembre del 2009, que en el artículo 32 fracción séptima establece:

“Ocasionar molestias con emisiones de ruido superiores a los 68 decibeles de las 6:00 a las 22:00 horas, y 40 decibeles de las 22:00 horas a las 6:00 horas del día siguiente, que son los límites máximos permisibles en el Municipio de Guanajuato, de conformidad además con la Norma Oficial Mexicana NOM 081 ECOL 1994 y el Reglamento para la Protección del Ambiente contra la Contaminación originada por la Emisión de Ruido;”

Se realizaron con su posterior análisis, grabaciones nocturnas, confirmando que por momentos la mezcla de ruidos se vuelve verdaderamente contaminante, las mediciones en la calle de Sopeña reflejan niveles de 88 [dB] en la esquina con el Teatro Juárez a las 22:10 horas, y otra 20 metros adelante, con un valor de 91[dB] 22:10 horas, sin que las autoridades competentes, según los entrevistados, hagan algo para solucionar el problema que ha causado el abandono de las casas por parte de las familias vecinas del lugar, como lo corrobora la señora Aidé Galván carrillo:

“Incluso los muchachitos de primaria se quejaban.

Hubo una, tengo una carta muy, pues esa como de mil novecientos ochenta y ocho, algo así más o menos, está dirigida al Presidente de la República, era de un a niña que vivía aquí subiendo la Barranca, le pedía pues de que por favor, se pusiera orden y silencio que porque pues no podíamos nuestra actividad propia, en esa... hubo una época en que si, en el ochenta y cinco al noventa y dos, casi siempre estaba yo para dormir aquí en esta casa del 62 de Alonso (la señora se refiere al número de la casa), entonces era prácticamente imposible, sobre todo en la época del Cervantino.

Nos decían que esa norma, pues la iban a buscar, yo creo que eso nos dijeron para que nos calláramos, verdad? Que la iban a buscar, se las llevamos, y de todas maneras no pusieron gran arreglo, los líderes de los bares que les digo, pues en la pláticas siempre nos decían que sí, que iban a hacer lo mejor que estuviera de su parte, y nunca pusieron ahora si que, un hasta aquí porque yo personalmente se lo dije al Secretario del Ayuntamiento porque en varias ocasiones, es cuando ya empezaban los nextel,

entonces veían que venían los inspectores ahí al principio y empezaban a hablarse, bájale porque ahí andan los inspectores.. Cuando ellos venían, todo en paz; se acababan de ir, le volvían a subir. Entonces le digo es difícil controlarlo, y a la mejor no será tan difícil, que hay que buscar la manera de cómo efectivamente hacerlo”

Al ruido causado por los vehículos automotores, se une el de las máquinas de construcción, retroexcavadoras, martillos hidráulicos de alta potencia, camiones de volteo para el acarreo de materiales, que contribuyen a la formación de la contaminación sonora de la ciudad.

Las motocicletas con escape abierto, automóviles que portan escapes al estilo deportivo que logran alcanzar un número elevado de decibeles, contaminan la ciudad.

Lo anterior se confirma en la entrevista al Arquitecto Alfonso Alcocer Martínez cuando dice:

“Luego viene la otra parte importante del sonido de una ciudad, que está activa, que son los tipos guanajuatenses, el que te vende el gas, el que te vende el agua, el que anda vendiendo cualquier golosina, este, etc., etc., . Siempre se va a confundir también el ruido de los tipos guanajuatenses con los ruidos de los automotores”

Esta contaminación acústica se manifiesta en el medio artístico de Guanajuato, y como ejemplo tenemos la producción que hace patente el fenómeno de la contaminación acústica que permea en la ciudad .

La Universidad de Guanajuato, a través del Departamento de Música de la División de Arquitectura, Arte y Diseño del Campus Guanajuato, por medio del Proyecto de Cátedra de Excelencia 2013-2016 (no. 001/2013, titulado La ópera como medio de cohesión entre las artes: propuesta multidisciplinaria de investigación, creación y producción a través de la puesta en escena, cuyo responsable técnico es el Dr. Fabrizio Ammetto, tiene como objetivo la composición de la Ópera en dos actos: Ángela, Dante y Umbría (De las dificultades del amor en la condición posmoderna). La obra será estrenada en el Teatro Juárez el 3 de septiembre del 2015.

Libreto del Dr. Benjamín Valdivia, profesor de la Universidad de Guanajuato, partitura del Dr. Giancarlo Aquilanti, profesor de la Universidad de Stanford, USA invitado a la mencionada cátedra.

Concretamente el libreto dice:

(EN UN AMBIENTE REPOSADO Y CÁLIDO, PLENO DE VIDA Y SENSACIONES, VEMOS AL JOVEN DANTE SUSPIRANDO AL MODO DE LOS ENAMORADOS DEL SIGLO XIX)

DANTE:

Aquí,

en este bosque

de los enamorados, estoy

conmigo a solas

y a solas anhelando.

Si yo

pudiera verme

muy bien acompañado de la

mujer más bella

y del amor más alto

seré

de todo el mundo

el más afortunado

y no

más pediría

en mi destino trágico,

aquí,

en este bosque

de los enamorados

que está

perdido en medio

de la ciudad y el tráfico.

(SE OYEN LOS RUIDOS DE LA CIUDAD MEZCLADOS CON LA MÚSICA)

CORO (AGITADAMENTE Y CORTANDO EL RITMO DEL CANTO DE DANTE):

Gente que pasa demasiado aprisa.

Gente que quiere ya comprarlo todo.

Coches y taxis, gritos y bocinas.

Y nadie escucha lo que dice el sol...

DANTE (RECITATO):

Ah, este mundo escandaloso no deja calma para el alma.

Otro día volveré a buscar mi destino.

Más adelante el libreto dice:

CORO (MIENTRAS LOS TRES SOLISTAS VAN SALIENDO):

El tiempo pasa demasiado aprisa.

El tiempo quiere ya acabarlo todo.

El canto vuelve a ser el ruido cruel.

Y en los amores enmudece el sol...

EL CORO (AGITADAMENTE Y CORTANDO EL RITMO DEL CANTO):

En la crueldad ruidosa de la existencia real

los espíritus pierden la verdad de sus ojos.

Mucho ruido se siente y no hay luz que ilumine.

Y nadie escucha lo que dice el sol...⁴¹

Siguiendo con el análisis, en el Jardín de la Unión, a excepción de cuando toca la Banda del Estado y la Orquesta Latina, por momentos se genera un pandemonium musical, con los norteños, los mariachis y los sonidos de los bares y restaurantes que por medio de los aparatos reproductores de sonido y la contratación de solistas para cantar en la calle, compiten entre ellos por la supremacía sonora.

En este sentido en entrevista el arquitecto Hernán Ferro comenta:

“Terrible, terrible, muy lamentable, es una agresión auditiva terrible, ahora hay otra, que estamos en el fondo de la cañada, en el mero fondo, hay cerro para izquierda y cerro para la derecha, y ahora se les ha dado la moda, no reciente, tiene algunos años, de los aparatos de sonido que es una agresión verdaderamente inmisericorde para cualquier ciudadano”

En este sentido, encontramos otras opiniones que coinciden y es el caso del Arquitecto Alfonso Alcocer Martínez quien comenta:

“Bueno eso tiene que ver con la centralidad, todo mundo quiere estar en el Jardín de la Unión, y en segundo lugar en la Plaza de la Paz, pero la centralidad que tiene el

Jardín de la Unión, se sigue respetando desde hace siglos, es el lugar más céntrico de la población, entonces está de la mano con el comercio, y con el deseo de diversión de los propios y extraños, que consumen ahí todo tipo de bebidas y pueden escuchar

⁴¹ Texto completo en www.giancarloaquilanti.com

prácticamente todo tipo de música, entonces eso no se puede evitar, pero si desde luego, lo analizamos en la pureza de cada uno de los grupos musicales, pues se confunde, hay una confusión realmente molesta”

No obstante lo anterior, el Jardín de la Unión cuenta con dos fuentes en funcionamiento continuo cuyos chorros siguen formando parte del paisaje sonoro cotidiano del espacio público. Cuenta con un kiosco en donde actúan la banda del Estado y la Orquesta Latina.

En Guanajuato, el kiosco juega un papel muy importante como elemento socializador, funcionando como centro de convivencia, entorno a los grupos musicales que ahí actúan, como lo afirma en entrevista el arquitecto Hernán Ferro de la Sota:

“El kiosco es el centroide de una comunidad, geométricamente es el centroide, todo gira en derredor del kiosco y de ahí se hace la radiación a todo, y es el punto de reunión, tradicionalmente y el caso de Guanajuato no es la excepción, había una jerarquización de edades y de clases sociales alrededor del kiosco y había que dar salida a todo eso, entonces el kiosco debería de tener una circulación ambulatoria, en forma pues radial, no necesariamente circular como es el caso de Guanajuato en donde eso es imposible, es un triángulo, pero sí existía la costumbre de darle la vuelta al jardín, y se daba la vuelta al triángulo, y eso es para ejemplificar, ¿qué es lo que debe de tener? En primer lugar en la parte superior, está el barandal donde se ocupan los músicos y la banda que está tocando, en la parte inferior, mediante una trampa en el piso, era el lugar de almacenaje de los instrumentos de jardinería, y siguen estando, entonces así es en forma tradicional para todos, posteriormente llegaron los arquitectos a hacer cosa exóticas, que fueron bastante fuera de sentido, y no tiene porque ser porque los hicieron de dos pisos, y pusieron una nevería abajo, y cosas de esa como no va con el espíritu que era el de recrear a la banda militar del lugar que se trataba, o bien en lugares muy pequeños donde se ponía la banda para organizar los bailes populares del pueblo”

Con respecto a los kioscos el Arquitecto Alfonso Alcocer Martínez se refiere a estos de la siguiente manera:

“que esté construido dentro de un espacio de reproducción social; qué quiere decir esto, pues un espacio de reproducción social es donde la gente se conoce, se casan y se

reproducen, los espacios de reproducción social, más importantes relacionados con los kioscos son, en Guanajuato, como sabemos pues es el Jardín de la Unión, ahí las parejas van a conocerse, muchas veces se casan, y la especie se reproduce. Entonces otro espacio de reproducción social, pues son los bares, las discotecas, ya no los son tanto los teatros como lo era antes el Teatro Juárez y el Teatro principal, ahora quizá lo sean los centros comerciales, como el de pozuelos, aquí en Guanajuato, entonces el kiosco, debe obedecer a una necesidad donde se detecta que es necesario, este, espacios que le den servicio a la centralidad. La centralidad es a donde la gente va siempre, todos los días, pues a ese lugar hay que darle infraestructura, y el kiosco viene a ser un espacio de infraestructura, verdad, para darle comodidad, desde luego al grupo o a la persona quizá que vaya ahí a dar alguna discurso, pero evidentemente están relacionados con la música”

Otro aspecto que por nuestro análisis del paisaje sonoro de Guanajuato, encontramos interesante, tiene que ver con su nombramiento como “*Ciudad Patrimonio de la Humanidad*”, recibe turistas nacionales y extranjeros, cuyas voces enriquecen el fenómeno acústico cotidiano, a diferencia de San Miguel Allende, que como lo menciona el Arquitecto Hernán Ferro de la Sota, es más cosmopolita que Guanajuato, pues ahí se observa una mayor cantidad de extranjeros que incluso habitan esa ciudad, sin embargo por las calles motivo de nuestro estudio se escuchan esas voces de lenguas distintas mezclarse en el complejo entramado sonoro de la ciudad.

Al respecto, el Arquitecto Alfonso Alcocer Martínez nos comenta:

“Cuando uno se pone a escuchar la cañada durante la noche, y ya los ruidos de los automotores no perjudican el sonido de los transeúntes, entonces lo que escuchamos son, voces de gente inclusive a uno o dos kilómetros de distancia, de un lado de la cañada al otro lado de la cañada, cantando, riéndose, callejoneando, o el ruido de las estudiantinas o el ruido de las serenatas, etc., etc”

Como se comenta, en Guanajuato se producen panorámicas sonoras muy interesantes desde algunos callejones como el de Santo niño que corre por una trasladera y desde la parte de enfrente, por la parte trasera del Templo de San Diego, en el Callejón de San Cayetano.

Estas panorámicas sonoras recogen los sonidos de la cañada a todas horas y nos permiten obtener desde ellas en su conjunto los sonidos de la Ciudad, los sonidos de la

cañada, que como se ha visto, las personas prefieren las panorámicas sonoras en horarios en que el tránsito de automotores nos ofrece la oportunidad de escuchar las serenatas, las callejoneadas y las voces de las personas que transitan por las calles y callejones.

Al continuar el análisis y estudio de los datos recogidos, encontramos las procesiones por las calles a los distintos recintos religiosos de la ciudad, que conforman una manifestación de la cultura popular, rica en sonidos que se entretajan en el Paisaje Sonoro de la zona considerada para nuestro trabajo, citaremos por su importancia la celebración del mes de María que se lleva a cabo durante el mes de mayo con procesiones todos los días del mes y en las que participan contingentes de las diversas compañías y asociaciones de comerciantes, tablajeros, mineros, trabajadores de los distintos sectores del transporte urbano como pueden ser los taxistas, los conductores y permisionarios de camiones urbanos, restauranteros, los batallones del Ejército del Señor San Miguel, compuestos por cargadores y bandas de guerra, las danzas del Torito y la Danza Azteca, bandas de música compuestas de alientos madera, metales y percusiones, popularmente se les conoce como bandas de viento.

Estas procesiones suelen partir del Jardín del Cantador o de la Plaza Hidalgo, popularmente conocida como Plaza de las Ranas, hacia el centro de la ciudad y después a la Basílica de Nuestra señora de Guanajuato para culminar con la celebración de la Eucaristía.



Danza Azteca.



Banda de Guerra.

La fiesta de San Antonio de Padua, una de las manifestaciones culturales-religiosas más importantes en la ciudad, congrega grupos de danzantes de diversas latitudes del estado y del país, se celebra en el mes de junio, comienza con una velación de los

representantes de las “mesas” donde se venera al santo, y concluye al día siguiente con una peregrinación por las principales calles del centro, partiendo desde el Callejón de San Cristóbal, siguiendo la ruta por el Callejón de Calixto, Calle de Alonso, Plaza de la Paz, Luis González Obregón, Jardín de la Unión, Sopeña, Cantarranas hasta llegar a la celebración de la Misa en el Templo de la Compañía, una vez terminada la Misa, se continúa por la Calle de Pocitos hasta la Alhóndiga de Granaditas, Calle Juárez, Plaza de los Ángeles, Callejón del Beso, cerrando el circuito en el Callejón de San Cristóbal, en donde termina. Esta peregrinación incluye la danza Azteca, Matachines y Apaches.



Imágenes de San Antonio de Padua encabezando la peregrinación.

Con respecto a la danza, en entrevista a Don Olivo Alfaro, de 73 años de edad, Jefe de grupo de Danza Azteca y con 65 de trayectoria como danzante, nos comenta sobre la importancia y el significado que tiene la danza para quienes la practican y la manera en que la disciplina y “La Palabra” va pasando de generación en generación:

“estas tradiciones, que siempre las hemos dicho que son preciosas, porque pues son de nuestra raza pues, dicho de nuestro pueblo, de nuestro México, verdad, y la hemos llevado pues en alto desde luego pues es un sacrificio como le platicaba, de que pues se trabaja y se lucha porque se conserve de familias en familias, porque viene de padrea a hijos, verdad, se llevan estas tradiciones, y lo que no le dije ayer es que aquí hay dos tipos de danzantes no, que yo nombro danzantes banqueteros, y danzantes de tradición; un danzante banquetero quiere decir esto verdad, pues que son de los que les gusta y se meten un tiempesito nada más verdad porque les gusta ver un danzante, no, pero, pero la tradición de estas cosas son muy grandes, digo traen su origen desde sus principios, vienen de abuelos bisabuelos, sabe, de mucho tiempo ¿no?, y los padres nos van enseñando como orita yo, ya enseñé a mis hijos y todavía ando enseñando a mis nietos digo, todavía andan ahí mis niños, digo, cualquiera de ellos va a llevar la palabra adelante, con el tiempo, esperamos no se acabe”

El entrevistado nos ilustra sobre algunos nombres de las danzas que se ejecutan por los diferentes grupos en México y en Guanajuato:

“Bueno mire este desde luego, como esto ya está dicho en las historias que hay de las tribus vamos a decir verdad, este conocíamos verdad que hay desde luego luego que hay la raza que más floreció fue la Azteca verdad porque desde sus principios, aunque no era de México, efectivamente no era, llegó. Pero están las danzas de los tarascos, la chichimeca, la totonaca, la bruta, la de sonajas, la de panaderos, y la de las cuadrillas que ya esas danzas ya no se oyen, ya no se ven, y en cada pueblo tienen sus danzas de origen de sus tribus, que vivieron y que las llevan, todas esas danza que hay en México, vienen de tribus, que vienen de conocimientos que han venido aquellos hombres sembrando esa cultura, vamos a decirlo así verdad de danzas de tribus, de personal. Eso es”

Como parte fundamental de la tradición de la fiesta del 12 de diciembre, fecha en que se venera a la Virgen de Guadalupe, y durante el novenario, una semana después, los danzantes ejecutan el Himno de la Coronación, que se llevó a cabo el 12 de octubre de 1895, según lo declara el propio Don Olivo Alfaro, que se transcribe a continuación respetando los fenómenos fonético fonológicos del cantar de la tradición popular:

Año del noventaicinco a las diez de la mañana

Coronaron a María la Reina Guadalupe

Año del noventaicinco a las diez de la mañana

Coronaron a María la Reina Guadalupe

El Obispo mexicano ya se puso en oración

Que a las diez de la mañana era la coronación

El Obispo mexicano ya se puso en oración

Por coronar a María coronada por sus manos.

El gobierno mexicano ha prestado su atención

Que alas diez de la mañana era la coronación.

El gobierno mexicano ha prestado su atención

Que alas diez de la mañana era la coronación.

Los frailes mexicanos vienen en peregrinación

Vienen a ver a María también su coronación.

Y los frailes mexicanos vienen en peregrinación

Vienen a ver a María también su coronación.

Por tu bonita corona que te acaban de poner

Bendiceatodo tu pueblo con tu sagrado poder

Por tu bonita corona que te acaban de poner

Bendiceatodo tu pueblo con tu sagrado poder.

Madre mía de Guadalupe tú eres mi única vecina

A la hora de la muerte tú nos sirves de madrina

Madre mía de Guadalupe madre de mi corazón

Alza tus benditas manos y échanos tu bendición.

Queda comprobado que la Danza Azteca y otras, que acompañan las tradiciones son parte fundamental de las fiestas religiosas en Guanajuato, constituyendo un elemento rico en fenómenos acústicos que enriquecen con sus músicas y ritmos el paisaje sonoro de la ciudad.

Otro de los hechos urbanos que como fenómeno acústico resulta muy importante, que se presenta cada año el 28 de septiembre, es el Desfile Cívico Militar por la celebración de la toma de la Alhóndiga de Granaditas que en 2014 celebró el 204 aniversario, produce un capítulo fundamental del paisaje sonoro en la ciudad bastante rico.

Comienza a las nueve de la mañana con una ceremonia que se realiza en el Jardín de las Embajadoras, en la que se llevan a cabo honores a la Bandera Nacional, la entonación del Himno Nacional Mexicano, en que participa la Banda de Música del Estado, conocida también como Banda Sinfónica del Estado, seguido de la narración a cargo de un oficial del Ejército Mexicano de la Gesta Heroica del Cura Don Miguel Hidalgo y Costilla el 28 de septiembre de 1810, al mando del ejército insurgente que culminó con la toma del emblemático edificio que ahora alberga al Museo Regional Alhóndiga de Granaditas, acto importante durante la guerra de independencia de México del gobierno europeo.

Al término de la ceremonia oficial, comienza el Desfile Cívico Militar, en el que participan contingentes de las escuelas de todos los niveles de los Sistemas educativos Federal y estatal, personal de todos los niveles de gobierno, Municipal, Estatal y Federal, contingentes a pie, a caballo y los correspondientes a los cuerpos de bomberos, las policías municipales, estatales y federales. Las Fuerzas de Seguridad Pública del Estado de Guanajuato, y al final el contingente que causa la mayor expectativa, el correspondiente al Ejército Mexicano, que incluye equipo armamentístico formado por carros de asalto, tanques y personal de a pie, quienes cierran el desfile, junto con la Cabalgata por la Independencia Nacional, portando el Fuego simbólico, que se renueva los días 28 de cada mes en la Alhóndiga de Granaditas por autoridades del Ayuntamiento de Guanajuato.

En este desfile, además participan bandas de viento, ejecutando marchas o en su defecto piezas de música popular, bandas de guerra del Ejército Mexicano, de las Fuerzas de Seguridad del Estado, de escuelas primarias y secundarias, encargadas de marcar el paso del desfile cívico militar.

El recorrido comienza en el Jardín de las Embajadoras, continúa la Calle Sangre de Cristo, Plaza Allende (también conocida como Plaza del Quijote), calle Sopeña, calle Luis González Obregón, Plaza de la Paz, Calle Cinco de Mayo, terminando en el Jardín del Cantador.



Banda del Estado de Guanajuato. Ceremonia de inicio del Desfile Cívico Militar del 28 de septiembre de 2011.



Escolta del Ejército Mexicano Desfile Cívico Militar del 28 de septiembre de 2011.

El desfile termina con la renovación del Fuego Simbólico por parte del Gobernador del Estado, en este caso, el Licenciado Miguel Márquez Márquez, quien lo recibe de manos del Jefe de la cabalgata, acto seguido se dirige al recinto de los Héroes al interior de la Alhóndiga de Granaditas, enciende la flama, la Banda de Guerra ejecuta el toque de

Silencio para dar solemnidad y rendir homenaje a los héroes de la Independencia, y al acto conmemorativo, con esto se da por terminada la jornada de los festejos del 28 de septiembre de cada año.

El día 16 de septiembre, fecha en que se conmemora el inicio de la Guerra de Independencia, se lleva a cabo un Desfile Cívico Militar de menor tamaño y duración, a diferencia del que se celebra a nivel nacional en la Ciudad de México.

El Viernes de Dolores es una fiesta social-religiosa que reúne desde la noche del jueves a la sociedad guanajuatense para llevar a cabo el Baile de las Flores, en hoteles y discotecas de la ciudad, para terminar con la Matinata que ofrece la Banda de Música del Estado en el Jardín de la Unión, comenzando a las siete de la mañana con la ejecución de las mañanitas a la Virgen de los Dolores y tocando luego un repertorio que incluye números del Stabat Mater De Rossini.

La Matinata ameniza el desayuno que la presidencia municipal ofrece a un grupo de la sociedad en representación del pueblo de Guanajuato, la participación de la Banda termina a las diez de la mañana. Éste día el paisaje sonoro se enriquece con el pregonar de los vendedores de flores multicolores, que los varones compran para dar o intercambiar con las muchachas alrededor del Jardín mientras caminan, de los vendedores de cascarones de huevo rellenos de harina de trigo y confeti de papel que los jóvenes se rompen en la cabeza como parte de las tradiciones que se acostumbra ese día.

En el ámbito del desarrollo cultural de Guanajuato desde 1972, en el mes de octubre se lleva a cabo el Festival Internacional Cervantino, que consideramos uno de los fenómenos acústicos más importantes del paisaje sonoro local, también llamado “La Fiesta del Espíritu”.

Guanajuato se ve totalmente cambiado, pues recibe cientos de artistas, músicos, actores, espectáculos urbanos nacionales y extranjeros.

Miles de visitantes nacionales y de otros países que se dan cita, unos para presenciar los eventos artísticos propios del Festival y otros acuden sólo para pasear por las calles y

callejones de la ciudad los fines de semana participando de las actividades turísticas y culturales.

Las principales calles del centro histórico de Guanajuato se ven tomadas por la gente, lo que cambia el paisaje sonoro y visual, se carga de voces, se ve invadido por sonidos que no son cotidianos.

Son varios escenarios urbanos los que sufren un radical cambio, la escalinata del Teatro Juárez que se encuentra dentro de nuestra zona de estudio, los Pastitos o Plaza Hidalgo, escenario sede de los espectáculos de calle de gran formato, la Plazuela de San Roque, sede de Los Entremeses Cervantinos, la Plazuela de San Fernando, y la Explanada de la Alhóndiga de Granaditas, lugar que alberga el escenario urbano más grande del Festival, que aglutina miles de personas. En este foro se presentan espectáculos musicales de diversos formatos y estilos, solistas, grupos de música folclórica, incluyendo orquestas y bandas sinfónicas.

Las campanas de las torres y de los relojes de los templos constituyen un elemento tradicional y cotidiano del paisaje sonoro de la ciudad, este elemento ha sido intervenido en varias ediciones del Festival Internacional Cervantino por el maestro compositor y musicólogo guanajuatense Carlos Vidaurri Aréchiga, al componer varios conciertos de campanas, incluyendo los campanarios de los principales templos del centro histórico, cambiando por completo la partitura sonora del entorno por varios minutos, para sorpresa de los habitantes y turistas que visitan la ciudad, al percibir los inusuales toques de las campanas.

En la edición número 38, correspondiente al año de 2010 la partitura del Concierto para Campanas incluyó además una banda de metales compuesta de trompetas, trombones, barítonos y tubas. Un grupo de tambores y banda de guerra.

El espectáculo estuvo dirigido y coordinado por el propio compositor con el apoyo de un equipo de campaneros principales, músicos profesionales en cada una de las torres de los templos.



Banda de metales en la azotea de la Basílica Colegiata de nuestra Señora de Guanajuato.



Banda de guerra y grupo de tambores, concierto de campanas. Festival Internacional Cervantino 2010.

Aunque el paraje llamado Los Pastitos se encuentra fuera del ámbito espacial de nuestro trabajo, será considerado brevemente, ya que durante el Festival Internacional Cervantino como se comenta más arriba, es la sede de los espectáculos de calle de gran formato, enseguida se incluye una imagen del grupo francés Cie Transe Express con el espectáculo Maudits Sonnants, en el que se aprecian campanas afinadas y percusiones ejecutadas a una gran altura. Festival Internacional Cervantino en su edición de 2010.



Regularmente el Festival Internacional Cervantino dura tres semanas. Es una de las épocas del año con una mayor afluencia de visitantes a la ciudad, la inauguración y la clausura aglutinan un mayor número de visitantes, elemento importante en la conformación del paisaje sonoro cíclico en este periodo de tiempo en Guanajuato.

La presencia de los estudiantes en la ciudad, sede principal de la Universidad de Guanajuato, contribuye al enriquecimiento del paisaje sonoro, al finalizar las carreras de Ingenierías Químicas, Civil, y Minas, se celebran las llamadas tamboradas, que consisten en el paseo o desfile por la ciudad, partiendo del Jardín Unión terminando en la Presa de la Olla. Desde el comienzo de la reunión se entonan las porras propias de cada una de las carreras. Se incluye desde el principio la participación de la banda de viento, conocida como tambora.

Esta agrupación se conforma de los siguientes instrumentos musicales:

Clarinetes

Trompetas

Trombones

Saxores

Gran caja (Tambora)

Platos de choque

Tubas

6.1 Las Músicas

Un componente fundamental del paisaje sonoro de la ciudad de Guanajuato, con antecedentes que se remontan a épocas pasadas, son las músicas, solistas y grupos de diversos formatos que a continuación se enumeran, se comienza por la Banda de Música del Estado por la antigüedad y la arraigada tradición que tiene en el paisaje sonoro del pueblo, por lo que se considera pertinente incluir datos que abarcan un periodo de tiempo mayor a efecto de establecer a manera de esbozo, algunos antecedentes históricos de la agrupación, así como mencionar las actividades que en la actualidad realiza.

En entrevista, Don Benigno Rangel González nos comenta acerca de la presencia de algunas manifestaciones en el periodo que nos ocupa, por ejemplo en primer lugar, el Mariachi, en respuesta a la pregunta: ¿Tiene usted idea de cuál fue el primer mariachi aquí en Guanajuato? A lo que responde:

“Sí, el Santa Rosa, hace 56 años”.

Acerca de la presencia de solistas y grupos el entrevistado nos responde:

“De 1950, bueno era por ejemplo, Los Hermanos Sandoval, eran los estos hombre cómo se llamaban, Los Romanceros, se llamaba, un cuarteto, integrado por el Maestro Villafaña, no me acuerdo de su nombre porque yo no nada más lo conocía como el Maestro Villafaña, él tocaba la guitarra, un señor gordito, tocaba el violín, le decíamos el Chicho, el Chocolate, se llamaba José Sandoval, él tocaba el acordeón, era un acordeón, un violín, una guitarra y un contrabajo, lo tocaba Lalo Sandoval, ellos formaban el Cuarteto Los Romanceros, ellos tocaban aquí enfrente de la Basílica, donde había un café que se llamaba el Café Carmelo, la alta sociedad de Guanajuato era donde iba a echarse sus vinagres, y él era uno, había otro que era más orquestero (sic) que de romance, porque traía un sax, traía un banjo, qué mas traía, un tresillo, el

tresillo no era muy común en Guanajuato, en ninguna parte de México porque es altamente cubano, y era asombroso ver todo lo que hacía con ese instrumento de tres cuerdas, claro, había también, este grupo no duró mucho en Guanajuato, se tuvo que ir el que tocaba el banjo, parece que se llamaba Cirilo, él vive o vivió hace todavía cinco años en Dolores, pero había violinistas, bueno, donde había piano llevaban un violinista, y se integraban un dueto con el piano y el violín”.

El entrevistado abunda acerca de la presencia de los músicos urbanos en Guanajuato en el pasado:

“Si si si, pues el músico callejero en sí era muy raro porque, si bien es cierto estos grupos tocaban en los restaurantes, el músico callejero, por ejemplo tocaban afuera de la Panadería la Purísima, afuera de aquí, de un lugar que se llamaba La Blanca, porque no los dejaban tocar adentro, pero había gente que salía del restaurante a ordenarle qué canciones tocara, o sea es muy, cuando uno dice no, ese grupo no, por ejemplo ahorita hay dos músicos callejeros que tienen bastante éxito, dos invidentes que están afuera del Banco Banorte, parece que son de Silao o de Irapuato, no sé, pero tienen bastante éxito porque pues hacen las cosas bien. Lo bien hecho no admite reclamación en todas partes.

Pues es de lo que me acuerdo eh”.

6.1 a Banda de Música del Estado de Guanajuato

Agrupación centenaria que aborda repertorio de los más variados estilos, que van desde el danzón, oberturas, marchas militares, suites, sinfonías, pasodobles etc.

Este grupo nos permite observar el trasvase entre lo popular a lo culto, entre lo urbano cotidiano y lo artístico.

Regularmente se presenta en el kiosco del Jardín de la Unión en la Ciudad de Guanajuato los jueves y domingos, aunque también atiende los 46 municipios del Estado como parte de diversos festivales y actividades artístico culturales, como el Festival Vive la Banda y las Caravanas Culturales entre otras, así como festividades cívicas y religiosas.

La corporación pertenece al Instituto Estatal de la Cultura del estado de Guanajuato, adscrita a la Dirección de Difusión Artística y tiene su sede en el Teatro Cervantes en la misma ciudad.

El origen de la Banda de Música del Estado de Guanajuato se remonta al año de 1833 cuando por decreto se forma el Batallón Primer Ligero de Guanajuato, según lo menciona Luis Gerónimo Saucedo Valadez en su tesis de maestría:

“El Batallón de Guanajuato conocido también por el Primer Ligero de Guanajuato, se creó por decreto número 199 de Congreso Constitucional del Estado, fecha 26 de Marzo de 1833, bajo el gobierno del C. Manuel Baranda. Esta fuerza de seguridad integrada por un Batallón y un escuadrón, tuvo sobre las armas, en un principio un capitán, un teniente, un subteniente, un sargento primero, tres segundos, seis cabos primeros, seis segundos, dos tambores, dos pífanos, y cien soldados de infantería. Y un capitán, un subalterno, un sargento primero, un segundo, dos cabos primeros, dos segundos, un trompeta, y cuarenta y tres soldados de caballería respectivamente”⁴².

Como se observa, la banda tenía un formato muy pequeño, solo dos tambores y dos pífanos que seguramente tenían la función de tocar marchas.

⁴² Saucedo Valadez, Luis Gerónimo: La Banda de Música del Gobierno del Estado de Guanajuato Aspectos laborales y artísticos del periodo 1920-1925. Tesis de Maestría. Guanajuato. 2013

Posteriormente, en el año de 1855 se ordena la formación de una música, por medio del decreto emitido por el Lic. Manuel Doblado, Gobernador interino del Estado de Guanajuato, documento que en el artículo sexto a la letra dice:

“Art. 6. ° El cuerpo que dé guarnición en la capital del Estado, tendrá una música, cuyos haberes se pagarán según contrata celebrada por la inspección de guardia nacional, y aprobada por el Gobierno ”⁴³.

El decreto en mención no señala la conformación instrumental de la Banda en su primera etapa de vida, como parte del batallón que daba guarnición al municipio de Guanajuato, Capital del Estado del mismo nombre. Al respecto se encontró un documento ilegible que nos pudiera acercar a la formación organológica de la banda, sin embargo el estado de deterioro del documento no nos permitió obtener mayor información.

Por la búsqueda de documentos en el Archivo Histórico de la Universidad de Guanajuato, se encontraron, en la Sección de bandos y Avisos, algunos que dan fe de la participación activa de la Banda, que en esa época se denominaba “Música”, por ejemplo, un programa organizado por la “Junta Patriótica” de la Capital, de fecha septiembre 15 de 1862 (ver anexo 2.1), dice:

“[...]después de lo cual se cantará otro himno, seguirá la lectura de poesías por las personas invitadas, llenándose los intermedios con piezas de música y canto.”

Más adelante, en el artículo 7º encontramos otra referencia a la “Música”

“En este acto las bandas de la fuerza tocarán dianas y se dará un repique à vuelo cuya duración sea de cinco minutos; después de esto pronunciará la oración cívica el ciudadano Demetrio Montesdeoca”(sic).

Por último en el artículo 9º y último el programa dice:

⁴³ AGE.SG 1.1.1. Caja 5, Carpeta 31, exp. 60.

“[...]A esa hora se trasladará la música á la Plaza mayor y después que haya tocado algunas piezas, comenzarán los fuegos artificiales que habrá allí preparados, con lo que concluirá la festividad”

En 1864 la ciudad de Guanajuato recibe la visita del *“Emperador Don Fernando Maximiliano y su augusta esposa Carlota”* (ver anexo 2.2).

Para esta ocasión, se incluye a la música en varias ocasiones desde que despuntó el alba hasta la noche.

En 1867 se celebra en Guanajuato el Vigésimo aniversario de la Heroica toma de la Ciudad de Puebla por el General Don Porfirio Díaz. (ver anexo 2.3).

Con los datos anteriores se reafirma lo comentado más arriba, la Banda del Estado ha formado parte importante del paisaje sonoro de la Ciudad de Guanajuato desde su orígenes militares.

Podemos fundamentar lo anterior con el comentario del Arquitecto Hernán Ferro de la Sota quien en entrevista dice:

“Ahí estoy hablando del Jardín de la Unión, entonces la famosa costumbre bellísima muy provinciana, de ir a escuchar la Banda Primer Ligero, al kiosco del Jardín de la Unión, jueves y domingos, sigue tocando y los turistas le aplauden”

El entrevistado se refiere a la Banda Primer Ligero, aludiendo al hecho histórico de que como se ha mencionado más arriba, la banda perteneció al Primer Batallón Ligero de Guanajuato.



Banda del Estado en el interior del Teatro Juárez Ca. 1950. Fotografía cortesía del Maestro Félix Ramírez.



Banda de Música del Estado de Guanajuato en el kiosco del Jardín de la Unión. Bajo la dirección del actual titular, Maestro Hugo Maldonado Gudiño, durante la Matinata por la celebración del Viernes de Dolores, año de 2012. Se anexa un programa de 1993 como ejemplo de la participación de la agrupación en la mencionada festividad (ver anexo 2.4).

En la actualidad, continuando con su centenaria tradición, la agrupación realiza una labor muy importante de difusión del repertorio local, nacional e internacional, interpretando obras populares y de corte académico, en sus presentaciones en la ciudad de Guanajuato y sus municipios, así como en otros estados del país. Participa regularmente en el Festival Internacional Cervantino.

La Banda de Música del Estado de Guanajuato tiene un formato sinfónico, cuya dotación instrumental debe incluir:

Flautas

Flautín

Oboes

Clarinete requinto (Mi bemol)

Clarinetes en si bemol

Clarinete bajo

Fagot

Saxofones, soprano, alto, tenor y barítono

Trompetas en si bemol

Corno francés

Trombones

Barítonos

Tubas

Timbales

Percusiones

En el presente año, 2014 la Corporación se compone del siguiente personal:

Director: Mtro. Hugo Maldonado Gudiño

Javier Contreras Araujo (Concertino) Clarinete en Si Bemol

Flauta: Ramón Alvarado Angulo

Clarinete requinto en Mi Bemol: Guillermo Contreras Martínez

Clarinetes en Si Bemol:

Miguel Ángel Rodríguez Solórzano

Adrián Ramírez Guzmán

María Alicia Álvarez Meléndez

Juan Ignacio Ruiz Robledo (Bibliotecario)

David Contreras Araujo

Clarinete Bajo: Ana Paula Álvarez Palomino

Saxofones:

Miguel Ángel Pedroza Contreras

Oscar Arturo Negrete Álvarez

Trompetas en Si Bemol:

Benito Solórzano Esperanza

Martín Magdaleno Almaguer

Guillermo Preciado Contreras

Cornos Franceses:

Guadalupe Javier Guerrero García

Basiliso Vallejo Rocha

Trombones:

Rubén Vázquez Belmán

Juan Daniel Rodríguez M.

Luis Gerónimo Saucedo Valadez(Trombón Bajo)

Barítono

Luciano Fortino Navarrete M.

Tubas:

José Julián Rangel Palacios

Juan de Dios Terán Alonso

Guillermo Gallegos Morales

Percusiones:

Jesús Manuel Mújica García (Timbales)

Juan Oscar Ruiz Robledo

Antonio Ramírez Gutiérrez

Rafael Delgado Vázquez

6.1 b Orquesta Latina

Esta agrupación se presenta los martes en el kiosco del Jardín de la Unión desde 1935, año en que fue fundada por el Maestro José Hernández Granados, personaje a quien todos llamaban “El Chocolate”

El Maestro J. Jesús Rocha dirige la agrupación desde hace treinta años, cargo que recibió por encargo y recomendación del propio maestro granados.

En sus inicios, según responde el Maestro Orta, la orquesta se conformaba por:

Cuatro o cinco saxofones.

Bajo.

Batería.

Ritmos,

Tres trompetas

Trombón

En entrevista el maestro Orta nos comenta:

“Se ha tratado de mantener el formato, se ha hecho lo posible, pero no se ha podido...”. Porque los elementos de la Orquesta Latina no perciben un salario, sino una ayuda económica simbólica por parte del Municipio de Guanajuato, lo que complica la situación de la agrupación.

Según comenta el Maestro Orta, la Orquesta Latina pertenecía a las Fuerzas de seguridad pública del Estado de Guanajuato desde su fundación, hasta la época del final del mandato del Gobernador Dr. Rodríguez Gaona⁴⁴, la base de la Orquesta era el

⁴⁴ Dr. J. Jesús Rodríguez Gaona, Gobernador Constitucional del 26 de septiembre de 1955 al 25 de septiembre de 1961. Dato obtenido de la página oficial del Gobierno del Estado de Guanajuato <http://www.guanajuato.gob.mx/gobernadores.php>

cuartel de las fuerzas y “...éramos soldados, sardos, y los soldados tenían su serenata, tocábamos un día en el túnel o sea en Embajadoras, otro día tocábamos en el Jardín de la Unión, los martes...”, desgraciadamente cuando llegó el Gobernador Torres Landa⁴⁵ con otra idea, dijo que “...aquí no se admiten músicos, todos deben de ser sardos, pues nos echaron para afuera y a algunos los mandaron a la Orquesta Sinfónica y a otros a la Banda del Estado”.



La Orquesta Latina (1950) durante una presentación en el Patio de Estudios de la Universidad De Guanajuato. (Fotografía cortesía del arquitecto Octavio Hernández Díaz)

Luego de que la comunidad estudiantil de la Universidad de Guanajuato, principal público de la Orquesta Latina protestara por la acción de gobierno, el municipio de Guanajuato comenzó a sufragar el gasto por medio de una ayuda económica que opera hasta la actualidad.

⁴⁵ Lic. Juan José Torres Landa
Gobernador Constitucional del 26 de septiembre de 1961 al 25 de septiembre de 1967. Dato obtenido de la página oficial del Gobierno del Estado de Guanajuato,
<http://www.guanajuato.gob.mx/gobernadores.php>

El formato actual de la Orquesta se compone de:

Tres saxofones

Martín Solórzano Esperanza, primer saxofón alto

Ma. De los Ángeles Orta, segundo saxofón tenor

Judith Ramos Amador, tercer saxofón alto

Tres trompetas

Benito Solórzano Esperanza, primera trompeta

Marcela Meza Orta, segunda trompeta

Enrique Rosales Orta, tercera trompeta

Manuel Espinosa Tavares, Bajo eléctrico

Miguel Ángel Espinosa Orta, Batería

Jairo Espinosa Orta, percusiones

Cecilia Orta Acevedo, percusiones

En entrevista el director de la Orquesta Latina narra cómo por la necesidad y escasos de músicos fue enseñando a sus hijos y parientes políticos a tocar los diferentes instrumentos hasta formar una orquesta infantil, que luego sería el semillero para nutrir las filas de la agrupación.

La Orquesta cuenta con un amplio repertorio de música popular y tradicional, basándose principalmente en el Danzón, repertorio que como se muestra en la siguiente imagen se dedica preferentemente a las personas de la tercera edad o adultos mayores, quienes se dan cita cada martes a disfrutar del baile.

La Orquesta Latina acompaña el baile del Danzón, principalmente desde que el Maestro J. Jesús Orta tomó la Dirección hace treinta años, contribuyendo de ésta forma a la

conservación de la tradición del baile del ritmo cubano y a la convivencia de un sector de la población que se mantiene activo gracias al esfuerzo y dedicación de los elementos de la agrupación que acuden cada martes a brindar su música al público asistente.

No existen grabaciones profesionales de esta agrupación.



La Orquesta Latina acompañando el baile del Danzón.

6.1 c El mariachi

Para acercarnos a los orígenes del mariachi, citaremos lo que el antropólogo Jesús Jáuregui escribe en su libro *“El Mariachi”*:

“[...] el surgimiento del mariachi se debe plantear, más que al nivel independiente y separado de muchas localidades [...] en el contexto de la interrelación macro regional.

Las fuentes documentales estudiadas hasta hoy (cfr. Capítulo 1) permiten plantear la hipótesis de que el corredor geográfico, con trazo de media luna, que une por tierra el puerto de San Blas (muy próximo, por cierto, a Santiago Ixcuintla y a Rosamorada) con el de Manzanillo, pasando por las ciudades de Tepic, Guadalajara, y Colima, y por todas las poblaciones ubicadas por ese contorno geográfico, entre otras Cocula, y Tecalitlán, conforma el “área nuclear” de la región del mariachi, que abarca los actuales estados de Nayarit, Jalisco, Colima y Michoacán.

La región del mariachi -en tanto portadora de una tradición- nunca tuvo límites fijos, sino contornos diluidos y cambiantes.

Como todas las grandes manifestaciones culturales, el mariachi es una tradición profundamente macro regional, cuya conformación no corresponde para nada con las circunscripciones dictadas por los avatares políticos”⁴⁶.

En la Ciudad de Guanajuato encontramos varios grupos de mariachis con el formato moderno, en entrevista el Sr. Don Benigno Rangel González, músico mariachi de tradición familiar nos comenta que *“Son siete, está el Santa Rosa, los Piratas del Caribe, los Reyes de América, el Capitalino, el Colonial, dos de los Hermanos Hidalgo, los Hermanos hidalgo tienen dos grupos, por eso son siete”*. De esta entrevista obtuvimos el dato que indica la presencia del Mariachi Santa Rosa como el primero de Guanajuato. Estos grupos forman parte de las tradiciones que se entretejen en el paisaje sonoro de la ciudad, principalmente del Jardín de la Unión en el centro histórico.

⁴⁶ JÁUREGUI, Jesús: *El Mariachi. Símbolo Musical de México*. México, Santillana Ediciones Generales, S. A. de C. V. Instituto Nacional de Antropología e Historia, 2007. Pp. 211-213.



Mariachi Santa Rosa.

6.1 d Los nortños

Estos grupos también son muy populares por el género de música que interpretan, podemos contar cinco en el Jardín de la Unión.

Esta agrupación tiene sus orígenes en el norte del país.

“La música nortña de redova, guitarra, bajo y acordeón podría considerarse como el género típico de la región del norte de México que abarca los estados de Nuevo León, Coahuila, Chihuahua, Sonora y Sinaloa. La Música “nortña” es una mezcla de estilos y elementos de diferente procedencia que podría rastrearse a través de la propia historia de México durante el siglo XIX.

La instrumentación del grupo típico nortño –al igual que la chamarra de cuero y el sombrero de ala ancha- es muy similar a la que se usa en el suroeste de Estados Unidos y en Texas principalmente: acordeón, bajo sexto, guitarra y voz. El contrabajo europeo, transformado en un instrumento más pequeño y encordado en nylon, recibe el nombre de tololoche. Como instrumento de percusión, además del indispensable taconeo o zapateo, se utiliza la redova. [...] instrumento de madera hueca que se percute con baqueta y se cuelga en la cintura, y el arte de quien lo toca consiste en bailar simultáneamente el típico zapateado nortño de punta y talón, o “taconazo”⁴⁷.”

En la actualidad, observamos un cambio en la dotación instrumental de estos grupos nortños, al menos en Guanajuato, conservando el acordeón, el tololoche y el bajo sexto, sustituyendo la redova por la tarola y el cencerro, e incorporando el saxofón tenor o alto, algunos incluyen en lugar del tololoche el bajo eléctrico amplificado, por lo que según Don Benigno Rangel ahora se les llama “*Tecno nortños*”.

⁴⁷ MORENO RIVAS, Yolanda: *Historia de la música popular mexicana*. México, Editorial OCEANO de México, S. A. de C. V. 2008. Pp. 51-53.



Grupo norteño.

En entrevista con Don Benigno Rangel González obtuvimos información acerca de estos grupos, nos comenta que en Guanajuato se pueden contar cerca de treinta grupos norteños, al respecto dice:

“...Yo creo que ha de haber unos treinta más o menos. Sí, proliferaron, es que es más fácil sacar al niño de la escuela y meterlo aquí aprendiendo y ganando...”

En su mayoría, los integrantes de los grupos norteños han venido de comunidades rurales pertenecientes al municipio de Guanajuato, como son Santa Rosa de Lima, enclavada en la Sierra de Santa Rosa, del Capulín y Cajones.

Hemos observado la presencia de niños trabajando en algunos de éstos grupos, como se puede apreciar en la anterior imagen.

6.1 e La estudiantina

Podemos situar el origen de estas agrupaciones en la Europa del siglo XIII:

“Aparte de los juglares estaban los “tunos”, estudiantes cansados de la vida de estudio en la universidad. Primero fueron los estudiantes de las Universidades de París, citada por primera vez en 1215, en donde ya antes las escuelas conventuales se llenaban de estudiantes de muchos países y en las que la música, como integrante de las “siete artes liberales”, ocupaba un importante puesto. En el escrito manual benedictino *Carmina burana* hay copiosas anotaciones de la lírica del siglo XIII.

Aparte de lo citado, hay pocas referencias de las canciones de la época, ya que los escritos de ese tiempo se reducen a los de los monjes y clérigos”⁴⁸.

En este trabajo nos referiremos a la Estudiantina de la Universidad de Guanajuato como ejemplo de la tradicional presencia de estos grupos, en la ciudad, sede principal de la Universidad de Guanajuato, sin soslayar la existencia de otras que también mencionaremos.

“[...] Los últimos meses del año de 1880 fue presentado al colegio del Estado un proyecto para ayudar a la creación de un orfelinato en la ciudad [...]. La proposición, - hecha por un español avecindado en Guanajuato-, consistía en la formación de una “tuna” a la manera de la tuna de la Universidad Salmantina de España [...].

La idea tuvo buena respuesta y 45 alumnos se unieron para formar la primera estudiantina que ha existido en la Institución. La noticia aparece en las Efemérides Guanajuatenses de Crispín Espinoza, (Tomo I, Cap. II, Pág. 18) y consigna que de la totalidad de los elementos, nueve de ellos formaban “una bien instrumentada música y los demás cantaban y bailaban aires madrileños”. [...]

La estudiantina se presentó por primera vez el domingo 27 de febrero de 1881 y lo hizo por 19 días más, una vez recaudado lo necesario para darle vida a lo que la sociedad

⁴⁸ VV.AA.: Historia de la Música. Madrid, EDITORIAL EDAF, S. A. 2005. P. 79.

guanajuatense conoció como la “casa Cuna de la Presa” el grupo no volvió a presentarse”⁴⁹.



Estudiantina de la Universidad de Guanajuato, Rondalla Santa Fe, y Rondalla Primer Ligero. 1973 (Fotografía cortesía del arquitecto Octavio Hernández Díaz).

No es sino hasta 1926 que se vuelve a activar la tuna a la manera de las que existían en España, a cargo del profesor Porfirio González, como fruto del programa de expresión musical a cargo de grupos estudiantiles del propio Colegio del Estado⁵⁰.

⁴⁹ MORENO MORENO, Ma. De los Ángeles: “Homenaje a la estudiantina de la universidad de Guanajuato”. En: El pasado de la Universidad. Volumen 8 (1993) p. 5.

⁵⁰ Ibíd. P. 10.



Actual Estudiantina de la Universidad de Guanajuato, dirigida por Gerardo Augusto Sánchez Leyva.

Con el objetivo de precisar el número de estudiantinas y revisar la situación actual de éstas en la ciudad de Guanajuato, realizamos una entrevista al profesor José Manuel Amézquita Huerta, adscrito a la Escuela primaria urbana número 2 Benito Juárez. Por su brevedad se transcribe íntegra en éste capítulo.

Ramón Alvarado Angulo (en lo sucesivo R. A. A.) ¿Cuántos años llevas cantando en las estudiantinas?

José Manuel Amézquita Huerta (en lo sucesivo J. M. A. H.) 37 años, siempre activo.

R. A. A. ¿Qué significado tiene para ti la tradición de las estudiantinas en Guanajuato?

J. M. A. H. La libertad de cantar en la calle, en los rincones, en los balcones.

Es una expresión de amor, muy natural del ser humano.

R. A. A. ¿Piensas que la tradición debe preservarse, y por qué?

J. M. A. H. No debe preservarse, debe enriquecerse con cursos de solfeo, armonía y composición. Ya se hizo una vez, Pedro Jiménez Alvarado (Chelista Jubilado de la Orquesta Sinfónica de la Universidad de Guanajuato, y profesor de la casa de la cultura) nos dio seis meses de clase y fue benéfico.

Se inscribieron 21, sin embargo las autoridades nos quitaron el salón que utilizábamos en la Casa de la Cultura.

R. A. A. ¿Cuál es la dotación instrumental de la estudiantina?

J. M. A. H. La española y portuguesa:

Guitarra

Contrabajo

Bandurrias

Laúdes

Pandero

Castañuelas

En México la misma, agregando:

Mandolinas y

Acordeón, aunque algunas han incluido violines.

Estas agrupaciones se reúnen en torno al Jardín de la Unión, colocan desde temprana hora representantes de las diversas estudiantinas y comienzan a ofrecer el espectáculo, las Callejoneadas, un paseo por el centro histórico de la ciudad, el público disfruta las tradicionales melodías mientras admira el paisaje arquitectónico conformado por las peculiares callejas de Guanajuato, la callejoneada es un elemento de arraigada tradición en la ciudad.

6. f Otros Grupos

Encontramos éste grupo latinoamericano con una dotación de guitarras, sicus y bombo legüero. Se les encuentra en distintas zonas de la ciudad. Aquí, en la Plaza de la Paz, parte de la zona de influencia de nuestro trabajo.



Se pueden encontrar diversos grupos musicales durante el año en los distintos lugares de la ciudad, sin embargo el presente trabajo ha considerado aquellos que forman parte fija del paisaje sonoro de la ciudad.

Otras agrupaciones que se hacen presentes en el paisaje sonoro de la ciudad son las Tamboras o bandas de viento, esta agrupación se ha descrito más arriba.

6.1 g Solistas

Estos músicos suelen tocar en las afueras de los restaurantes y bares de la ciudad, se les escucha en los mercados y plazas o a las puertas de algunos comercios populares como el Mercado Hidalgo, o las instituciones bancarias. Los hay cantantes acompañándose regularmente con la guitarra, otros incluyen una armónica que alternan con la voz, saxofón, violín u otros instrumentos. (Archivos sonoros correspondientes a los solistas se encuentran en el DVD anexo).

Es cotidiano escuchar por las principales calles de Guanajuato, algunos acordeonistas, que por lo regular son niños pequeños que trabajan tocando para subsistir, pues piden dinero. Todos tienen aspecto indígena.



Niño acordeonista



Solista con armónica



Solista con guitarra y armónica.

Este personaje tiene presencia en la ciudad por largas temporadas, aunque lo hemos encontrado también en la ciudad de San Miguel de Allende Guanajuato.



Trovador de la Plazuela de San Francisco

Este personaje canta y recita sobre temas diversos acompañado de su guitarra, interpreta canciones de varias épocas, géneros y estilos , regularmente en Español e Inglés, aborda temas de carácter político con una crítica aguda. Se ha convertido en un elemento cotidiano del paisaje sonoro de la Plazuela de San Francisco y las afueras del Museo Iconográfico del Quijote.



Trovador del Jardín Unión “El Charrito”

Personaje que de manera cotidiana deambula por el centro histórico de la ciudad, principalmente por el Jardín de la Unión, calle Sopeña y Plaza de la Paz, ofreciendo sus canciones, canta de una manera muy personal y característica con arreglos propios de las canciones populares que le son solicitadas, principalmente por los turistas que visitan la ciudad. Viste combinando estilos diferentes de ropa y calzado, regularmente lleva zapatos tenis, es un claro ejemplo de sincretismo e hibridación.



Don Santiago Vivanco

Romance Guanajuato

Canción interpretada por don Santiago Vivanco Reyes, de ochenta años de edad, en plena actividad, es uno de los trovadores más antiguos de la ciudad.

La toma de imagen y la grabación se llevaron a cabo al interior del café Calipso, para evitar la contaminación por el ruido de la calle, y por la importancia e interés que encierra el texto. El café se ubicaba en el callejón de San José.

Ahora voy a cantarle a mi bella capital
Tan típica y hermosa, como no hay otra igual
Parece que brotaste de un cuento oriental
Que se sintió orgulloso el territorio nacional
Así eres Guanajuato romance hecho canción
Con su presa de la olla para un día de san Juan
El cerro de la bufa y un hermoso callejón
Que todos conocemos por Padre Belaunzarán
Allá está Valenciana que luce su esplendor
El Callejón del Beso que se hizo tradición
Un castillo feudal que causa admiración

Plazuela de San Roque con su romance español
Pa' ropa dominguera está la universidad
Que regia y cariñosa nos enseña la verdad
Y luego los domingos para ir a pasear
La presa la Esperanza y todita la ciudad
Jardín de enamorados el jardín del cantador
En sus noches de luna sus flores en botón
Las casas son hermosas, hermosas como el sol
Con cantera rosada y lacas de color
Las tierras de tu seno como trigosas son
La Alhóndiga, la plaza, las momias del panteón
Y luego las muchachas que re bonitas son Las que con sus sonrisas nos roban el corazón
Por eso a ti te canto yo
Porque eres vida y corazón
Mi Guanajuato de mi amor
A ti te he escrito esta canción. Fin



Cantante invidente que se acompaña con pistas, ha logrado una gran popularidad en la ciudad, se presenta los domingos en las afueras de la casona marcada con el número 14 de la Plaza de la Paz.



Violinista que se presenta esporádicamente en el Jardín de la Unión.



Cantantes provenientes de Sevilla, España, de visita temporal.

7. Los Pregones

Concepto de Pregón

Según el Diccionario de la Lengua Española pregón es:

“Promulgación o publicación que en voz alta se hace en los sitios públicos de una cosa que conviene que todos sepan”⁵¹.

A continuación incluimos la definición de la voz pregonar:

“Decir y publicar a voces uno la mercancía o género que lleva para vender”⁵².

“Volvió a darme las buenas noches. Y aunque no había niños jugando, ni palomas, ni tejados azules, sentí que el pueblo vivía. Y que si yo escuchaba solamente el silencio, era porque no estaba acostumbrado al silencio; tal vez porque mi cabeza venía llena de ruidos y de voces”⁵³.

Un componente fundamental en la vida de una ciudad son las voces de las personas, los gritos de los niños, los rumores de las pláticas en plazas y calles, los pregones de los vendedores ambulantes o los que se encuentran en los mercados ofertando sus productos en plena convivencia y en muchos casos competencia con los diversos grupos musicales que forman parte del mosaico cultural característico de una ciudad.

“Ruidos. Voces. Rumores. Canciones lejanas:

Mi novia me dio un pañuelo

con orillas de llorar...

⁵¹ “Pregón” En: *Diccionario de la Lengua Española*. Real Academia Española, Madrid, Vol. II, p. 1097.

⁵² Ibidem.

⁵³ RULFO, Juan: *Pedro Páramo*. Madrid, Cátedra, 2008. P. 70

En falsete. Como si fueran mujeres las que cantaran”⁵⁴.

Las voces de la calle están presentes en la obra de Juan Rulfo, de manera que refleja lo que para él da vida a un pueblo, los gritos de los niños y el rumor de la gente que corre por el aire formando ecos como sellos distintivos de plazas, calles y mercados.

“Nosotros, mi mujer y mis tres hijos, nos quedamos allí, parados en la mitad de la plaza, con todos nuestros ajuares en los brazos. En medio de aquel lugar donde solo se oía el viento....

Una plaza sola, sin una sola yerba para detener el aire. Allí nos quedamos”⁵⁵.

Ramón Gómez de la Serna en su libro *Los Gritos de Madrid, pregones de ayer y de hoy*, se refiere a los pregones de la siguiente manera:

“La parlería del pregón llenaba antes el silencio sestero y claustral de la calle, en que apenas un carro ponía el desgualdrapo de sus tornicones.

El pregón enflautaba toda la calle y había un arte especial de <<encomenzar>> el pregón, hasta encalabrinarlo para que después descendiese en entonada transición hacia el silencio.

Se cantaba el pregón porque obligaba a ese pudor del tono y del ritmo la solemnidad de la calle, cuyos íntimos oídos se transgredían con el pregón.

Los pregones tenían parentesco con los cantares de los jardines y con los cantares de las mozas, y por eso estaban obligados a tener alguna floritura.

En el pregón, como fina onda que traspase paredes y ventanas, tenía que haber una nota aguda y penetrante que con su tipo de profundo quejido traspusiese las puertas hasta los patios y los corrales”⁵⁶.

⁵⁴ RULFO, Juan: *Óp. cit.*, P. 106

⁵⁵ RULFO, Juan: *El llano en llamas*. México, Fondo de Cultura Económica, 1986. p. 117.

⁵⁶ GOMEZ de LA SERNA, Ramón: *óp. cit.* p. 7-8.

“¡Queridos pregones desaparecidos, a los que en el fondo echamos de menos! Entre otros formaron el alma acústica de la ciudad de otro tiempo. Y nos apena no reunir el alma antigua con la nueva para tener más alma.

Ahora, ¿qué pregones son los que han continuado? ¿Qué pregones evocan todo el pasado y el presente? Hay que subrayarlos. Los subrayaremos después. Gracias a ellos la ciudad se reconoce, se encuentra y persiste. Bueno es que los grabemos en la memoria de nuevo”⁵⁷.

En la novela costumbrista mexicana encontramos la presencia del comercio popular, por ejemplo en el siguiente fragmento que retrata escenas de indígenas en la ciudad de México:

“En la Semana de dolores, por ejemplo, el comercio solo de las flores, parece increíble, pero importa miles de pesos [...].

Las indias aseadas con su liso cabello negro, sus blancos dientes que enseñan con franca y sencilla risa, vestidas con huipiles y enaguas de tela de lana o de algodón de colores fuertes, y conduciendo hábilmente sus ligeras chalupas llenas de legumbres y flores, presentan un aspecto pintoresco y un tipo agradable que no se puede encontrar en ninguna parte de Europa [...].

Es la hora del movimiento, de la animación, y el barrio triste y monótono, parece que revive y se alegra por unas cuantas horas”⁵⁸.

Guillermo Prieto, en sus “Memorias de mis tiempos”, retrata de manera muy clara estos paisajes sonoros que pertenecen al año de 1833 como parte de los suburbios de la ciudad de México con la presencia de vendedores:

“Había también sus fondas o bodegones al aire libre en el Portal de las Flores, bajo los arcos del portal, consistentes en una mesilla, con su mantel, de dudosa pureza; su farolillo de papel, platos y vasos, y los manjares y sus accesorios en glosa exposición;

⁵⁷ *Ibíd.*, p. 17

⁵⁸ PAYNO, Manuel: *Los Bandidos de Río Frío*. México, Obras completas, CONACULTA, 2000.

en uno de los extremos de la mesa había un anafre con lumbre coronado de una cazuela enorme en que armaba escándalo perenne la manteca.

Al lado de la manteca estaba estacionado, con su delantal de brin, su sombrero de palma y las mangas de la camisa remangadas, el pregonero o despachador, socio o propietario de la portátil negociación, clamando en son de canto continuamente: “Chorizontes, pollo, fiambre; pasen a merendar... un vaso de pulque de piña.

Solían acaso verse en algunas esquinas colosales ollones con una luminaria al costado despidiendo chufas, sirviendo la cavidad de la olla de horno de pasteles y empanadas, que también anunciaba un tiznado y enmarañado vendedor, gritando desaforadamente:

“¡A cenar!... ¡A cenar! Pastelitos y empanadas. ¡Pasen, pasen a cenar!...

Los gustos alternaban a veces, y servían de estribillos a viejos indecentes que eran la delicia de la gente del bronce”⁵⁹.

Se hace presente en la obra de Guillermo Prieto la narración acerca de las fiestas religiosas de gran importancia en el México del Siglo XIX:

“La gran función de Nuestra Santa Madre iglesia era el Corpus.

El conjunto era de lo más animado y pintoresco, constituyendo antes y después de la procesión un paseo delicioso en que circulaban millares de vendimias, juguetes y refrescos, proclamadas en todos los tonos y encarecidas en todas las instancias.

La multitud de gente la variedad de trajes, la diversidad de tipos y el aire de fiesta de contento y sandunga que a todo comunicaba vida, y hacían de la solemnidad del Corpus uno de los espectáculos de mayor grandiosidad y atractivo.

El repique atronador de las campanas, el ronco estampido de los cañones y el vibrar de los clarines anunciaban la salida de la procesión.

Las músicas militares, los cuerpos de artillería, infantería y caballería y la multitud que se agolpaba o se retiraba en oleaje, completaban el cuadro que cobraba animación inexplicable con los repiques, las músicas, el sonido de los clarines, los gritos de las vendimias, el flotar

⁵⁹ PRIETO, Guillermo: *Memorias de mis tiempos, Obras completas Tomo I*, Investigador y compilador Boris Rosen Jelomer. México. Consejo Nacional Para la Cultura y las Artes. 1992. P. 114-115.

de gallardetes, cortinas y banderas, y el gentío que revestía la calle, se derramaba en balcones y ventanas y coronaba las azoteas bajo inmensos paraguas azules, colorados y verdes”⁶⁰.

En *El libro de mis recuerdos*, Antonio García Cubas relaciona muchos pregones de vendedoras y vendedores de comida y artículos diversos que se presentan por las diferentes calles del México de mediados del Siglo XIX y Principios del XX

“¿A dónde quieres que te lleve, hoy día 30 de noviembre de 1852?-Al teatro- Has hecho una excelente elección, pues oirás al gran Marini en Roberto el Diablo. Vístete de etiqueta y cogido de mi brazo echemos á andar por esas calles de Dios [...]

Por aquí, un hombre del pueblo, envuelto en su manta no muy aseada que digamos, y bajo la cual lleva un cesto, grita de tiempo en tiempo: castaña asada y cocida, castaña asada; por allí otro canta: turrón de almendra, entera y molida, turrón de almendra; ya es una india la que nos sorprende con su agudo grito: ¿No tomarán pato cocido tortillas con chile?, o bien otra que nos aturde con el de: no mercarán juiles asados [...]

Y por allí se nos presenta la tamalera [...] y oímos que nos dice: tamalitos cernidos de chile, de dulce y de manteca, pasen á merendar.

El grito que escuchamos: á las gorditas de cuajada, señores. Nos indica que nos encontramos en la esquina de las calles de Vergara.

“En el camino encontramos á los mismos voceadores de mercancías que advertimos la otra noche; más ahora hemos de agregar en los apuntes de nuestra cartera, el que en estos momentos escuchamos, más cadencioso, ciertamente, que los anteriores:

¡No tomarán tamales de chile y de capulines! (ver glosario)

¡Qué hermoso es el timbre de la voz de esa india! ¡Cuántas coristas y no coristas de la ópera la envidiarían!”⁶¹.

⁶⁰ Ibid., p. 236-238.

⁶¹ GARCÍA CUBAS, Antonio: Óp. cit., pp. 154-167.

Son un sinnúmero de pregoneros que García Cubas cita en su libro, siempre haciendo notar, como en éste último la musicalidad de las voces al entonar sus pregones, lo que nos deja ver nuevamente, que estas manifestaciones son una parte importante en la vida de las ciudades.

“Este universo se modificará parcialmente con los cambios y sucesivas transformaciones de los centros urbanos: los aguadores, por ejemplo, desaparecerán al llegar el agua entubada hasta las casas; se transmutarán en vendedores de agua purificada; el antiguo carbonero será vendedor de ¡gaaas! Que utilizará su pregón para anunciarse y seguirá habiendo vendedores de mil objetos: ¡lleve, lleve, lleve!, ¡todo a peso!, incluidas las hierbas y ungüentos medicinales, ¡que no le digan que no le cuenten porque a lo mejor le mienten, este producto se unta se frota...!. En el paisaje urbano surgirá el camotero con su nostálgico silbido que todavía se escucha en las calles de la ciudad, o el cilindrero cuya música también transita por los caminos de la nostalgia”⁶².

Todavía se conserva en México (país) la tradición de los altares dedicados a la Virgen de los dolores en Semana Santa, adornados con flores de colores, gladiolas, nubes, trigo germinado al sol y a la sombra, alelís e hinojo, sin embargo, citaremos la festividad tal como se celebra en Guanajuato.

“El movimiento es incesante y el bullicio dura toda la noche. Pasan familias enteras llevando imágenes, flores y ramas de álamo. Hay también grupos de jóvenes que se dirigen a los bailes que se celebran en esta ocasión y pasarán toda la noche en vela para acudir al Jardín Principal, en donde se congregan todos al amanecer, mientras la banda toca en el kiosco y se inician los recorridos para visitar los altares...”⁶³.

Encontramos otra tradicional celebración que se lleva a cabo en el mes de noviembre, aunque en ocasiones se ha celebrado desde el mes de octubre, Las Iluminaciones.

⁶² BARROS, Cristina- BUENRROSTRO, Marco: Op. cit., p.23.

⁶³ H. Ayuntamiento de Guanajuato: Op. cit., p9

“Tradicionalmente las iluminaciones comenzaban en el barrio de la Calzada de Guadalupe, aunque con el aumento de la población, se han adherido nuevas colonias que quedan fuera del centro de la ciudad.

La celebración culmina en la plaza de la Paz, frente a la Basílica de nuestra Señora de Guanajuato.

Durante el transcurso de los preparativos alguien conversa y nos enteramos que se les proporcionó el nombre de iluminaciones... porque se iluminaban los callejones que en aquellos tiempos estaban oscuros...

Mientras tanto, ya sea en una de las plazas comienza a escucharse la música y el chirriar de los juegos mecánicos”⁶⁴.

Como hemos visto, las voces en los pueblos, pregones o pláticas consideradas en su conjunto, aparecen formando parte importante de las obras citadas, consideradas por nosotros como parte del paisaje sonoro.

Este paisaje sonoro en algunas zonas de la ciudad está impregnado del ruido de los automotores, ahogando casi incesantemente a las voces de los transeúntes, que realizan paseos por los parajes de Guanajuato y por tanto se ven obligados a subir el volumen de la voz.

Sin embargo suelen escucharse una gama de sonidos agradables como las campanillas de los relojes de las iglesias, las llamadas a misa en sus diferentes horarios; que aunque no compiten con el fragor de los motores, suelen, de alguna manera compensar el ruido producido por los automotores, mismo que se encierra en las reducidas callejas de la capital.

No podemos dejar de mencionar un gran pregón, el del Retablo de Maese Pedro, que menciona un muchacho que le acompaña, por su belleza lo transcribiremos tal cual:

“Callaron todos, tirios y troyanos; quiero decir, pendientes estaban todos los que el retablo miraban de la boca del decla[r]ador de sus maravillas, cuando se oyeron sonar en el retablo cantidad de atabales y trompetas, y dispararse mucha artillería, cuyo rumor

⁶⁴ H. Ayuntamiento de Guanajuato: Op. cit., p 7

pasó en tiempo breve, y luego alzó la voz el muchacho, y dijo: –Esta verdadera historia que aquí a vuestras mercedes se representa es sacada al pie de la letra de las corónicas francesas y de los romances españoles que andan en boca de las gentes, y de los muchachos, por esas calles. Trata de la libertad que dio el señor don Gaiferos a su esposa Melisendra, que estaba cautiva en España, en poder de moros, en la ciudad de Sansueña, que así se llamaba entonces la que hoy se llama Zaragoza; y vean vuestras mercedes allí cómo está jugando a las tablas don Gaiferos, según aquello que se canta: “Jugando está a las tablas don Gaiferos, que ya de Melisendra está olvidado”. Y aquel personaje que allí asoma, con corona en la cabeza y ceptro en las manos, es el emperador Carlomagno, padre putativo de la tal Melisendra, el cual, mohíno de ver el ocio y descuido de su yerno, le sale a reñir; y adviertan con la vehemencia y ahínco que le riñe, que no parece sino que le quiere dar con el ceptro media docena de coscorrones, y aun hay autores que dicen que se los dio, y muy bien dados; y después de haberle dicho muchas cosas acerca del peligro que corría su honra en no procurar la libertad de su esposa, dicen que le dijo: “Harto os he dicho: miradlo”. Miren vuestras mercedes también cómo el emperador vuelve las espaldas y deja despechado a don Gaiferos, el cual ya ven como arroja, impaciente de la cólera, lejos de sí el tablero y las tablas, y pide apriesa las armas, y a don Roldán, su primo, pide prestada su espada Durindana, su compañía en la difícil empresa en que se pone; pero el valeroso enojado no lo quiere aceptar; antes, dice que él solo es bastante para sacar a su esposa, si bien estuviese metida en el más hondo centro de la tierra; y con esto, se entra a armar, para ponerse luego en camino. Vuelvan vuestras mercedes los ojos a aquella torre que allí parece, que se presupone que es una de las torres del alcázar de Zaragoza, que ahora llaman la Aljafería; y aquella dama que en aquel balcón parece, vestida a lo moro, es la sin par Melisendra, que desde allí muchas veces se ponía a mirar el camino de Francia, y, puesta la imaginación en París y en su esposo, se consolaba en su cautiverio. Miren también un nuevo caso que ahora sucede, quizá no visto jamás. ¿No veen aquel moro que callandico y pasito a paso, puesto el dedo en la boca, se llega por las espaldas de Melisendra? Pues miren cómo la da un beso en mitad de los labios, y la priesa que ella se da a escupir, y a limpiárselos con la blanca manga de su camisa, y cómo se lamenta, y se arranca de pesar sus hermosos cabellos, como si ellos tuvieran la culpa del maleficio. Miren también cómo aquel grave moro que está en aquellos corredores es el rey Marsilio de Sansueña; el cual, por haber visto la insolencia del moro, puesto que era un pariente y gran privado suyo, le mandó luego prender, y que le den docientos azotes, llevándole por las calles acostumbradas de la ciudad, “con chilladores delante y envaramiento detrás”; y veis aquí donde salen a ejecutar la sentencia, aun bien apenas no habiendo sido puesta en ejecución la culpa; porque entre moros no hay «traslado a la

parte», ni «a prueba y estese», como entre nosotros. –Niño, niño –dijo con voz alta a esta sazón don Quijote–, seguid vuestra historia línea recta, y no os metáis en las curvas o transversales; que, para sacar una verdad en limpio, menester son muchas pruebas y reprobos. También dijo maese Pedro desde dentro: –Muchacho, no te metas en dibujos, sino haz lo que ese señor te manda, que será lo más acertado; sigue tu canto llano, y no te metas en contrapuntos, que se suelen quebrar de sotiles. –Yo lo haré así –respondió el muchacho; y prosiguió, diciendo: Esta figura que aquí parece a caballo, cubierta con una capa gascona, es la mesma de don Gaiferos, a quien su esposa, ya vengada del atrevimiento del enamorado moro, con mejor y más sosegado semblante, se ha puesto a los miradores de la torre, y habla con su esposo, creyendo que es algún pasajero, con quien pasó todas aquellas razones y coloquios de aquel romance que dicen: “Caballero, si a Francia ides, por Gaiferos preguntad”; las cuales no digo yo ahora, porque de la prolijidad se suele engendrar el fastidio; basta ver cómo don Gaiferos se descubre, y que por los ademanes alegres que Melisendra hace se nos da a entender que ella le ha conocido, y más ahora que vemos se descuelga del balcón, para ponerse en las ancas del caballo de su buen esposo. Mas, ¡ay, sin ventura!, que se le ha asido una punta del faldellín de uno de los hierros del balcón, y está pendiente en el aire, sin poder llegar al suelo. Pero veis cómo el piadoso cielo socorre en las mayores necesidades, pues llega don Gaiferos, y, sin mirar si se rasgará o no el rico faldellín, ase d’ella, y mal su grado la hace bajar al suelo, y luego, de un brinco, la pone sobre las ancas de su caballo, a horcajadas como hombre, y la manda que se tenga fuertemente y le eche los brazos por las espaldas, de modo que los cruce en el pecho, porque no se caiga, a causa que no estaba la señora Melisendra acostumbrada a semejantes caballerías. Veis también cómo los relinchos del caballo dan señales que va contento con la valiente y hermosa carga que lleva en su señor y en su señora. Veis cómo vuelven las espaldas y salen de la ciudad, y alegres y regocijados toman de París la vía. ¡Vais en paz, oh par sin par de verdaderos amantes! ¡Lleguéis a salvamento a vuestra deseada patria, sin que la fortuna ponga estorbo en vuestro felice viaje! ¡Los ojos de vuestros amigos y parientes os vean gozar en paz tranquila los días, que los de Néstor sean, que os quedan de la vida! Aquí alzó otra vez la voz maese Pedro, y dijo: –Llaneza, muchacho; no te encumbres, que toda afectación es mala. No respondió nada el intérprete; antes, prosiguió, diciendo: –No faltaron algunos ociosos ojos, que lo suelen ver todo, que no viesan la bajada y la subida de Melisendra, de quien dieron noticia al rey Marsilio, el cual mandó luego tocar al arma; y miren con qué priesa, que ya la ciudad se hunde con el son de las campanas que en todas las torres de las mezquitas suenan. – ¡Eso no! –dijo a esta sazón don Quijote: en esto de las campanas anda muy impropio maese Pedro, porque entre moros no se usan campanas, sino atabales, y un género de dulzainas que parecen nuestras

chirimías; y esto de sonar campanas en Sansueña sin duda que es un gran disparate. Lo cual oído por maese Pedro, cesó el tocar y dijo: –No mire vuesa merced en niñerías, señor don Quijote, ni quiera llevar las cosas tan por el cabo que no se le halle. ¿No se representan por ahí, casi de ordinario, mil comedias llenas de mil impropiedades y disparates, y, con todo eso, corren felicísimamente su carrera, y se escuchan no solo con aplauso, sino con admiración y todo? Prosigue, muchacho, y deja decir; que, como yo llene mi talego, si quiere represente más impropiedades que tiene átomos el sol. –Así es la verdad –replicó don Quijote. Y el muchacho dijo: –Miren cuánta y cuán lucida caballería sale de la ciudad en seguimiento de los dos católicos amantes, cuántas trompetas que suenan, cuántas dulzainas que tocan y cuántos atabales y atambores que retumban. Téname que los han de alcanzar, y los han de volver atados a la cola de su mismo caballo, que sería un horrendo espectáculo. Viendo y oyendo, pues, tanta morisma y tanto estruendo don Quijote, parecióle ser bien dar ayuda a los que huían; y levantándose en pie, en voz alta, dijo: –No consentiré yo en mis días y en mi presencia se le haga superchería a tan famoso caballero y a tan atrevido enamorado como don Gaiferos. ¡Deteneos, mal nacida canalla; no le sigáis ni persigáis; si no, conmigo sois en la batalla! Y diciendo y haciendo, desenvainó la espada, y de un brinco se puso junto al retablo, y, con acelerada y nunca vista furia, comenzó a llover cuchilladas sobre la titerera morisma, derribando a unos, descabezando a otros, estropeando a este, destrozando a aquel, y, entre otros muchos, tiró un altibajo tal, que si maese Pedro no se abaja, se encoge y agazapa, le cercenara la cabeza con más facilidad que si fuera hecha de masa de mazapán. Daba voces maese Pedro, diciendo: –Deténgase vuesa merced, señor don Quijote, y advierta que estos que derriba, destroza y mata no son verdaderos moros, sino unas figurillas de pasta. ¡Mire, pecador de mí, que me destruye y echa a perder toda mi hacienda! Mas no por esto dejaba de menudear don Quijote cuchilladas, mandobles, tajos y reveses como llovidos. Finalmente en menos de dos credos dio con todo el retablo en el suelo, hechas pedazos y desmenuzadas todas sus jarcias y figuras: el rey Marsilio, mal herido, y el emperador Carlomagno, partida la corona y la cabeza en dos partes⁶⁵.

⁶⁵ CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de: *El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha*. Transcripción de José Manuel Lucía Megías. Madrid. Edición interactiva de la Biblioteca Nacional de España. <http://quijote.bne.es/libro.html>

7.1. a Los pregones en el cine mexicano

Consideramos los pregones en el cine dado que el pregón se hace presente en un sinnúmero de cintas, sin embargo, como referencia sólo comentaremos algunos títulos de películas mexicanas.

Acá las tortas o los hijos de los ricos

Director: Juan Bustillo Oro

Actores principales: Carlos Orellana, Sara García, Meche Barba, Luis Beristáin.

Estreno: 1951

En el minuto 13 se escucha en el fondo un pregón acompañado de una campanilla, ofreciendo un producto de sabores.

Al terminar el filme se escucha el pregón que anuncia las tortas de Don Chente.

¡Pasen pasen acá están las auténticas, las famosas y legítimas tortas de Don Chente, no las falsificadas, pasen acá las famosas tortas de lomo, picadillo, jamón, chorizo, adobo, pasen por acá, acá las tortas!

La leyenda de la Nahuala

Dibujos animados

Animex-Gobierno del Estado de Puebla, consejo para el desarrollo industrial, comercial y de servicios del Estado de Puebla, y FIDECINE, Fondo de inversión y estímulos al cine mexicano.

Director: Ricardo Arnaiz 2007

La película se desarrolla en la Ciudad de Puebla de los Ángeles el día de muertos en el año de 1807.

En esta película se escuchan los pregones de:

El ciego

¡Ayuden a este pobre ciegucecito de los ojos, víctima de la noche triste!

¡Una limosnita para este ciego que crió cuervos y le sacaron los ojos, una limosnita por el amor de Dios!

Vendedor de:

¡Gaznates merengues!

El sereno:

¡Las siete y todo serenooo!

El vendedor de dulces del zócalo de Puebla:

¡Hay borrachos, jamoncillos, palanquetas, pepitas, alegrías, muéganos, cocadas, alegrías, turrones, mazapanes, camotees, llévelos, queeé le vamos a daaar!

El Ropavejero

Actores principales, Joaquín Pardavé, Sara García.

Director: Emilio Gómez Muriel

CLASA Films Mundiales

Año 1946

En el primer minuto de esta película aparece el afilador tocando su caramillo.

Enseguida hace su entrada el principal protagonista, el ropavejero con su clásico pregón:

¡Sombreros, zapatos, botellas o ropa usaaada que. Vendaaan!

Este filme retrata la vida y costumbres cotidianas de la Ciudad de México.

Mexicanos al grito de guerra (Historia del Himno Nacional)

Producciones Rodríguez hnos.

Actores principales: Pedro Infante, Lina Montes, Miguel Arenas.

Dirección: Álvaro Gálvez y Fuentes e Ismael Rodríguez

Año 1943

En este filme aparecen los siguientes pregones:

La florista que dice:

¡Las flores niña, algunas flores!

El ciego:

¡Una limosnita por el amor de Dios!

Vendedoras de alimentos:

¡A cenar, pastelitos y empanadas pasen niñas a cenar!

¡Qué te han hecho mis calzones

Que tanto hablas de ellos,

Acuérdate picarona que te tapaste con ellos!

¡El hombre que hace un regalo invierte para sacar

Pero a la hora de cobrar es cuando viene los malo!

¡A cenar, pastelillos y empanadas pasen todos a cenar!

¡Y que leaunque que sean tres,

Son de pura mantequilla

Pero tres montones tres.

Yo se los doy a cuartilla!

¡Superiores los de allá

Los de acá son los mejores

Si no vengan para acá

Vengan a probar señores!

¡A cenaaar, pastelillos y empanadas vengan todos a cenaaar!

7.1 b) Los pregones en la Ópera

Citaremos algunos ejemplos que ponen de manifiesto la importancia que algunos compositores de Música dan a los pregones del pueblo.

En primer término nos referimos a la Opera La Bohemia de Giacomo Puccini. Obra en tres actos que se desarrolla en el Barrio latino en la ciudad de París en el año de 1840.

Sólo se extrajeron los textos en que intervienen los vendedores, quienes sólo tienen participación en el segundo acto.

ACTO SEGUNDO

En el Barrio Latino, año de 1840.

(Un cruce de calles; la parte más ancha toma la forma de una plazoleta repleta de tiendas, vendedores de todo tipo. A un lado, el Café Momus. La víspera de Navidad. Abundante y variopinto gentío: burgueses, soldados, chicos, niñas, estudiantes, modistas, gendarmes, etc. A la puerta de sus tiendas los vendedores gritan a todo pulmón, incitando a la masa de compradores. Separados, entre esa presión de gente, andan, de un lado a otro Rodolfo y Mimí. Colline está junto a la tienda de una zurcidora; Schaunard, en una tienda de viejo, comprando un silbato y una cama. Marcelo, va de un lado a otro, a donde lo lleva lo gente. Parejas de burgueses en mesas, fuera del Café Momus. Atardecer. Las tienda están iluminadas con lamparillas y farolillos encendidos; un gran farol ilumina la entrada del café. La masa de gente hace que el bullicio sea incesante)

VENEDORES

(En la puerta de sus tiendas, todos gritando)

¡Naranjas! ¡Dátiles!

¡Castañas calientes!

¡Muñecos, cruces!

¡Turrone y caramelos!

¡Flores, para las mujeres guapas!

¡Vaya pasteles!

¡Nata montada!

¡Gorriones, pájaros!

¡Dátiles! ¡Truchas!

¡Leche de coco!

¡Zanahorias!

GOLFILLOS

(Gritando)

¡Naranjas! ¡Muñecos!

¡Castañas calientes y caramelos!

¡Turrones!

VENDEDORES

(De un lado a otro, entre la multitud,

ofreciendo mercancía)

¡Caramelos! ¡Flores para las guapas!

¡Pasteles! ¡Nata montada!

¡Gorriones y pinzones! ¡Dátiles!

¡Leche de coco!

VENDEDORES

¡Leche de coco! ¡Zanahorias!

VENDEDORES

¡Dátiles! ¡Truchas!

UN VENDEDOR AMBULANTE

(Atraviesa la escena, gritando)

¡Ciruelas de Tours!

(Entra un grupo de vendedoras)

ALGUNAS VENDEDORAS

¡Muñecos, alfileres!

¡Dátiles y caramelos!

VENEDORES

¡Naranjas! ¡Dátiles!

¡Muñecos! ¡Flores!

LA VOZ DE PARPIGNOL

(VENDEDOR AMBULANTE)

(Desde lejos)

¡Llegan los juguetes de Parpignol!

LA VOZ DE PARPIGNOL

(Más cerca)

¡Llegan los juguetes de Parpignol!

Por la calle Delfino aparece una carreta de chucherías y flores iluminada con farolillos. Quien la empuja es Parpignol el popular vendedor de juguetes; los niños la siguen brincando y rodeando el carro, extasiados con los juguetes)

CHICOS, NIÑAS

(Alrededor)

¡Parpignol! ¡Parpignol! ¡Parpignol...!

(Salen)

¡Aquí está Parpignol! ¡Parpignol!

¡Con la carreta llena de flores!

¡Aquí está Parpignol!

¡Quiero la trompeta, el caballito!

¡El tambor, el tamboril...!

¡Quiero el cañón, quiero el látigo,

el ejército de soldaditos!

(Niñas y chicos rodean la carreta de Parpignol gesticulando con gran vivacidad. Un grupo de madres buscan a los chicos y, al encontrarlos junto a Parpignol, se ponen a gritarles: una coge al hijito por una mano, la otra saca de ahí a su niña. Algunas amenazan; otras gritan aunque, inútilmente, porque ni las niñas ni los niños quieren separarse de la carreta)

(Parpignol va hacia la calle Comedia. Los niños lo siguen, con alegría, marchando y fingiendo que van tocando los instrumentos musicales que les acaban de comprar)

NIÑOS, NIÑAS

¡Viva Parpignol! ¡Parpignol!

¡El tambor! ¡El tamboril...!

¡El ejército de soldaditos ...!

(Salen, siguiendo la carreta de Parpignol)⁶⁶

Encontramos otras manifestaciones propias de las voces de la calle, presentes en la ópera *Wozzeck* (Alban Berg), Acto I escena III (pasa un desfile por la calles y se oye desde el interior de la casa de María).

En *Boris Godunov* (Mussorgsky, Prólogo escena segunda. Suenan las campanas de la catedral y en la escena II acto IV voces de niños.

⁶⁶ Texto sustraído de la página de internet Kareol.es. Escaneado y traducido por: Rafael Torrejón Sánchez. 1999.

En Muerte en Venecia (Benjamin Britten, Acto I escena 6, voces de vendedores en la calle)

En la ópera Carmen de Georges Bizet, el se escucha el coro de niños imitando soldados.

Encontramos la presencia de los pregones en la Zarzuela, los autores incluyen hechos urbanos en que intervienen personajes que formaban parte del paisaje sonoro, como en el caso de:

El capitán Centellas : zarzuela en tres actos y en verso / Juan José Herranz; con música de Manuel Fernández.

CORO

Chitón, chitón, chitón,
que por el pregonero
va a hablar la Inquisición.

EL PREGONERO

¡Oíd! ¡Atended!
La sentencia que ha dictado
el Tribunal de la Fe
contra el capitán Centellas
por sacrílego e infiel.
No encontrádoselo vivo
y cumpliendo con la ley,

en estatua ese blasfemo

arderá al amanecer⁶⁷.

En la zarzuela, *Agua, azucarillos y Aguardiente*, Pasillo veraniego en un acto. Texto original de Miguel Ramos Carrión. Música de Federico Chueca, encontramos a los Barquilleros de Lavapiés con el siguiente pregón:

BARQUILLERO

Vivimos en la Ronda

de Embajadores,

al "lao" de la Ribera

de Curtidores.

Pasamos nuestra vida

con los chiquillos,

que son los que consumen

nuestros barquillos.

Cruzamos el Prao,

la plaza Colón

voceando: ¿quién los quiere

tiernecitos,

tostaitos

de canela y de limón?

⁶⁷ Texto extraído de cervantesvirtual.com

Las niñeras y los soldaos
por nosotros están "pirraos"
y dan cuartos a los chiquillos
pa que se los jueguen a los barquillos,
y a los ocho u diez u doce
que les damos por favor
se los comen casi siempre
entre la niñera y el gastador.

Cuando viene un señorito
y nos dice: vamos a jugar,
en menos que canta un gallo
la trampa está prepara.

Como están los clavos flojos
y la máquina "desnivela",
por más que se vuelva mico,
"que ni pa Dios" que nos pué ganar.

UNO

¡Seria un pueblo!

OTRO

¡U dos u tres!

LOS 4

Que un silbante ganar quisiera
a los barquilleros de Lavapiés.

BARQUILLERO 1º

Yo me voy a las Vistillas.

(Cargando con el bombo)

BARQUILLERO 2º

Yo a la Puerta de Alcalá.

(Idem)

BARQUILLERO 3º

Yo me quedo en Recoletos.

BARQUILLERO 4º

Yo a la plaza "la Ceba".

En *La Fiesta de San Antón*, Sainete lírico en dos actos, divididos en seis cuadros.
Libreto de Francisco Ramos Castro y Anselmo C. Carreño. Música de Pablo Sorozábal,
tenemos la presencia de varios personajes:

PAJARERO

(A los curiosos)

Animo, señores,

que estos pajaritos

sacan papelitos
pa pronosticar
el día y la hora
en que cá señora
se tié que casar...
bien con un rubio,
bien con un moreno,
ú con un castaño,
ú con un trigueño,
ú con un canoso,
ú con un albino,
y si ha de ser limpio
ú ha de ser... ¡Perico! (Al pájaro)
Sácate un papel,
¡a ver a esta rubia
quién la va a querer!

El cafetero

¡Café caliente!... ¡Café!

En el sainete lírico en dos actos, divididos en seis cuadros, *La del Manojito de Rosas*, Libreto de Francisco Ramos Castro y Anselmo C. Carreño. Música de Pablo Sorozábal, justo en la introducción aparece el vendedor de mantecados.

¡Mantecao helao!

¡Rico mantecao!

Vuelve a aparecer diciendo:

¡Mantecao helao!

En La Alegría de la Huerta, Zarzuela en un acto y tres cuadros, Enrique García Álvarez y Antonio Paso Cano. Música de Federico Chueca, encontramos un Ciego, vendedores y vendedoras que dicen:

CIEGO

Una limosnita

para el pobre ciego

que un día bebiendo

la vista perdió,

y desde que vengo

a ver a la Virgen

me parece que bebe

bastante mejor.

VENEDORES

Estampitas de la Virgen.

A los nardos y al jazmín.

CIEGO

La vida y milagros

de San Antolín.

Me voy a la tasca

del señor Calixto

a ver lo que dicen

de la procesión.

Ya se abre la puerta;

si no me equivoco,

me parece que veo

salir un pendón⁶⁸.

⁶⁸ Textos extraídos de atodazarzuela.blogspot.com.es

7.1c) Los pregones en la Tonadilla Escénica.

Las costumbres populares se hacen presentes en la Tonadilla escénica, incluidos los pregones, como lo hace evidente en su trabajo el Doctor Germán Labrador en su artículo: *Rasgos culturales de trascendencia sonora en la Tonadilla escénica. A la búsqueda de un registro “Musicado de la cultura popular en el Madrid del s. XVIII.*

“Normalmente son sus personajes “tipos populares”, que llegan a representar auténticas “estampas urbanas”. Aguadores, vendedores ambulantes o, en ocasiones, los propio cómicos son los protagonistas de sencillas tramas en las que, por encima de otros valores, destaca el pequeño universo simbólico que su lenguaje nos deja entrever, con referencia a lo cotidiano, expresiones coloquiales y términos que en ocasiones llegan decididamente a lo vulgar”.

[...] “tipos,” “prototipos” populares: el vizcaíno, el abate, el majo, el francés, o la vendedora son parte de una inabarcable realidad que desfila por los libretos de las tonadillas”.

En este artículo se menciona la presencia de los siguientes personajes que pregonaban por el Madrid del siglo XVIII:

El “amolador”, [conocido en México como el afilador], el “Barquillero”, el “Ciego”, las “Plañideras”⁶⁹.

Se demuestra por lo anteriormente analizado, que las manifestaciones populares están representadas en las diferentes disciplinas artísticas, posiblemente por la observación y la inquietud de los autores por preservar los rasgos característicos de las culturas populares de sus pueblos.

Son los pregones que escuchamos en Guanajuato una manifestación de la cultura que no debe desaparecer, pues forman parte del patrimonio herencia de las generaciones pasadas, que nos da identidad en el complejo mosaico cultural que nos envuelve.

⁶⁹ LABRADOR, Germán: “Rasgos culturales de trascendencia sonora en la Tonadilla escénica. A la búsqueda de un registro “Musicado” de la cultura popular en el Madrid del s. XVIII”. *Congreso CIOFF 2005*.

7.1 d Los pregones en la Ciudad de Guanajuato de 1950 a la actualidad.

En este capítulo presentamos los pregones y pregoneros que por nuestro trabajo de campo encontramos en la Ciudad de Guanajuato, se han realizado grabaciones de audio y toma de fotografías de los tipos actuales, protagonistas de cada uno de los pregones. Asimismo, consideramos diferentes rumbos en donde se han encontrado diversas manifestaciones del fenómeno estudiado. Se muestran en primer término los pregones en el pasado, luego las voces de los tipos que encontramos actualmente, enseguida las manifestaciones que han venido a sustituir algunos, por ejemplo los carros de sonido que ofrecen una mayor penetración por los altos volúmenes que pueden alcanzar, a diferencia del pregonero que no puede competir con los potentes altavoces.

Todos los pregones se citan tal cual son emitidos por los protagonistas, respetando los acentos y los fenómenos fonético-fonológicos producidos por la dicción, para no transformar la esencia popular de la manifestación cultural aquí estudiada.

7.1d 1 Los pregones en el pasado

De la información recogida en las entrevistas realizadas a personas habitantes de la ciudad de Guanajuato para identificar los pregones en el pasado, a partir de 1950 y hasta nuestros días, hemos logrado establecer que los pregones se están extinguiendo, como lo afirma la Señora Celia Márquez González:

“Si, si se están extinguiendo, sí, bueno, dada la modernidad, ahora, obviamente son diferentes, son diferentes esos pregones, pero si se están extinguiendo”.

Por la presencia de la tecnología, con el uso de amplificadores y potentes altavoces, las grandes tiendas y los carros de perifoneo ofertan los productos a grandes volúmenes de sonido, capaces de abarcar en poco tiempo una gran parte de la ciudad.

Hemos encontrado que en el pasado los productos se ofrecían por medio de vendedores de a pie, como lo comenta la señora Celia Márquez González

“Bueno, antes tenían que pasar vendiendo las frutas, vendiendo los vegetales, vendiendo los huevos, los pollos. Ahora obviamente están los establecimientos de pollo, fruterías, no nos faltan que están cerca del barrio, en cada barrio siempre hay dos tres fruterías.

Antes se carecía de esto, solamente fruta, Mercado Hidalgo, sí, era el único mercado que existía en los años cincuenta, y cada semana en sábado y domingo en la Plazuela de San Fernando se instalaban los verduleros, los frutereros, gente que vendía ropa.

Entonces entre semana, obligadamente pasaban gentes a vender, retazos de tela, parrillas, comales, leña, carbón.

Mencioné la modernidad también en cuanto dulces, pues los dulces ahora están, ya es un proceso diferente de fábricas grandes, en donde todos los niños tienen un chicle en la tiendita de enfrente, y antes no.

Antes tenían que ser elaborados por los ¡mh! En las casas, ¿sí? Botellitas de azúcar, ranas con la panza blanca y el lomo verde con sabor a limón.

Este, charamuscas pequeñas, pepitorias de esta frutilla que se llama pingüica que traen de la sierra, pepitorias de cacahuete, comeicallas que eran unas bolas con dulce, elaboradas con maíz reventado pero maíz para tortilla, eran unas bolas pegadas con azúcar de color, ¿sí?

¿Qué más? Los tejocotes en dulce, los pirulís, aquí cabe mencionar en los años cincuentas a Pirulí de Goma, el nombre no me acuerdo, yo nada más conocí a Pirulí, era un hombre ya grande cuando yo tenía como nueve años, ya un hombre como de unos, cerca de ochenta años, setenta y cinco años más o menos, yo conocí a Pirulí de Goma, que, todavía con su charola y sus tijeras de madera.

Vendía, él elaboraba pirulí, con azúcar, paragüitas, bolitas de tamarindo, pepitorias, pues diferentes dulces, no recuerdo más pero, el gritaba”

Por la misma entrevista y como respuesta a la pregunta ¿se acuerda usted del grito? se recupera al pregón de este personaje, el Pirulí de Goma:

“Si del grito sí. Siempre por la calle de Alonso, que era su rumbo, si, toda la avenida Juárez, ¡Pirulí de Gomaaa! ¡Pirulí de Gomaaa! Y todos lo conocíamos por Pirulí de Goma al señor, si. Hay unos versos en el Museo de la Alhóndiga, yo clasifiqué este, contribuí a la clasificación de este archivo histórico, y hay unos versos de Cayetano Valdivia, Cayetano Valdivia fue uno de los locutores de la XEWZ, poeta que hizo poemas a Pirulí de Goma, no sé, yo he buscado estos versos pero, pues no, no los, yo regresé al archivo últimamente a pedir una copia de estos versos pero creo que ya no existen, no sé. Ese es Pirulí de Goma”

Encontramos la presencia del los vendedores de leña y carbón, como lo menciona la entrevistada:

“sí, yo creo que nadie en ese tiempo teníamos estufas de gas, si, ah, se quemaba leña y carbón; la gente más acomodada tenía estufas de carbón que creo que eran importadas estas estufas, ponían el carbón en determinada parte, en una parte estratégica, que

distribuía el calor para la comida, para tener agua caliente, para tibir huevos, bueno en fin.

Pero todos teníamos, en mi casa había un brasero, un brasero de cuatro parrillas con su carbonera abajo, si, entonces pasaban los hombres que venían de la sierra, si, ¡Carbón y leña! ¡Carbón y leña! ¿sí? Entonces, ya sabíamos; era otro de los pregones tempraneros, muy tempraneros, con ese pregón despertábamos, y con el sonar de las pezuñas de los burros, si, entonces ese era el, despertábamos con eso, con el pregón de carbón y leña y con el golpe de las pezuñas de las patas de los burros)”

Existió otro vendedor muy famoso que abarcó una etapa bastante extensa del Paisaje Sonoro de la ciudad que se dedicaba a vender estropajos, hierbas medicinales y especias, al respecto en entrevista la señora Celia Márquez nos comenta

“Había un hombre que creo que murió hasta hace poco, yo todavía serán unos diez años que murió este hombre, pero yo creo que ya murió con cerca de cien años, él vendía en estos años cincuentas, sesentas, setentas, vendía especias, las especias era que vendía pimienta, comino, orégano, clavos, y hierba del perro para las enfermedades estomacales, que, en Guanajuato, y en los pueblos aledaños a Guanajuato hemos sido muy dados a curarnos con esta hierba, hierba del perro, ¿sí? Entonces él gritaba: ¡Estropajoooo! ¡Hierba del perroooo, cominoooo, oréganooo, pimienta neegra, clavo de olooooo! Sí, entonces ese era el pregón de este hombre.

Los estropajos obviamente eran fibras naturales con las que nos bañábamos, no usábamos esponja, en todas las casas usábamos las fibras del maguey, estas eran las fibras del maguey, entonces este era el estropajo, con el que, así como ruedita, no sé si todavía hay esos estropajos, pero en ese tiempo todo mundo usábamos estropajo.

Tequesquite, sí, también vendía, tequesquite, el tequesquite era para los atoles, son las piedritas saladas, que, pues no tomábamos leche en ese tiempo porque ahora tenemos ya la leche que ya no es leche tampoco, ya es fórmula, sí, pero las pocas veces que lográbamos tomar leche era leche pura, entonces si no había leche entonces nos hacían atole, atole de maíz, y en el atole de maíz, un tipo de atole de maíz, con maíz crudo se

utiliza una pequeña piedrita de tequesquite, entonces también él gritaba, sí, aparte de sus especias, ¡tequesquite!, todo eso traía en su costal. Era un costal, en uno traía los estropajos y en otro traía las especias. Entonces como no era pesado, el podía recorrer las calles tranquilamente de Guanajuato, este era otro pregón”

Como se comenta líneas arriba los vendedores recorrían la ciudad a pié, a diferencia de la manera en que los vendedores transportan los productos y la manera de hacer pública su presencia y coincidiendo con otros entrevistados la Señora Márquez dice:

“En tiempo de jitomate, cuando se producía mucho jitomate, las personas que tenían camioneta, podían pararse, yo vivía en el barrio de pastita, entonces podían pararse vendiendo kilos de jitomate, cuando hay muchísimo, sí, ¡Jitomate! Como ahora que van las camionetas a las colonias que pueden entrar. Entonces gritaban lo de su producto, jitomates, naranjas, jícamas, pepinos, que también fueron otras de nuestras golosinas entonces, las naranjas con chile, los perones con chile, las jícamas, los membrillos, todo esto, sí, con chile, todo esto fueron nuestras golosinas”

Otro personaje que ha logrado subsistir por muchos años es el Afilador; por la información recogida a los entrevistados que coinciden en que desde los años cincuenta ya deambulaba por las calles y callejones pregonando: *“Arreglo los paraguas, arreglo, los cuchillos arreglo maaquiinaaaaas”*

Por los datos obtenidos en las entrevistas nos damos cuenta de que en Guanajuato sólo queda un solo afilador que camina por las calles estudiadas, y que deambula por la ciudad. Al respecto la señora Márquez dice:

“Ya para los años, el afilador, todavía hasta la fecha el afilador, todavía recorre las calles de Guanajuato, esporádicamente pero todavía, el afilador de cuchillos, de tijeras, hay uno solo imagínese nomás, yo creo que ya es el único”

Se encontró la presencia de Zapateros remendones, que en definitiva no existen actualmente como ambulantes, aunque hay varios talleres de reparación de calzado en la ciudad, al respecto la señora Márquez comenta que: *“Pasaban en los años cincuenta, pasaban algunos zapateros remendones, todavía, ¡Zapatos que componer, zapatos que remendar! Sí, era el pregón”*

Los entrevistados coinciden en la presencia de vendedores muy comunes como puede ser el del gas, el del agua, siendo de éstos los más representativos los del Agua Ciel, el Agua Bonafont y el Agua Pureza Aga.

Otro vendedor que caminaba por la zona central motivo de nuestro trabajo era el que ofrecía leche que se llamaba Don Miguelito, la entrevistada doña Celia Márquez describe el grito

“De los sesentas y setentas, cómo se llamaba, don Miguelito, era el que gritaba. El grito de don miguelito era: ¡La lecheeee! ¡La lecheeee! Era un señor que traía su burro repartiendo la leche...”

Interviene brevemente en la entrevista el Mtro. Laudero Joaquín García Márquez, hijo de la entrevistada, y nos comenta sobre el grito de un personaje que vendía, “tortas, sándwich, lonch.”

A lo que la señora responde:

“Sí, pero no recuerdo bien de tortas, sándwich, lonch... sí había este señor, iba siempre por la calle sí, ¡Tortas, Sándwich, lonch! ¡Tortas, Sándwich, lonch! Y ponía sus tijeras, iba con su canasta, y se acomodaba afuera de cada oficina, de cada escuela, pero no recuerdo cómo se llamaba este señor”

(Por la intervención de otra persona de la familia de doña Celia nos enteramos del nombre de este personaje, llamado don Felipe).

“Y también de los años de los 50s hasta los 70s yo recuerdo todavía. ¡Esquimales y paletaaas! ¡Esquimales y paletaaas! Era en la parte siempre del mercado y el Cantador, y parte de la alhóndiga, esto fue hasta los años setentas.

Y luego de los años cincuenta a los sesentas sesenta y cinco más o menos, sí, era el Chicho, el Chicho era un paletero, que llevaba un cajón, y gritaba: ¡Hey chicho, hay paletaaas, de leche y de agua las paletaaas! Si y ya sabíamos, ahí viene el chicho.

Y el Picochulo, en los años 50s a 60s, sí. ¡Hay paletaaas, de jamaica, de limón, de piña, hay paletas de vainillaaa, deliciosas las paletaaas! Este era Picochulo”

Sigue la narración de la señora Celia Márquez González que comenta sobre la existencia de una vendedora de tamales en la Plaza de San Fernando:

“Había la tamalera en San Fernando todas las noches. ¡Tamales y Atole! era el pregón de esta señora, que por muchos años, bajando, saliendo San Fernando por el lado del Ancla de Oro, ahí estaba esta tamalera, porque San Fernando era por las noches una delicia, pasar por ahí porque encontraba a la vendedora de taquitos, hechos pequeñitos, con rajas, con queso, taquitos así, en una cazuela de barro, enchiladas riquísimas, que vendía una mujer entrando San Fernando, y los tamales obviamente los tamales, diario. Calabaza, calabaza cocida con piloncillo para comer con leche”

Con el propósito de reconstruir el pregón de la vendedora de tamales se le pregunta a la entrevistada si recuerda el grito y responde de la siguiente forma:

“De la tamalera pues nada más era. ¡Atole y tamales! Sí, toda la noche, toda la noche El dulce de calabaza era nada más ¡Dulce de Calabaza!

Pues ahí encontrábamos muchas cosas, tejocotes en dulce, varitas de tejocote, arroz con leche, sí, todo esto, todo eso encontrábamos ahí en esa plazuelita de San Fernando.

Y bueno pues esto era lo más, lo más, los helados eran pues qué existirían entonces, la paletería la especial, que tengo entendido que la Paletería la Especial estaba frente al Jardín Reforma, creo que parece que es la michoacana ahora, no sé, por ahí, o a un lado de la michoacana, o recuerdo exactamente en donde, pero estaba la Paletería la Especial, que todas las paletas eran elaboradas con fruta natural, y el Popo, que era una nevería también adelante del Mercado Hidalgo frente a la Tienda del Sol, eran nieves también elaboradas a mano”

Al cuestionar a la entrevistada si la paletería en mención contaba con vendedores ambulantes responde:

“El vendedor que vendía paletas del Popo era el Chicho. Y creo que el Picochulo, sí, los dos, los dos sacaban paletas de ahí. Y también creo que a veces de la especial, sí, eran los dos vendedores más famosos.

Y los esquimales y paletas era otro hombre que casi siempre distribuyó en lo que era Tepetapa, el Cantador la Alhóndiga, todo eso. Como que se respetaban sus rutas, sí eso es y nada más que hasta donde recuerdo yo de pregones”

“Pero pues no... las, solamente los campesinos que venían cada ocho días, yo recuerdo en ese Barrio de Pastita., había todavía mesones, que rentaban para que se quedaran a dormir las personas, y abajo había lugar para sus burros, entonces vendían escobas, escobas de popote, sí, era lo que gritaban.

¡Escobas de popote, huevos, pollos, sí, quesos!, sí, era lo que traían, cada ocho días, era lo que elaboraban estas personas.

No comíamos quesos pasterizados, entonces sí, había mucha había fiebre de Malta, si si eso es.

Y pues esos son los pregones de cada sábado de cada domingo que bajaban por ahí sí gritando, pollos, huevos escobas de popote, era lo que se vendía.

Esos son los pregones, carbón y leña hasta los años 60s. Porque ya empezaron a entrar las estufas de gas, ya todos empezamos a tener estufas de gas.

Del que anunciaba el beisbol el grito era: ¡Para hoooy en el parque deportivo San Gerónimo, beiiisboool! Fulano contra Zutano. Así iba, y películas en el cine.

Esto como hasta los años setenta. Ese era el pregón del Cocodrilo”

Cuando preguntamos sobre pregones de años posteriores la entrevistada responde:

“Setentas ochentas, pues nada más era el de las especias que duró muchísimos años, ese viejito, qué correoso.

No, pues ya después nada más es el gas. Pero el gas es hasta últimamente que empiezan a gritar, porque antes no, no gritaban, sabíamos que ahí está el gas, cuando el ruido de

los cilindros, ahora comenzaron a gritar hasta los últimos años porque ya hubo la competencia de diferentes empresas, pero esto tiene en realidad muy poco tiempo que s lo del gas, lo del agua, agua Bonafont, el Agua Ciel, Agua pureza Aga, pues nada más, sí.

Lo único que escucho a veces son los hombres que vienen de Morelia o de algunos pueblos de Michoacán; ¡Cazuelas y ollas de barro! Suben por los callejones, sí, o cobijas también, que a veces vienen vendiendo estos artesanos que, algunos no sé si recorren muchos callejones o esporádicamente me toque escucharlos poa ahí.

¡Cobijas de lana, cobijas de lana, cobijas de lana!

¿Qué? Hasta que salgo de la casa, cobijas de lana señora.

Estos son los pregones que escucho de algunos artesanos que escucho, pero no de aquí, de artesanos que vienen de fuera.

Esos son todos, ya tenemos que ir por la fruta, ya no es necesario que pregonen, y no pues no, no más.

Del que me acuerdo, nomás que don Agus era tremendo, era un carbonero que estaba en Carcamanes, entrando Carcamanes, en una de las casas de Ángela Malo, entrando, era un cuarto aparte totalmente, era un socavón allí, una puerta, en donde tenía una carbonería don Agustín, y vendía chiles, de esos que se cultivan por temporadas en Dolores Hidalgo, es chile criollo para rellenar, entonces le traían, le traían muchos costales, y entonces este hombre cada rato gritaba verdad en las mañana, sobre todo cuando bajaban las mujeres al manado:

¡Chiles para rellenar... mujereees!

Como hasta los años sesenta y ocho setenta, setenta y tres más o menos, también estaba siempre gritando ¡Carbón y leña! Anunciando su producto.

Esos es, esa era la vida en Guanajuato, sí.

En el mercado obviamente eran muchos los pregones, cuando bajábamos a San Fernando sí, jitomates a tanto el kilo, cebollas, anunciando el producto, que estaba más barato.

¿De las varitas de tejocote? Sí. ¡Varitas de tejocote, varitas de tejocote con guayaba!.”

En la entrevista a la Maestra Eufrasia Juárez Sandoval pudimos confirmar la presencia de los personajes como el Pirulí Bolita, la Vendedora de Tamales de la Plaza de San Fernando, sobre éste personaje la Maestra agrega que como parte de su pregón la señora gritaba:

“¡Hay atole, hay tamales. ¡Calientóte el atole!”

Por esta y por otras entrevistas anexas se confirma la existencia del Cocodrilo, sobre quien, y por los datos agregamos:

“Ah los que pregonaban el juego del beisbol, con un megáfono, pero no eléctrico como ahora, sería de papel o de lámina, pero gritaban, ¡para ora en la tarde beisboool! Y eso era bien hermoso. También gritaba ¡Para hoy! Sí en ese tiempo nada de la tele o radio, nada de que volantitos, no, a voz en cuello”

Sobre otro personaje que circulaba por el área de estudio, la Maestra Eufrasia Juárez Sandoval abunda:

“Y hasta hace poco pasaba por aquí el de ¡Asada la raíz! Y deliciosa, con su tina, y calientita, nunca la he podido yo hacer porque era otra, es horneada y no pues nunca la he podido hacer porque este es exquisito camote que se lo servía usted con leche, yo he visto en la Comercial Mexicana pero no, para nada se parecen al sabor aquel, camote acabado de hacer en el horno y a grito abierto, ¡Asada la raíz!

Y las mamás nos ponían a esperar en el balcón o en la puerta para salir a comprarlo”

Por la misma entrevista logramos obtener el dato sobre otros personajes que vendían, uno tacos y tortas y el otro gelatinas, sobre esto personaje la entrevistada comenta:

“Si, que otra cosa de vendedores ambulantes, cómo no; el gritador de ¡Tacuus, tortaas! ¡Tacuus, tortaas! Ahí frente de la Comercial” (la maestra se refiere a una tienda de

autoservicio en cadena nacional llamada Comercial Mexicana que se ubica en la Calle 5 de Mayo).

De otra entrevista, realizada a don Benigno Rangel González recogimos datos que consideramos complementarios a la información antecedente.

Confirmamos la existencia del Pirulí Bolita, David el de los tacos, el vendedor de la raíz, el Cocodrilo, el que decía Tortas sándwich lonch., el voceador sensacionalista, de quien agrega era apodado el Mala suerte.

Por ésta entrevista y la de Salvador Santa Cruz Urdiales se agregan otros pregones de vendedores propios de la ciudad.

Del análisis de las entrevistas anteriores, y las realizadas a José Rubén Araujo, Benigno Rangel González, Dr. Andrés Escobar Gutiérrez y José Luis Nieto Alvarado, como parte conclusiva al presente apartado de nuestra investigación obtuvimos lo siguiente:

De los pregones mencionados en las entrevistas, sólo se escuchan actualmente:

1. El Gas
2. El agua de diferentes marcas
3. El afilador.
4. El del churrero
5. El merolico

Los pregones elaborados que se han perdido son:

1. El sereno
2. El pregonero de cine y espectáculos (El Cocodrilo)
3. Los voceadores de periódicos.
4. Los de los vendedores de nieve
5. Los vendedores de varitas
6. Las pajareras

7. El vendedor de muéganos
8. El vendedor de taquitos dorados (Don David)
9. El vendedor de Raíz (camote)
10. El vendedor de guacamayas
12. El que alquilaba los negritos(discos de acetato) y el tocadiscos
13. Los leñeros y carboneros.
14. Los gritones de rifas
15. Los gritones de la lotería popular
16. El vendedor de Comeicallas
17. El panadero
18. El vendedor de churros con dardos y tiro al blanco
19. El vendedor de candaditos y llaveritos
20. El vendedor de tortas sándwiches y lunch
21. El vendedor de tortas y tacos
22. El vendedor de chiles
23. Tamales y atole
24. Chalupas
25. Piedritas de minas
26. Petates
27. Vendedor de dulces. Pirulí de Goma
28. Vendedor de Agua de coco
29. Zapatero remendón
30. El Cobijero
31. Vendedor de longaniza y chorizo

32. Vendedor de Elotes

33. Vendedor de especias y estropajos

7.1d 2 Los pregones en la vida cotidiana

(Las grabaciones que corresponden a cada uno de los personajes encontrados se incluyen en el DVD adjunto en el orden de aparición en el presente trabajo)

Jorge del Bosque.

Antes de comenzar la función, pregona:

“Familia, atención que va a dar comienzo el espectáculo de Guanajuato, y escuchen el aplaauso del púuublico”

Este personaje aparece en la ciudad de Guanajuato principalmente los fines de semana y con mayor frecuencia durante los periodos vacacionales, tiene un lugar fijo en las escalinatas del Teatro Juárez. Realiza un espectáculo de circo callejero.





El aguador:

Pregona con voz potente: *“Agua Bonafooont. El agua”*

Este personaje se ha transformado, del antiguo aguador con mecapal (glosario) y un gran cántaro en un moderno personaje con pantalones de mezclilla y cachucha, además de ofertar agua purificada y embotellada de diversas marcas. Su voz se escucha por toda la ciudad.

Este personaje ha sustituido al antiguo aguador que paseaba por las calles y callejones de la ciudad, cargando a cuestas o utilizando burros, grandes cántaros repartiendo el agua para el consumo de las familias.

Encontramos un grabado que nos permite establecer una comparación entre los personajes que comparten el oficio, el texto, a pie de la ilustración dice que el

personaje ha desaparecido⁷⁰, sin embargo podemos afirmar que sólo se ha transformado.



⁷⁰ CERVANTES G., Luis: "Homo Viator". En: Municipio, No. 3 (1968) p. 33.

El afilador:

Toca con una flauta de pan fabricada en plástico varias melodías para anunciar su presencia, sólo existe uno en la ciudad. Se le encuentra deambulando por diferentes rumbos, principalmente por las mañanas y hasta media tarde. Este personaje, además del pregón, ejecuta interesantes melodías con la flauta de pan, con el uso de su máquina de afilar produce un sonido característico por el contacto de todo tipo de instrumentos cortantes, el pregón dice:

“Le arreglo las sombrillas, le arreglo las tijeras, arreglo los cuchillos y arreglo máquinaas”



Como se puede apreciar en las imágenes, a la izquierda el afilador de Guanajuato y a la derecha el amolador de Madrid⁷¹ (de la segunda mitad del Siglo XIX), el primero utiliza una máquina manual de tamaño pequeño con una piedra de afilar en seco, montada en un cajón de madera que incorpora un asiento acojinado .

El segundo se vale de una gran piedra que humedece con agua, la hace girar mediante una banda atada a una pieza metálica integrada al centro de la piedra para hacerla girar con movimientos del pie.

⁷¹ Imagen extraída de: GÓMEZ de la SERNA, Ramón: Op. Cit. Grabado número 20

El Vendedor de gas.

Pregona: “El Gaaas”

Es un personaje cuya su voz se proyecta por calles y callejones de la ciudad desde temprana hora. Transportan los tanques al hombro.



Vendedor de tamales.

Pregona: “Cuatro pesos los tamales de acelga, dulce, mole, pollo, queso, chicharrón prensado y hay ponches y champurradoo” (Los tamales son una especie de torta que se prepara con masa de maíz, se envuelve en hojas de elote y se cuece al vapor. Los ponches son una infusión de frutas de temporada. El Champurrado es un atole que se prepara con masa de maíz hervida y mezclada con chocolate y azúcar) (Ver glosario)

Este es uno de los pregones más elaborados de los que hemos captado.



A la izquierda el tamalero moderno y a la derecha la tamalera del siglo XIX⁷², el primero utiliza vaporeras de aluminio y termos plásticos modernos, la segunda ollas de barro y costales de yute como elementos térmicos para mantener el producto caliente.

⁷² Imagen extraída de, BARROS, Cristina- BUENROSTRO, Marco: *Op. Cit.*, p.117

El panadero:

Pregona con una potente voz atemorada que hace eco en los edificios. Se le encuentra por las calles de la colonia Lomas de Marfil antes de las siete de la mañana todos los días. Sólo comercializa bolillos. (El bolillo es un pan a base de harina de trigo, alimento muy común en México) (Ver glosario)

“¿Quiere bolillóoo? ¿Quiere bolilooooooooó, bolilooo? ¿Va’querer bolillo, boliloo?”



Como se puede observar, a la izquierda el panadero de Guanajuato y a la derecha el panadero del Siglo XIX⁷³, la diferencia la hace la forma de vestir, el medio para transportar el producto es el mismo, un canasto de carrizo.

⁷³ Ibid., p.55

Vendedor de enamorados.

Pregona: “Dos pesos seis por diez, los enamorados rellenos pásele, dos pesitos seis por diez, los enamorados rellenos amigo pásele”

Aparece a media tarde, regularmente por el callejón del campanero y la calle Juárez.

(Los enamorados son unos panecillos caseros rellenos de crema pastelera y cubiertos de azúcar)



Vendedor de Camote.

“No necesito gritar” dice el vendedor de camotes y plátanos machos.

Para anunciar su presencia utiliza un sonido emitido por un tubo de acero galvanizado a manera de flauta de órgano, el vendedor acciona un mecanismo que por la presión de vapor de agua, emite por un potente crescendo el agudo sonido que va disminuyendo conforme baja la presión del vapor en el tanque hasta desaparecer.



Aquí se muestran los camotes cocidos (también conocido como la raíz) con el vapor, se incluyen en la venta los plátanos machos.



La flauta

El tanque de almacenamiento; al accionar la llave de color naranja se libera el vapor que hace sonar la flauta.



Vendedor de Aguamiel

Pregona con voz atenorada y potente:

“Aystá laguamiel, laguamiel”

El Aguamiel es un líquido que se produce en el maguey pulquero, realizando una horadación a la planta formando un pocito, se deja reposar un tiempo y luego se puede comenzar a extraer el líquido de sabor dulce, si se deja fermentar se convierte en una bebida alcohólica llamada pulque.



A la izquierda el actual vendedor de aguamiel y a la derecha los antiguos pulqueros⁷⁴, quienes también comercializaban el aguamiel. El primero transporta y despacha el producto en recipientes de plástico, los segundos transportaban el producto en odres de cuero de cerdo.

⁷⁴ *Ibid.*, p.48

Vendedor de Bonice:

Toca unas campanillas sujetas al manubrio del carrito para llamar la atención de los transeúntes y enseguida pregona:

“Si hay Bonice, si hay Bonice”

(Es un producto congelado de variados sabores, que se presenta en un envase de plástico decorado)

Estos personajes uniformados, deambulan por las principales zonas de la ciudad.



Vendedora de Pay.

Pregona: “Lleve pay de queesooo tres por diez peesoos”

Aparece en la calle de Juárez regularmente cuando hay alguna fiesta o evento especial.



Vendedor de momias de dulce (Charamuscas, dulces de azúcar, típicos de la ciudad de Guanajuato)

Pregona: *“Lleve momias son de a cinco pesos las momias”*

Este personaje aparece por los rumbos más visitados por los turistas, ofertando el dulce guanajuatense típico por excelencia, *la charamusca*, de forma cilíndrica alargada, o con figura de momia.





Las momias.

Guía de turistas o promotor turístico.

Pregona: “(Silbido) *a las momias hey a la presa, a las momias centro*, (silbido)”

Estos personajes aparecen en los principales puntos de circulación de turistas ofertando paseos por la ciudad y las principales rutas del corredor turístico de la ciudad y municipios cercanos de interés histórico como pueden ser los que forman parte de la Ruta de la Independencia.



Vendedor de bombas.

Pregona: *“Llévese las bombas llévese las bombas, regalo para el niño regalo pa’ la nena, la bomba la bomba”*

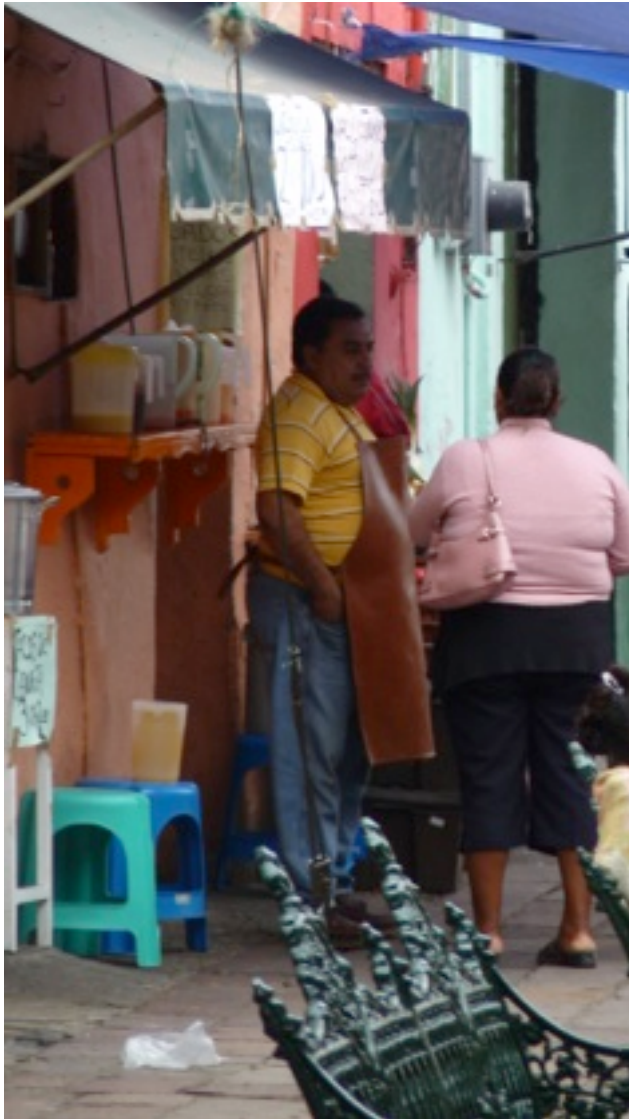
Este vendedor se presenta en los principales mercados de la ciudad vendiendo el artefacto para producir *las pompas de jabón*, a las que él se refiere *como la bomba*.



Vendedor de pollos, jugos y tacos.

Este vendedor está situado en la calle alhóndiga, frente al edificio que alberga el Archivo General del Estado.

Pregona con voz potente: *“No va a querer pollos oiga, dos pollos cien pesos, pásele joven, sí hay pollos, dos pollos cien pesoos, dos pollotes cien varos oiga, hay jugos hay tacos tres por diez”*



Vendedor de churros, se le encuentra regularmente a las afueras de la Basílica colegiata de nuestra Señora de Guanajuato, también aparece en las fiestas populares.

Pregona: *“Cuantos cuantos, todos tan doraditos churros p’al niño, todos doraditos los churros, ¿Cuántos? Todos están doraditos, niños y niñas ahí le van patrón p’al niño, p’a la niña”*

Los churros se fabrican con harina y se espolvorean con azúcar mezclado con canela molida para endulzarlo y darle su sabor característico.



Vendedor de Donas.

Pregona: *“Lleve las donas acérquese a las donas, aquí están las donas lleve sus donas, pásele a las donas, a seis pesos las donas, lleve las donas, ricas las donas, lleve las donas, acérquese a las donas señito, señora, lleve las donas acérquese a las donas, aquí están las donas, llévase las donas”*



El Merolico

Pregona recitando: *“Uña gruesa uña porosa uña con hongo, uña amarilla uña carcomida mira, le da comezón la planta del pie”*

“Para golpes, callos, mezquinos, ojos de pescado mire, se cayó se torció, dio un mal paso mira”

Estos personajes son típicos en los mercados y en los autobuses, prácticamente los encontramos en todo el país, tienen su origen en la ciudad de México, con un personaje de nombre Rafael Juan de Meraulyok que llegó al país desembarcando en Veracruz procedente de Brasil en el año de 1879, quien se ostentaba como médico, dentista, y prestidigitador, vestía estrafalariamente y se hacía acompañar de una pequeña niña de fuerza hercúlea.

Este médico cobró fama por las pastillas que recetaba, pero sobre todo por un bálsamo milagroso que por tomarlo él mismo, lo hacía parecer de cuarenta años cuando en realidad tenía ochenta (según decía).

Un análisis al famoso bebedizo descubrió que sólo contenía además de alcohol, algunos ingredientes del uso más común como el alcanfor⁷⁵.

Por lo difícil que resultaba pronunciar el apellido Meraulyok, la gente en la ciudad de México lo deformó quedando en *Merolico*, término que se utiliza desde entonces para designar a los vendedores de productos medicinales.

Estos personajes utilizan un discurso que muestra el producto como el mejor en su tipo, útil para curar las diferentes afecciones de la salud de las personas, regularmente son tinturas, ungüentos con los nombres más curiosos como *el Cebo del Coyote*, *Pomada de la Tía con Bella Dona*, *Extracto ayudado de bilis de buey*, etc.

El merolico del Mercado de las Embajadoras vende ungüentos para los dolores, los golpes, torceduras, y líquidos para curar las uñas.

⁷⁵ XYZ, Introducción por Jesús Guzmán Urióstegui, *Memorias de Merolico, páginas arrancadas a la historia de su vida*. México, editorial Los reyes, 2005.

Otra forma de pregonar:

“Uña porosa, uña gruesa, uña amarilla mire, se calló se torció dio un mal paso, mire, que va llevar jefe”



Vendedora de duraznos: Aparecen sólo en temporada de cosecha.

Pregona: *“Lleve los duraznos, Lleve los duraznos”*



Vendedoras de Nopalitos.

Pregonan: *“Nopalitos, ¿No va llevar? Nopales no van a llevar, salsa ¿Cuánto?”*

Estas vendedoras suelen cortar ellas mismas los nopales en sus ranchos o comunidades, cocerlos y comercializarlos en los mercados de la ciudad. También los ofrecen crudos recién pelados.



Promotor del Museo de cera.

Pregona recitando con una voz oscura:

“Buenas tardes,(buenos días), los invitamos a visitar el Museo de cera muy interesaaante, para que vean como fueron colgadas las cabezas aquí en las esquinas de Hidalgo, Allende, de Aldama y Jiménez.

Tenemos también al Pípila, Miguel Hidalgo, Benito Juárez, diego Rivera, Frida Kahlo, Jesucristo”



La actividad en el Mercado de Gavira, adyacente al Mercado Hidalgo.

Como parte fundamental del folklor de un pueblo se encuentran los paisajes sonoros de los mercados, con los sonidos producidos por los carniceros al partir la carne en los grandes troncos de madera, los aparatos eléctricos con que se suelen preparar diversas bebidas y alimentos, las voces de los vendedores fijos o ambulantes ofertando sus productos a los posibles compradores.

En México es común encontrar en los mercados una sección de fondas en las cuales se venden alimentos tradicionales de la cocina típica de cada lugar.

Las mujeres, que por lo regular son quienes atienden a los clientes y preparan los alimentos, suelen invitar a los visitantes para que pasen a comer en sus respectivos establecimientos, poniendo de relieve lo delicioso y barato que suele ser su comida.

En Guanajuato encontramos la excepción, pues por acuerdo del Honorable Ayuntamiento, en documento que no hemos logrado obtener, se ordena a las vendedoras no gritar y sólo se permite llamar a los clientes con señas producidas por sus manos, usando los menús o seseando discretamente.

Cabe mencionar que a pesar de las ordenanzas y a un acuerdo tomado en febrero de 2010, algunas se atreven a gritar, arriesgándose a ser multadas por la dirección de fiscalización municipal, en este sentido, logramos obtener una grabación en donde por lo menos cinco personas gritan invitando a los visitantes a entrar a sus fondas, en una especie de recuperación de la tradición propia de un mercado vivo.

Entre los agudos gritos de las cocineras se puede distinguir el siguiente pregón:

“Acá de este lado eh, hay biiirria, barbacoaaa, consomé de borrego, enchiladas, carne asada. Si no le gusta no me paga nada, acá de este lado eh. Hay comida corrida a veinticinco pesooooos”

Algunas vendedoras de comida invitando a señas a los clientes, cumpliendo el mencionado convenio y la vieja orden de guardar silencio.



En los muros del mercado se han colocado mensajes del ayuntamiento capitalino con respecto del ruido, se pueden observar al fondo en la anterior imagen, sin embargo éstos mensajes no se encuentran en otros lugares de la ciudad.

Al interior del Mercado Hidalgo no encontramos un solo vendedor que emita algún pregón, por lo menos recitado, todos guardan un respetuoso silencio, y entablan diálogo con los compradores cuando éstos se acercan y piden informes o solicitan comprar algún producto.

En este mercado se escuchan sonidos de cuchillos, instrumentos como sierras para cortar y manoplas para aplanar carne, licuadoras, fuentes de sodas, etc., siendo la voz humana un protagonista que ha quedado en segundo plano.

Este es el estado que guarda el paisaje sonoro del Mercado Hidalgo.

Dice: *“Del meritito León Guanajuato, Hugo Shoe’s, llega con el gran remate de zapatos para toda la familia”*

A vibrant outdoor scene, likely a street market or festival. In the foreground, a stack of four large, silver, circular speakers sits on a surface. To the right, the front of a yellow and black motorcycle is visible. A person wearing a colorful, patterned shirt and a headband stands behind the speakers. In the background, a green sign with handwritten text in Spanish is visible. The sign reads: "Y 75", "Nos Vamos", "GRACIAS A", "PREFERENCIA", "LE RECOMENDAMOS", "KODOL", "CALZADO!!!", "Hugo Siles", "COMPRAS PARA", "LIMA, CASHMERE", "100.00", "VALERIAS", "75.00", "Bolsa", "1.00", "2.00", "3.00". The scene is set against a backdrop of a blue sky and a building with a blue facade.

Carros de sonido, publicitarios o de perifoneo.

Estos carros anuncian con altos volúmenes todo de tipo de empresas comerciales, espectáculos públicos y privados, mensajes de instituciones gubernamentales y partidos políticos.

Contra el poder de los altavoces, difícilmente la voz humana podrá competir, no sólo nos referimos a los vendedores, sino a la posibilidad de sostener una plática tranquila en algún jardín o plaza pública de la ciudad.

Se presentan por todas partes y pertenecen a diferentes empresas.



Avioneta publicitaria.

En este caso anuncia el Circo de Johnny Lam. (La presencia de estos aparatos no es frecuente en la ciudad, y no se considera en las tablas de resultados)

Anuncia por medio de altavoces, sobrevolando la ciudad el circo de *“Johnny Lam Spectacular, con funciones a las cuatro de la tarde, y el domingo matinée a las once y media”*



Para la visita del Santo padre el Papa Benedicto XVI aparecieron por el centro de la ciudad un grupo singular, pregoneros que anunciaban con la alternancia de Gaita y Tambor, la venida de su Santidad a la Ciudad de Guanajuato. El recorrido de los pregoneros comienza en las inmediaciones del Callejón del Campanero, hace una parada en las afueras del Templo de San Francisco, para continuar por la Calle de Sopena y hacer otra parada en el atrio del Templo de San Diego, que se ubica frente al Jardín de la Unión.

Por la transcendencia y belleza del Pregón, enseguida se transcribe de manera textual:

Maestre de Ceremonial: “Escuchad, escuchad: A todos los habitantes de esta muy noble y leal Ciudad de Santa Fe de Guanajuato, sabed y recordad del el hoy y para siempre, que por vez primera, este histórico suelo recibe la visita pastoral del Máximo Pontífice de la Iglesia Católica, en la persona de nuestro amado Papa, su Santidad Benedicto XVI. Es por ello, que pregonaremos un mensaje de su señoría, el excelentísimo Abad Juan Rodríguez Alba, titular de la Basílica Colegiata de Nuestra Señora de Guanajuato.

Escuchad:

Heraldo Mayor “Muy amados fieles guanajuatenses, es Dios mismo, el que nos envía a su Vicario, aquí en la tierra, es una gracia que la misericordia de Dios nos concede. Dios quiere bendecir a su Pueblo, nuestra ciudad, nuestra Arquidiócesis y nuestra Patria, sin duda, la poderosa intercesión de la Virgen María, nuestra Señora de Guanajuato, nos alcanzó esta gracia. Pero cuando Dios da, es porque va a pedir, y nos pide que le correspondamos todos en difundir y defender la fe y el progreso de nuestra Patria, por caminos de justicia y de paz.

Os lo hemos comunicado los heraldos de Guanajuato”

Maestre de Ceremonial “Este mensaje fue pregonado en la Plaza de San Diego, de la muy noble y leal Ciudad de Santa Fe y Real de Minas de Guanajuato. El día jueves 22 de marzo del bienaventurado año del Señor del 2012, por el Heraldo Mayor, Joaquín Arias Espinoza, el Pregonero Mayor, Jordan Miguel Arias Diosdado, el Gaitero Mayor Luis Alfonso Caballero Prado, el Maestre de Ceremonial Francisco José Caballero Vertiz.

Que la paz sea con vosotros”

Este es el pregón más significativo que logramos encontrar para el presente trabajo, por la presencia del tambor y la gaita, pero principalmente por la incursión de los pregoneros vestidos a la usanza, entonando el elaborado texto.



Hasta hace poco, aparecen las pregoneras y pregoneros de obras de teatro de leyendas quienes suelen recitar:

“Teatro para toda la familia, no falte, obra de teatro La Leyenda de la Llorona, función tres de la tarde, teatro para toda la familia, no falte”



Otros pregoneros sobre el mismo tema dicen:

“Boletos para recorrido de leyendas esta noche”

A estas manifestaciones se ha unido la de las estudiantinas, que consiste en ofrecer boletos para la callejoneada. Los tunos dicen:

“Boletos para la callejoneada”

7.1d 3 Los pregones en las fiestas.

En el ambiente festivo de la ciudad de Guanajuato encontramos una gran diversidad de manifestaciones que forman parte del paisaje sonoro de la ciudad.

Como el bullicio de los asistentes, las bandas de guerra que acompañan las peregrinaciones a los diversos recintos religiosos, los grupos musicales, principalmente la banda de viento, también conocida en el ámbito popular como la tambora, las danzas azteca y el torito, (danza que se explicará más adelante) así como los vendedores de productos diversos que se sitúan a lo largo de las calles de la ciudad por donde ha de pasar la peregrinación a celebrarse el día correspondiente.

Cabe mencionar que un gran número de vendedores no gritan para ofertar su producto.

A continuación se presentan los pregones que por nuestro trabajo de campo hemos encontrado en las fiestas estudiadas.

Peregrinación al Santuario de la Virgen de Guadalupe, se celebra el 12 de diciembre .

Con el objeto de situarnos en el contexto, se han incluido los participantes que dan comienzo a las peregrinaciones, en orden de aparición.

Luego encontraremos a los vendedores presentes en la festividad y sus diferentes maneras de pregonar.

La peregrinación comienza con la danza del Torito, se acompaña por una flauta pequeña fabricada con metal y un tambor, el personaje que representa al diablo porta un látigo con el cual golpea al aire produciendo un fuerte petardeo, amagando a los otros personajes.



Enseguida encontramos a las bandas de guerra. Estas agrupaciones incluyen tambores y cornetas. Ejecutan toques militares para conducir la marcha, en este caso, con rumbo del Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe.



Las bandas de guerra encabezadas por los estandartes, visten con diferentes uniformes pero el formato es siempre militar.

Los vendedores:

A excepción del vendedor de churros, ningún otro de los que en esta fiesta se hicieron presentes ha sido encontrado en las otras fiestas estudiadas, tampoco en los mercados o calles de la ciudad.

Vendedora de mandarinas y cacahuete.

Pregona: *“Lleve la pilita a cinco pesos de mandarinas, pásele. ¿Cuántas bolsitas va a llevaaar? arrímese a diez la bolsita de cacahuete arrímese ándele. ¿Cuántas bolsitas le damooos?”*



Vendedora de capas, rebozos y bufandas.

Pregona: *“Capas, rebozos las bufandaaaas, mire véalos pregunte los rebozos las capas”*



Vendedor de patas y orejas de puerco y patitas de pollo.

Se apoya en una grabación y un altavoz para pregonar:

“Mande al niño mande a la niña, usté véngase para que si usté tiene una buena pachanga (ver glosario), si usté tiene una pachanguita y quiere darles una buena botana a los amigos, vengase por unos cueritos, una patitas una orejitas, una patas de pollo pollo, lo que quiera, todo va bien preparado, lleva su salsa de botella, salsa de jitomate, su repollo su zanoria, su limón su sal y sus buenas tostadas. Aquí como yo estoy aquí preparándolos para que no deje de venirse. Ay mi amigo, hombre, toda la gente se viene mire viene viene y viene. Si, pida la orden chica o la orden grande, ahí traigo órdenes chicas y órdenes grandes, lo que quiera, lo quiere en plato lo quiere en bolsa, como quiera se la damos. Aquí nomás hable y usté ordena, usté hable y nomás ordene. Son patas de puerco, son patas de puerco, son orejas, son cueritos en vinagre de puerco y puerca, pero si tú quieres las patas de pollo pollo, ay le vendo las de pollo pollo. Son orejas, son cueros, son manos, son patas. No dejes de acercarte todavía, porque ay como me siguen acercándose todavía las personas de aquí, cómo siguen acercándose todavía, es que el prueba vuelve señor, le garantizo que el que prueba vuelve, el que está viniendo está volviendo de nuez, el que viene y prueba de nuez, viene y come más, todos quieren comer cueritos, todos quieren comer orejas. Ay traigo patas de puerco, ay traigo orejas”



Vendedor de platos.

Pregona: *“Cuatro platotes por veinte, llévase cuatro platos por veinte pesos, cuatro platos por veinte pesos”*

La cerámica y la alfarería son oficios muy populares en la ciudad de Guanajuato.



Vendedor de cañas de azúcar.

Pregona: *“Escójale seño pase escójale”*

Este personaje aparece sólo en el mes de diciembre en que se consume la caña de azúcar para preparar los tradicionales ponches de frutas en las fiestas de la época.



Niño vendedor de hidrogel.

Pregona: *“Hidrogel a cinco pesoos, a cinco a cinco el hidrogeel”*

Este pequeño vendedor aparece sólo en la fiesta a que hacemos alusión en éste segmento.

Comercializa hidrogel, un producto decorativo de vistosos colores, que sirve para conservar la humedad de las plantas entre otros usos.



Otros participantes en el paisaje sonoro de la fiesta son las bandas, en este caso encontramos una que combina voz, alientos de madera y metal con sintetizadores, utilizan amplificadores y altavoces.

Un gran número de vendedores asistentes a la fiesta, se limitan a exhibir sus productos sin emitir pregón alguno y contestando sólo a las preguntas que sobre el precio les realizan los peregrinos.

Novenario a la Virgen de Guadalupe que se celebra en el Templo de Pardo.

Esta festividad se lleva a cabo en el mes de enero, un mes después de la fiesta principal que se efectúa en el Santuario de nuestra Señora de Guadalupe.

El paisaje sonoro de esta fiesta permea en nuestro ámbito de estudio por la cercanía del Templo en mención.

A continuación se presentan los pregones que se encontraron durante esta festividad.

Vendedor de nieves y paletas.

Pregona: *“Lleve nieve nieve nieve nieve paletas aquí tenemos la nieve nieve nieve”*

Este personaje aparece en todas las épocas del año y por todos los barrios de la ciudad.

Empuja su carrito refrigerado a base hielo, que contiene la nieve y las paletas de hielo de diversos sabores.



Vendedora de comida.

Pregona: *“Van a comer señor, pásele de este ladito, pozolito, flautas, taquitos dorados, tamales enchiladas, pásele ¿Qué le servimos?”*

Estas vendedoras son propias del ambiente profano de las fiestas populares religiosas de la ciudad, ofertan una gran variedad de alimentos, tradicionales de la cocina mexicana.



En esta fiesta se encuentran presentes la Danza Azteca y la Tambora o banda de Viento, que se mencionan en el capítulo 6.a.

Celebración del Viernes de Dolores

“En la actualidad, la celebración del Viernes de dolores en Guanajuato abarca los aspectos religioso, profano y oficial, que se entremezclan en las distintas actividades con las que se conmemora esta fecha.

El aspecto religioso se centra en la colocación de altares que tienen por objeto honrar a la Virgen María y acompañarla en sus sufrimientos causados por la muerte de Cristo.

El aspecto profano abarca el comercio de alimentos, flores, artesanías y toda clase de productos relacionados con esta festividad, la organización del Baile de las Flores, que se celebra la víspera como parte de la tradición; y el desayuno del gobernador en turno junto con otros personajes guanajuatenses, en uno de los restaurantes del corazón de esta ciudad, mientras la gente pasea alrededor del jardín escuchando la música y presenciando este espectáculo que evoca la corte virreinal.

Por último, el aspecto oficial lo cubre la participación de las autoridades municipales en la organización de concursos de altares, trajes “típicos”, de papel picado y el reparto de aguas frescas y nieve en el Jardín Unión, actividades con las que se integran a una tradición popular que se mantiene intensamente viva”⁷⁶.

A continuación se presentan los pregones de los comerciantes presentes en esta fiesta llena de colorido y con un rico paisaje sonoro compuesto por la gran cantidad de personas y manifestaciones musicales que se dan cita desde temprana hora, para convivir en la verbena que se convierte en un verdadero combate de flores.

⁷⁶ BORJA, Jesús Antonio, compilador. *Viernes de dolores en Guanajuato*. Guanajuato. Dirección Municipal de Cultura. 2009.

Vendedora de cascarones de huevo.

Pregona: *“De a cinco la bolsita son de confeti a cinco, a cinco pesos la bolsita de los cascarones”*

(Se trata de una artesanía de temporada)

Los cascarones de huevo son una tradición en la fiesta del Viernes de Dolores, los hay de todos los colores, rellenos de confeti o de harina de trigo. Es una costumbre entre los asistentes romperlos en la cabeza.



Esta tradición es una herencia del Carnaval Español:

“Juan Zabaleta (¿1610-1670?) Describió el Domingo de Carnestolendas por la tarde en su obra más conocida, y por esta descripción vemos que en el siglo XVII era costumbre el que las mujeres de Madrid arrojaran agua a los transeúntes... Los galanes a quienes mojaban mujeres hermosas respondían echando a las cámaras donde éstas se hallaban <<muchas bombas de agua olorosa, hechas de cáscaras de huevo>>”⁷⁷.

“Pedreas

Las pedreas galante de las que habla Zabaleta en el pasaje ya citado se hallan atestiguadas en textos del siglo XVI y en textos del XIX; en unos y otros se les da el mismo carácter, y se habla de los <<huevos de olor>> como objetos principales en la pedrea...

Henrique Cock, con relación al Carnaval de 1585, dice:

Es en España la costumbre que van en máscaras por las calles diciendo coplas y cosas para reír, echando huevos llenos de agua de olores donde ven doncellas en las ventanas...”⁷⁸.

⁷⁷ CARO BAROJA, Julio: *El Carnaval*. Madrid, Alianza Editorial S. A., 2006. P. 68

⁷⁸ *Ibid.*, p. 70.

Vendedor de Rehiletes.

Pregona: *“Reguiletes quiere reguiletes, reguiletes quiere reguiletes ire, reguiletes quiere reguiletes reguiletes pa’ la jardinera quiere reguiletes”*



Vendedor de algodones de azúcar.

Pregona: *“De piña de fresa de uva los algodoneees ire, son de colores son de sabores, de colores de sabores”*

Presente en prácticamente todas las fiestas el algodonero ofrece el producto elaborado con azúcar en un aparato que funciona a base de gas para quemar el azúcar que produce una especie de pelo como el algodón, que se enrolla en un palito de madera, se coloca en una bolsita y queda listo para su comercialización.



Vendedor de bombas.

Pregona: *“Llévese el pomo de bombitas oiga, llévese la bomba la bombaaa el pomo de bombitas, la bomba, el regalo para el nene el regalo para nena, el pomo de bombitas llévese la bomba la bombaaa”*



Vendedor de carritos.

Pregona: *“Pásele baratos, baratos los carritos pásele, baratos baratos acérquese son los últimos baratos”*

Fabricados con cartón y tela, salen de lo tradicional de la fiesta.



Estas manifestaciones forman parte de un complejo tejido sonoro en el que se insertan las voces de la calle de los pocos vendedores que se atreven a pregonar sus productos y que se manifiestan eventualmente.

Tabla 1 Los pregones en el pasado(en esta tabla se ilustra cada pregón según fue recogido en las entrevistas)	
1. El sereno	<i>"Las once de la noche y serenooo, un padre nuestro y un ave María por el ánima de los que se vaaannn, las once y serenooo"</i>
2. Pajareras	<i>"Mercaraaaaaán chilcuilotitos vivos"</i>
3. Zapatero remendón	<i>"Zapatos que arreglar, suelas qué cambiar, tacones que remendar"</i>
4. El cobijero	<i>"Cobijas de lana, cobijas de lana, cobijas de lana"</i>
5. Leñeros y carboneros	<i>"Carbón y leñaaa, carbón y leñaaa"</i>
6. Vendedor de especias y estropajos	<i>"Estropajos marchanta, estropajos, comino, orégano"</i> <i>"Estropajoooo! ¡Hierba del perrooo, cominoooo, oréganooo, pimienta neegra, clavo de olooorrr"</i>
7. Vendedor de varitas de tejocote y manzana	<i>"Hayyyyy, varaas, hay variitaas, varitaaasss"</i>
8. Lotería popular	No hay información sobre el pregón
9. El panadero	<i>"El paan calientee, el paaan calientee"</i>
10. Vendedor de Churros con dardos y tiro al blanco	<i>"Ay caa, péguele al cien"</i>
11. El alquilador de discos, negritos	<i>"Los negritos, los negritos"</i>
12. Anunciante de cine y espectáculos	<i>"Para hoooooy, en Cinema Guanajuato, Santo contra las momias, a las tantas y tantas horas"</i>
13. Vendedor de pulque y aguamiel	<i>"La miel de Magueeey"</i>
14. Vendedor de petates	No hay información sobre el pegón.
15. Vendedor de dulces, Pirulí de goma	<i>"Pirulí de Gomaaa, Pirulí de Gomaaa"</i>
16. Vendedor de raíz, camote	<i>"Camotiii, camotiii, asada la ráaaiz"</i>
17. Vendedor de piedritas de minas	<i>"Piedritas de minas, piedritas de minas"</i>
18. Vendedor de candaditos, llaveritos y llaves para ropero	<i>"Llaveritos cuentecitos niñoos Llaveritos, candaditos, cuentecitos niñoos"</i>
19. Anunciante de rifas	No hay información.
20. Vendedor de nieves y paletas de hielo	<i>"Paletaaps, paletaaps"</i> Otro: <i>"Hay paletaas, de jamaica, de limón, de piña, hay paletas de vainillaaa, deliciosas las paletaas"</i>
21. Voceadores de periódicos	<i>"Agarraaron a fulano y a perengano, hijos de tal señor y tal señora, y los metieron a la cárcel por andarse robando las polveras de los coches, que bueno que ora sí la policía anda agarrando a los hijos de los ricos"</i>
22. Vendedor de muéganos	<i>"Muéganoooo, muéganoooo, muéganoooo"</i>
23. Vendedor de taquitos dorados	<i>"Tacoos, calentitos con el soool"</i>
24. Vendedor de tortas sándwich lunch	<i>"Tortas aándwich, lonch tortas, sándwich, lonch"</i>
25. Vendedor de chiles de Carcamanes	<i>"Chiiiles para rellenaaar, señoras"</i>
26. Vendedor de chorizo y longaniza	<i>"Longanizaay Chorizo de puerco y puerca oigaaa"</i>
27. Vendedor de agua de coco	<i>"El jugo de la palma del cocooo aystá el jugo de la palma del coco"</i>
28. Vendedor de elotes	<i>"Eloootes"</i>
29. Vendedor de chalupas	<i>"Chalupaaas, chalupaaas"</i>
30. Vendedora de tamales y atole	<i>"Haay tamalees, calientooote el atolee"</i>
31. Vendedor de tacos y tortas	<i>"Tacuuus, tortaaas, tacuuus, tortaaas"</i>
32. Vendedor de guacamayas	<i>"Guacamayaaas, guacamayaaas"</i>
33. Vendedoras de dulces de calabaza	<i>"Dulce de calabazaaa, dulce de calabazaaa"</i>
34. Vendedores de escobas de popote, huevos, pollos y quesos.	<i>"Escobas de popooote, huevoooo, pollos, quesoos"</i>
Se cuentan 34 pregones y 37 productos u ofertas.	

Tabla 2 Clasificación de los productos ofrecidos en 34 pregones recogidos del pasado				
	Alimentos del campo	Alimentos elaborados	Productos para el hogar	Otros
1	Raíz	Nieves y paletas	Discos de Acetato, negritos	El sereno
2	Pulque y aguamiel	Varitas de tejocote y manzana	Leña y carbón	Voceador de periódicos
3	Chiles para rellenar,	Muéganos	Cobijas	Anunciante de cine y espectáculos
4	Elotes	Taquitos dorados	Petates	Piedritas de minas
5	Especias.	Guacamayas	Candaditos, llaveritos y llaves para ropero	Rifas
6	Huevos	Churros	Escobas de popote	Lotería popular
7	Pollos	Tortas, Sándwich, Lunch		Pajareras
8		Tacos y tortas		Zapatero remendón
9		Tamales y atole		
10		Chalupas		
11		Pirulí de goma		
12		Agua de coco		
13		Longaniza y chorizo		
14		Pan		
15		Quesos.		
16		Dulce de calabaza		
Total	7	16	6	8
	21%	47%	18%	24%

Gráfica 1

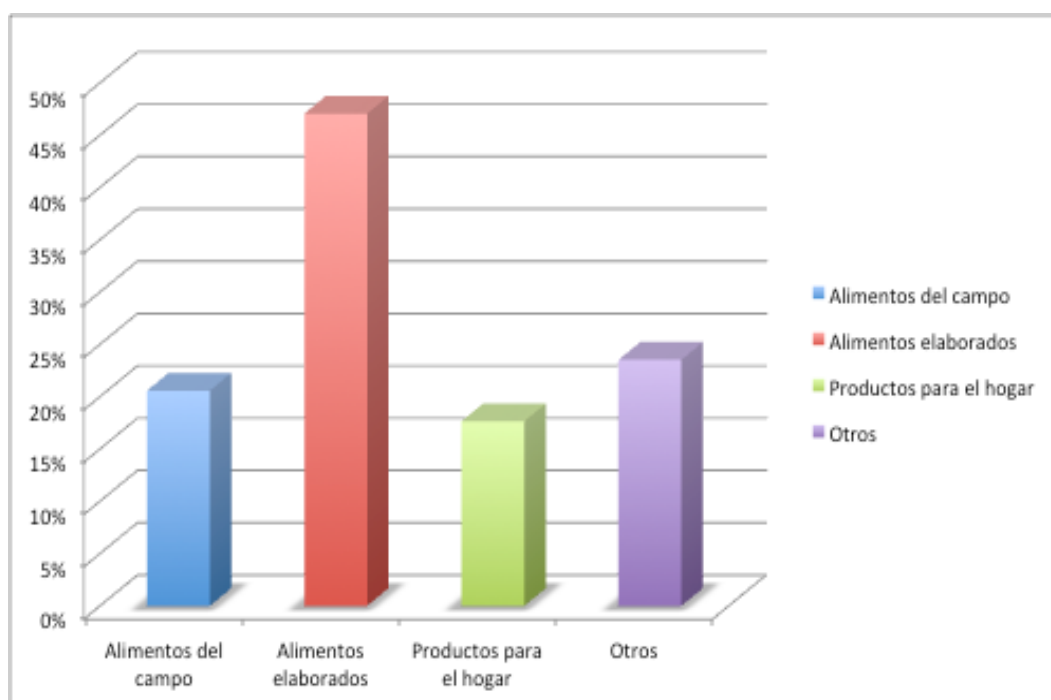


Tabla 3. Los pregones en la actualidad. Permanentes en la ciudad(en esta tabla se ilustra cada pregón según fue recogido en las grabaciones)

1. Jorge del Bosque, actor urbano	<i>“Familia atención, que va a comenzar el espectáculo de Guanajuato, esta es primera llamada, y escuchen el aplaauso del público”</i>
2. El aguador	<i>“El agua Bonafont, el agua”</i>
3. El afilador	Hace sonar su caramillo y enseguida dice: <i>“Le arreglo las sombrillas, le arreglo las tijeras, arreglo los cuchillos y arreglo máquinaas”</i>
4. Vendedor de gas	<i>“El gaaas”</i>
5. Vendedor de tamales	<i>“Cuatro pesos los tamales de acelga, dulce, mole, pollo, queso, chicharrón prensado y hay ponches y champurradoo!”</i>
6. El panadero	<i>¿Quiere bolillóoo? ¿Quiere bolilooooooooó, bolilooo? ¿Vaquerer bolilló?</i>
7. Vendedor de enamorados	<i>“Dos pesos seis por diez, los enamorados rellenos pásele, dos pesitos seis por diez, los enamorados rellenos amigo pásele”</i>
8. Flauta del camotero	El sonido es muy conocido por las personas, el vendedor no tiene necesidad de hablar.
9. Vendedor de aguamiel	<i>“Aystá laguamiel, laguamiel”</i>
10. Vendedor de Bonice	<i>“Si hay Bonice, si hay Bonice”</i>
11. Vendedora de pay de queso	<i>“Lleve pay de queesooo tres por diez peesoos”</i>
12. Vendedor de momias de dulce	<i>¡Lleve momias son de a cinco pesos las momias!</i>
13. Guía de turistas	<i>“(Silbido)a las momias hey a la presa, a las momias centro, (silbido)”</i>
14. Vendedor de bombas de jabón	<i>“Llévese las bombas llévese las bombas, regalo para el niño regalo pa’ la nena, la bomba la bomba”</i>
15. Vendedor de pollos y jugos	<i>“No va a querer pollos oiga, dos pollos cien pesos, pásele joven, si hay pollos, dos pollos cien pesoos, dos pollotes cien varos oiga, hay jugos hay tacos tres por diez”</i>
16. Vendedor de churros	<i>“Cuantos cuantos, todos tan doraditos churros p’al niño, todos doraditos los churros! ¿Cuántos? ¡Todos están doraditos, niños y niñas ahí le van patrón p’al niño, p’a la niña”</i>
17. Vendedor de donas	<i>“Lleve las donas acérquese a las donas, aquí están las donas lleve sus donas, pásele a las donas, a seis pesos las donas, lleve las donas, ricas las donas, lleve las donas, acérquese a las donas señito, señora, lleve las donas acérquese a las donas, aquí están las donas, llévese las donas”</i>
18. Merolico	<i>“Uña porosa uña gruesa, uña amarilla, mire, se calló se torció dio un mal paso, mire, que va a llevar jefe”</i>
19. Vendedora de duraznos	<i>“Lleve los duraznos, Lleve los duraznos”</i>
20. Vendedoras de nopalitos	<i>¿No va llevar? Nopales no van a llevar, salsa ¿Cuánto?”</i>
21. Promotor del Museo de Cera	<i>“Buenas tardes,(buenos días), los invitamos a visitar el Museo de cera muy interesaaante, para que vean como fueron colgadas las cabezas aquí en las esquinas de Hidalgo, Allende, de Aldama y Jiménez. Tenemos también al Pípila, Miguel Hidalgo,</i>

	Benito Juárez, diego Rivera, Frida Kahlo, Jesucristo”
22. Cocineras del Mercado de Gavira	<i>“Acá de este lado eh, hay birria, barbabacoa, consomé de borrego, enchiladas, carne asada. Si no le gusta no me paga nada, acá de este lado eh. Hay comida corrida a veinticinco pesos”</i>
23. Anuncio de venta de zapatos	“Del meritito León Guanajuato Hugo Shoe’s, llega con el gran remate de zapatos para toda la familia”
24. Carros de sonido	Anuncian diversidad de productos, servicios de empresas, logros y avisos de gobierno.
25. Pregoneros de leyendas	<i>“Teatro para toda la familia, no falte, obra de teatro La Leyenda de la Llorona, función tres de la tarde, teatro para toda la familia, no falte”</i>
26. Tunos	<i>“Boletos para la callejoneada”</i>
TOTAL 26 Pregones permanentes	

Tabla 4. Pregones en las fiestas religiosas(considerados eventuales y variables)	
1. Pregón por la venida del Papa Benedicto XVI	Por la extensión del pregón, ver la página 151 de la Tesis
2. Vendedora de mandarinas y cacahuates	<i>“Lleve la pilita a cinco pesos de mandarinas, pásele. ¿Cuántas bolsitas va a llevar? arrímese a diez la bolsita de cacahuete arrímese ándele. ¿Cuántas bolsitas le damos?”</i>
3. Vendedora de capas y rebozos	<i>“Capas, rebozos las bufandaaas, mire véalos pregunte, los rebozos las capas”</i>
4. Vendedor de patas de cerdo	Por la extensión de este pregón, vease página 158 del cuerpo de la Tesis
5. Vendedor de platos	<i>“Cuatro platotes por veinte, llévase cuatro platos por veinte pesos, cuatro platos por veinte pesos”</i>
6. Vendedor de cañas	<i>“Escójale seño pase escójale”</i>
7. Niño vendedor de hidrogel	<i>“Hidrogel a cinco pesoos, a cinco a cinco el hidrogel”</i>
8. Vendedor de nieves paletas de hielo	<i>“Lleve nieve nieve nieve nieve paletas aquí tenemos nieve nieve nieve”</i>
9. Vendedora de comida	<i>“Van a comer señor, pásele de este ladito, pozolito, flautas, taquitos dorados, tamales enchiladas, pásele ¿Qué le servimos?”</i>
10. Vendedora de cascarones de huevo	<i>“De a cinco la bolsita son de confeti a cinco, a cinco pesos la bolsita de los cascarones”</i>
11. Vendedor de rehiletes	<i>“Reguiletes quiere reguiletes, reguiletes quiere reguiletes ire, reguiletes quiere reguiletes reguiletes pa' la jardinera quiere reguiletes”</i>
12. Vendedor de algodones de azúcar	<i>“De piña de fresa de uva los algodonees ire, son de colores son de sabores, de colores de sabores”</i>
13. Vendedor de carritos	<i>“Pásele baratos, baratos los carritos pásele, baratos baratos acérquese son los últimos baratos”</i>
Total 13 pregones eventuales	

Tabla 5 Clasificación de los productos ofertados en 26 pregones recogidos en la actualidad

	Alimentos del campo	Alimentos elaborados	Productos para el hogar	Otros
1	Aguamiel	Agua(por el aguador)	EL gas	Jorge del Bosque, actor urbano
2	Duraznos	Tamales		EL afilador
3	Nopalitos	Pan		Guía de turistas
4		Enamorados		Bombas de jabón
5		Camotes		Merolico
6		Bonice		Promotor del Museo de cera
7		Pay de queso		Carros de sonido
8		Momias de dulce		Pregoneros de Leyendas
9		Pollos y jugos		Zapatos
10		Churros		Tunos
11		Donas		
12		Alimentos del Mercado Hidalgo		
Total	3	12	1	10
Porcientos	12%	48%	4%	40%

Gráfica 2

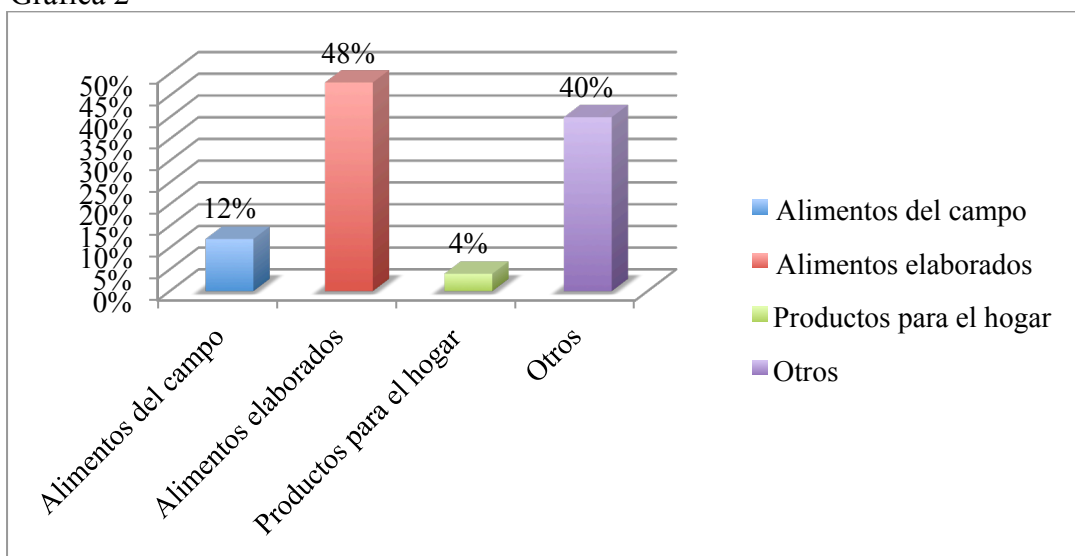
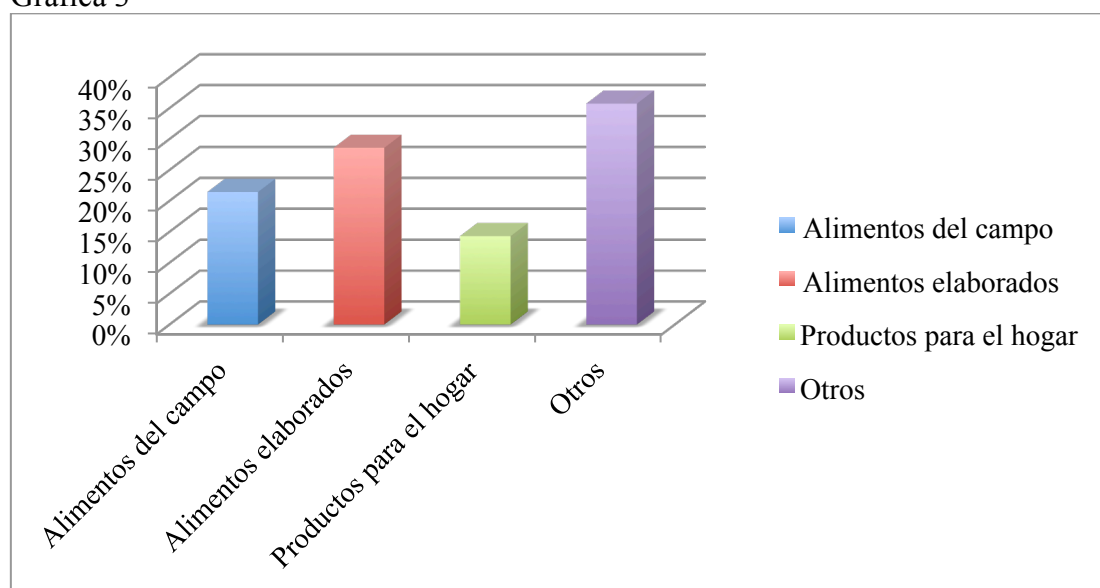


Tabla 6 Clasificación de los productos ofrecidos en 14 pregones recogidos en las fiestas religiosas(considerados eventuales y variables)				
14	Alimentos del campo	Alimentos elaborados	Productos para el hogar	Otros
1	Mandarinas	Patas de cerdo	Platos	Pregón por la venida del Papa Benedicto XVI
2	Cacahuates	Paletas de nieve	Hidrogel	Cascarones de huevo
3	Cañas	Comida		Rehiletes
4		Algodones de azúcar		Carritos
5				Capas y rebozos
Total	3	4	2	5
Porcientos	21%	29%	14%	36%

Gráfica 3



Como se plasma en las tablas, en el pasado había una cantidad mayor de pregones, se ofertaba un número mayor de productos del campo, un número mayor de productos elaborados, un número mayor de productos para el hogar, no así en el rubro de otros donde la diferencia es de 2 en la actualidad.

Se observa cómo la comercialización masiva de las grandes tiendas departamentales ha desplazado a los pregoneros que ofertaban productos del campo y para el hogar.

Se establece en la categoría de otros, cómo los pregones han cambiado, al aparecer los pregoneros de teatro y de leyendas, o el actor urbano que aparece constantemente en el teatro Juárez.

Otros pregones luchan por subsistir como el afilador, del cual sólo encontramos uno en la ciudad, o el panadero, oficio que subsiste, y que sin embargo solo encontramos uno que pregona a voz en cuello los bolillos.

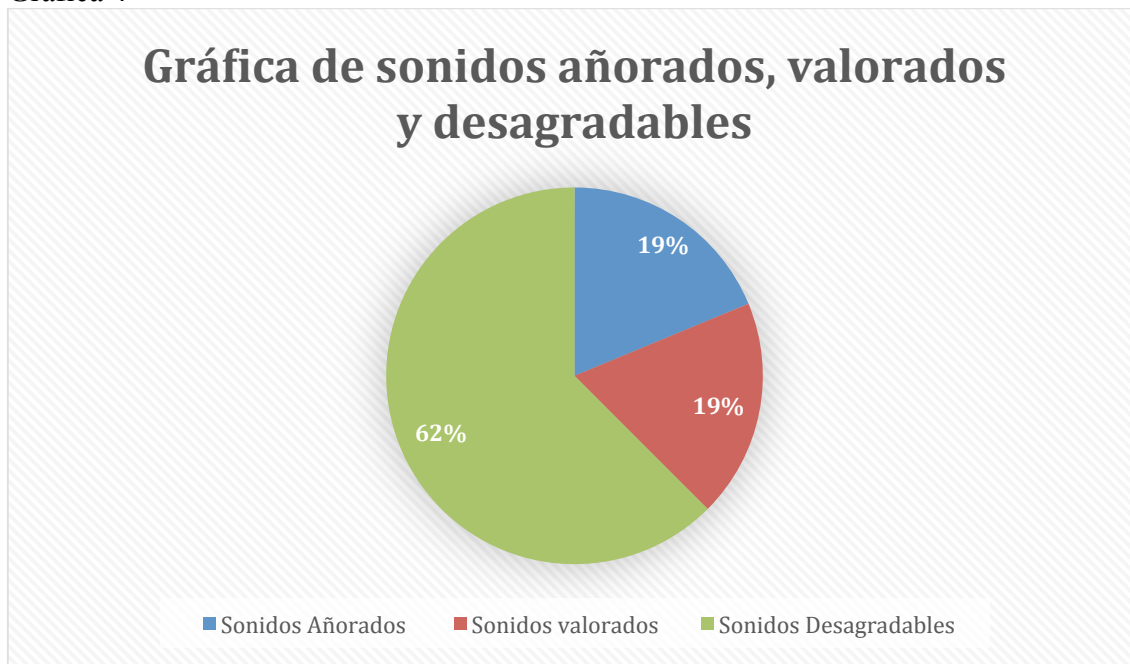
Se revela la desaparición de otros como son los vendedores de periódicos o el anunciante de eventos públicos.

La siguiente tabla refleja de manera conclusiva el estudio del paisaje sonoro motivo de nuestro trabajo, con tres categorías de sonidos, añorados, valorados y desagradables.

Tabla 7 Sonidos añorados, valorados y desagradables		
Sonidos Añorados	1. Naturaleza: Canto de las aves 2. Corriente de los Ríos y arroyos 2. Sonidos del tren. Silbato, rodado de las ruedas sobre los rieles 3. Los pregones de vendedores y prestadores de servicios.	Total 3 18.75 %
Sonidos valorados	1. El afilador 2. Los pregones de vendedores 3. Los grupos musicales	Total 3 18.75 %
Sonidos Desagradables	1. Ruido de tráfico: Transporte urbano y de carga 2. Ruido de máquinas para 3. Construcción 4. Ruido de altavoces de comercios 5. Ruido de carros de sonido 6. Ruido que emerge de restaurantes, bares y cantinas 7. Ruido producido en el Jardín de la Unión por los mariachis, nortños, solistas y sonido de los bares y restaurantes cuando por momentos se escuchan al mismo tiempo. 8. Estéreos de motocicletas y autos que suenan a todo volumen 9. Escapes abiertos de autos y motocicletas que semejan el sonido de vehículos de carreras. 10. Alarmas de vehículos en todo momento	Total 10 62.5 %

Del análisis de la tabla anterior se concluye que en el paisaje sonoro correspondiente área de influencia de nuestro estudio, predominan los sonidos desagradables con un 62.5 por ciento del total de sonidos considerados.

Gráfica 4



Como se puede observar en el presente capítulo, se deben tomar acciones para fomentar la apreciación por parte de los habitantes de la ciudad, primero acerca del paisaje sonoro en su conjunto y luego de sus diferentes componentes, se propondrían programas de escuchas en los diferentes sitios de la ciudad.

Paseos diurnos y nocturnos por las calles y lugares más frecuentados por las personas en sus actividades cotidianas.

Propiciar la toma de nota en la memoria y luego puestas en común acerca de lo escuchado.

De este modo se podría lograr la discriminación de los diferentes sonidos y ruidos que forman parte del paisaje sonoro y en su caso la reflexión sobre la belleza de algunos de éstos componentes.

Se pueden tomar como modelo los que se realizan, siguiendo las pautas propuestas por los pioneros canadienses en la Argentina, como talleres al aire libre dentro de un

programa llamado Ecoturismo-cultura, que incluye paseos por la naturaleza, en silencio, con la interacción de los paseantes etc.⁷⁹.

Con estas acciones sumadas a las que se realicen actualmente podríamos incidir en la conservación de los sonidos propios de nuestro entorno natural y de nuestra cultura, factores todos que en su conjunto componen el paisaje sonoro de la ciudad.

Partiendo del análisis anterior, se plantea la realización de estudios del paisaje sonoro con la finalidad de obtener datos acerca de la situación entorno al ruido que se generaliza como un factor predominante en el municipio, que cuenta con una sociedad que lucha por mantener su originalidad del Guanajuato Patrimonio de la Humanidad.

Con el afán de brindar servicios a los visitantes que mantienen la economía del pueblo, se otorga a los prestadores de servicios, permisos de extensión de horarios en bares, cantinas y restaurantes, prolongando el espacio de tiempo en que se hace presente el ruido producido por los aparatos de sonido.

Por esto, los estudios del paisaje sonoro resultan una alternativa positiva para plantear, con elementos científicos la solución al problema.

El presente trabajo, será el primero en su tipo que se lleva a cabo en la ciudad, al enmarcarlo dentro del concepto del paisaje sonoro, disciplina artística que como hemos visto es prácticamente nueva, pues se remonta a los años setenta del siglo XX, y será detonante para futuros trabajos acerca del estudio de las expresiones sonoras en la ciudad y el Estado.

⁷⁹ ESPINOSA, Susana: Óp. cit., pp. 81-92.

8. Conclusiones

A partir de la metodología aplicada para la recogida de datos, que incluyó la realización de entrevistas abiertas a ciudadanos guanajuatenses, trabajo de campo a través de grabaciones y la toma de imágenes in situ, de la búsqueda de documentos en archivos, la consulta de fuentes confiables en la Internet, y su posterior análisis, se comprobaron las hipótesis planteadas.

Son elementos fundamentales del paisaje sonoro de la ciudad, la Banda del Estado, la Orquesta Latina, los mariachis, y los grupos nortños, agrupaciones que se presentan de forma permanente en el Jardín Unión. Las estudiantinas que regularmente actúan en los callejones de la zona centro de la ciudad, agrupaciones todas que son apreciadas por ciudadanos y turistas.

El paisaje sonoro de la ciudad de Guanajuato tiene elementos que le confieren su propia y distintiva voz. Se considera así su situación geográfica, que es prácticamente una caja de resonancia, en la cual los pregones y las músicas urbanas resuenan en el vaivén acústico de la ciudad.

Se confirma en nuestro trabajo cómo los pregones en Guanajuato están en vías de extinción. Al detectarse una menor presencia de los mismos en la zona de influencia que abarcó nuestro estudio, dado que esta manifestación ha sido absorbida por la presencia de la industria y a la comercialización masiva contenida en las grandes tiendas, que promocionan sus productos por medio de potentes altavoces reproduciendo constantemente mensajes comerciales y por la presencia de los vehículos dedicados al perifoneo, manifestación ésta, que no ha sido bien aceptada por la ciudadanía, considerada como una especie de pregón moderno.

Además, por los datos recogidos y analizados, queda demostrado que los pregones han formado y forman parte de la identidad sonora de Guanajuato como elemento importante del paisaje sonoro identitario del pueblo.

Según los resultados de la investigación, el paisaje sonoro en el pasado era más rico en sonidos humanos, altamente valorados, como los pregones de vendedores de productos para el consumo o la oferta de servicios y artículos para el hogar.

El presente estudio nos ha permitido afirmar que el paisaje sonoro de Guanajuato se haya en un momento de cambio en el que el incremento de los sonidos mecánicos con la consiguiente contaminación acústica, y las nuevas formas de publicidad están llevando a un enmascaramiento y desaparición paulatina de los pregones y a la reducción de la percepción de las músicas.

La aplicación de nuestra metodología ha resultado eficaz para obtener información útil sobre la identidad y los paisajes sonoros pasados y presentes, lo que nos permite proponer desarrollos metodológicos para la planificación urbana y particularmente en el estudio del paisaje sonoro urbano de la ciudad de Guanajuato capital.

Se detecta un área de oportunidad para intervenir en el saneamiento y recuperación del ambiente sonoro libre de elementos acústicos nocivos para el entorno.

Podemos afirmar que trabajos como el presente, podrían coadyuvar en la reconstrucción de la historia del paisaje sonoro de la ciudad, en la preservación del patrimonio acústico valorado por los habitantes, ofreciendo un punto de partida a futuras investigaciones pluridisciplinarias.

Sustento las conclusiones bajo el principio de autoridad con las palabras de Barry Truax para la introducción del libro ya citado *Paisajes Sonoros de Madrid*.

Los paisajes sonoros reflejan una vida social y cultural construida a lo largo de los siglos. Mas importante aún, invitan a la participación y fomentan un sentido de comunidad. En cierto sentido representan una “ecología acústica” tan natural y funcional como cualquiera presente en la naturaleza. Percibimos la interacción de muchos sonidos muy variados (“especies” de sonidos si se quiere), sin que ninguna fuente potente llegue a dominar a las demás, y es esta singular mezcla de sonidos la que dota de carácter a la ciudad... “estos paisajes están expuestos a su desaparición y degradación . El equilibrio y la complejidad que encierran no podrán resistir a la invasión de las fuerzas desestabilizadoras tan extendidas en el mundo occidental industrializado. Considerando además que estas fuerzas están cada vez más globalizadas, no podemos dar por sentada la sobrevivencia de los países locales y autóctonos a escala humana. Por otra parte, el actual modelo de regulación pública

(“control de ruido”) sólo sirve para atajar los casos más tóxicos de ruidos nocivos, limitándose de hecho a los que admiten una medición fiable. Pero del mismo modo que la salud no se reduce a la ausencia de enfermedad, un paisaje sonoro sano no sólo se consigue eliminando el ruido. El oyente es el único capaz de identificar la “contaminación acústica” –paisajes sonoros inadecuados y desequilibrados- y la participación popular es la única forma de garantizar la salud del ambiente sonoro.”

Fuentes Documentales

Fuentes primarias

Consideradas de primerísima mano, son las transcripciones de las entrevistas abiertas a ciudadanos guanajuatenses, las manifestaciones de las diversas actividades humanas objeto de nuestro estudio, capturadas en fotografías y en audios; vendedores de productos diversos, grupos musicales y músicos solistas, así como los sonidos de los oficios y motor mecánicos, incluidos los del lenguaje hablado, recogidas por el trabajo de campo.

Archivo Histórico de la Universidad de Guanajuato: Serie Bandos y Avisos

Archivo General del Estado de Guanajuato. Secretaría de Gobierno. Sección Guerra

Bibliografía

BARROS, Cristina- BUENROSTRO, Marco: *¡LAS ONCE Y SERENOOO! TIPOS MEXICANOS DEL Siglo XIX*. México, FCE, CONACULTA, 2003.

CARLES ARRIBAS, José Luis: *La dimensión sonora del medio ambiente. Relación entre modalidad sonora y modalidad visual en la percepción del paisaje*. Tesis doctoral. Universidad Autónoma de Madrid, 1995.

PALMESE, Cristina- CARLES ARRIBAS, José Luis- ALCÁZAR, Antonio: *Paisajes Sonoros de Cuenca. Castilla- La Mancha*. Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla-La Mancha. 2010.

CARRIÓN ISBERT, Antoni: *Diseño acústico de espacios arquitectónicos*. Catalunya, Edicions UPC, 1998.

ESPINOSA, Susana: *Ecología acústica y educación. Bases para el diseño de un nuevo paisaje sonoro*. Barcelona, editorial GRAÓ, de IRIF, S. L. 2006.

GARCÍA CUBAS, Antonio: *El libro de Mis Recuerdos*. México, Editorial Porrúa. 1986.

FLEMING, William: *ARTE, MÚSICA e IDEAS*. Trad. Dr. Rafael Blengio Pinto. México, NUEVA EDITORIAL INTERAMERICANA, S. A. de C. V. 1986.

GONZALBO AIZPURU, Pilar, Dir.: *Historia de la vida cotidiana en México*, 5 tomos. México. El Colegio de México, Fondo de Cultura Económica. 2009.

GUILLÉN RODRÍGUEZ, José Domingo: *Paisaje sonoro y visual: La dimensión intersensorial en la caracterización de la calidad acústica urbana*. Tesis doctoral. Universidad Autónoma de Madrid. 2007.

JÁUREGUI, Jesús: *El Mariachi. Símbolo Musical de México*. México, Santillana Ediciones Generales, S. A. de C. V. Instituto Nacional de Antropología e Historia, 2007.

MORENO RIVAS, Yolanda: *Historia de la música popular mexicana*. México, Editorial OCEANO de México, S. A. de C. V. 2008.

MURRAY SHAFFER, R.: *El Nuevo paisaje sonoro. Un manual para el maestro de música moderno*. Buenos Aires, Ricordi Americana, S. A. E. C. 1969.

SCHAEFFER, Pierre: *Tratado de los objetos musicales*. Madrid, Alianza, 1989.

SMITH BRINDLE, Reginald: *La música nueva: El movimiento avant-garde a partir de 1945*. Buenos Aires, Ricordi, 1996.

ARCOS GARCÍA, Ángel Humberto: *TRANSFORMACIÓN DEL PAISAJE PATRIMONIAL DE LA CIUDAD DE GUANAJUATO, GTO.*, Tesis Doctora. Guanajuato. 2013.

The New Grove Dictionary of Music and Musicians, 20 vols. Ed. Stanley Sadie, London, Mac Millan, 1980.

VV.AA.: *Historia de la Música*. Madrid, EDITORIAL EDAF, S. A. 2005.

VV. AA. *Historia General de México*. México, El Colegio de México, A. C., febrero de 2008.

CARLES, J.L., PALMESE, C.: *Secuencias sonoras del Guadarrama*. Género: Musical. Productora: Tecnosaga. País: España. 2009.

Otras fuentes

Ponencia: LOS PUEBLOS INDÍGENAS EN LA FUNDACIÓN DEL REAL DE MINAS DE GUANAJUATO. David Charles Wright Carr. Profesor del Departamento de Artes Visuales de la División de Arquitectura Arte y Diseño. Campus Guanajuato, Universidad de Guanajuato.

LÓPEZ, Juan-Gil <http://www.escoitar.org>

www.giancarloaquilanti.com

Página Web de la Fonoteca Nacional de México <http://www.fonotecanacional.gob.mx/>

Desde las Bases de datos de la Universidad Autónoma de Madrid:

Dialnet-Universidad de la Rioja, ISOC-Ciencias Sociales y Humanidades,

JSTOR Art & Sciences III Collection,

Academic Research Library,

Historical Abstracts,

Periodicals Index Online,

Intute: Arts and Humanities

Otras fuentes en la red

Madrid Sound Scape

<http://www.madridsoundscape.org>

Escoitar

www.escoitar.org

Soinumapa

<http://www.soinumapa.net>

NY Sound Map

<http://www.nysoundmap.org/>

Audio Bus

<http://www.andreacallard.com/audiobus/>

Soundseeker (NYC)

<http://www.soundseeker.org/>

Montreal Sound Map

<http://cessa.music.concordia.ca/soundmap/en/index.php>

Soundtrack

<http://www.terrasound.org/index.htm>

London Sound Survey

<http://www.soundsurvey.org.uk>

Favorite Chicago Sounds

<http://www.favoritechicagosounds.com/soundmaps.php>

World Soundscape Map

<http://www.soundaroundyou.com/>

Radio Aporee

<http://aporee.org/maps/>

Alan Lomax Sound Archives

<http://www.culturalequity.org/index.php>

Soundmarking

Geograffiti: VoiceMark the World

<http://www.geograffiti.com/>

Voices

<http://woices.com>

Página Web de la Fonoteca Nacional de México <http://www.fonotecanacional.gob.mx/>
FNM

Abreviaturas

AHUG	Archivo Histórico de la Universidad de Guanajuato: Serie Bandos y Avisos
AGEG	Archivo General del Estado de Guanajuato
BAOCUG	Biblioteca Armando Olivares Carrillo de la Universidad de Guanajuato
SEMARNAT	Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales

Glosario

Bolillo. (De *bolo*, ‘trozo de palo labrado’.) m. Cierta tipo de pan blanco de mesa⁸⁰.

Calmécac. (Del náhuatl *calmecac*, literalmente = ‘lugar de reclusos’, de *calli*, ‘casa’+ *mecatl*, ‘morador’+ -c ‘lugar’) m. Escuela azteca en que se preparaban los hijos de los nobles para ser sacerdotes o jefes⁸¹.

Champurrado. (Dep Español *Champurrar* ‘mezclar dos líquidos’.) m. *atole de maíz con chocolate y piloncillo*⁸².

Pachanga. (De *pachanga*, cierta danza cubana) f. Desorden ruidoso y poco digno⁸³.

Tamal: (Del náhuatl “*tamalli*”) m. Especie de pan (o empanada) de maíz cocido a vapor (comúnmente envuelto en hojas de mazorca o de plátano). Se le puede agregar como relleno carne de pollo, cerdo o res, y salsa. También hay tamales de dulce⁸⁴.

Teponaztle. (Del náhuatl *teponaztli*, quizá de de *tepolli* ‘tocón’, tronco de árbol) m. Instrumento musical especie de tambor pequeño, que utilizan los indígenas. Es un tronco hueco de árbol, sin parche, con dos lengüetas que se golpean con palitos⁸⁵.

⁸⁰ GÓMEZ, de Silva, Guido: “Bolillo” En: *Diccionario breve de mexicanismos*. México, Fondo de cultura Económica, Academia mexicana, 2008. p. 22

⁸¹ “Calmécac” *Ibid.*, p. 29

⁸² “Champurrado” *Ibid.*, p. 37

⁸³ “Pachanga” *Ibid.*, p.146

⁸⁴ “Tamal” *Ibid.*, p. 197

⁸⁵ “Teponaztle” *Ibid.*, p. 204

Anexos

Anexo 1: Entrevistas abiertas:

Entrevista con la señora Celia Márquez González, 62 años de edad. (En lo sucesivo C. M. G.)

Llevada a cabo el día lunes 7 de junio de 2010.

Ramón Alvarado Angulo(en lo sucesivo R. A. A.) ¿Señora, piensa que los pregones en Guanajuato se están extinguiendo?

Celia Márquez González: Si, si se están extinguiendo, sí, bueno, dada la modernidad, ahora, obviamente son diferentes, son diferentes esos pregones, pero si se están extinguiendo.

R. A. A. ¿De qué manera piensa que esta modernidad que menciona está interviniendo para que esto se extinga?

C. M. G. Bueno, antes tenían que pasar vendiendo las frutas, vendiendo los vegetales, vendiendo los huevos, los pollos. Ahora obviamente están los establecimientos de pollo, fruterías, no nos faltan que están cerca del barrio, en cada barrio siempre hay dos tres fruterías.

Antes se carecía de esto, solamente fruta, Mercado Hidalgo, sí, era el único mercado que existía en los años cincuenta, y cada semana en sábado y domingo en la Plazuela de San Fernando se instalaban los verduleros, los fruteros, gente que vendía ropa.

Entonces entre semana, obligadamente pasaban gentes a vender, retazos de tela, parrillas, comales, leña, carbón.

Mencioné la modernidad también en cuanto dulces, pues los dulces ahora están, ya es un proceso diferente de fábricas grandes, en donde todos los niños tienen un chicle en la tiendita de enfrente, y antes no.

Antes tenían que ser elaborados por los ¡mh! En las casas, ¿sí? Botellitas de azúcar, ranas con la panza blanca y el lomo verde con sabor a limón.

Este, charamuscas pequeñas, pepitorias de esta frutilla que se llama pingüica que traen de la sierra, pepitorias de cacahuete, comeicallas que eran unas bolas con dulce, elaboradas con maíz reventado pero maíz para tortilla, eran unas bolas pegadas con azúcar de color, ¿sí?

¿Qué más? Los tejocotes en dulce, los pirulís, aquí cabe mencionar en los años cincuentas a Pirulí de Goma, el nombre no me acuerdo, yo nada más conocí a Pirulí, era un hombre ya grande cuando yo tenía como nueve años, ya un hombre como de unos, cerca de ochenta años, setenta y cinco años más o menos, yo conocí a Pirulí de Goma, que, todavía con su charola y sus tijeras de madera.

Vendía, él elaboraba pirulí, con azúcar, paragüitas, bolitas de tamarindo, pepitorias, pues diferentes dulces, no recuerdo más pero, el gritaba.

R. A. A. ¿Se acuerda usted del grito?

C. M. G. Si del grito sí.

Siempre por la calle de Alonso, que era su rumbo, si, toda la avenida Juárez, ¡Pirulí de Gomaaa! ¡Pirulí de Gomaaa! Y todos lo conocíamos por Pirulí de Goma al señor, si.

Hay unos versos en el Museo de la Alhóndiga, yo clasifiqué este, contribuí a la clasificación de este archivo histórico, y hay unos versos de Cayetano Valdivia, Cayetano Valdivia fue uno de los locutores de la XEWZ, poeta que hizo poemas a Pirulí de Goma, no sé, yo he buscado estos versos pero, pues no, no los, yo regresé al archivo últimamente a pedir una copia de estos versos pero creo que ya no existen, no sé. Sería cuestión de que usted regresara a preguntar a ver si acaso. Ese es Pirulí de Goma.

Leña y carbón.

Porque en las casas, sí, yo creo que nadie en ese tiempo teníamos estufas de gas, si, ah, se quemaba leña y carbón; la gente más acomodada tenía estufas de carbón que creo que eran importadas estas estufas, ponían el carbón en determinada parte, en una parte estratégica, que distribuía el calor para la comida, para tener agua caliente, para tibiarse los huevos, bueno en fin.

Pero todos teníamos, en mi casa había un brasero, un brasero de cuatro parrillas con su carbonera abajo, si, entonces pasaban los hombres que venían de la sierra, si, ¡Carbón y leña! ¡Carbón y leña! ¿sí? Entonces, ya sabíamos; era otro de los pregones tempraneros, muy tempraneros, con ese pregón despertábamos, y con el sonar de las pezuñas de los burros, si, entonces ese era el, despertábamos con eso, con el pregón de carbón y leña y con el golpe de las pezuñas de las patas de los burros.

Había un hombre que creo que murió hasta hace poco, yo todavía serán unos diez años que murió este hombre, pero yo creo que ya murió con cerca de cien años, él vendía en estos años cincuentas, sesentas, setentas, vendía especias, las especias era que vendía pimienta, comino, orégano, clavos, y hierba del perro para las enfermedades estomacales, que, en Guanajuato, y en los pueblos aledaños a Guanajuato hemos sido muy dados a curarnos con esta hierba, hierba del perro, ¿sí? Entonces él gritaba: ¡Estropajoooo! ¡Hierba del perroooo, cominoooo, oréganooo, pimienta neegra, clavo de olorrrr! Sí, entonces ese era el pregón de este hombre.

Los estropajos obviamente eran fibras naturales con las que nos bañábamos, no usábamos esponja, en todas las casas usábamos las fibras del maguey, estas eran las fibras del maguey, entonces este era el estropajo, con el que, así como ruedita, no sé si todavía hay esos estropajos, pero en ese tiempo todo mundo usábamos estropajo.

Tequesquite, sí, también vendía, tequesquite, el tequesquite era para los atoles, son las piedritas saladas, que, pues no tomábamos leche en ese tiempo porque ahora tenemos ya la leche que ya no es leche tampoco, ya es fórmula, sí, pero las pocas veces que lográbamos tomar leche era leche pura, entonces si no había leche entonces nos hacían

atole, atole de maíz, y en el atole de maíz, un tipo de atole de maíz, con maíz crudo se utiliza una pequeña piedrita de tequesquite, entonces también él gritaba, sí, aparte de sus especias, ¡tequesquite!, todo eso traía en su costal. Era un costal, en uno traía los estropajos y en otro traía las especias. Entonces como no era pesado, el podía recorrer las calles tranquilamente de Guanajuato, este era otro pregón.

En tiempo de jitomate, cuando se producía mucho jitomate, las personas que tenían camioneta, podían pararse, yo vivía en el barrio de pastita, entonces podían pararse vendiendo kilos de jitomate, cuando hay muchísimo, sí, ¡Jitomate! Como ahora que van las camionetas a las colonias que pueden entrar. Entonces gritaban lo de su producto, jitomates, naranjas, jícamas, pepinos, que también fueron otras de nuestras golosinas entonces, las naranjas con chile, los perones con chile, las jícamas, los membrillos, todo esto, sí, con chile, todo esto fueron nuestras golosinas.

Ya para los años, el afilador, todavía hasta la fecha el afilador, todavía recorre las calles de Guanajuato, esporádicamente pero todavía, el afilador de cuchillos, de tijeras, hay uno solo imagínese nomás, yo creo que ya es el único.

Pasaban en los años cincuenta, pasaban algunos zapateros remendones, todavía, ¡Zapatos que componer, zapatos que remendar! Sí, era el pregón. Este, que más de esto...

¡Ay! Pues ahora solamente, el gas muy temprano, que a veces fastidian, porque se paran en las puertas a gritar y a veces duran ahí gritando, el gas el agua, y este pues no, nada más.

R. A. A. ¿De los sesentas y setentas no se acuerda?

C. M. G. De los sesentas y setentas, cómo se llamaba, don Miguelito, era el que gritaba.

R. A. A. ¿Y cuál era el grito?

C. M. G. El grito de don miguelito era: ¡La lecheee! ¡La lecheee! Era un señor que traía su burro repartiendo la leche.

R. A. A. Me comentó su hijo Joaquín que había otro que vendía tortas, sándwich, lonch.

C. M. G. Ah, sí, pero no recuerdo bien de tortas, sándwich, lonch... sí había este señor, iba siempre por la calle sí, ¡Tortas, Sándwich, lonch! ¡Tortas, Sándwich, lonch! Y ponía sus tijeras iba con su canasta, y se acomodaba afuera de cada oficina, de cada escuela, pero no recuerdo cómo se llamaba este señor, (por la intervención de otra persona de la familia de doña Celia nos enteramos del nombre de este personaje, llamado don Felipe).

Y también de los años de los 50s hasta los 70s yo recuerdo todavía. ¡Esquimales y paletaaas! ¡Esquimales y paletaaas! Era en la parte siempre del mercado y el Cantador, y parte de la alhóndiga, esto fue hasta los años setentas.

Y luego de los años cincuenta a los sesentas sesenta y cinco más o menos, sí, era el Chicho, el Chicho era un paletero, que llevaba un cajón, y gritaba: ¡Hey chicho, hay paletaaas, de leche y de agua las paletaaas! Si y ya sabíamos, ahí viene el chicho.

Y el Picochulo, en los años 50s a 60s, sí. ¡Hay paletaaas, de jamaica, de limón, de piña, hay paletas de vainillaaa, deliciosas las paletaaas! Este era Picochulo.

Había la tamalera en San Fernando todas las noches. ¡Tamales y Atole! era el pregón de esta señora, que por muchos años, bajando, saliendo San Fernando por el lado del Ancla de Oro, ahí estaba esta tamalera, porque San Fernando era por las noches una delicia, pasar por ahí porque encontraba a la vendedora de taquitos, hechos pequeñitos, con rajas, con queso, taquitos así, en una cazuela de barro, enchiladas riquísimas, que vendía una mujer entrando San Fernando, y los tamales obviamente los tamales, diario. Calabaza, calabaza cocida con piloncillo para comer con leche.

R. A. A. ¿Se acuerda del tono de la tamalera?

C. M. G. De la tamalera pues nada más era. ¡Atole y tamales! Sí, toda la noche, toda la noche. El dulce de calabaza era nada más ¡Dulce de Calabaza!

Pues ahí encontrábamos muchas cosas, tejocotes en dulce, varitas de tejocote, arroz con leche, sí, todo esto, todo eso encontrábamos ahí en esa plazuelita de San Fernando.

Y bueno pues esto era lo más, lo más, los helados eran pues qué existirían entonces, la paletería la especial, que tengo entendido que la Paletería la Especial estaba frente al Jardín Reforma, creo que parece que es La Michoacana ahora, no sé, por ahí, o a un lado de la michoacana, o recuerdo exactamente en donde, pero estaba la Paletería la Especial, que todas las paletas eran elaboradas con fruta natural, y el Popo, que era una nevería también adelante del Mercado Hidalgo frente a la Tienda del Sol, eran nieves también elaboradas a mano.

R. A.A. ¿Y ellos tenían vendedores por la calle?

C. M. G. El vendedor que vendía paletas del Popo era el Chicho. Y creo que el Picochulo, sí, los dos, los dos sacaban paletas de ahí. Y también creo que a veces de la especial, sí, eran los dos vendedores más famosos.

Y los esquimales y paletas era otro hombre que casi siempre distribuyó en lo que era Tepetapa, el Cantador la Alhóndiga, todo eso. Como que se respetaban sus rutas, sí eso es y nada más que hasta donde recuerdo yo de pregones.

R. A. A. ¿De los actuales?

C. M. G. Pues es todavía el más bonito, es el afilador, porque todavía viene con su silbato y viene gritando él, ¡El afilador! Todavía se echa uno que otro grito.

Pero pues no... las, solamente los campesinos que venían cada ocho días, yo recuerdo en ese Barrio de Pastita., había todavía mesones, que rentaban para que se quedaran a dormir las personas, y abajo había lugar para sus burros, entonces vendían escobas, escobas de popote, sí, era lo que gritaban.

¡Escobas de popote, huevos, pollos, sí, quesos!, sí, era lo que traían, cada ocho días, era lo que elaboran estas personas.

No comíamos quesos pasterizados, entonces sí, había mucha había fiebre de Malta, si si eso es.

Y pues esos son los pregones de cada sábado de cada domingo que bajaban por ahí sí gritando, pollos, huevos escobas de popote, era lo que se vendía.

Esos son los pregones, carbón y leña hasta los años 60s. Porque ya empezaron a entrar las estufas de gas, ya todos empezamos a tener estufas de gas.

Del que anunciaba el beisbol el grito era: ¡Para hoooy en el parque deportivo San Jerónimooo, beiiiisboool! Fulano contra Zutano. Así iba, y películas en el cine.

Ese era el pregón del Cocodrilo.

R. A. A. ¿Esto como hasta que año?

C. M. G. Esto como hasta los años setenta.

R. A. A. Muy bien, de más para acá, ¿se acuerda de alguno por ahí?

C. M. G. Setentas ochentas, pues nada más era el de las especias que duró muchísimos años, ese viejito, qué correoso.

No, pues ya después nada más es el gas. Pero el gas es hasta últimamente que empiezan a gritar, porque antes no, no gritaban, sabíamos que ahí está el gas, cuando el ruido de los cilindros, ahora comenzaron a gritar hasta los últimos años porque ya hubo la competencia de diferentes empresas, pero esto tiene en realidad muy poco tiempo que lo del gas, lo del agua, agua Bonafont, el Agua Ciel, Agua pureza Aga, pues nada más, sí.

Lo único que escucho a veces son los hombres que vienen de Morelia o de algunos pueblos de Michoacán; ¡Cazuelas y ollas de barro! Suben por los callejones, sí, o cobijas también, que a veces vienen vendiendo estos artesanos que, algunos no sé si recorren muchos callejones o esporádicamente me toque escucharlos poa ahí.

¡Cobijas de lana, cobijas de lana, cobijas de lana!

¿Qué? Hasta que salgo de la casa, cobijas de lana señora.

Estos son los pregones que escucho de algunos artesanos que escucho, pero no de aquí, de artesanos que vienen de fuera.

Esos son todos, ya tenemos que ir por la fruta, ya no es necesario que pregonen, y no pues no, no más.

Del que me acuerdo, nomás que don Agus era tremendo, era un carbonero que estaba en Carcamanes, entrando Carcamanes, en una de las casas de Ángela Malo, entrando, era un cuarto aparte totalmente, era un socavón allí, una puerta, en donde tenía una carbonería don Agustín, y vendía chiles, de esos que se cultivan por temporadas en Dolores Hidalgo, es chile criollo para rellenar, entonces le traían, le traían muchos

costales, y entonces este hombre cada rato gritaba verdad en las mañana, sobre todo cuando bajaban las mujeres al manado:

¡Chiles para rellenar mujereees!

R. A. A. ¿Esto hasta que años más o menos?

C. M. G. Como hasta los años sesenta y ocho setenta, setenta y tres más o menos, también estaba siempre gritando ¡Carbón y leña! Anunciando su producto.

Esos es, esa era la vida en Guanajuato, sí.

En el mercado obviamente eran muchos los pregones, cuando bajábamos a San Fernando sí, jitomates a tanto el kilo, cebollas, anunciando el producto, que estaba más barato.

R. A. A. ¿Del pregón de las varitas se acuerda?

C. M. G. ¿De las varitas de tejocote? Sí. ¡Varitas de tejocote, varitas de tejocote con guayaba!

Nada más.

R. A. A. Muchas gracias por su contribución.

Entrevista a la Maestra Eufrosia Juárez Sandoval (73años)

Realizada el 28 de junio de 2010.

Ramón Alvarado Angulo (en los sucesivo R. A. A): Maestra recuerda usted los pregones de los años cincuenta?

Eufrosia Juárez Sandoval (en los sucesivo E. J. S.) Si, había uno al que le decíamos Piruli Bolita. A veces en vez de cantar pirulí bolita cantaba: ¡Adiós trácala! Y en eso baja mi papá y le pregunta, porque ahí vivíamos, en donde está la rampa, enfrente, y que baja y le pregunta y dice:

-Es que la niña que vive ahí

- ¿mi hija?

-Si una, güerita, ya me debe catorce centavos de puras bolitas de pirulí.

Le pagaron, pero me costó una tunda.

Y sabe qué, otro grito que yo recordaba de vendedoras en San Fernando, pero yo ya estaba estudiando para maestra, más o menos en el cincuenta, terminé en el cincuenta y cinco, en el cincuenta y dos cincuenta y tres, una viejita sentada en el suelo, ¡Hay atole, hay tamales. Calientóte el atole! Entonces tengo dos hermanas chicas, las más chiquitas de mi familia, que pusieron también su vendimia afuera de la casa de usted, y que vendían puras tonterías para niños, y gritaban ¡Hay atole hay tamales! Les quedaban tan bien, igual que la viejita.

Y hasta hace poco pasaba por aquí el de ¡Asada la raíz! Y deliciosa, con su tina, y calientita, nunca la he podido yo hacer porque era otra, es horneada y no pues nunca la he podido hacer porque este es exquisito camote que se lo servía usted con leche, yo he visto en la Comercial Mexicana pero no, para nada se parecen al sabor aquel, camote acabado de hacer en el horno y a grito abierto, ¡asada la raíz!

Y las mamás nos ponían a esperar en el balcón o en la puerta para salir a comprarlo. Y del hay atole hay tamales, exquisitos los tamales y ¡calientóte el atole!, y gritaba la viejita.

De los vendedores aparte del Pirulí bolita que gritaba: ¡Pirulí bolita, pirulí bolita! Y era la felicidad de los niños, por aquí cerca del Santuario de Guadalupe, mero cerca del Santuario vivía y bajaba por toda la Calzada de Guadalupe, gritando con sus pirulí bolita, lo recuerdo con mucha ternura por lo delicioso de los caramelos, pero me costó una buena tunda por andar pidiendo fiado.

Si, que otra cosa de vendedores ambulantes, cómo no, ¿Cómo decía? Bueno, era mi compañero de trabajo pero yo podía ser su mamá. Yo lo enseñé a leer en la Escuela Tipo, en la Luis González Obregón, que ahora está en Embajadoras, Juanita López Partida, parece ser que se casó con él, gritador de ¡Tacuus, tortaas! ¡Tacuus, tortaas! Ahí frente de la Comercial(se refiere a una tienda de autoservicio llamada Comercial Mexicana), porque ahí teníamos la oficina donde antes era el SENTE(Sindicato Nacional de Trabajadores de la Educación), y ella era mi empleada y yo le decía, ¿porqué se vienen riendo? A ella y a otra secretaria, ay maestra nos reímos del tacuus tortaas por los gritos que da, pero cuando nosotras vamos a pasar, no grita tacuus tortas, sino nomás para chulearlas, sí había muchos vendedores, a como no supe para preguntarle a mi mamá, todavía tengo mamá, tiene 93 años, pero tiene una inteligencia está muy lúcida, el único problema que ella tiene, si no le hablaría por teléfono, es el mismo mío (señala su oído en que porta un aparato audiológico, pero todavía está muy bien pero se fracturó la cadera, y ahora si ya tiene que tener mi hermana la que la puede cuidar, como si fuera un bebé, pero ella debe recordar porque además, ella tenía mucho contacto con el comercio, porque mis abuelos en paz descansan tenían una tienda en donde estuvo el edificio del ISSEG, ahí había una tienda de abarrotes, mi abuela, yo ya la recuerdo cuando ya no vivía mi abuelo, que ella lo principal que todo mundo le buscaba eran los cueritos en vinagre(cuero de cerdo encurtidos en vinagre), le quedaban muy buenos, de esos porosos, riquísimos, y pero ella ahí mi mamá me platica muchas cosas, pero de que había muchos vendedores ambulantes, a lo mejor le pregunto y me dice, porque la voy a ver cada ocho días, hay veces que no....

R. A. A. De más para acá, no se acuerda usted de algunos?

E. J. S. Ah pues los del gas, los del gas todavía pasan gritando, pero nomás un grito común y corriente. Así como suena pero voz en cuello, lo que salga, y de ahí en más ahora veré, ¡ah sí! Los vendedores de Agua miel, ¿cómo le hacen? Hasta traían una flautita, pero gritaban: ¡La miel de maguey! Con la voz en cuello pero con una flautita de esas que usan los campesinos, de carrizo, y es que yo me acuerdo que mi abuelo me comentó, si es que eso con que tocan es parte de un acocote, y ¿qué es eso abuelo? Dice, mira hija, el maguey, se capa, qué grosería ¿verdad? , le quitan la parte del centro y se le hace un cajetito, y en ese cajetito se junta el agua miel, ellos luego con un tubo de carrizo hueco por dentro lo suerben y sacan la miel y decía, yo les he dicho que no, que mejor con un jarrito, pero ellos dicen que no, que porque se tira, fíjese nomás, luego la hierven, y ahí tienes tú los que te tomas como miel de maguey, si estaba rica pero yo ya no la he vuelto a tomar desde que era niña, recuerdo que pasaba por la calzada, ¡La miel de maguey! Ahora ya ni la conozco, dicen que es una de las cosas que quitan la diabetes, ¿Será? Todo los que es producto de la miel o del agave.

Pero salvo el del pirulí bolita que ese si es antiquísimo, yo nací en el treinta y siete, yo tenía seis años, más o menos como en el 42.

Ah los que pregonaban el juego del beisbol, con un megáfono, pero no eléctrico como ahora, sería de papel o de lámina, pero gritaban, ¡para ora en la tarde beisboool! Y eso era bien hermoso. También gritaba ¡Para hoy! Sí en ese tiempo nada de la tele o radio, nada de que volantitos, no, a voz en cuello.

Me acuerdo de una película que me hizo enternecerme mucho, se llama mi Bella Dama que también ahí había pregones.

Había un viejito que gritaba ¡Dulces chicles chocolates, dulces chicles chocolates!

Muchas Gracias por su participación.

Fin de la entrevista.

Entrevista al arquitecto Hernán Ferro de la Sota

Llevada a cabo el día 21 de julio de 2011 en la calle de Sopeña en Guanajuato.

R. A. A. Arquitecto, ¿Cuáles son los sonidos que se escuchan en Guanajuato?

A. H. F. Pues son diversos y creo que podemos hacer una clasificación primero para poder hablar, de, los primeros son los sonidos ambientales, propios de la cotidianidad, voy a referirme en éste caso particular a Guanajuato, únicamente en una porción de la ciudad de Guanajuato, que es la zona del centro de Guanajuato, en ese ámbito, la cotidianidad nos habla en primer lugar la cantidad de los automotores, reverbera el sonido de los camiones, de los transportes hacia todo ámbito.

Punto uno: por horario y por calles podemos nosotros ahora hablar de todas estas referencias también cotidianas, en la calle de Sopeña, del Templo de San Francisco hasta la Plaza de la Paz, lo que se escucha es una, mezcla verdaderamente complicada porque se habla de una gama de sonidos donde ya en alguna ocasión preguntamos, si no era en contra de los derechos humanos, de poder tener una posición auditiva amable, porque está llena de discoteques, hablo de la calle de Sopeña, y hablo de la Luis González Obregón, frente al Teatro Juárez y ya cuando se entra al Jardín de la Unión la mezcla se hace todavía más impresionante con los ruidos de mariachis, ruidos muy sui generis de músicos que están pululando por todo el Jardín de la Unión, Aunado a esto, también se escucha mucho la algarabía de los jóvenes, eso es muy importante, y eso también es por horarios, a partir de las ocho de la noche sobre todo viernes y sábados, se escucha cantidad, y, como trasfondo, de repente se escuchan sonidos de la estudiantina, que no duran mucho ahí porque se van a las famosas callejoneadas, pero están los pregones y algunos chascarrillos de muy mal gusto de algunos miembros de la estudiantina, la algarabía de los niños, pocos niños, y nosotros podemos seguir continuando hacia la parte de, bajando, y en Guanajuato cuando decimos bajando es siguiendo el cauce del río Guanajuato, entonces llegamos a la Plaza de la Paz, y ahí empiezan otro tipo de sonidos, un sonido que es muy sorprendente y no puede faltar en ningún pueblo chico, el sonido de las campanas, cosa que se van repitiendo desde el Templo de San Francisco, San Diego y la Basílica y en la Plaza de la Paz, empieza a surgir el ruido de niños y de jóvenes, ya no tan presionados por parte de

los músicos que dejamos en la parte de atrás del jardín, sin embargo, también se escucha ya mucho ruido, y menciono ruido con plena conciencia, derivado de la disco que tiene sus ventanas abiertas y a todo volumen hacia la Plaza de la Paz.

Seguimos nosotros bajando, ahí se escucha mucho y se hace una resonancia muy fuerte por parte de los camiones, que todas las rutas de camiones pasan por la plaza de la Paz, entonces ahí se van mezclando nuevamente todo. Hay otro tipo de sonidos que es muy curioso, el sonido de los comensales en los restaurantes que están en la Plaza de la Paz, que también, y platican y todavía poco ruido en idioma o pocos sonidos en idioma extranjero. Cosa que en San Miguel Allende, por contrastarlo es mucho más cosmopolita y se oye lo mismo diálogos en idiomas extranjeros con un acento o con otro.

Pero aquí seguimos nosotros con nuestro trayecto hacia la parte inferior y llegamos a la parte de las plazas, San Fernando y San Roque, ahí encontramos otro tipo de sonidos. Los primeros sonidos son los pregoneros que han hecho su giro y de un pregón de alimentos que todavía lo encontramos en la zona del campanero por ejemplo, que venden atole tamales, que algún tiempo, existían ahí en San Fernando, ahora ya son los que tratan y a veces de una manera muy violenta de jalar a los turistas a los restaurantes que están en la Plaza de San Fernando, pero hay todavía dos restaurantes o restaurantes que tienen sus aparatos de sonido a todo volumen y ruidos de televisión, se vuelve a mezclar nuevamente todo. Llegamos a San Roque y se suaviza y la estrada a San Roque en esta época, hablo ya de, no precisamente el día sino hablo de época, se oye una cosa que es una barbaridad, porque se oye música folclórica y un taconeo verdaderamente impresionante, que han hecho que varios vecinos de la zona emigren por ese ruido, es la sede del Ballet Folclórico de la Universidad, en medio de una circunstancia verdaderamente increíble porque los metieron en una casa cuyos orígenes, era un sindicato, de techos bajos con duela, que repercute, tiene tres ventanitas que es la única aireación que tiene, y sale hacia la parte de cantaritos, y desemboca en el tramo que llega a San Fernando y a San Roque, pero es impresionante el ruido que se oye, y ahí se oye también la invitación a la comida, ya no de los restaurantitos de los que están tratando de llevar a los restaurantes sino de las señoras que venden gorditas y se oye el ruido tan característico de la comida mexicana con las frituras y todo que van creando un ambiente muy propicio y muy estimulante hacia el gozo gastronómico muy sui generis, pero de gorditas ahí está, pura vitamina T.

Entonces seguimos nosotros bajando y llegamos a la plaza Reforma, ahí vuelven nuevamente los niños, los jóvenes, y se encuentran una gran cantidad de sonidos que son sonidos muy agradables de gente platicando, de gente jugando corriendo, mucha actividad, a partir del sonido se pueden identificar los sonidos, todo esto con fondo de los camiones urbanos y de los vehículos automotores.

R. A. A Y del Mercado Hidalgo, qué me puede platicar.

H.F. El Mercado Hidalgo, eso es aparte, porque, a la hora que nosotros llegamos, depende de que puerta entremos y por donde entremos, si entramos por la Contrapresa de Gavira, eh, se oye una algarabía de tal magnitud que se puede trasladar uno a épocas remotas de las fonderas que invitan a degustar sus platillos ahí, y es una algarabía que algún amigo, y va de anécdota, dice me gusta pasar por ahí porque me siento presidente de la república porque a la hora que llego todos gritan, y todos dicen cosas, entonces se mezcla un sonido ahí, muy especial, si se entra por Contrapresa de Gavira. Si se entra por la parte de la entrada principal y lo primero que se escucha son los pregoneros de vendedores de charamuscas ya en el recinto que tiene una extraordinaria acústica del mercado, y para mala fortuna hay algunos que han empezado a poner sonidos en sus puestos, sobre todo en los puestos de comida rápida, y eso ahoga y se mezcla y ya no produce las cualidades auditivas que quedaron en evidencia extraordinariamente en Festival Internacional Cervantino de dos mil diez, cuando se presentó la Ópera, todos se quedaron callados y todos se sentaron y fue un espectáculo verdaderamente extraordinario.

Si se entra por la otra parte, por Gavira, entonces ahí la oferta de los comerciantes que también se escucha, es diferente porque son hierberos, y son los que venden todos los artículos de fayuca y de no fayuca, pero son los puestos, semi informales, que ahí aparecen y que también provocan una serie de sonidos, y empiezan a aparecer nuevamente, pregones de todo tipo de alimentos, muchísimo menor que por la otra puerta de Contrapresa de Gavira. Gavira es del lado derecho y Contrapresa de Gavira es del lado izquierdo, viéndolo de frente, ahí pasamos y se escucha también una cosa que es sorprendente, y es bien importante para un ejercicio de esta naturaleza, que

simultáneamente que tenemos la posibilidad de escuchar las campanas, tanto de San Roque como de Belén, cuando pasamos por la portada de Belén, ahora a los católicos apostólicos y romanos ahora les da por cantar como los protestantes, yo no sé porqué, pero ahora cantan, entonces se ponen a cantar y a bailar dentro de la iglesia y entonces cuando uno pasa, los escucha y pues más de algún curioso dice pues que está pasando ahí, y pasa.

Y están los vendedores de gelatinas, y los vendedores de las carnitas, nuevamente el ruido de las frituras de la cocina pseudo tradicional mexicana y se va uno caminando, y hay que señalar que son miles de gentes las que transitan por hora, y no estoy diciendo de ninguna manera nada fuera de la realidad, totalmente medidos en un estudio Cal y Mayor de hace diez años, y hay miles de gentes que pasaban ahí por hora, en lo que ahora se conoce como la Tienda del sol, anteriormente el Cine Reforma. Ocasionalmente podemos escuchar ahí música de Danzón o música moderna que pone la Casa de la Cultura, en donde para mala fortuna le han denominado la plaza del mariachi, porque ahí, nada más se hacen los contratos de los mariachis y demás, pero ponen algunos espectáculos se crea un ambiente, pero siempre el gran velo del sonido; porque estamos en el fondo de la cañada, exactamente en el fondo, que son todos los vehículos y crean cajas de resonancia impresionantes, hasta ahí, nosotros llegamos ahí, y ahí encontramos otro tipo de pregones, a partir, ahora los alimentos cambian, los pregoneros por lo general los que quedan en Guanajuato, después de que ya los ropavejeros y que de vez en cuando sale por ahí un afilador de cuchillos, pero ahora son los que venden alimentos o venden charamuscas o semillas o tacos, dependiendo de la zona....

R. A. A. O los helados de moda, el Bonice

H. F. Eso es realmente muy reciente, tiene pocos meses, estoy hablando del mes de julio de dos mil once y eso del Bonice no tiene más de seis meses para atrás. Pero todo se va mezclando y es muy interesante, y ahora inclusive en términos de una tesis de esta magnitud, clarificar el valor de la intensidad del ruido y la mezcla de ruidos que hay, que producen una sonoridad que solamente Morales [se refiere a Roberto Morales

Manzanares doctor en Música, y especialista en nuevos lenguajes sonoros] lo puede resolver porque no hay poder humano, así que, bueno el con sus computadoras, quien sabe qué hará, pero son elementos que van conformando y que da sentido conforme uno va pasando, por dónde va caminando, y uno puede por el sonido identificar la zona, fácilmente. Si nosotros queremos oír el pregón de alimentos más famoso de Guanajuato, sin lugar a duda, es el que vende tamales de chile y de azúcar, y vende atole y champurrado en la esquina del Campanero y Manuel Doblado, a un costado de la iglesia de la santa casa, todos los estudiantes se la saben, todos los estudiantes la cantan, es el único pregón realmente digno de un pregón tradicional, en mi opinión, los demás son circunstanciales y se encuentran en todas partes.

No sé si haya otra cosa

R. A. A. Si, muy completa la respuesta.

R. A. A. ¿Para usted cuáles son los más representativos? Aparte del de los tamales.

A. H. F En Guanajuato, para mal; la mezcolanza de grupos musicales en el Jardín de la unión. Para mal muy lamentable.

Terrible, terrible, muy lamentable, es una agresión auditiva terrible, ahora hay otra que estamos en el fondo de la cañada, en el mero fondo, hay cerro para izquierda y cerro para la derecha, y ahora se les ha dado la moda, no reciente, tiene algunos años, de los aparatos de sonido que es una agresión verdaderamente inmisericorde para cualquier ciudadano. En la calle de Sopeña, hay que recalcar esto, que es muy importante, en la calle de Sopeña, únicamente quedan dos casas habitadas por familias, todas las demás, todas, todas, todas las demás son restaurantes, o son lugares, o bares, donde ponen el sonido a todo volumen ¿quién puede vivir? han habido algunas familias, Ya en la Luis González Obregón, ya después del San Diego, ya hacia la Plaza de la Paz, que se han quejado, de esos ruidos y no han podido hacer nada, inclusive hicieron ellos un escrito a la Procuraduría de los Derechos humanos, porque eso es una atentatoria, si bien no hay una acción de la autoridad sobre de ellos directo pero si hay una inacción de la

autoridad para someterlos al orden, cosa que está padeciendo también la calle de Alonso, y hay una cosa que es muy importante, los de Alonso se empezaron a juntar, para protestar y recabar firmas y pusieron anuncios en las esquinas de los callejones, pues aquí no hay calles todos son callejones, entonces nos vamos a la casa Kloster tal día a tales horas porque vamos a discutir y empezaron a llegar cantidad de gente de los callejones, y dijeron, momento, nosotros no vivimos en Alonso, pero sí padecemos lo mismo que ustedes, y por favor queremos que nos tomen en cuenta, porque nosotros también firmamos; eso se puede documentar muy bien, con la señora Aidé Galván de García en Abacería Galván, que está en, casi al final de la calle de Alonso siguiendo la circulación de lado izquierdo, abacería Galván.

La queja es contra las autoridades porque ellos se amparan porque alguien les dio permiso, y la queja es contra las autoridades que les dieron el permiso sin cuidar el número de decibeles, hubo un intento hace ya muchos años, para bajar los decibeles y tomar algunas providencias, pero pues hasta donde se puede apreciar, pasando ya no hay, no han hecho caso, y ahora lo que sí es cierto y el caso más notable es la Plaza de la Paz, y ahora frente a la universidad de Guanajuato, donde los restaurantes, abren las ventanas, y la colmena legendaria, que tiene su nombre por el sonido de los estudiantes, por la algarabía y ese rumor, de los estudiantes en un recinto, que parecían abejas trabajando, ese es su nombre y esa es parte de la colmena legendaria, y hay una leyendilla por ahí muy simpaticona, pero siempre era el rumor de los estudiantes y ahora ya no, ahora abren las ventanas de los segundos pisos, o de, cuáles segundos pisos, de la planta alta porque nomás son dos, y ponen los aparatos de sonido, que den a la calle, un fenómeno que se da de Mendizábal a Cinco de Mayo de una manera impresionante, empezando por las oficinas de Telcel.

R. A. A. Los vendedores de zapatos arquitecto, en la calle de Mendizábal, en el Sindicato de Mineros.

A. H. F. Bueno, en el sindicato de mineros en la calle de Mendizábal, es una agresión al oído, entonces, no es que uno se cambie de banqueta, es que el sonido lo avienta hasta el otro lado, es impresionante, y luego en el famoso lugar conocido como el lugar de los

hippies, el estacionamiento de los Dorado, ahí en Mendizábal, también a todo volumen, es una agresión verdaderamente espantosa, el Guanajuato donde los estudiantes, yo llegué hace 50 años, a mi ya no me tocó, pero se comentaba de alguna manera algo en términos de tranquilidad, que los estudiantes estaban en el Jardín y se oía la campana de la Universidad para llamar a clases, y se iban corriendo a clases.

Eso ya pasó a la prehistoria, así era Guanajuato era tranquilo, y el sonido característico, un sonido agradable, ameno, la Banda de los martes, que tocaba, la Orquesta Latina, pues quedó verdaderamente, sigue tocando, pero ya ni se oye, con todos los ruidos de, y ahora no solamente son los ruidos de los músicos, sino las televisiones las sacaron, también a todo volumen, ahí estoy hablando del Jardín de la Unión, entonces la Famosa costumbre bellísima muy provinciana, de ir a escuchar la Banda Primer Ligerero, al kiosco del Jardín de la Unión, jueves y domingos, sigue tocando y los turistas le aplauden, a pesar de todo el cerebro es una maravilla, porque selecciona los sonidos, a pesar de que a cinco metros estén ahí unos mariachis desentonados y una serie de ruidos ahí, y de gol y cosas de esas, la gente les aplaude y les aplaude a rabiar, pero claro que sí, porque esos son los sonidos tradicionales de Guanajuato, eso es lo que es la esencia de Guanajuato, pero hay que estar ahí, y atreverse primero a soportar un rato, la agresión auditiva para llegar y para estar ahí en el Jardín de la Unión.

Alguna otra cosa?

R. A. A. Si cómo no.

¿Recuerda usted alguna música o algún solista que se haya perdido en Guanajuato?

A. H. F. ¡Ah! Pero claro que sí, claro que sí, en primer lugar está la música de las grandes bandas que se tocaba los martes en el jardín de la Unión, estamos hablando de las obras de Glen Miller, y dos o tres canciones muy de moda, de los años cincuenta sesenta, que tocaban boleros y tocaban ahí con la Orquesta Latina, la banda Primer ligerero tocaba Marchas Militares, no hay que olvidar que la Banda Primer Ligerero, era una Banda militar, por eso se uniformaban como militares, de repente a alguien no le gustó porque se sentían así como mal seguramente, y cambiaron la indumentaria y los

pusieron ahora de traje de civil, lo cual está bien, pero rompieron con una referencia histórica, que es la Banda Primer Ligero, porque era la banda militar del Cuartel Primer Ligero que estaba en San Pedro, y de eso vienen reminiscencias desde el Siglo XIX, cuando se pusieron los kioscos y la costumbre de la Banda militar, entonces tocaban marchas, valeses y danzones, y eso ya no se escucha, ahora hay que decir, que los viernes, se ha recuperado algo que es extraordinario, en la plaza de San Fernando, y ocasionalmente, en la plaza que está por 5 de Mayo y Juárez, se ha recuperado el sonido del Danzón, pero más que el sonido del Danzón, yo me atrevo a decir, que es el sonido y todo lo que ello significa, social y culturalmente; hay que verlos, hay que ver a todos los de la tercera edad, que están ahí bailando, y la galanura, la elegancia con la cual siguen bailando, y eso también es un rescate que además no tiene muchos años, pero ha sido muy acertado y cada día tiene mayor público y cada día son más los participantes, espontáneamente, espontáneamente, a veces, bailan también los martes en el Jardín de la Unión.

R. A. A. ¿Considera usted que el paisaje Sonoro es parte del patrimonio de la ciudad que debería protegerse y preservarse?

A. H. F. ¿Preservar, qué preservamos ya se lo acabaron, los pregones, el sonido de las enchiladas, el sonido de la venta de comida que se hacía en San Fernando, en 1960 todavía, antes de pasarse a Gavira, era extraordinario, igual que el ejemplo del que vende atole y tamales en el Campanero, así se escuchaba, y uno identificaba quién era los que decían, y todos tenían una referencia muy clara del San Fernando de esa época, que era una cenaduría pública, más socorrida de Guanajuato, y era a partir de un patrimonio auditivo, efectivamente, todo lo demás se ha destruido.

R. A. A. ¿Recuerda usted algunos otros pregones que se hayan perdido? Que fueran como muy interesantes, muy bellos.

A. H. F. Pues aquí en la ciudad de Guanajuato no. Todavía por ejemplo el afilador, todavía de vez en cuando pasa, no se ha perdido, todavía hay, ya no con la intensidad de antes pero todavía hay.

R. A. A. Una pregunta para el experto, al arquitecto

¿Cuáles son las características que deben tenerse en cuenta para la construcción de un kiosco?

A. H. F. Primero: El kiosco es el centroide de una comunidad, geométricamente es el centroide, todo gira del kiosco y de ahí se hace la radiación a todo, y es el punto de reunión, tradicionalmente y el caso de Guanajuato no es la excepción, había una jerarquización de edades y de clases sociales alrededor del kiosco y había que dar salida a todo eso, entonces el kiosco debería de tener una circulación ambulatoria, en forma pues radial, no necesariamente circular como es el caso de Guanajuato en donde eso es imposible, es un triángulo, pero sí existía la costumbre de darle la vuelta al jardín, y se daba la vuelta al triángulo, y eso es para ejemplificar, ¿qué es lo que debe de tener? En primer lugar en la parte superior, está el barandal donde se ocupan los músicos y la banda que está tocando, en la parte inferior, mediante una trampa en el piso, era el lugar de almacenaje de los instrumentos de jardinería, y siguen estando, entonces así es en forma tradicional para todos, posteriormente llegaron los arquitectos a hacer cosas exóticas, que fueron bastante fuera de sentido, y no tiene por qué ser porque los hicieron de dos pisos, y pusieron una nevería abajo, y cosas de esa como no va con el espíritu que era en de recrear a la banda militar del lugar que se trataba, o bien en lugares muy pequeños donde se ponía la banda para organizar los bailes populares del pueblo, y se han hecho caricaturas ya de kiosquitos, chiquititos, que realmente nada más por cuestión de forma, tienen kioscos, por ejemplo en el caso de Guanajuato, se ha intentado rescatar, la función, que es una función musical, y de orden sociocultural muy importante para la sociedad, y se encuentra en el jardín del cantador, y actualmente, me acabo de enterar con gratísima sorpresa, que presentaron una Orquesta de músicos, de niños, en el Jardín del Cantador, en el kiosco, eso es la característica fundamental, que debe estar en un lugar céntrico, debe estar rodeado por dos características

fundamentales, primero para que todos puedan disfrutar de la música, y segundo, porque los viejitos y los niños están en el primer tramo, de esos círculos concéntricos, vamos a llamarles círculos por la forma que tengan en el primer perímetro alrededor del kiosco son niños y viejitos, ahora afortunadamente de vez en cuando salen por ahí dos tres parejas que bailan, y eso está muy bien, luego después, hay otra franja donde están pues los jóvenes, y están las señoras jóvenes, los matrimonios jóvenes y con los niños, y los adolescentes, masas, más afuera, todo disfrutando, y el punto de unión es la música, y que emerge de un recinto, que arquitectónicamente debe estar muy bien diseñado, porque debe tener, igual que los púlpitos de hace muchos años, una caja de resonancia, en la parte superior, por eso parte cónica, de los kioscos, no es un adorno ficticio, es una caja de resonancia para que llegue la música a todos lados, igual que antes en las iglesias, no había micrófonos, había una caja de resonancia desde el púlpito llegaba a todos lados y se escuchaba perfecto.

R. A. A. Arquitecto, hemos observado que por ejemplo, en la última restauración que le hicieron al kiosco del jardín del cantador, le sustituyeron la madera del piso por concreto.

A. H. F. Absurdo, totalmente absurdo, y eso cualquier experto en acústica, yo no lo soy, pero cualquier experto en acústica sabe que si pone una superficie lisa, dura, va a rebotar y va a provocar eco, la madera provoca una caja de resonancia, musical agradable, que es totalmente diferente por sus propiedades físicas intrínsecas, yo no me explico, como puede ser una guitarra de concreto, no puede ser.

R. A. A. Finalmente, aunque creo que ya está contestada la pregunta. ¿Considera que los pregones en la ciudad de Guanajuato se están extinguiendo?

A. H. F. Sí, absolutamente si, lamentablemente no solamente, en Guanajuato, sino en todo el país, me atrevo a decir en todo el país generalizando que es muy aventurado señalarlo, a lo mejor quedan, México es tan grande, que probablemente queden algunas

poblaciones, que todavía lo rescaten, pero realmente el ropavejero, y todo ese tipo de, el soldador, pues ya ni cubetas hay, pues ahora puro plástico, ya se acabó, todo eso ya, vamos y realmente es una pregunta muy entusiasta, sobre todo desde el punto de vista de sociología urbana, y en términos históricos es impresionante, porque remite uno obviamente las referencias de la Ciudad de México, eran extraordinarias, porque había pregones para todo, el pajarero se acabó, los alimentos, el, todavía hay gorditas, pero se anunciaban con aquellas gracia, como el merengero, de a volado, aquí en Guanajuato había merengeros, “y vamos a echarnos un volado”, y ya llegó el merengero, echaban volados y era todo un espectáculo, y había mucho. Y ahora son los pregoneros contemporáneos son los taqueros y son realmente otro tipo de alimentos y otro tipo de cosas, pues realmente por ahí, creo que es una visión muy general pero muy apasionante, porque el sonido es parte fundamental de la existencia del hombre, seamos conscientes o no, y en el ámbito, de lo urbano, ¿por qué la gente de la zona centro se sale? Por todas esas agresiones auditivas que tenemos, porqué han corrido y han cambiado todo el carácter habitacional de la zona centro de Guanajuato, los han expulsado los bares, y éstos sonidos, fundamentalmente el sonido, que hubiera una cantina, a nadie le preocupaba, antes eran sinfonolas, pero nada más estaban ahí en la nevería de turno, ahí todos escuchábamos Ray Coniff, y cosas de esas, hablo de la descocada generación de los sesenta.

R. A. A. ¿Cuál es su percepción acerca del paisaje sonoro de la ciudad de Guanajuato?

A. H. F. En principio la respuesta en automático es, catastrófico, pero aquí es donde entran los genios y los hay afortunadamente, de repente nos encontramos con que hay un concierto de campanas, en el cuál el ritmo se da al caminar, y las campanas van sonando, conforme el ritmo de caminar, eso es una genialidad del Maestro Carlos Vidaurri, que es extraordinario, y ha logrado cosas verdaderamente extraordinarias, eso le da una fuerza increíble, en el ámbito de las representaciones escénicas, y las representaciones musicales, de calidad que se dan en las plazas, San Fernando, San Roque, es extraordinario, entonces hay mucho por rescatar, mucho que apreciar, <<lamentablemente, el aspecto cotidiano nos lleva a otro tipo de circunstancias, y el cerebro puede seleccionar cuando se sabe, o cuando descubre por ahí algún vestigio de

algo, lo selecciona y no sé cómo funcione fisiológicamente pero puede distinguir muy bien la emisión del sonido y capta el otro>>, pero hay que difundir más todo este tipo de... el valor auditivo que es parte fundamental de la existencia y de la salud mental de los habitantes de cualquier ciudad, no solamente de Guanajuato, de cualquier ciudad, y la estamos acabando, ya no digamos en el campo con los magna voz, que es terrible, Bueno.

R. A. A. Gracias Arquitecto.

Fin de la entrevista.

Entrevista Al Arquitecto Alfonso Alcocer Martínez

Llevada a cabo el día 7 de agosto de 2011 en el Museo del Siglo XIX en Guanajuato.

R. A. A. Arquitecto, ¿Cuáles son los sonidos que se escuchan en Guanajuato?

A. A. Depende de la hora y también depende de la actividad relacionado con el día de la semana desde luego. El sonido ha cambiado, y este, se irá transformando también, según se planeen también las actividades de la ciudad, por ejemplo, cuando la ciudad está abierta al tránsito, y siendo la hora de entrada a las oficinas y a las escuelas, evidentemente el sonido cambia, hacia una o dos horas después, entonces durante las horas pico, tenemos un sonido, pasadas las horas pico tenemos otro, los fines de semana tenemos otro, cuando la ciudad empiece a descentralizarse, que es uno de los proyectos de, seguramente del próximo gobierno del Estado, evidentemente esos sonidos de las horas pico, se va a transformar, entonces, es obvio saber que durante los días de labor, pues hay un sonido, un ruido especial, los fines de semana desde luego hay otro.

Cuando uno se pone a escuchar, la cañada, durante la noche, y ya los ruidos de los automotores no perjudican el sonido de los transeúntes, entonces lo que escuchamos son, voces de gente inclusive a uno o dos kilómetros de distancia, de un lado de la cañada al otro lado de la cañada, cantando, riéndose, callejoneando, o el ruido de las estudiantinas o el ruido de las serenatas, etc., etc.

Durante el día, lo más importante, pues son los automotores, eh, los aviones por lo regular no pasan en la ciudad de Guanajuato, pero si los vehículos, los automóviles, las motocicletas.

Luego viene la otra parte importante del sonido de una ciudad, que está activa, que son los tipos guanajuatenses, el que te vende el gas, el que te vende el agua, el que anda vendiendo cualquier golosina, este, etc., etc., . Siempre se va a confundir también el ruido de los tipos guanajuatenses con los ruidos de los automotores.

R. A. A. Muy bien Arquitecto.

¿Cuáles son los sonidos más representativos?

A. A. M. El más representativo, de Guanajuato, pues son los que te he señalado, pero también hay otros ¿no? Bueno el más próximo que es el de las personas que van charlando, o aquél que en lugar de tocar un timbre le grita al amigo que está dentro de la casa o de la oficina, este, el sonido de los perros y el sonido de los gatos, desde luego, junto con, dependiendo de la cercanía del cerro o de la zona arbolada, pues de los pájaros también.

R. A. A. ¿Considera usted que los pregones en Guanajuato se están extinguiendo?

A. A. M. Yo pienso que ya están en desuso totalmente.

R. A. A. ¿Recuerda usted algún pregón que se haya perdido?

A. A. M. Pues no, no llevo yo memoria de los pregones pero, sería un rescate interesante investigarlo, analizarlo, nunca me he puesto a pensar en ese sentido.

R. A. A. Arquitecto, en cuanto a los kioscos.

¿Cuáles son las características que deben tenerse en cuenta para la construcción de un kiosco?

A. A. M. Pues primero que sea necesario, que sea, que esté construido dentro de un espacio de reproducción social; qué quiere decir esto, pues un espacio de reproducción social es donde la gente se conoce, se casan y se reproducen, los espacios de reproducción social, más importantes relacionados con los kioscos son, en Guanajuato, como sabemos pues es el Jardín de la Unión, ahí las parejas van a conocerse, muchas veces se casan, y la especie se reproduce. Entonces otro espacio de reproducción social, pues son los bares, las discotecas, ya no los son tanto los teatros como lo era antes el

Teatro Juárez y el Teatro principal, ahora quizá lo sean los centros comerciales, como el de pozuelos, aquí en Guanajuato, entonces el kiosco, debe obedecer a una necesidad donde se detecta que es necesario, este, espacios que le den servicio a la centralidad. La centralidad es a donde la gente va siempre, todos los días, pues a ese lugar hay que darle infraestructura, y el kiosco viene a ser un espacio de infraestructura, verdad, para darle comodidad, desde luego al grupo o a la persona quizá que vaya ahí a dar alguna discurso, pero evidentemente están relacionados con la música.

R. A. A. ¿Qué opina acerca de que en algunas restauraciones, por ejemplo en la que se refiere al kiosco del Jardín del Cantador, hayan sustituido el piso de madera, por un piso de cemento?

A. A. M. Pues pésimo para la acústica, ¿no? Porque sabemos que la madera absorbe la reproducción del sonido, este cuando empieza a rebotar, y esto pues ensucia desde luego el material que le pusieron en la restauración, entonces desde luego que le afecta.

R. A. A. ¿Cuál es su percepción acerca del paisaje sonoro de la ciudad de Guanajuato?

A. A. M. Eh, bueno, lo he comentado según el momento, según el día, según la actividad, desde luego la hora, pero en general es apacible, es atractivo, digamos que es sereno en lo general.

R. A. A. ¿Usted ha estado alguna vez en el jardín de la unión cuando los mariachis, las estudiantinas, y algunos otros grupos están tocando juntos, y si es así, cuál es su percepción acerca de ese fenómeno que se produce?

A. A. M. Bueno eso tiene que ver con la centralidad, todo mundo quiere estar en el Jardín de la Unión, y en segundo lugar en la Plaza de la Paz, pero la centralidad que tiene el Jardín de la Unión, se sigue respetando desde hace siglos, es el lugar más céntrico de la población, entonces está de la mano con el comercio, y con el deseo de diversión de los propios y extraños, que consumen ahí todo tipo de bebidas y pueden escuchar prácticamente todo tipo de música, entonces eso no se puede evitar, pero si desde luego, lo analizamos en la pureza de cada uno de los grupos musicales, pues se confunde, hay una confusión realmente molesta.

R. A. A. ¿Considera usted que el paisaje sonoro es parte del patrimonio cultural de la ciudad y que deba protegerse y preservarse?

A. A. M. En cierto aspecto sí, porque tú no puedes proteger lo efímero, lo que sí puedes proteger, tú es la naturaleza, lo que puedes tu proteger son las tradiciones, como el conservar a los tipos guanajuatenses, un tipo Guanajuatense también es el camotero, o el que afila cuchillos, eso se puede proteger, cómo, pues convenciéndoles de que no les conviene cambiar por uno más moderno, o por un sonido más moderno, que siga conservando eso porque es parte de la tradición guanajuatense.

Gracias Arquitecto.

Fin de la entrevista.

Entrevista al Profesor Salvador Santacruz Urdiales

Llevada a cabo el 10 de mayo de 2013 en Guanajuato.

Ramón Alvarado Angulo. Mtro. Me podrías dar tu nombre completo?

Salvador Santacruz Urdiales: Si, Salvador Santacruz Urdiales, nacido en Guanajuato, he sido profesor de historia durante más de 33 años, y también, de Inglés en secundarias y preparatorias. Y me he dedicado a compilar algunos datos y detalles con la intención de Compartir ese acervo y decir algunas guías que ahora serían turísticas. Pero soy apasionado de Guanajuato.

R. A. A. Y qué edad tienes?

S. S. C. U. Tengo 63 años.

R. A. A. Muy bien, nos podrías hablar acerca de los sonidos que se escuchaban en el pasado, digamos en los cincuentas y sesentas?

S. S. C. U. Pues en los cincuentas yo era un chicuelo, y en aquel tiempo yo vivía por el rumbo del callejón del beso, y por ese lugar salía un señor a la venta de unas bolitas como mosaicos, como canicas, pequeños algunos, otros más grandes, y vendía dulces en una tablita, y espantaba las moscas con un palito y un periódico recostado en tiritas y el grito era: “Pirulí de gomas, se acaban a quinto” en esa década costaba cinco centavos, un kilo de azúcar costaba treinta, o veinticinco centavos, un refresco costaba 15 centavos, decir pesos era hablar de mucho dinero. Todo se manejaba en monedas, todo mundo traía monedas, los pesos pues sí, aquellos soles, de un peso, esos rojos que era el único papel moneda que tenía el respaldo oro, por esos si vemos billetes, ese billete

dice, el Banco de México, dice el Banco de México para a la vista al portador en efectivo, todos los demás que tú veas de México, ninguno dice en efectivo, solo peso decía en efectivo, porque tenía el respaldo del patrón oro. Y el resto de la moneda mexicana tiene el respaldo del patrón plata.

Que todo lo hacíamos por diez quince veinte centavos, y entonces nos íbamos, yo estaba de niño, y me iba en el 58, 60, yo iba en aquel tiempo, yo iba hacia el mercado hidalgo, y para ver qué sacaba y entonces por ahí, no faltaba el que andaba con su guitarra ofreciendo, una tocadita de la música que andaba en boga en aquél tiempo, que era Pedro Infante, y quienes estaban ofreciendo lo mismo “Petates, petates”, que las que estaban allá en las fondas y la comida en Gavira, “Pásele güerito pásele”, o gritaban allí “Pásele nos acaban de llegar”, Pásele cobijas huaraches, pásele. Y también andaba por ahí, un señor que se paraba afuera del mercado y que se escuchaba hasta el fondo porque a donde quiera penetraba su voz, que era sí fuerte y gritaba “*Hay helados paletas chicho hay paletas chicho*” y ese famoso Chicho, yo no sé como se llama pero siempre andaba cargando o empujando algo, o traía una caja cargada con paletas. Y había otro en ese tiempo, en el cine había otro señor que se llamaba Juan, no sé como se apellida, pero siempre le decían Juan, y entraba con un cajón, traía una correa de cuero atravesada como si fuera para cargar un asta bandera, y traía un cajón y al cajón le sonaba en la madera, traía una media puerta porque en la otra mitad traía las paletas y le sonaba, le pegaba a las maderas para que volteara uno en el cine, estaba la película corriendo y entonces gritaba “*Aquí está Juan, paletas paletas si quiere paletas de leche de limón, de agua*”, y la gente empezaba a pedir paletas y estando en plena función, “haber ahí van dos un peso cincuenta ochenta” y pasaba uno agarraba la paleta y pasaba por todas las manos, y llegaba al que la había pedido, y luego ahí va el dinero y luego ahí va el cambio de regreso. Eso era todos los días en que había función de cine, a la que nosotros íbamos que era algo muy común y a veces pues se subía a gayola y allá entre chiflidos y recuerdos a la familia y cuando se comenzaba como a quemar la cinta, pues por los equipos o las películas mismas, el viejo grito de cácaro, cácaro, y había una seóra que estaba en la puerta que tenía bigotitos, y la gente, el populacho le llamaba la bigotoncita, y entonces cuando estaban acá ya que se estaba quemando y se apagaba completamente el cine, suspendían la transmisión, pero no encendían las luces de la sala inmediatamente, y entonces empezaban los gritos de cácaro, deja a la bigotona, era el clásico grito de todos los cines.

Y también otro grito clásico de aquella época, que alguno llegaba tarde al cine, ¡Ah! Para evitar que la gente fumara en el cine y no tuviera los pies subidos en los asientos posteriores anteriores enfrente, porque los de atrás molestaban a los de adelante, en fin, entonces a veces entraba la policía, pásele pásele y dejaban entrar a la policía, le daban su paleta o palomitas y entraba el policía y andaba por ahí y a veces estaba, pues llegaba uno encandilado a la función de las cuatro y media, cinco, y pues no se veía nada, ni las bardas, no se veía nada, y llegaba alguno gritando ahí, “Ya llegué”, y no faltaba que alguien le contestara, pues agarra una escoba y ponte a barrer, y entonces pasaba que alguien llegaba y el policía le ponía la macana aquí en el hombro, y le decía, “ora dígales que ya se va” porque aquí está prohibido gritar. Y de momento vas pa fuera, en aquel momento había mucho respeto no había lo de montón, que ahora se ve. En esa época de los cincuenta, y de ahí para los sesenta, pues nos dábamos un trompón con alguno de los chavos compañeros de la secundaria, o de la prepa, pero nadie se metía, tumbaba un al otro y no como ahora que le caen el montón a patadas.

Luego se daba la famosa “Metida metida metida” y llegábamos al cine así como espichaditos, así junto a la pared, y ya junto de la puerta como quien va a entrar, todos en bola al grito de “metida metida” nos íbamos al cine y nos metíamos todos sin pagar, y cuando encendían la luz estábamos todos sentados a sí como un poco agitados pero gritando eh cácaro, ya pon la película, que no entré gratis, ya había veces que gritaban, no entramos de gorra ni entramos ni entramos gratis, eran los que se habían metido. Eso sería en los setentas, y también algo muy común, perdón en los cincuentas en Guanajuato, que había muy poca gente, a lo mejor éramos no sé si veinte o treinta mil personas, veinticinco mil, muy poquitos habitantes, era muy común, que se escucharan las campanadas de los relojes, de la basílica y del mercado por ejemplo hacia abajo, todo mundo sabíamos que horas eran por el reloj, cada cuarto lo marca en dos, “Tán tan, tan tan tan” y si marcaba así nada más dos pares, nada más contábamos cuantas horas sonaba, y sonaba tres o cuatro. No necesitábamos de traer reloj ni nada, porque lo escuchábamos. El anterior a éste, me contaba mi mamá, que en paz y gloria y luz esté, mi señora madre, me dio la vida pues le debo todo, era doctora, era gineco obstetra, Celia Urdiales González se llamaba mi mamá, y pues ella trajo al mundo a cientos de niños aquí en Guanajuato, y ella me contaba entre muchas cosas por ejemplo, que la gente no usaba ni necesitaba reloj, porque se guiaban por las campanadas, pues para

misa, sonaban “tan tan tan tan tan. Tan” la primera llamada, faltan quince, o faltan diez, y luego sonaba otra vez, y luego sonaba “tan tan” son dos, ya faltan cinco para la hora, y luego sonaba tan tan tan tan tan tan, y sonaba la tercera, como en el teatro, la tercera llamada, y ya era para que empezara la misa. Pero eso sonaba desde las seis de la mañana, y los relojes, los que más se escuchan en el centro, porque no están incluso a tiempo, no suenan simultáneamente, es el de San Francisco y la Basílica, esos invariablemente, el que nunca ha tenido que yo recuerde, reloj es el templo de la compañía de Jesús, ese no tiene. Y era muy común también, en aquella época pues mi mamá se graduó también aquí en la Universidad, en los cincuenta, el edificio de la Universidad de Guanajuato es de 1955, se inaugura el 20 de agosto de 1955, y a partir de ese momento empieza a ser hasta 55,60 y todavía de los sesenta en adelante hasta que las escuelas se empiezan a descentralizar y empiezan a diseminarse por la ciudad, o en el Estado, pero era muy común que en las tardes o en las noches se escuchara una lluvia tremenda de cuetes “tatatatatatata”, pero de petardos uno tras otro porque era cuando se titulaba un profesionista, presentaba su examen de admisión (sic) con su tesis que ya tenía elaborada con sus asesores, y profesores, entonces presentaba el examen y ya le hacían su hojita, su tarjetita que decía aprobado por unanimidad o por tesis especial que era diez en aquella época en los setentas ochentas, y entonces después de esto venía, prendían los rollos de cuetes, se compraban libremente en el mercado, y nomás le ponían un cerillo y uno hacía que tronaran todos los demás, y se aventaban los rollos de cuetes en los patios, pasaba uno y se veía el que madero en el piso, en la cantera se veía, de las mechitas de los cuetes y algunos se quedaban sin tronar, era muy típico en el centro de Guanajuato, eso no era común hasta que la Universidad va haciéndose de más alumnos, porque además había más hombres que mujeres, porque a la mujer no la dejaban salir, todavía existía la idea de que “hombre la mujer como va a estudiar, no, la mujer debe ser buena p’al petate y p’al metate, ¿cómo que quiere estudiar, no y luego va a andar ahí entre puros hombres y en el Colegio del Estado, o Universidad”, va a andar de marota como decía mi abuela de mi mamá. Entonces al empezar a cooptarse mas alumnos las escuelas comienzan a tener un crecimiento porque ya la mujer que ya no quería ser ni abogada ni ingeniero, pues se viene y se va a convertir en química, en enfermera y más, esas escuelas no existían en Guanajuato, esas las funda José Aguilar y Maya, él funda la Escuela de Enfermería, las Escuelas de Química, que es QFB, Ingeniero Químico, Químico Industrial, todo eso no existía en Guanajuato, para nada, idiomas nada, Filosofía, Letras, Historia, eso no existía, aquí o

eras licenciado o eras ingeniero, y a fuerza, y no había plan de semestres, era por años, también en los setenta empieza, era por años, iba cambiando el plan de estudios y se va alargando de cuatro semestres a seis semestres la Preparatoria, que son tres años, pero pues muchas gentes (sic) piensan que es mucho tiempo. Y de tanta demanda de mas hombres que mujeres en la Universidad y demás había un viejo versito que recitaba, a mí me lo enseñó el maestro Alberto Ruíz Gaitán, que fue mi maestro de Ética, entonces él decía ante la escasez de muchachas: “No había para uno, y banqueta para dos, en Guanajuato no encuentras ni por el amor de Dios”. Esto es de los cincuentas, porque había tal escasez de chicas, que las asediaban a una bonita la asediaban diez o veinte, le llevaban serenata, no estaba prohibido ni llegaba la policía, y no había problema llevarle flores el Viernes de Dolores, la muchacha daba la vuelta, sin llevar nada en las manos y salía con ramos de flores, porque a la pasada, el Viernes de Dolores era para honrar a la mujer, entonces el hombre que quiere cortejar a una chica, se oye la Banda del Estado, tocando en kiosco del jardín ahí, y puede ser Sobre las Olas de Juventino Rosas, y mientras esto sucede, todo en quietud y tranquilidad, se oye el barullo de la gente, se oye quien está pregonando “flores flores flores” por aquí quien está quemando incienso, y a las muchachas, uno compra el ramo de flores para decirle, te lo regalo esperando que me tomes en cuenta o te fijas en mí, y de ese modo circulaba la gente en el jardín, las muchachas en un sentido y los hombres en otro, ahora todo se ha vuelto un desorden porque se permitió incluso que se metieran ahí a vender huevos con harina y una bola de cositas que son ajenas totalmente a nosotros ya a Guanajuato, y entonces los chiquillos andan ahí dizque divirtiéndose manchando la ropa a las personas, rompiéndole el huevo de harina a otra niña, para ponerla en ridículo porque va arregladita y va bonita, y la quieren poner que se vea fea y se tenga que ir a bañar y arreglar y todo en lo que tardó horas, eso se ha descuidado, pero ahí el grito de “Flore flore flores” tiene añísimos. Porque la gente, comprábamos los muchachos flores para regalarle a las damas. Y qué mas, luego había un señor, el famoso Cocodrilo que se llamaba, Jesús, me dijo un Bolero, creo que se llamaba don Jesús, y quien es, no pregúntele a fulano que lava carros en la calle de Alonso, es pariente, fue su yerno, o quien sabe, del Cocodrilo. Y al Cocodrilo le decían Cocodrilo porque le faltaban casi todos los dientes, y entonces ¿qué mordía? Pues un cocodrilo mordía bien, pues este no mordía nada, entonces este señor muy ingeniosamente, se hizo, sacado de las películas americanas seguramente, que hacían un cono con lámina y tenía una agarradera que estaba remachada o soldada a la lámina y entonces la había puesto una boquilla que le le

cubriera para no cortarse la boca, y se paraba en el Pípila, y anunciaba “Para hooooooy, encuentro de beisbol, en el Parque deportivo San Jerónimo, entre las poderosas novenas” y anunciaba “Zaraperos de Uriangato contra los Tusos de Guanajuato” y gritaba, y luego se iba caminando por la, pues no había panorámica, por el cerro, ahí veredeando, la panorámica no existía, la panorámica, el primer tramo que es empedrado, de Guanajuato es del 72, 73, estamos hablando de los cincuenta, lo que existía para esa época, el la que va del Pípila a la Presa de la Olla, eso existía como un camino mas o menos, después se pavimentó, en los sesenta en el Gobierno de, ¿de quién fue? Parece que de Torres Landa o el Doctor Rodríguez Gaona, fue el que le puso esto en el 62, 63, y entonces el señor se iba caminando y escogía un punto estratégico para gritar, para que todo mundo se enterara, era el altoparlante de Guanajuato, y lo mismo anunciaba que se comprara ropa, hilos, tejidos, suéteres y demás, en los Almacenes de Juan Hernández, la tienda de Juan Hernández en el Mercado Hidalgo, que anunciaba de loa mocasines del Choclo, y que anunciaba a veces hasta las películas que se pasaban en el Cine Reforma o en el Cine Colonial, que ya no existe, el Cine Colonial estaba en lo que es hoy la Plaza Allende, donde está la escultura de Don Quijote y Sancho, que algunos pseudo guías dicen que ahí están enterrados, pero no, ahí estaba el Cine Colonial y era muy común también ahí, que la gente íbamos al raspadito por que era clásico el “Prrrr” se metía el hielo, no era raspado con las manos, eso lo hacían en el mercado, era una trituradora, metían el hielo y “Prrrr” y caía como mágicamente, en una cosa de lámina con paredes de vidrio, y ya metían el cucharón y rellenaban a uno el cono que era un cono de papel, era para llevárselo, era un cono de papel, un papel encerado, no había el plástico, eso no existía, era un cono que lo agarraba uno de la colita, eso era lo que nos daban, y había que comérselo rápido pues se empezaba a deshacer se desbarataba en las manos, y acababa uno echándoselo a puños, y entonces en el Cine Colonial íbamos con la Señora Santana, una gran mujer, a sus hijo a todos los sacó adelante, todos son profesionistas, y el hombre también muy trabajador, lo mismo hacía cosas de carpintería que de ebanistería, y de pues todo lo que fuera de tuberías y de plomería, todo eso, y trabajaba en la albañilería y construcción, muy trabajador el hombre el Señor Santana, y la señora vendía, esos conos y nos daba la miel con fresas enteras, fresas que venían ahí, ella lo preparaba, ¡Delicioso delicioso, sabía riquísimo! Y tenía de varios sabores, lo mismo vainilla, y se anunciaba ahí “Pásele pásele, aquí tenemos, hay raspados, pásele, tenemos de fresa, tenemos de vainilla, tenemos de coco, tenemos de tamarindo y de limón” claro,

y que más había, pues sándwiches en ese lugar, y nos ganábamos el dinero, en el mercado cargando canastas, entonces íbamos ahí, “Seño le ayudo, le ayudo seño” se oía el grito de los chiquitillos que andábamos por ahí, teníamos diez años, te estoy hablando de 1958 sesenta, “Yo le ayudo señora, p’erame que yo llegué primero” y el tráfico pasaba al revés de cómo pasa ahorita en la avenida Juárez, entonces estaba por ahí, el autobús se paraba y alguien estaba ahí gritando “Pastita, Pastita” y otro gritaba, “A la Presa, a la Presa” todos decían, el autobús que iba a la presa llegaba a la estación, no había más, Marfil y eso no existía, como colonias no había nada, entonces la parada era afuera del mercado, y la gente, bueno, el chofer se paraba, se bajaba a ayudarle a las señoras, a subir, le acomodaba las bolsas del mandado, y seguía avanzando y se metía por la avenida Juárez, a la calle de Alonso, porque Alonso era en sentido contrario y cuando llegaba al Templo de San Diego, donde está el hotel, daba la vuelta a la izquierda porque no estaba lo de abajo, era el río, y pasaba por encima, y luego vuelta a la derecha y hacía parada afuera del Templo de San Diego o afuera del Teatro Juárez era la parada, y ahí se quedaban “Ya nos vamos, si ya mero ahí viene don Panchito o doña Jesusita que fue al pan” “Córrale doña Jesusita, ya nos vamos que se está haciendo tarde” “Ándele seño que tengo que ir a ver al doctor” o que dejé los frijoles en la lumbre, lo clásico, y otro grito clásico también, que el los callejones, yo vivía en Tepetapa, se escuchaba “Se están quemando los frijoles” cuando alguien se iba a comprar alguna cosa y se paraban a comadrear, y no había gas, y entonces todo era de hornilla con carbón, o había una cosa chiquita alargada con dos quemadores y un pomito de petróleo que se volteaba, el petróleo diáfano, entonces lo dejaban ahí, y pues cómo le bajaban, todo era de barro y luego, también había algo de peltre, pero el peltre tenía un problema que sí cocía muy y demás pero pues era pesado y por otro lado si se caía en un golpe se despostillaba, entonces pues se quemaban los frijoles, era que olía a frijoles quemados, y era clásico que gritaban. Ah en el mercado, en el mercado también sucede, desde entonces siempre que alguien soltaba algo dejaba caer una charola, los cuchillos o se le caía alguna cosa, luego luego empieza una chifladera en el mercado, todo mundo chifla, si no un día prueben, llévense una charola y suéltenla, pás que se caiga y un chifladero, los de la carne, el que vende la verdura, el de la entrada.

R. A. A. ¿Todavía sigue eso?

S. S. C. U. Todavía sigue, es así p'a chotearlo no? Pero eso tiene muchísimo, tiene décadas, una jaula de pájaros dentro del Mercado Hidalgo, cuando algo se cae estruendosamente, es clásico en el paisaje. Ah también, los relojes, ya dijimos en reloj del mercado la campana es más débil no es tan estruendosa como la de la basílica, y otro también que ah, que se oía por toda la ciudad, siempre, el pitar del tren, La Burrita que llegaba a Guanajuato, que iba entrando a Guanajuato y entonces pitaba "Pru pru pru pru" y luego hacía uno largo largo, y era clásico que en todo el barrio escuchábamos el Chuchcuchcuchu, de los pistones trabajando con el vapor, era clásico, de la famosa Burrita.

R. A. A. ¿Te acuerdas de cuál fue el último año que llegó la Burrita a Guanajuato?

S. S. C. U. Cuando se abrió General Motors, 94 debe ser, sí cuando se abrió General Motors, me acuerdo porque nosotros algo criticamos esa situación de que dejan sin ferrocarril a Guanajuato porque por órdenes de Carlos Salinas que era el Presidente, le van a ceder la vía, el tramo de vía entre Silao y Guanajuato a Guanajuato a General Motors para que se formen ahí las decenas o cientos de furgones en donde van a meter los automóviles que van a ir a dar a Estados Unidos, de la planta ensambladora de Silao.

Debe haber sido entre 93 y 94 porque en esa época me acuerdo que, incluso andaba de gira Salinas, que le quedaban cien días, cien obras que eran tres meses o, poco más de tres meses en 94 y en 94 él viene a la planta General Motors y lo que se decía, que no se decía mucho porque en el Gobierno del Estado pues todo estaba cooptado, todo estaba manejado con dinero ¿no? Todo se manejaba con lana, y pobre del periódico o periodista que se pusiera al brinco con el Gobierno, y todo, así como que a ese ni le hables porque va a haber nota de que a quien sabe quien no lo inviten o no le den el boletín, y si había fiesta del día de prensa pues a ese no lo juntaban, o no le daba una lana ¿no? Yo todo esto me lo sé porque trabajé en los 70 en Gobierno del Estado, y yo estuve cerca al Gobernador entonces nos tocaba todo esto de estar tan cerca tan cerca que repartíamos sobres con dinero para que hablaran bien del Gobierno, y botellas de coñac y varias cosas ahí, y cuando desperté y ya no me acuerdo de nada. Eso creo que

lo soñé, ja ja ja ja ja. Entonces la famosa Burra deja de venir porque los, creo que son dieciocho kilómetros, no se cuantos eran los kilómetros, de la estación de ferrocarril de Silao para Guanajuato le van a ceder una gran parte, otra parte ahora está en Rocha [Pueblito de Rocha] que ahora es calle, quién se llevó los rieles, quién sabe pero desaparecieron cientos y cientos de toneladas de metal de la estación de Ferrocarriles hacia fuera.

R. A. A. ¿Y los durmientes?

S. S. C. U. Los durmientes, ahí siguen en la Cámara de Diputados, dicen que van a trabajar, otros dicen que van nada más a dormir, ¿quién sabe? Yo estoy hablando de Venezuela, no de aquí. Aquí sí trabajan.

Y que más aparte de la Burrita.

R. A. A. Algunos otros sonidos, digamos vendedores, de alimentos de bebidas?

S. S. C. U. Había una señora que vendía pan por el rumbo de Tepetapa, se llamaba Lupe, y Lupe la del pan, iba al Amasijo del Tapatío, y pasaba como a las cinco y media de la mañana, con el canasto vacío, iba por el pan y de entrada iba gritando “Levántense viejas huevonas, ya va a salir el sol, aunque sea pa que le den de comer al viejo, viejas huevonas” y luego bajaba “Ya se va Lupe, la que quiera que ver algo conmigo ya sabe d’ontoy ahí por el pantión” por el pantón decía. “Ya se va lupe, el pan el pan panadero con el pan”, y se iba, y había dos o tres gentes más que vendían el pan, se ganaban diez centavos, se ganaban un veinte, pero se ganaban algo con cada pieza de pan, iban con sus canastos, a repartir hacia los callejones, a los lugares en donde no había panadería, porque pues estaba tan chiquito Guanajuato, que el panadero tenía una tiendita que ahí mismo en el amasijo casi vendía todo, no necesitaba estar vendiendo afuera, y los que vendían iban por el pan ahí, y lo compraban. Quienes mas déjame ver, que anunciaban

de grito, o sea pregoneros, pregoneros. Es que estamos hablando de los cincuenta y sesenta.

R. A. A. O posteriores, sesenta setenta.

S.S.C.U. Es que en los setenta comenzó la expansión de Guanajuato y empieza a crecer mucho por la Panorámica, que se construye la Panorámica que son más de veinte kilómetros alrededor de Guanajuato, entonces empieza a haber desarrollos en los cerros, y empieza a crecer sin ningún control y sin ningún orden. Quizás hasta les salió dueño a algunos cerros, que eran de nadie y de repente ya tenían dueño, y de repente ya esaban lotificando ahí, algunos importantes personajes de la ciudad, bueno, desarrolladores vamos llamarlos como se llaman ahora, y eso se fue llevando a la gente, como ahora todas estas tiendas de conveniencia, están acabando con las tiendas de barrio, “oiga, pan, nomás me queda una sema o me queda una chilindrina, y no tiene mas, no” y baja la gente, y baja uno a las tiendas de conveniencia y están los exhibidores de Bimbo y están los de Marinela y todo esto ha hecho que desaparezca de cierta manera el vendedor de callejón, entonces los que venden ahí algo de pan, pues lo mas, lo clásico que el que anuncian es “Pásele si hay”, todavía en la subida a la Alameda vende un señor que se llama Victoriano, o don Víctor, el pan que elaboran, creo que en el Cerro del Cuarto y que lo venden en San Luisito, y el le llevan la mercancía o el va por su canasto pero se para ahí, y el dice “Pásele pásele sí ya llegó, pásele sí tengo, pásele sí hay”, y tiene su canasto con un plástico transparente, translúcido, tapando el pan para que que no se le mosquee mientras los carros de la alameda que vienen de la Prepa bajan. A un ladito en una placita donde hay una torre con un reloj que nunca está a tiempo, y un lugar ahí que tiene arquitos donde el Padre Pollo da de comer a la gente, y el está ahí anunciando, “Pásele si hay, sí sí tengo pásele sí hay” para convencer a gente pues ahí lo puedes ver. Y quienes más, ah, pues hay un señor que ahorita todavía anda por ahí con un carrito de paletas, este, tiene un poco de problemas para caminar, y se gana la vida pues vendiendo sus paletas, y por ahí todo el día, y le puso un honk honk de bicicleta al carrito, una corneta y entonces pasa honk honk honk y de repente trae un camión atrás rrrrooon rrrrooon, le aceleran para vacilarlo, y el sigue caminando por la orilla caminando y tocando la corneta, y ya por ejemplo ahí en Sangre de Cristo ya se

hace a un ladito y pasa el camión el chofer acelera ron ron, y el toca tatatatata, lo clásico, dos tre mentadas de aquí para allá y de allá para acá. Pues es de los pocos que todavía quedan que andan haciendo algún anuncio, pero donde más.

R. A. A. Y de los músicos Salvador

S. S. C. U. De los músicos, pues había uno en la terminal, que decía “Yo le canto, le canto, yo tengo las últimas de Pedro Infante, las últimas de Javier Solís” y traía una guitarra, la guitarra estaba mejor que el señor eh, el andaba así todo roto, y andaba así, pues andaba sucio, y traía una guitarrita con dos cuerdas, y le decían a ver,

- cántese una de, y decía

- ándele para hacerme la cruz

- pues de quien se sabe?

Y decía pues me sé de Jorge Negrete, me sé de Javier Solís.

- A ver sí como no

Y empezaba a cantar en una sola nota, “fue en un cabaret donde te encontré bailando”

- Oye esa no es de Jorge Negrete.

- Claro, lo que pasa es que usted nunca se la escuchó, no se la ha de haber oído, no se la oyó pero sí la cantaba.

Y cantaba lo que le daba su gana, y nomás le jalaba las tripas a la cosa esa, ni le pisaba, y para ganarse un dinero, pero hacía lo posible en lugar de pedir. Este tipo estaba siempre en la Central de autobuses, que estaba donde ahora está la Comercial Mexicana (Cadena nacional de tiendas de autoservicio), junto a la Cruz Roja, ahí estaba. Y cualquier cosa que quería cantar, casi le cantaba a la gente aquí en la mera cara, y con un aliento así como de dragón, aaaahhh ya la gente sacaba el dinero y le decían “Si tenga ya váyase” ahí le daban un tostón un peso dos pesos con tal de que se fuera.

Y luego había uno, había un señor que decía, qué decía, andaba mucho por el centro, todavía recientemente, ese señor andaba con una gabardina, toda mugrosa hasta abajo, y dormía en unas ruinas de una casa, en el Cantador, junto a donde está ahora la estrada al túnel que va del cantador a San Diego, era calvo así muy lamido, se peinaba con limón, no se que se echaba ahí afuera del mercado, levantaba por ahí de las naranjas, de ahí del bote donde las exprimían, para hacer los jugos que se vendían, y agarraba el jugo y se untaba así, y se iba así con unas como verruguitas así que son toda la naranja pues ahí, se iba, y ese señor andaba vendiendo “Traigo las últimas, traigo las últimas piedritas mire, estas son de la mina de” quién sabe donde “Traigo las últimas” y las sacaba de la bolsa, no se si eran las últimas de la mina o eran las últimas que le quedaban. Pero lo único desagradable de este señor es que tenía un olor espantoso.

Luego los clásicos de la lotería, ah, había un señor que vendía lotería, se metía mucho a la oficina de Turismo, que estábamos nosotros en la Cinco de Mayo, y este señor llegaba, y siempre andaba gritando, y decía “Sacándosela, sacándosela, aquí traigo el mayoor, sacadoselaaa” y vendía los billetes de lotería, y no faltaba quien le gritara por allá, y no faltaba quien le gritara por allá, y “metiéndosela a tu hermana” y aquél “Sacándosela” y le mentaba la madre con cancioncita, y ese era un personaje que vendía lotería por todo Guanajuato, traía su sombrerito, traía su mochila así cruzada y traía el billete de lotería.

Y luego en la esquina, en la mera esquina de Cinco de Mayo y Avenida Juárez, ahora está un Pasaje Manuel Leal se llama, que da una vuelta en Juárez, y sigue uno por aquí, antes no había eso, porque el trafico pasaba por afuera del Cine Reforma, donde ahora es una placita y quien sabe que. Había tráfico por ahí, porque todavía no estaba la bajada a la subterránea. Y entonces daba una vuelta a la derecha o venía por la Avenida Juárez y daba vuelta a la placita que servía como estacionamiento, y daba una vuelta por Cinco de Mayo porque no había ese túnel, todo eso no existía, había un restaurante, que se llamaba Restaurante Canadá, la banqueta se seguía ahí estaba la Farmacia Popular de la Señora Cantero, pero ahí existía una banquetita, una cuchillita ahí entre la salida, y se ponía un señor que vendía llaves y vendía candados, y entonces ponía su trapo, por ahí lo tendía, y gritaba, “Llaves pal ropero candaditos, llaves pal ropero candaditos, candadotes pásele” duró años ahí. Porque lo más clásico el ropero, cuál closet, estaban las mueblerías que vendían fiado de todo, de todo de todo, y entonces ahí se compraban lo mismo peinadores que roperos. Esto te estoy hablando de los setenta

porque la oficina de turismo, estábamos arriba del banco, y ahí es donde pues sí, yo escuchaba todo el día, donde yo hacía audiencias y varias cosas ahí, en Turismo del Estado, que era turismo Federal también, si yo echaba el silloncito hacia atrás y me asomaba yo lo veía a él en la calle, y entre los silbidos del tránsito porque todo se manejaba a silbatazos de tránsito, ahora cada quien anda como Dios te de a entender, y si chocaste ni modo, el pega paga, antes no, había todo pero todo con silbatazos, y tenían señales ellos, deja pasar, detén, y de ese modo en las calles donde no había suficiente visibilidad, o estaba muy angosta la calle, como Sangre de Cristo por ejemplo, se manejaba por silbatazos, entonces avanzaban los carros un pedacito y se paraban afuera de la escuela, en la rinconada, y dejaban pasar a uno, pero en la siguiente rinconada tenían que dejar otros dos o tres, en otra rinconada que ahora está una escuela de karate, en la entrada de Peñaranda, ahí se paran dos tres, los acomodaban, tutututu, mándamelos, tut, alto, y así los detenían, y así era el modo que se manejaba todo a silbatazos pero no había tanto carro, no había tanto así como ahorita que son cientos y miles, era típico escuchar el silbatazo, luego en la Avenida Juárez hay una tienda de telas, y enfrente de esa tienda de telas, ahora es un centro comercial de cosas de importación, chinas y de Taiwán y no se donde. Ahí llegaba uno entraba como a un recibidorcito, y se veía atrás de un vidrio grande, la cabina de la Radio de Guanajuato, que era la XEWZ, y entonces estaban ahí adentro anunciando y decían “Estamos ahorita transmitiendo para todos ustedes desde la XEWZ, Radio Guanajuato” pero lo curioso es que estábamos en la casa, no había televisión, entonces todo mundo escuchábamos la radio, pero siempre siempre siempre se escuchaba al de las paletas que pasaba, “Tamales, tamales hay de chile verde, de chile rojo” quien sabe de que más, porque había unas señoras en la entrada de San Fernando, que vendían tamales y siempre estaban ahí, y entonces estaban ahí transmitiendo algo romántico y empezaban, hasta un poema se echaban así muy sabroso, y “Tamales, tamales”

R. A. A. De los ochentas para acá.

S. S. C. U. Estoy buscando en la mente pero no me acuerdo.

Había un señor que vendía chalupas, y vendía luego tostadas y luego tortas, y ese anunciaba” Chalupaaaas, calientitas con el soool”. Calientotas con el sol las vendía por la calle de Hidalgo hacia la calle de Alonso hacia las escuelas.

Y había un tortero que decía “Tortas, tortas acá tenemos las tortas, y pásele nos la echamos en un volado, me pagas doble o nada” y a veces jugaba con unos que eran tan buenos para los volados que lo dejaban sin nada. Era de Silao el señor, le decían el Zarco, pero el de laas chalupas ese duró mucho tiempo.

¿Quién más? Pues hay unos que han permanecido y otros no tanto.

R. A. A. ¿Y de la actualidad Salvador, qué sonidos se escuchan en Guanajuato?

S. S. C. U. Pues yo creo que se escuchan más de vehículos de motor, es de lo que más se escucha hoy, que uno va por la banqueta y se escucha, atrás o a un costado el motor diesel del autobús, el carro de la Sprinter, el ruido de motocicletas que es tremendo, y las sinfonolas con ruedas, que se llaman motocicletas que andan por ahí algunos chavos que traen la música a todo volumen, y de anunciantes pues de altoparlantes que anuncian lo mismo una colchonera que, la venta de calzado y ropa frente al Mercado Hidalgo, ahí en el edificio que algún día sirvió para el Sindicato de mineros.

R. A. A. ¿Consideras que los pregones en Guanajuato se están extinguiendo?

S. S. C. U. Yo pienso que sí, porque las personas ya no pueden traer la mercancía en la mano, ya no pueden andar anunciando algo porque ahora cualquier comercio se puede anunciar en la radio, se puede anunciar en la Internet, hay muchas formas y no les cuesta, o es más barato. Luego también este, el pregonero no puede competir con estas empresas que surten por ejemplo, a las personas que andan vestidas como indígenas, pues como le compite una persona que pasadores, ligas, peines, cepillos y pomadas para los callos, como le compite a una empresa que le puede surtir de algo que es plata o dicen que es plata, más un montón de cositas, a veinte mujeres vestidas como indígenas

en el centro de la ciudad si este joven pues anda solo, no tiene dinero. No tiene recursos, necesitaba pertenecer a una cadena monopólica como la que le surte a estas gentes. Está desapareciendo lamentablemente, y algunos como el que te decía que vende pan, son gente conocida en el barrio, entonces ya va uno y los busca, ya sabe donde están, ya no tiene uno, ya no tiene necesidad de anunciarse mucho porque la gente que pasamos, vamos y le compramos, yo voy a San Roque y ya se que cada dos días ponen ahí junto a la barda del templo, una parrilla y cuando no son gorditas son taquitos, ya sabe uno donde están, entonces ya no, no se anuncian mucho, ya no tienen ni que gritar para llamar al cliente, los que llaman al cliente son por ejemplo ahorita los restaurantes en el centro, “Buenas tardes, pásele, quiere comida corrida, sí tenemos”.

La casa grande arriba de Banorte, parece que acondicionaron un área, unos cuartitos, un área donde con luces y disfraz, se caracterizan de algo de cosas de leyendas de la Llorona y algo más, yo no he entrado a verlo, francamente, porque además por el precio, pues yo no voy a pagar cien pesos por algo cuando yo he hecho teatro cuarenta y cinco años de mi vida, pues como que no me llama mucho la atención, de ir a encerrarme a un lugar así, mejor voy a un teatro, y hay mucho en los teatros ahorita, el Gobierno del Estado y el Instituto de Cultura, están llevando vario eventos al Teatro Juárez, que un grupo ruso, y que vienen unos bailarines de no sé donde, constantemente hay evento, entonces hay mucho, entes de los cien años del Teatro Juárez, pero fuera de esto, los de los palitos en el jardín, perdón , en el Mercado de la Unión, están ahí los nortños ofreciéndose, los mariachis que también, los de las flores, que también persiguen a todo el mundo, tienen ahí flores o algo ofrecen ellos, y eso son una familia o varias familias, todos están de día y de noche vendiendo las famosas flores, y quienes más, pues los que anuncian las callejoneadas de las estudiantinas, “Callejoneada, callejoneada, la de las ocho la de las nueve, de las nueve y media, la última”. y quienes más, pues ya más bien es en el mercado en donde están compitiendo algo los que venden los tacos y el consomé de borrego y de todo esto ahí en Embajadoras, el sábado y domingo en la mañana, llamando y llamando a la gente, “Pásele pásele aquí hay véngase”. Porque hay unos de birria aquí y hay otros de birria enfrente, adentro del mercado en la parte de arriba, lo cual no sucede por ejemplo en la calle alhóndiga, porque hay un carrito que tapa la mitad de la calle, de la banqueta o más, en lugar de pegarse a la pared de la escuela, tiene mesas, sillas y todo, es otro mercado, mercado de fritangas de la Escuela Montes de Oca, por ahí no dejan pasar, luego y pusieron por acá

uno de papas, uno de quien sabe qué, y pusieron por acá uno de tripas, y ya la banqueta se está llenando de puesteros, si los quieren tanto ¿porqué no hacen un mercado?. Yo pienso, si generan tanto dinero, que construyan un mercado.

En Gavira siguen gritando, “Pásele pásele güerita, pásele, tenemos comida corrida”, dicen si no le gusta no paga”

R. A. A. Oye, yo observé un tiempo estuvieron calladas, ¿tienes idea de porqué?

S. S. C. U. Hubo orden de Fiscalización para que se callaran, porque ya parecía jaula de pericos, jaula de cotorras, pero ahora llegaron unas señoras, unas mujeres arriba que están rentando dos o tres puestos, y las de abajo ya no pueden gritar porque les dijeron que estaba prohibido, y las que hacen la gritadera son las de arriba, las del balcón. Porque hay un acuerdo, que no se como está que está prohibido gritar abajo, falta que Fiscalización se ponga las pilas, pero parece que una de estas personas o dos tienen que ver con un poli y dos de Fiscalización.

R. A. A. Y al respecto, ¿Qué opinas, cual es tu percepción acerca de que estas personas oferten de esa manera la comida?

S. S. C. U. Aterrorizan más que, atraer a los clientes, la clientela no puede ser atraída por una gritadera, en la que cada puesto compite a gritos, y “Véngase, véngase” y hasta se atraviesan para que no pase, es una anarquía, ahí controlan la gritadera entre cuatro o cinco señoras, que son muy braveras o que quien sabe como serán, pero pues no les dicen nada, pues deben tener muy buenas relaciones con algunos inspectores, o Fiscalización de plano no tiene interés o no tienen capacidad para hacerlo, o el reglamento se lo aplican a unos y a otros no, porque bajan las señoras pobrecitas, que vienen de Santa Rosa, con sus perones o membrillos, a vender y se sientan en la orilla. En el quicio de una puerta, ahí junto al mercado y para pronto las están quitando los inspectores, o si están afuera del Cañón Rojo, ya se las están llevando porque no fueron

a hacer el trámite, y el pago, y esto y lo otro, y estas pueden estar violando el reglamento de día y de noche y les dan meses y años y nadie las ve, entonces, no es falta de conciencia de nadie, es falta de respeto por la Ley, por parte de los que se supone deben hacer que se respete la Ley, por parte de los de Fiscalización. Porque todo el comercio en la calle se rige por el Reglamento de Comercio en Vía Pública.

R. A. A. Otra pregunta para cerrar la entrevista.

S. S. C. U. A ver, adelante.

R. A. A. Yo me he enterado de que en la Calle de Alonso y en la calle de Sopeña que luego se llama Luis González Obregón las familias se están yendo de ahí, ¿tu sabes porque se van las familias de estas calles?

S. S. C. U. La calle Luis González Obregón es el pedacito donde está el Hotel San Diego a la Presidencia Municipal, porque ahí nació Luis González Obregón, un historiador y escritor, abogado. Bueno y se están yendo de esas calles y de Alonso se fueron ya, varias y de Sopeña también, por la falta de control en cuanto al volumen del ruido, es un escandalazo, hasta las dos o tres de la mañana, a veces a las cuatro de la mañana, ¿Quién ve eso?, Fiscalización, que es el mismo, lo que está perjudicando a Guanajuato y a la sociedad a la economía, a la comuna, es la falta de respeto que Fiscalización debe exigir a las personas que tienen la concesión, el permiso, porque el que alguien tenga en su casa un negocio de cabaret, pues alguien

Le dio el permiso, y este permiso va condicionado, no es de cómo es tu casa pues haz lo que te de tu gana, y desvela a todos hasta la hora que te dé tu gana, y hazte fiesta y ahí te encueras si quieres, no, hay un orden porque se supone que es un servicio al público, ¿Verdad?. Entonces la gente está emigrando del centro de Guanajuato porque se ha permitido de manera indiscriminada que se ponga todo tipo de negocios y le pongan el volumen que quieran.

Ah el otro, es en el campanero, ahí hay dos tres changarros, que tienen a todo volumen, y bien tarde, bueno nadie escucha a los vecinos en Fiscalización, ellos escuchan todo el ruidazo y no pueden ni dormir. Si hay enfermos pues que se aguanten, así es, pero ahí los únicos que pueden controlar ese ruido son; uno, es Fiscalización, el otro es la Dirección Municipal de Ecología, y si no hay que la funden y si existe pues que la pongan a trabajar, porque no puede ser que no estén vigilando este desorden y ese caos.

R. A. A. Fin de la entrevista, muchas gracias.

Entrevista a Don Olivo Alfaro.

Jefe de la Danza Azteca del Pueblito de Rocha Guanajuato, realizada el 13 de enero de 2010.

Ramón Alvarado Angulo, en lo sucesivo R. R. A. ¿Me puede dar su fecha de nacimiento?

Don olivo Alfaro, en lo sucesivo O. A. : Es 1935

R. A. A. ¿El mes?

O. A. A. Junio, el tres de junio

R. A. A. ¿Desde cuándo danza usted Don Olivo?

Este, desde 1940, este que principie por mi padre, como le platicaba de que comencé a los cinco años, que como él era jefe de danzas, entonces pues me fue induciendo desde niño verdad, a ello

R. A. A. ¿El fue el que le enseñó el arte de la danza?(¿Quién le enseñó el arte de la danza Azteca?)

O. A. Seguro pues de ahí venimos verdad, porque pues había personales en aquellos tiempos, jefes que llevaban estas palabras , estas tradiciones, que siempre las hemos dicho que son preciosas, porque pues son de nuestra raza pues, dicho de nuestro pueblo, de nuestro México, verdad, y la hemos llevado pues en alto desde luego pues es un sacrificio como le platicaba, de que pues se trabaja y se lucha porque se conserve de familias en familias, porque viene de padrea a hijos, verdad, se llevan estas

tradiciones, y lo que no le dije ayer es que aquí hay dos tipos de danzantes no, que yo nombro danzantes banqueteros, y danzantes de tradición; un danzante banquetero quiere decir esto verdad, pues que son de los que les gusta y se meten un tiempesito nada más verdad porque les gusta ver un danzante no, pero, pero la tradición de estas cosas son muy grandes, digo traen su origen desde sus principios, vienen de abuelos bisabuelos, sabe, de mucho tiempo ¿no?, y los padres nos van enseñando como orita yo, ya enseñé a mis hijos y todavía ando enseñando a mis nietos digo , todavía andan ahí mis niños, digo, cualquiera de ellos va a llevar la palabra adelante, con el tiempo, esperamos no se acabe.

R. A. A. Ojalá que no se acabe.

R. A. A. ¿De cuantos miembros se compone su grupo, su mesa aquí en Guanajuato?

O. A. Aquí en Guanajuato, mire, hay esto de que, orita podemos decir con los que trabajamos verdad, podemos decir que se compone de unos veinte a veinticinco ¿no? Para trabajar aquí lo que son las bailadas, digo los compromisos que vamos a cumplir con las imágenes ¿no? Como le decía pues ya, en cuanto a lo demás ya el personal que se necesite lo hay, pudiéndolo mover.

R. A. A. ¿Don Olivo me podría comentar sobre algunos de los nombres que llevan las danzas?

Bueno mire este desde luego, como esto ya está dicho en las historias que hay de las tribus vamos a decir verdad, este conocíamos verdad que hay desde luego luego que hay la raza que más floreció fue la Azteca verdad porque desde sus principios, aunque no era de México, efectivamente no era, llegó. Pero están las danzas de los tarascos, la chichimeca, la totonaca la bruta, la de sonajas, la de panaderos, y la de las cuadrillas que ya esas danzas ya no se oyen, ya no se ven, y en cada pueblo tienen sus danzas de

origen de sus tribus, que vivieron y que las llevan, todas esas danza que hay en México, vienen de tribus, que vienen de conocimientos que han venido aquellos hombres sembrando esa cultura, vamos a decirlo así verdad de danzas de tribus, de personal. Eso es.

R. A. A. Por ejemplo el significado del oso que veía yo presente en uno de los personajes el domingo.

O. A. Este, yo le decía que dentro de los aztecas como dentro de lo melitar que hay ahorita, digo hay estrategias de guerra o de sorpresa, vamos a decir, también dentro de nuestros indios había todas esas cosas verdad, que se vestían de jaguar , de osos de águilas, digo para a veces para salir hasta en las noches digo para poder llegar ellos a su objetivo, a donde iban, vamos a decir como disfrazados en una palabra.

R. A. A. ¿Cuáles son los instrumentos que utilizan ustedes para acompañar la danza don olivo?

O. A. Bueno mire pues aquí nosotros vamos a decir, como este le digo que aquí en Guanajuato se este, estuvieron los indios que se llamaron los Chichimecas, aquí fue donde se conoció, que la danza de concheros, verdad porque son conchas de armadillo, verdad, y era un tamborcito y sus conchas de uno y sus sonajitas, después con la azteca ya se metieron el teponaztle, el caracol, verdad, y mandolinas verdad pues para refinar, los bailes, la música que se necesita para irle dando más realce a los bailecitos, que se oigan más bonitos, que anteriormente se oían muy bonitos porque eran puras conchas de armadillo (instrumento afinado como la mandolina que utiliza como caja de resonancia una concha de armadillo), se oían preciosos los bailes, entonces todo eso se mete, traen uno sus pies, sus huesitos de fraile, para cuando hay bailes efectivos, que casi se bailan con los puros pies, que se oye el baile en los pies, para eso son los huesitos, para que se oigan bonito verdad, y le aseguro que vinieron músicas modernas que se han llevado todos esos ruidos para lo que bailan orita los muchachos.

R. A.A. ¿Considera que la tradición de la danza en Guanajuato corre el peligro de desaparecer?

O. A. Pues mire, ya hemos visto que el peligro es de que cambie, de lo efectivo a lo... cómo le diré

R. A. A. a lo vulgar

O. A. Pues a lo vulgar en una palabra, que no es la palabra exacta pero poco más o menos, si porque ya son unas cosas que ya no son, verdad, que ya, ya precisamente los bailes los bailan como eran antes, verdad, por que razón, porque ya exageran lo que no era de los indios, verdad, lo que eran. Los indios eran pausados, y calmados, bonitos, porque tenían, cada paso que daban, era de coraje, era de decisión, o era de fe, o era para agradecer a sus dioses, porque cada baile tiene sus nombramiento, hay bailes de guerra, bailes al sol, a la luna, al agua y de guerra de derrota, y de todos los bailes que se bailan en las danzas, tienen su significado de cada cosa, y hay que darle a cada cosa su pausa de lo que es, pa que se entienda que es lo que es. Porque pues orita ya bailan vamos a decir, locos, uno brinca p'ayá (para allá) el otro se sienta, el otro le hace y el otro vuelve verdad, que lógicamente ya no es de lo que es, por eso ese es riesgo que cambie la cosa verdad.

R. A. A. Que se vaya deformando

O. A. Deformando en una palabra, bien lo ha dicho usted, deformando, así es.

R. A. A. Don Olivo, ¿cuántas veces ensayan ustedes?

O. A. Mire, anteriormente, ensayábanos pues los domingos ¿no? Y ahora pues ya caso no se necesita mucho ensayar verdad porque ha habido, este, compañeritos que quieren venir a bailar, es lo que le digo, eso ya no es cosa de tradición es cosa de gusto, que les gusta un tiempesito. Aquí nuestra familia, nuestros hijos que llevan la palabra de estas cosas, aquí cada que tenemos tiempo, que hay una cosita, que uno componer un bailecito como debe de ser pa que lo bailen, pues aquí uno mismo verdad, entre familia, porque ya cuando se junta uno con las danzas, ahí cada danzante agarra el baile que le gusta y lo compone como quiere, o lo descompone, como usted quiera nombrarle en una palabra.

R. A. A. ¿Me podría decir la letra del canto que entonaron a la Virgen de Guadalupe el sábado pasado en el templo de Pardo?

O. A. Si como no, la coronación fue el 12 de octubre de 1895 (este dato no se grabó en el audio de la entrevista)

Canta don Olivo acompañándose con su mandolina.

Año del noventaicinco a las diez de la mañana

Coronaron a María la Reina Guadalupeana

Año del noventaicinco a las diez de la mañana

Coronaron a María la Reina Guadalupeana

El Obispo mexicano ya se puso en oración

Que a las diez de la mañana era la coronación

El Obispo mexicano ya se puso en oración

Por coronar a María coronada por sus manos.

El gobierno mexicano ha prestado su atención

Que a las diez de la mañana era la coronación.

El gobierno mexicano ha prestado su atención

Que a las diez de la mañana era la coronación.

Los frailes mexicanos vienen en peregrinación

Vienen a ver a María también su coronación.

Y los frailes mexicanos vienen en peregrinación

Vienen a ver a María también su coronación.

Por tu bonita corona que te acaban de poner

Bendice a todo tu pueblo con tu sagrado poder

Por tu bonita corona que te acaban de poner

Bendice a todo tu pueblo con tu sagrado poder.

Madre mía de Guadalupe tú eres mi única vecina

A la hora de la muerte tú nos sirvas de madrina

Madre mía de Guadalupe madre de mi corazón

Alza tus benditas manos y échanos tu bendición. Fin.

R. A. Muchas gracias Don Olivo, por su participación.

Entrevista a la Señora Aidé Galván Carrillo vecina de la calle de Alonso

Guanajuato.

Realizada el día 29 de abril de 2013.

R. A. A. Señora, sabemos que en la calle de Alonso quedan muy pocas familias. ¿Por qué?

A. G. C. (En lo sucesivo A.G.C.), Así es, pues muchos de miembros se han casado, se han ido a vivir a otras partes, específicamente por lo problemas que hay aquí en centro de la ciudad; digamos de tráfico, ruido excesivo.

De hace unos años para acá, a mitad de los ochentas, empezaron a instalar muchos bares aquí en la calle de Alonso, y eso no permite el descanso de las personas, mucha gente, y las mismas autoridades lo ponían en duda cuando nos poníamos a tratar el punto del ruido, como es posible que se oiga muy arriba, pues dado a la topografía de Guanajuato, yo no científicamente yo no se lo puedo decir, pero el sonido sube y se oye hasta los callejones, entonces por eso las personas decidieron mejor rentar para comercios y entonces sacan un dinero y entonces aparte de eso se evitan la molestia de estar aquí sufriendo el ruido y, sobre todo el ruido excesivo, porque aquí hay ruido porque el tráfico no avanza. Empiezan los claxonazos, empiezan todos los anuncios, y a veces van una dos, hasta tres camionetas juntas, y cada quien, pues anuncia lo que quiere.

R. A. A. Camionetas de sonido?

A. G. C. Camionetas de sonido exactamente, lo que llaman perifoneo. Entonces le digo, no, muchas veces no, al menos yo no tengo la oportunidad de poner lo que me gusta escuchar, porque más bien tiene uno que oír lo que se escucha, más bien el ruido que se hace en la calle, eso es. Y eso sin contar todos los que salen de los bares verdad, que hacen su ruido propio.

R. A. A. Los borrachitos.

A. G. C. Pues a veces no tan borracho, simple y sencillamente son los que pasan ahí cantando porque van contentas y ya. Eso es.

R. A. A. Digamos que son sonidos impuestos.

A. G. C. Así es por eso le digo que no dejan que uno ponga su música, porque lo que queremos ya es que se callen.

R. A. A. Recuerda usted cuales eran los sonidos que se escuchaban, digamos hacia los años cincuentas?

A. G. C. Mire, yo en esta casa empecé a vivir alrededor de 1962, antes de, aunque era pues, familiar, no vivíamos aquí en la ciudad, entonces, para esa época, pues yo estaba en la secundaria, entonces resulta de que en esa época, casi no había carros que pasaban por aquí, se podían estacionar uno, dos tres carros, en todo Alonso, no había entonces tanta circulación de vehículos.

En las noches, este, nos encantaba escuchar los gallos a las muchachas, porqué, porque en esta calle vivíamos muchas muchachas jóvenes, entonces no era una era otra a la que le traían gallo, máxime que teníamos unos vecinos aquí dos puertas que tenían como no me acuerdo, creo que cuatro o cinco muchachas, así que a ellas les llovían los gallos.

Eso era exactamente lo que se oía, entonces este, más despuesito empezaron las estudiantinas, pero las estudiantinas cantaban muy bonito, no como ahora, o sea, cantaban piezas típicas para la estudiantina. Ahora he escuchado muchas de las que cantan y pues no, ya no es lo mismo, eso es, y le digo pues ahora si que en las noches las personas por ejemplo, por ejemplo aquí enfrente de balcón a balcón los vecinos

podían platicar muy tranquilamente, eso estamos hablando del siglo pasado, verdad? Y ya después no, pues ahora ya prácticamente es imposible hacer eso.

R. A. A. ¿Para usted cuales son los sonidos más representativos de Guanajuato de su época hasta la actualidad?

A. G. C. Bueno, hasta la actualidad, le digo, eran la de la estudiantina, de los mariachis, pero que antes si se podían escuchar, porque ahora, uno toca una cosa otro otra y todos están en la misma área y pues no.

Entonces era eso, incluso las personas que se dedicaban a anunciar, ahora si que con la propia voz, todos los que vivíamos y que éramos jóvenes en aquellas épocas, decíamos y nos llamaba mucho la atención, desde antes existía una persona que no recuerdo como se llamaba, se subía al Pípila Monumento al héroe de la gesta de independencia de México del Gobierno Francés en 1810) y desde allá con su voz empezaba a hacer el anuncio, de lo que decía el periódico, así que cuando ya el bajaba pues ya lo podía vender porque ya todo mundo más o menos tenía el tip de qué venía en el periódico.

Entonces ya le digo pues esos eran los sonidos, que pasaba el del camote también vendiéndolo, ahora pasan pero es una cosa estruendosa y en el mismo pedazo, de ahí no se mueven, de lejos se oía el silbato del cartero, esa era otra situación que , que era bien clásica, y muy de vez en cuando le digo, los este como se llama, los automóviles, los que pasaban no eran tan ruidosos, como ahora, y además como no había tanto tráfico no pues no venían eche y eche claxonazos, si, eso es.

Y los estudiantes, eso si que iban platicando, o era muy frecuente en esa época que dos o tres estudiantes que sabían cantar tocar la guitarra, se ponían a cantarle a la novia o a quien fuera y ya pero todos ora si que digamos no tan exagerado eso era.

Y en el Jardín de la Unión pues no se diga las serenatas verdad, eso si era cuando asistíamos todos los jóvenes a dar la vuelta en el jardín, y a escuchar la serenata y las

personas adultas, incluso había gente que llevaba a sus hijos pequeños y podían dar la vuelta muy en paz los chiquitos jugando empezando a caminar y todo, cosa que ahora no se puede hacer.

R. A. A. ¿Recuerda usted alguna música o algún solista que se haya perdido?

A.G. C. No, la verdad de eso no le puedo comentar.

R. A. A. ¿Considera usted que el paisaje sonoro de la ciudad es parte del patrimonio que debería protegerse y preservarse?

A. G. C. Pues deberíamos como que de aclarar el paisaje sonoro de cuando, el de aquella época o el actual?

R. A. A. El actual

A. G. C. Preservarse a la mejor alguno pero no todo porque por ejemplo yo, yo no veo la necesidad de que pasen los jóvenes con su música, a todo lo que da, las bocinas por fuera, incluso los de las motos, traen una bocinotas, ahorita afortunadamente ya se cambiaron unos, que antes era un bar que estaba aquí en la Juárez, sacaban las bocinas a los balcones, entonces todo eso, pues no está fuera de tiempo.

R. A. A. Para cerrar la entrevista, haciendo como una especie de resumen. ¿Cuál es su percepción acerca del paisaje sonoro del Guanajuato actual?

A. G. C. No hay orden, definitivamente. Nos hemos estado quejando como comité de vecinos de Alonso y zonas aledañas porque había personas acá de los callejones, es que le digo que a ellos les sube pues el ruido. Independientemente nos estuvimos quejando, a de ver sido (sic), como cerca del año dos mil más o menos, por el ruido excesivo, sobre todo en la época del Cervantino, de rodos los excesos, entonces le digo, pues quejándonos a nivel presidencia, a nivel del Gobierno Estatal. Hubo una leve mejora, quisieron poner en práctica, o sea que se avinieran, que respetaran la norma que es sobre el ruido, ya ahorita ya se me olvidó pero creo que es la ochenta, no me acuerdo, ahí la tengo en todos los documentos guardada, incluso vemos de que el exceso de ruido pos a todos nos afecta, nada más que pues las personas decían que no, que simplemente era chocanería de todos los que nos quejábamos. Y se les llevaba un pequeño resumen de los daños a la salud, decían que no y nos daban largas de que iban a ver y que lo iban a tener en consideración, incluso estuvimos pues ahora si que en pláticas con los líderes de los bares de esa época, que eran los que representaban a los que estaban aquí en Alonso, y este y decíamos, si nosotros no decimos que no trabajen, no queremos que no pongan música, simple y sencillamente, que sea de la puerta para adentro, como se hace en otros países otras partes, que todo el ruido está concentrado a como ustedes lo quieran escuchar allá, pero que no nos obliguen a estar nosotros ahora si que escuchando este ruido porque, había personas que comentaban, aquí la mayor parte de los estudiantes entran a las siete de la mañana tienen clase, no podían descansar para irse a clase. Incluso los muchachitos de primaria se quejaban.

Hubo una, tengo una carta muy, pues esa como de mil novecientos ochenta y ocho, algo así más o menos, está dirigida al Presidente de la República, era de un a niña que vivía aquí subiendo la Barranca, le pedía pues de que por favor, se pusiera orden y silencio que porque pues no podíamos nuestra actividad propia, en esa... hubo una época en que sí, en el ochenta y cinco al noventa y dos, casi siempre estaba yo para dormir aquí en esta casa del 62 de Alonso (la señora se refiere al número de la casa), entonces era prácticamente imposible, sobre todo en la época del Cervantino.

Nos decían que esa norma, pues la iban a buscar, yo creo que so nos dijeron para que nos calláramos, verdad? Que la iban a buscar, se las llevamos, y de todas maneras no pusieron gran arreglo, los líderes de los bares que les digo, pues en la pláticas siempre

nos decían que sí, que iban a hacer lo mejor que estuviera de su parte, y nunca pusieron ahora si que, un hasta aquí porque yo personalmente se lo dije al Secretario del Ayuntamiento porque en varias ocasiones, es cuando ya empezaban los nextel, entonces veían que venían los inspectores ahí al principio y empezaban a hablarse, bájale porque ahí andan los inspectores.. Cuando ellos venían, todo en paz; se acababan de ir, le volvían a subir. Entonces le digo es difícil controlarlo, y la mejor no será tan difícil, que hay que buscar la manera de cómo efectivamente hacerlo.

Les llegábamos platicar las personas de aquí de Guanajuato que éramos las más viejas de ese comité, que simple y sencillamente cuando empezó aquí la Radio Universidad, pues algunas veces, podíamos ir a ver así la cabina como la tenían, y la tenían cubierta con cartones de las cajas de huevo, para evitar que el ruido pues saliera y, todo eso y les decíamos, pues es que es muy sencillo, nada más es que las personas sean hábiles y lo puedan hacer, pero no, no han querido.

R. A. A. Más bien es como una cuestión de voluntad ¿verdad?

A. G. C. Así es y que tengan en cuenta, le digo que, este que molestan, porque aquí pasa alguien en su vehículo con ruido muy fuerte y los vidrios se cimbran, y si les dice uno algo hay problemas, y luego el de atrás está pitando porque este está haciendo ruido, y el de más atrás porque el otro no avanza, total que es así como una mezcla y es insoportable, definitivamente.

Eso es a grandes rasgos lo que le podría decir, tengo mucha documentación sobre eso, de los vecinos de Alonso, lo hicimos llegar al ayuntamiento, a muchas partes, pero pues no, le digo, en realidad no consideran que sea así, a mi por ejemplo en lo personal, me ponían en el periódico eso fue, pues hará como unos cinco años que yo que porqué me quejaba, si no dormía aquí, yo vivo en las teresas, le digo no pero todo el día estoy aquí, entonces le digo imagínese los que todo el día están en su casa, tienen que aguantar el ruido de día, más el de noche, pues nunca se descansa. Pero no, no lo tienen en cuenta, y había personas que nos comentaban, que por ejemplo en España, en otros lugares, se ve que se pasa por donde hay una disco y dicen que no se escucha nada de ruido, dice

porque así me platicaron, yo nunca he ido a España, dice que hay unos señalamientos que tienen la señal de silencio porque los vecinos necesitan descansar.

Entonces por eso muchas familias se han ido de aquí de Guanajuato.

Alguna persona una vez comentó en alguna de esas juntas, pues es que si no descansan y no les parece pues váyanse, le digo, pues para ustedes es muy a gusto porque usted no es de aquí, y enseguida no tiene cas en el centro, pero le digo que nosotros que la tenemos desde el siglo pasado, le digo, nadie nos va venir a decir qué tenemos que hacer, así, así es.

Y es que tenemos que vivir en armonía, todos, le digo, no se les pide que no hagan ruido, pero que lo hagan moderado, y además que busquen otro atractivo si es que quieren vender, no a base de ruido, piensan que el que hace más ruido es el que vende más y no es cierto, mejor que den buen servicio u ofrezcan buenos artículos y a buen precio.

Eso es más o menos lo que yo le puedo decir.

R. A. A. Muchas gracias.

Fin de la entrevista.

Entrevista a José Rubén Araujo, 58 años de edad. (En lo sucesivo J. R. A.)

Miércoles 2 de junio de 2010

Ramón Alvarado Angulo (en lo sucesivo R. A. A.) José Rubén, ¿Consideras que los pregones en Guanajuato se están extinguiendo?

J. R. A. Creo que sí, no nada más en Guanajuato, en todo México se están extinguiendo, en algunos lugares más rápido que en otros, han sido sustituidos con anuncios por carros de sonido, pero yo pienso que hay que conservar, por lo menos para platicarle a nuestros nietos, esos señores que pasaban gritando, y como te decía, yo viví desde el kínder hasta la preparatoria en Irapuato, y es donde escuché más pregones, pero ya aquí en Guanajuato me tocó escuchar algunos muy interesantes.

Se me viene a la memoria inmediatamente el famoso Cocodrilo, que era un señor; el pregonero mayor de Guanajuato, que se venía desde el mercado, el mercadito ahí en embajadoras, hasta Tepetapa anunciando lo que iba a ocurrir, y gritaba algo así como:

¡Para hoooy, en Cinema Guanajuato; Santo contra las momias, a las tantas y tantas horaaas, para hooyyy!

O anunciaba también los partidos de beisbol, la lucha libre, cualquier evento, se le pagaba para anunciarlo, inicialmente traía un cartón doblado a manera de bocina, hasta que alguien le regaló una más sofisticada y hacía su recorrido desde el mercado de Embajadoras casi hasta llegar a Tepetapa y luego se subía al Pípila, y desde el Pípila seguía gritando el anuncio, lo que habían pedido que anunciara.

También era muy recordado, a lo mejor hasta a ti te tocó, David el de los tacos, un señor que traía su canasta, con taquitos, tacos duros con una salsa picosita, y su anuncio era:

¡Calientitos con el soooolll, tacos recalentaditos con el soooolll!

Ya te parabas te daba tus taquitos, le echaba su cucharada de salsa en cada uno.

Te digo aquí me ha tocado ver todavía a estas fechas, y es algo que todavía perdura como una tradición que me imagino que se la van pasando de padres a hijos, la del afilador, que aquí me ha tocado últimamente oírlo, ya no con un discurso tan largo como me tocó oírlo cuando era niño, pero traen su caramillo todavía, la flauta de Pan le llaman la flauta de Pan, y el más largo que me acuerdo era:

¡Algo que soladaarr, caños, tinas que destapaaar, cuchiiillos tijeeeraaas qué afilaaar el afiladoooooor!

A ver qué más señores de por aquí.

Son pregones que ya no nos tocó conocer a nosotros pero que eran comunes a todos los municipios, a todas las ciudades, a todos los pueblos, el del Sereno, aquí en Guanajuato estaba, decía Nicéforo [Se refiere al Presidente Municipal en turno], hace poco que en 1800 setenta y tantos se hizo el primer cuerpo de policía que una guardia de 18 serenos que eran los que te iban dando la hora pero además lo acompañaban con alguna oración o con alguna petición de oración:

¡Las once de la noche y serenoood, un padre nuestro y un ave maría por el ánima de los que se vannn, las once y serenoood!

Y pasaban dándote la hora, ahí va el sereno que era como el policía, era el guardián. Te digo hay muchos de esos gritos que te digo se han ido perdiendo a la fecha, y en esta época se pierden con más rapidez.

Obviamente el que pregona su comida, antes de que estuvieran instalados acá en Gavira, estaban en la Plaza de San Fernando, había una escuela donde hoy es la explanada, era una escuela, no se si primaria o kínder, era una escuela que ocupaba toda la explanada, y alrededor se ponían los puestos de tacos, los puestos de tortas, de vende ropa vieja, lo

que se te ocurra, era la zona del tianguis, ya después los corrieron, los llevaron a Gavira pero el famosísimo, ¡pásele güerito! todos éramos güeritos, así estés más prieto que Pelé, eras güerito. En el mercado todavía se usa el pásele güerito.

Pienso, no estoy seguro pero creo que influye mucho en la desaparición del pregonero, que ahora hay unas súper tiendas como la que tienes aquí enfrente [el entrevistado se refiere a una tienda departamental llamada Mega Comercial Mexicana], ésta Mega que está aquí que es un monstruo, que ahí encuentras de todo, todo lo que busques, seguramente ahí lo hayas, y antes no había esas tiendotas, había las abarroteras, la tiendita de la esquina, y lo demás te lo pasaban a pregonar, la gente que venía del cerro a vender estropajos, que venían a vender lo que ellos hacían por acá por allá, y ahora ya no existe eso, ahora se concentra todo en los mercados y sobre todo en estos enormes mercados, no necesitan pregonarlo, de repente te avisan por micrófono que hay tal o cuál oferta, y que dura dos horas y ahí vas a comprar la oferta y todo lo tienen concentrado ahí, lo que quieras, entonces como que de alguna manera eso va haciendo obsoleto el trabajo del pregonero, realmente el que lo hace todo esto es el que lo heredó familiarmente, y sigue con esa tradición, con esa costumbre.

El vendedor de periódicos allá en Irapuato nada más decía, ¡Periódico de hoy noticias! Pero aquí en Guanajuato había un personaje que no necesitabas comprar el periódico, bastaba con irte detrás de él varias cuabras porque te iba comentando todas las noticias, porque además hacía comentario crítico al respecto. Por ejemplo una vez que agarraron a unos juniors, volándose las polveras de los coches por pura diversión, o por sacar algún dinerito extra, pero si venía el señor con su bulto de periódico bajo el brazo con otro en la mano derecha y gritando la noticia, a veces de una noticia pequeñita hacía un notición, buscabas la noticia y tenías que andar buscando en la parte más chiquita, pero él le echaba énfasis a cada una, gritaba por ejemplo:

¡Agarraaron a fulano y a perengano, hijos de tal señor y tal señora, y los metieron a la cárcel por andarse robando las polveras de los coches, que bueno que ora sí la policía anda agarrando a los hijos de los ricos!

O sea, hacía el comentario crítico aparte de dar la noticia.

Qué otro de los vendedores que pasaban, ya hace mucho es cuando traían:

¡El agua miel!

O vendían:

¡El jugo de la palma del cocooo aystá el jugo de la palma del coco!

Y traían su cantarito, tapado como con un cactus allí y lo destapaban y ya te servían. Vendían ya sea el aguamiel y hasta pulque. Ahorita ya es difícil encontrar el pulque sobre todo aquí en Guanajuato, antes lo vendían en la calle, venía un señor con su burro, con sus cántaros, a un lado del burro:

¡Pulque, pulque aguamiel!

La idea era ponerse a ofertar el producto, decir, ahí traigo esto.

Antes pasaban los zapateros también, así como el afilador había zapateros ambulantes, y ahí se ponían en tu casa a repararte los zapatos, el zapatero remendón, no siempre tenían un lugar fijo, andaban vagando a ver quién los necesitaba.

R. A. A. ¿Y el pregón de ellos?

J. R. A. No me acuerdo que pregonara, o sea que gritaban obviamente ¡Zapatos que arreglar, suelas qué cambiar, tacones que remendar!

Pero normalmente se concretan a decir que es lo que traen, y todo eso se va acabando, ya ahorita la gente prefiere comprarse un par de zapatos nuevos que remendar los viejos, porque te sale casi tan caro remendarlos que comprarte un par nuevo.

Fíjate que casi en general todos los pregoneros lo que hacen es decir qué venden con una tonadita, pero muchas veces se parecen mucho una tonada a otra, en los mercados por ejemplo, cada quien dice lo que tiene, hay algunos que le echan más enjundia, sí, que te dicen las propiedades de la fruta o de lo que vayas a comprar.

El de los camotes, el de los tamales:

¡Hay tamales de a peso de dulce carne y queso y también hay champurrado!

Pero ahorita ya no son de a peso, ya son de a cuatro pesos, pero a mí se me quedó grabado cuando eran de a peso.

R. A. A. ¿Recuerdas algunos otros pregones aquí en Guanajuato que se hayan perdido?

J. R. A. El del churrero, que más que recordar su grito de ¡Churros churros calientitos! Que muchos tal vez ya los traían hasta fríos, era el modo en que lo presentaban, era un juego de azar que tenía unos cañoncitos con una liga fuerte de hule y con un dardo, le daba vueltas a una ruleta que traía números, y según el número que te tocaba eran los centímetros que iban a dar de churro, y traía el churro hecho churro como una reata y ahí medía, tenía los centímetros en la tablita, y ahí medía y le cortaba, te daba tu churro y papel de estraza y así traía, a veces le echaban tantita miel o cajeta, era el premio que te llevabas, pero el grito del señor variaba mucho, era como mucho más atractivo el jueguito en sí, ir a probar suerte.

El de las varas, que a la fecha me ha tocado ver todavía, aunque ya no gritan, pero los he visto pasar todavía con su vara con varas, y el grito era:

¡Hayyyyyy, varaas, hay variitaas, varitaaasss!

Y la vara de carrizo con un montón de agujeritos para insertar ahí la brocheta de tejocotes, con un caramelo que era un blindaje de dulce, muy malo para las muelas pero muy bueno por el sabor, tejocotes, manzanas, me decías que el perón, pero acaramelado, últimamente los he visto ya con cubierta como de chilito, como de polvito con chile, y ya no los he oído gritar. O sea ya se concretan con pasar y exhibir su producto.

R. A. A. ¿Por qué crees que se esté perdiendo este pregón?

J. R. A. Los pregones aún los escuchas en las ferias que es donde ya la gente se concentran como en los antiguos tianguis y ofertan su producto, y tienen su manera muy peculiar de hablar, pero ya no es particular exclusivamente de Guanajuato, porque esto ya se ha globalizado, dentro de México por lo menos, porque si te vas a Europa no conocen al merolico, en España no conocen, no saben, no tienen idea de qué es un merolico, y aquí es muy popular todavía, pero en las feria te encuentras al cobijero con su micrófono colgado al cuello, y gritando sin dejar de hablar a la manera del merolico vendiendo su producto, en una oferta que siempre va atrayéndote más y más, porque:

¡Y le vamos a poner esta cubeta, pero en esta cubeta le vamos a poner un cepillo, pero le vamos a agregar también por cincuenta pesos mire señora una escoba, que se vino nada más con el beso del viejo señora, mire, bueno le vamos a agregar también ésta cubetita chiquita!

Y te van llenando de cosas hasta que dices, es que soy un idiota si no me llevo esta oferta, ya me está regalando toda la tienda, o te venden las cobijas, cobija con almohada y le van echando, ¡Y le vamos a echar otra, y le echamos otra! y van haciendo un montonsote de cobijas que dices, hombre, me alcanza para toda la casa, y compras el montón de cobijas, pero ahí se conserva todavía, y en las ciudades se ha ido perdiendo, en Guanajuato se conservó mucho tiempo por las características de Guanajuato, pero por ejemplo en Irapuato, León, Celaya, tal vez lo encuentres en los barrios en los lugares más alejados pero en el centro ya no. A veces ni les permiten, ya no los dejan andar en el centro ofertando su producto porque “molestan”, en cambio las discotecas si pueden estar con el volumen toda la noche, van les dicen que le bajan, hacen como que le bajan y le vuelven a subir, pero al vendedor popular lo han ido haciendo a un lado, o sea tal vez ya no sea tan productivo el vender el producto a viva voz.

Estoy tratando de recordar.

R. A. A. Aquí voy a provechar para hacerte una pregunta, ¿Qué opinas acerca de la existencia de un reglamento, ley, acuerdo, no lo sé todavía, en el sentido de que no deben gritarle al público para invitarlo a consumir los alimentos que ellas cocinan a diario?

J. R. A. Pues eso debe ser reciente, pues a mí me ha tocado que me llamen a comer, pues no se de cuando acá sea esa disposición.

R. A. A. Aproximadamente diez años.

J. R. A. ¿Tanto así?

R. A. A. Sí, hay una chica que se atreve, ella grita desde el segundo piso, algunas palabras, pero se arriesga a que la puedan multar.

J. R. A. No pues esos son bloqueos, de plano ayudar a extinción del pregón, además en un mercado se oye bonito el parloteo de la gente, si a mí se me hacían muy dulces, lástima que no me tocó escucharlos aquí en Guanajuato, pero me acuerdo a un lado de la parroquia en Irapuato las señoras que vendían sus pájaros, y eran castillos de pájaros en sus jaulas, y todas las inditas se ponían de acuerdo para siempre estar con la cantaleta de:

¡Mercaraaan sus Chillcuillotitos, Mercaraaan sus Chillcuillotitos!

Se veían castillos de jaulas, y lo hacían con una voz muy dulce, casi que queriendo hablar en español sin saber, digo pero eso no me tocó verlo aquí, me tocó verlo en Irapuato, que cuando más abierto estás a todos esos ruidos, porque te llaman a ti, muchos, la mayoría van dirigidos a los niños, para venderte la golosina.

¡Muéganos muéganos muéganos!

¡Longaniza y chorizo, de puerco y puerca!

Cualquier producto:

O sea cada quién le da un saborcito a su producto, pero si me parece que es coartar la libertad de expresión, para el siete de junio es el día de la libertad de expresión, y están eliminando los pregones.

El pregón es una costumbre que viene de la Madre Patria, aunque a lo mejor aquí en las plazas en la gran Tenochtitlán, también tenían su mercadito muy organizado también deben haber gritado en Náhuatl.

Ahorita ya los que escuchas que antes no se escuchaban, yo me acuerdo como mi madre decía: Esto es el colmo, ya sólo falta que nos quieran vender el agua embotellada. Y a los diez años empezaron a venderla en garrafones, y a todos nos ha tocado:

¡El agua el agua! ¡Agua Pureza Aga! O sea cada quién le, según su marca. O el pregón sonoro del gas que no necesitas que diga nada, nomás con el rodar del tanque dices ahí viene el gas, y de repente se oye la cantaleta: ¡El Gaas! Pero eso es algo reciente. O sea cuando yo estaba chiquillo no existían los garrafones de agua, y también ahora es más eficiente el servicio a raíz de que hubo competencia, yo me acuerdo todavía hace veinte años había una sola gasera que pasaba por mi callejón a las siete de la mañana los martes, si el martes a las siete de la mañana no estabas ahí para comprar el gas, tenías que esperarte hasta el siguiente martes o ir tú mismo a cargarlo, a llenarlo, ahora que hay dos, pasan dos veces al día por cada lugar, es lo bueno de la competencia, pero sí el ruido es, el pregón es el mismo movimiento del tanque que al oírlo te das cuenta de que ahí viene el gas.

O la nieve que ahí viene, o sea que cada quién anunciaba su nieve de diferente manera, hasta en el día de las flores anunciaban, ya ahorita ya no, están muy callados todos.

Si todos ahorita están esperando a ver quién viene pero ya no pregonan.

R. A. A. Muchas gracias.

Fin de la entrevista.

Primera entrevista a Don Benigno Rangel González, miembro del Mariachi Santa Rosa, Edad 63 años.

Guanajuato Gto. 28 de junio de 2010

Ramón Alvarado Angulo (en lo sucesivo R. A. A.)

¿Don Benigno, considera que los pregones en Guanajuato se están extinguiendo?

Benigno Rangel González (En lo sucesivo B. R. G.)

¡Mh! No tanto pero están cambiando. Los que antes eran, por ejemplo el famoso Pirulí Bolita, pues ya no es Pirulí Bolita, ya es ahora el, diez charamuscas por dos pesos, o algo así, ¿no? Pero ha cambiado.

R. A. A. ¿Se acuerda de algunos pregones de cuando era usted pequeño?

B. R. G. Bueno, sí, un señor que más tarde se dedicó a cantar, pero él traía una batea con camotes, y él gritaba: ¡Asada la raíz que buena! (El acento, los vendedores lo trasladan a la a, pronunciando raíz en lugar de raíz).

Eso de hablar fuerte su pregón le ayudó para desarrollar buen volumen en el canto, porque estaba cantando en la Posada Santa Fe, y su voz llegaba fácilmente hasta la esquina donde ahora está la Botellita, o sea desarrolló gran volumen.

Ese es uno ¿no?

Hay otro por ejemplo, es el de ¡Para hoooy! Había un señor que anunciaba las películas de aquí de este cine, que en paz descansa (realizamos la entrevista afuera de de lo que fue el Cine Guanajuato) y de el otro Cine Reforma, y del Cine Colonial, que estaba donde ahora es el Teatro Cervantes, el traía una bocina de lámina, con una agarradera, se la ponía y decía, ¡Para hoooy!, anunciaba el beisbol también. El mencionaba cuando anunciaba el beisbol, entre la poderosas novenas; Diablos Rojos del México contra Tusos de Guanajuato por ejemplo.

El iba también a la lucha libre, pero se llevaba su bocina y gritaba ahí una serie de cosas, pero en el beisbol también iba y se llevaba su bocina para gritar.

Y que más, pues no, no recuerdo ahorita, ¡Ah!

Un señor que sentado afuera del Cine Reforma vendía: llaveros, candados, tijeras, y decía él: ¡Llaveritos cuentecitos niñoos!, eso era todo lo que él decía. ¡Llaveritos, candaditos, cuentecitos niñoos! Si eso era lo que él hacía.

Cómo era el otro...

Nieve, no, no había quien vendiera nieve.

R. A. A. ¿Paletas?

B. R. G. Ah sí, he descubierto yo que los pregones tienen una determinada afinación, y penetran fácilmente en el oído del que va pasando, pero sí cumplen con unas funciones de carácter publicitario, la publicidad nos ataca cuando estamos desprevenidos, cuando no lo esperamos es cuando penetra en nosotros y nos clava la idea, y acá era lo mismo, no con alguien deliberadamente, sino, pasaban, vamos a decir, hay un globero en la esquina del jardín, y hasta acá alcanzamos a oír el silbatito ese que hace pip, pip, pip pip, y ese silbatito va penetrando en toda la gente, entonces los niños son los más curiosos, y andan viendo de donde sale ese sonido, ¿no?, y lo ven muchas veces no es que quieran un globo sino que se apantallan con el sonido que se oye.

R. A. A. ¿y éste de las paletas?

B. R. G. ¡A! si el de las paletas, había uno que decía. ¡Paletaaaps, paletaaaps!, este era un señor chaparrito, él vendía por el rumbo de San Clemente, cerca de donde está el Instituto Montes de Oca, por ahí vendía él, desde las dos de la tarde como hasta las seis o siete de la noche, y siempre se sentaba cerca de una barda o un escalón ahí, estaba su carro y ¡Paletaaaps, paletaaaps! Porque descubren un modismo que permite que la gente los identifique. Y si logramos por ejemplo un anuncio o un pregón que, vamos a decir que como los cantantes gruperos, que están manejando notas que no son normales en los cantantes, tal vez por eso tengan tanta penetración, pero sabemos que mientras un cantante canta con una voz limpia, y ellos (se refiere a los pregoneros) cantan con una voz ríspida, si tocaron un lugar que no se estaba tocando, pero al mismo tiempo es algo que no está bien, y precisamente por no estar bien agarra desprevenida a la gente y tienen importancia auditiva pero no importancia en cuanto a calidad musical, y ese es otro detalle que tienen los pregones.

Y había otros pero no, no los recuerdo ahorita, ¡ah!

Traía siempre este señor, un canasto y una tijera, entonces llevaba aquí su tijera, bajaba la tijera y ponía aquí su canasto, y vendía tortas, y decía: ¡Tortas, sándwich, lonch! Eso era lo que él decía.

Ya me acordé del otro, íbamos al cine, la famosa matinée, donde ahora es el Teatro Cervantes, costaba veinticinco centavos la entrada los domingos, normalmente exhibían películas del Santo, y a la hora que estaba lo emocionante con el Santo y que iba a llegar y llegaba el paletero, Juan, y decía: ¡Paletas paletas! Pero así muy inocente su voz, ¡Paletas paletas! Como no queriendo interrumpir al público, como diciendo pues llegué en lo mero emocionante pero pos ni modo, y ya cuando menos acordaba uno pues ya estaba en la fila donde uno estaba, pues con un y un y una, todos sabíamos que había que llevar dinero para las paletas.

No me acuerdo qué otro, pero sí, si ha tenido muchos pregones Guanajuato.

R. A. A. ¿De los callejones? Algún vendedor típico de los callejones.

B. R. G. De los callejones, bueno, hay un vendedor que ya murió, cómo le decíamos, Chito, aquí en el baratillo, donde está hoy la frutería de los torres, ahí, el papá de Chito era el dueño de la panadería, la panadería se caracterizaba por hacer unas semas enormes, por ese rumbo estaba la famosa alameda donde ahora es la prepa, ahí íbamos a nadar, la mayoría de guanajuatenses, ¿no? Y después haber hecho ejercicio, pues nos daba mucha hambre, acabábamos bien hambreados todos, y al pasar por ahí él sacaba, un montón de chorreadas o semas de a cinco centavos, entonces ya sabíamos que tenía que quedarnos un cinco porque cobraban cinco o diez centavos por dejarnos nadar, y teníamos que traer los cinco o diez centavos para comprar la comida, y luego pos todos, era muy común ver que los que bajaban ya comiendo pan del famoso Eпитacio, quiere decir que ya había ido a nadar y ya venía comiendo. Pero ahí no había pregón, no recuerdo qué decían, no, no me acuerdo pero eso era lo que él hacía. Ora sí que nos mataba el hambre después de que habíamos nadado mucho. No no me acuerdo ya, es que parece mentira pero si se olvida.

Don Macario, él decía: ¡Churros para el corazón, para la vista, para que agarren color! Él tenía una característica aparte, se ponía afuera de la escuela Montes de Oca, o de la Escuela Tipo, lo movían siempre, y ya una vez que estaba afuera de la Escuela Tipo decía, órale vamos a echar volados y había veces que acababa todos los churros y se iba sin dinero porque perdía, pero había veces que sí ganaba, y sabían que aunque se quejaban con las maestras, “es que perdimos”, si pero el día que lo mandaron sin churros él no dijo nada. Si él decía: ¡Churros para el corazón, para las penas de amor! si, esa era su manera de decir de don Macario. Su carro tenía un círculo y cañoncito con el que le apretábamos para que salieran los dardos y señalaban la cantidad de churros que nos habíamos ganado.

Qué chulada dijo David, decía siempre: ¡Calientitos con el aire! O ¡Calientitos con el sol!

Según fuera el caso, ¿no? Y luego decía, ya una vez que preparaba los tacos decía: ¡Que chulada! Y de ahí empezábamos todos: Qué chulada dijo David, y así lo hicimos popular nosotros.

Ah había otro pero ese todavía vive, él era cantinero, terminó su chamba en la cantina se enojó con el dueño, no sé qué pasó, total que se salió, y de la noche a la mañana lo encuentro con una canasta, pos qué será, más o menos así de éste diámetro (señala con las manos el tamaño), una canasta, vendiendo tortas entrando a toda las cantinas, nomás decía: ¡Tortas, tortas!, peo no gritaba fuerte, ¡Tortas, tortas! Pero le arrimaba a uno la canasta, y así se iba. Entonces le decían, todos los que lo conocían, y yo también, oye cabrón, qué buen negociante eres, ¿Porqué? Preguntaba él, cabrón, la semana pasada traías un canastita así, pero de repente apareció con una canastota así (señala), que apenas podía, le digo hay cabrón, ¿cómo le has hecho? Dice, qué yo te digo algo cuando tú sacas la trompeta y hasta le pones el sofocador, o sea él no sabía cómo se llamaba la sordina. Pero así era su manera, llegar con una canasta y picarle a uno las costillas, ¡Tortas, tortas!

Antes había otro señor, ese sí ya murió, traía un bote de esos donde viene el alcohol, de lámina, que les ponen un palo para entre dos hacer una mancuerna y acarrear agua, pues el usaba nada más uno con un lazo, y lo traía aquí agarrado, (señala al hombro) y llegaba muy calladito, ¡Elotes! Y decía uno quién sabe qué venderá ese canijo, y pasaba, ¡Elotes! Y sí vendía, o sea esa era otra, o sea explotar un área, todo mundo esperaba que le dijera qué vendía fuerte ¿no? Y él nomás: ¡Elotes! Entonces uno definitivamente se tenía que acercar y decirle, ¿Qué traes o qué? ¡Elotes! Entonces ya veía uno los elotes, no eran elotes calientes como los venden, no, eran elotes fríos, y así los vendía él, con limón y sal. Pero despertaba la curiosidad, o sea el comerciante es muy inteligente, porque sí, como sea pero está explotando áreas que no se han explotado.

Y no no no me acuerdo ya de otro, ¿cuál sería?

El lechero, ese si ya me acordé, el lechero nomás llega y toca en los domicilios porque él tiene su ruta, pero cuando llegaba por ejemplo al cerro del cuarto, el lechero bajaba por aquí (señala la calle en donde estamos), al llegar al cerro del cuarto pitaba la camioneta y decía ¡La leche, la leche! Y empezaba a repartir, pero que hubiera un grito así especial, no.

R. A. A. ¿Algún voceador especial de periódicos o revistas?

B. R. G. De periódicos, sí, cual sería, el Mala Suerte, era un tocayo que le decían el mala suerte porque todo le salía mal. Era peluquero, cuando agarraba la jarra(en México, agarrar la jarra quiere decir andar embriagándose), le decía el maestro peluquero, mira cabrón es que tu nos emborrachas con tu aliento, mejor no vengas, luego te vas mal, entonces cuando ya andaba echándose sus vinagres ya no llegaba ahí, y agarraba periódicos, sus amigos le pasaban algunos y empezaba él a vender, con un sensacionalismo, o sea, una nota que ni siquiera existía, pero él se la inventaba y lograba que la gente le comprara el periódico, ya después decía, pues aquí no viene nada de lo que dijo, bueno, ni modo. Pero así era él, el famoso Mala Suerte.

No pos quién más, de periódicos él decía, cómo decía, aquí era muy común que se mataran en la mina y decía, ¡Tres moridos y bien dormidos en la mina de tal parte!

No pos no no no recuerdo más, pero por ahí va el asunto más que me acuerde de más le digo.

Muchas gracias.

Fin de la entrevista

Segunda Entrevista a Don Benigno Rangel González, integrante del Mariachi Santa Rosa de Guanajuato, llevada a cabo el día 6 de mayo de 2010 en el Jardín de la Unión.

Ramón Alvarado Angulo (en lo sucesivo R. A. A.):

Don Benigno (en lo sucesivo B. R. G.) ¿Cuántos mariachis hay en Guanajuato?

Benigno Rangel: Eh, son siete, está el Santa Rosa, los Piratas del Caribe, los Reyes de América, el Capitalino, el Colonial, dos de los Hermanos Hidalgo, los Hermanos hidalgo tienen dos grupos, por eso son siete.

R. A. A. ¿Desde cuándo es usted mariachi?

B. R. G. Desde hace cincuenta años más o menos.

R. A. A. ¿Tiene usted idea de cuál fue el primer mariachi aquí en Guanajuato?

B. R. G. Eh, Sí, el Santa Rosa, hace 56 años.

R. A. A. ¿Siente usted que la tradición se conserva, se fortalece o se está perdiendo, la tradición del mariachi en general en Guanajuato?

B. R. G. Se estaba perdiendo, pero como se retomó el camino y se conserva.

R. A. A. Siente usted que la influencia grupera está influyendo para que se debilite el mariachi o no le está pasando nada.

B. R. G. Bueno, el movimiento grupero es un movimiento como todos, por ejemplo, antes de que el mariachi llegara a sacar de los teatros a los, las orquestas y a todos los cantantes de ópera, antes de que eso sucediera las bandas estaban dormidas, eran puras bandas de rancho, llamémoslo así, pero con la banda machos, que fue la precursora, se inicia un movimiento de despertar a todas las bandas de rancho, y empiezan a convertirlas en tecno bandas, poniéndoles, cierto elementos electrónicos, eso aunado al crecimiento de las adicciones, surge un movimiento apadrinado por el narco, descaradamente, y surgen estas bandas; no se requiere ser un artista para cantar con una banda, sino se requiere tener dinero

para producir la los discos y poder pagar para que los toquen en la radio, y con eso la tienen hecha, porque ahora ya no es el arte como antes, a ellos no les importa quien fue Pavarotti, o quién es plácido domingo, a ellos les interesa más terrible lunes porque algo que ellos ven como negocio, ahorita, pero al rato que el narco tenga también su apaciguamiento, habrá otros grupos, porqué no pensar en que van a surgir, la marimba, que le puedan agregar alguna cosa, o el conjunto jarocho, porque yo creo que si todos los grupos han tenido su momento de despertar.

R. A. A. Don Benigno, con respecto de los grupos norteros, yo veo que han sufrido ciertos cambios, al menos los que se observan en Guanajuato, ya no tienen la redova.

B. R. G. Bueno, es que la redova se oye menos que la tarola, entonces se trata, no de ver quien canta mejor, sino de ver quién toca más fuerte, entonces, ya la tarola le da más sonido al ritmo y el bajo sexto con un baflecito le dan también volumen, pero eso no quiere decir que el grupo nortero haya mejorado o empeorado, es el mismo, pero ahora suena más fuerte.

El mariachi no se ha caracterizado por sonar fuerte, sino por sonar cada día mejor, es difícil, pero en ésta vida, lo que se hace bien no tiene reclamación, esa es la gran verdad

¿no?, pero, creer que un mariachi es como los antiguos, hace que será, cuarenta años, muy pocos mariachis sonábamos bien, digo sonábamos porque nosotros hacíamos suplencias con el Mariachi Vargas, a donde el Mariachi Vargas no iba, íbamos nosotros, a nosotros nos contrataba este señor de aquí del Museo iconográfico hombre, el señor que acaba de morir el año pasado, Ferrer, don Eulalio Ferrer, él nos contrataba a nosotros. Y decían por ejemplo, pues vamos a ir a Oaxaca pero el Mariachi Vargas no está ocupado, íbamos nosotros, de hecho yo ando consiguiendo ahorita la copia de tres programas donde estamos con Lola Beltrán aquí en Valenciana, y sin embargo en las presentaciones del programa Noche tapatías se anuncia el Mariachi Vargas, pero los que tocamos somos nosotros, entonces en ese tiempo, los grupos, éramos muy pocos los que sonábamos bien, actualmente casi todos los mariachis suenan bien, o sea, si ha habido una mejoría en ese aspecto, aunque el Mariachi Vargas ya no es el mismo que era hace veinte años, porque ahora se convirtió en más vocal que instrumental, ahora le dieron más importancia a las tres voces que traen que a los instrumentos que tocan, ya no existe tal virtuosismo, ya tocan como todos pero no cantan como todos, si, traen tres gargantas muy interesantes.

R. A. A. En cuanto a los grupos norteros ¿cuántos hay ahorita en Guanajuato, sabe usted?

B.R.G. Yo creo que ha de haber unos treinta más o menos. Si, proliferaron, es que es más fácil sacar al niño de la escuela y meterlo aquí aprendiendo y ganando, y aparte de que aquí se hacen viciosos más pronto, y no como no tienen capacidad, o sea su capacidad académica es muy limitada lo que les da nada más es por pelear por drogarse y por todo lo actual, no hay un adoctrinamiento para que el día de mañana sean hombres responsables, no, no, no, no les ha interesado ya eso.

R. A. A. Don Benigno, hace algunos años, en Guanajuato se observó el crecimiento de unos niños a los cuales el Maestro Manuel Vidaurri Aréchiga les llamó como los Norteros del sur, ¿Qué opinausted de eso?

B. R. G. Ah, pues actualmente esos niños no son viciosos, son muy responsables en su trabajo y suenan bien, también son tecno-norteños verdad, porque ya traen su tarola, traen su baflecito para el bajosexto, pero aparte tienen su súper equipo para ir a tocar verdad.

R. A. A. Muchas gracias.

Fin de la entrevista

Tercera entrevista a Don Benigno Rangel González, Integrante del Mariachi Santa Rosa
llevada a cabo en el Restaurante Santa Fe en Guanajuato Capital el 15 de mayo de 2013

Ramón Alvarado Angulo, en lo sucesivo R. A. A.

¿Recuerda usted algún grupo musical, o algún solista que haya desaparecido, me puede platicar sobre la existencia de los músicos a partir de 1950? Solistas y grupos musicales.

Benigno Rangel, en lo sucesivo B. R. G. De 1950, bueno era por ejemplo, Los Hermanos Sandoval, eran los estos hombre cómo se llamaban, Los Romanceros, se llamaba, un cuarteto, integrado por el Maestro Villafaña, no me acuerdo de su nombre porque yo no nada más lo conocía como el Maestro Villafaña, el tocaba la guitarra, un señor gordito, tocaba el violín, le decíamos el Chicho, el Chocolate, se llamaba José Sandoval, el tocaba el acordeón, era un acordeón, un violín, una guitarra y un contrabajo, lo tocaba Lalo Sandoval, ellos formaban el Cuarteto Los Romanceros, ellos tocaban aquí enfrente de la Basílica, donde había un café que se llamaba el Café Carmelo, la alta sociedad de Guanajuato era donde iba a echarse sus vinagres, y él era uno, había otro que era más orquestero (sic) que de romance, porque traía un sax, traía un banjo, qué mas traía, un tresillo, el tresillo no era muy común en Guanajuato, en ninguna parte de México porque es altamente cubano, y era asombroso ver todo lo que hacía con ese instrumento de tres cuerdas, claro, había también, este grupo no duró mucho en Guanajuato, se tuvo que ir el que tocaba el banjo, parece que se llamaba Cirilo, el vive o vivió hace todavía cinco años en Dolores, pero había violinistas, bueno, donde había piano llevaban un violinista, y se integraban un dueto con el piano y el violín.

R. A. A. ¿Y estos músicos también tocaban en la calle?

B. R. G. Si porque el que tocaba el piano, llevaba un acordeón, y tocaban en la calle, pero no eran tan solicitados como los famosos romanceros, ellos sí tenían mucho público, y nosotros llegamos pero no, todo mundo quería que nos fuéramos a Jalisco, pero pues finalmente nos aceptaron eh, Guanajuato es difícil, en aquel tiempo era difícil, en sí el pueblo no, el pueblo le daba uno lo que uno quería y ellos lo consumían, pero las autoridades sí, decían, no no no no no, ustedes váyanse a tocar a Jalisco, aquí no tienen nada que hacer, y llegó el momento en que los cantineros se pusieron de acuerdo en no dejar tocar a ningún músico en sus negocios, y esto ocasionó que el señor Bustamante, de la cantina El Incendio, dijera: Pues si ustedes quieren que no haya música en sus negocios está bien, yo le voy a dar chance a todos los músicos que quieran, entonces todos nos llevábamos a los clientes para allá, nos decían

-Oye, como le hago, mira quiero que nos canten unas canciones echándonos unas copitas.

-Pues vámonos al incendio.

Y así, el incendio siempre tenía gente y tenía música, y los demás estaban tristes, pero fue gracias a ese acuerdo, gracias al acuerdo que tomaron.

R. A. A. ¿Recuerda algunos otros músicos callejeros, con todo respeto de la palabra eh?

B. R. G. Si si si, pues el músico callejero en sí era muy raro porque, si bien es cierto estos grupos tocaban en los restaurantes, el músico callejero, por ejemplo tocaban afuera de la Panadería la Purísima, afuera de aquí, de un lugar que se llamaba La Blanca, porque no los dejaban tocar adentro, pero había gente que salía del restaurante a ordenarle qué canciones tocara, o sea es muy, cuando uno dice no, ese grupo no, por ejemplo ahorita hay dos músicos callejeros que tienen bastante éxito, dos invidentes que están afuera del Banco Banorte, parece que son de Silao o de Irapuato, no sé, pero tienen bastante éxito porque pues hacen las cosas bien. Lo bien hecho no admite reclamación en todas partes.

Pues es de lo que me acuerdo eh.

R. A. A. Entonces realmente no había mucho músico en la calle, yo recuerdo de una señora que cantaba afuera de la Panadería la Purísima, tenía tipo indígena ella. ¿Cómo se llamaba?

B. R. G. Sí. No me acuerdo pero tenía una voz muy clara, o sea, cantaba bien,.

R. R. A. Si me acuerdo. ¿recuerda usted mas o menos en qué época? Porque cuando yo llegué a Guanajuato a estudiar que fue como en 1986, ella ya estaba ahí. . ¿Recuerda usted cuanto tiempo duró ahí esa señora?

B. R. G. No, pero debe haber durado unos cinco años ahí. No había ese rechazo de quitar a los músicos, limosneros, músicos lo que fuer, eran bien vistos instalados en las banquetas, no ocasionaban que nos bajáramos, estamos acostumbrados a las banquetas angostas. Pero si creo que unos seis años, no creo que más.

R.A. A. ¿Se acuerda del otro viejito que cantaba ahí en Banorte, ahí afuera, que no se le entendía lo que decía, qué pasó con él?

B. R. G. No sé que pasaría, cantaba las canciones entrecortadas, parece que él es de León, puede ser que esté en León, porque yo lo vi hace como veinte años allá en León.

R. A. A. ¿Y acerca de los sonido que se escuchan en Guanajuato en la actualidad, qué percepción tiene usted?

B. R. G. Ah, los sonidos, bueno hay sonidos hermosísimos, por ejemplo, cuando estamos, bueno ya nos vamos a descansar, yo me instalo, prendo la televisión y cuando oigo alboroto, cuetes y todo eso, le bajo el volumen, y poco a poco empieza a llegar el

sonido de lo que hay, hay veces que hay una estudiantina, y empieza uno a calificar, una estudiantina a tal hora de la mañana y si hacen las cosas bien, o algo se les escapó, y si hay razón de que nuestras estudiantinas están muy por encima de las demás eh, aquí me ha tocado escuchar a la Estudiantina de Oro, sí buenísima dijera yo, casi es lo mejor que ha dado la rama de la estudiantina en México.

El Flaco Arias, nunca pensó que fuera a tener éxito ese grupo.

R. A. A. ¿Él lo fundó?

B. R. G. Si, él estuvo en España dos años, financiado por el Gobierno de Luis Ducoing, y cuando regresó, empezó con esas ideas y le funcionó.

Otra idea que le funcionó a él muy bien fue hacer una rondalla con pura gente del pueblo, puros comerciantes de aquí de San Fernando, él hizo esa rondalla, con los que vendían frutas, verduras, tacos; una de las voces más brillantes y más hermosas era de un birriero, él vendía birria ahí en San Fernando, esta rondalla sale en una película que se llama Los jinetes de la Bruja, ahí sale, no se ni porqué tiene que salir, no hay elación pero sale, salen todos muy equipados, para esto el Flaco Arias, les consiguió caballos, si éstos no eran de a pié, eran de a caballo, era la Rondalla Primer Ligerero, con gente del pueblo, a caballo, cuando empezaban su actuación echaban un disparo con una pistola de esas antiguas, luego tocaba un clarín, y así se dedicaban ellos a cantar, con cosas muy bien hechas, no se quien los dirigía.

R. A. A. Oiga don Benigno ¿Cuántos mariachis hay en la actualidad en la ciudad?

B. R. G. Actualmente está en Santa Rosa, Los Piratas del Caribe, Los Reyes de América, EL Real... el real algo, no me acuerdo ahorita. Y el Capitalino, y otro el Colonial, son seis.

R. A. A. Y de los norteños, ¿Cuántos grupos hay ahora?

B. R. G. Como treinta, si, es que a todos sus hijos los ponen a tocar, entonces ese es el detalle, que no tratan de aprender en otra rama, o sea que aquí se pegan y ya. Que empezaron cuando tenían cinco o seis años.

R. A. A. ¿Cuál era la dotación instrumental del grupo norteño?

B. R. G. Del grupo norteño era, una Redova, un Contrabajo, un Bajo sexto y un Saxofón, el de la Redova era el que hacía maravillas, posteriormente, la Tarola tiene poco, debe tener como veinticinco años y el amplificador que le ponen al bajo sexto debe menos todavía, como unos quince años.

R. A. A. ¿ Y la redova se ha perdido?

B. R. G. Es que la redova fue suplida por la tarola.

R. A. A. Por qué será.

B. R. G. Es que es más ritmo, mayor volumen y casi es lo mismo, sin embargo la redova tenía su chiste, porque había que saber bailar, y que dominar al público.

Hubo en ese tiempo, cuando había las fiestas de la Presa, e que Corona rentaba un espacio para vender su producto, entonces toda la manera promocional de invitar a beber y todo, era manejada a través de un grupo que se llamaba Los Lobos de la Frontera, el redovero era un tal Panchito, siempre y hicieron ellos muchas películas mexicanas y el famoso Panchito usaba una peluca, cuando cantaban La Mesera era

cuando hacían el show, posteriormente cantaban La Martina También, pero nada más por Panchito que se ponía la peluca, pero los músicos sobre todo los norteros se rehusaban a hacer ese espectáculo, ellos querían estar muy acartonados y todavía, ahora sí que los que se han soltado el pelo, son los que andan haciendo su numerito no, aunque ya se les acabó porque estos grupos empezaron haciendo joterías ridiculizando la homosexualidad, pero ahora que ya hay libertad, ya no van a victimarlos ¿verdad? Porque los tienen que respetar ya, porque ya desaparece la jotería de los shows, acabaron con la industria.

R. A. A. ¿En cuanto al abandono de las familias de sus casas de por aquí, la zona centro, de la calle de Sopeña, de la Luis González Obregón y de Alonso, usted tiene idea de porqué se ha dado ese fenómeno?

B. R. G. Bueno, yo me pongo a pensar, si yo tuviera mi casa en un lugar tan céntrico, pues sí vería la manera de venderla, para conseguirme una en el campo donde tendría muchas ventajas, cuáles son, dormir bien, la otra, mayor espacio, construido como yo quisiera, y dejar una construcción donde no me permiten que haga nada más, porque me está controlando el INAH (Instituto Nacional de Antropología e Historia), me está controlando el ayuntamiento, y allá no, allá me dan libertad, para que le ponga alberca, todo lo que quiera y acá no, por eso el que compra una casa aquí en Guanajuato pues compra muchas limitaciones.

R. A. A. Hay quejas en cuanto al ruido, ¿qué opina usted de eso?

B. R. G. Bueno, era lo que yo les decía, una cosa es la música bien o mal tocada, y otra cosa es el ruido, el ruido lo genera un autobús, cuando va pasando, rrrrrrrr, el camión materialista, pues nada más, con esos hay para contaminar de manera auditiva el ambiente, pero cuando esto se vigila, no haya ruido, no hay nada, todo está tranquilo, se puede grabar perfectamente en el centro de Guanajuato, no penetra el ruido al micrófono, sin embargo hay veces que en los mismos estudios de grabación que los

tienen fuera de la ciudad, se les cuela por ahí un tráiler que va forzado, y si llega, pero es cosa de esperarse y siguen, pero si, yo pienso que es por eso, las pandillas y todo eso tiene algo que ver, pero si yo viviera aquí por ejemplo en Sopeña, qué me importan las pandillas si tengo cerradas mis puertas.

R. A. A. Muchas gracias.

Fin de la entrevista

Entrevista al Maestro J. Jesús Orta Rocha

Llevada a cabo en Guanajuato Gto., el 5 de septiembre de 2014

En el domicilio del Maestro, Callejón del Refugio número 64

Ramón Alvarado Angulo, (en lo sucesivo R. A. A.)

1. ¿Qué cargo ocupa usted en la Orquesta y qué nombre tiene la agrupación?

J. Jesús Orta Rocha, (en lo sucesivo J. J. O. R) Director, y la agrupación se llama Orquesta Latina

2. R.A.A. Maestro ¿Me puede indicar desde cuando es usted director de la Orquesta Latina?

J. J. O. R. Tengo aproximadamente treinta años.

3. ¿Se ha mantenido el formato de la Orquesta en cuanto a los instrumentos y el número de integrantes?

J. J. O. R. Se ha hecho lo posible, porque la Orquesta se formaba de cuatro o cinco saxofones, su bajo, su batería, sus ritmos, y a parte tenía tres trompetas y un trombón. Entonces a la actualidad no se ha sostenido, no mantiene esos elementos.

No percibimos sueldos, son únicamente ayudas económicas, sí.

Yo quisiera hacerme un poquito hacia atrás, para que quede también asentado esto; nosotros pertenecíamos a las Fuerzas de Seguridad, cuando estaba el Gobernador Aguilar y Maya (José Aguilar y Maya), y cuando estaban mucho más atrás otros

gobiernos, y todo eso, porque esta orquesta se fundó en 1935, y desde ahí pues desde luego hay muchos elementos que desde luego pues ya en la actualidad ya no existen, pero va evolucionando esto y, hay elementos nuevos y todo esto, y yo como repetí, hace treinta años tengo el cargo de la Orquesta, entonces la Orquesta, pertenecíamos al Gobierno del Estado, nuestra base era el cuartel del Estado, éramos sardos, nosotros éramos soldados, entonces los soldados tenían su serenata, tocábamos un día, y tocábamos otro día en el Túnel, o sea en Embajadoras, otro día tocábamos en el Jardín de la Unión, los martes. Todo esto fue haciéndose una tradición, desgraciadamente salió Torres Landa, tuvimos la oportunidad de que llegó este señor Doctor Rodríguez Gaona, con otra idea, dijo, aquí no se admiten músicos, todos deben de ser sardos, o ahí se quedan. Pues nos echaron para afuera, y desde el treinta y cinco que ya tenía la orquesta fundada y todo eso, pues claro que tuvimos que ir a Gobierno, en Gobierno nos dijeron, no se van a quedar sin trabajo, se van a ir unos a la Sinfónica y otros a la Banda del Estado, son cosas de que pues se cae en duda no, a muchos no les convenía, la Orquesta Sinfónica era mucho para ellos, la Banda, pues, al señor por ejemplo al del bajo, lo metieron de tamborero, pues le entró porque sabía la música, era de los fundadores de la Orquesta (se refiere a la Orquesta Latina), entonces, pues todo estaba disparejo, y resulta de que pues ya nos acomodaron y todo eso en la Banda del Estado, pero hubo un momento en que los estudiantes, insistieron en que querían su música de los martes, porque entonces en aquel tiempo se usaba el Rock, Twist y todo eso, entonces pues a los estudiantes pues les gustaba, no bailaban pero les gustaba ir a escuchar la música, y resulta que todo eso hizo que nos regresaran las serenatas los martes, fue como una petición por parte del estudiantado para que los martes siguiera esa música, lógico los tiempos cambian, entonces al rato como que a los estudiantes ya no les llamó la atención la música de nosotros, pero ellos siguieron su rutina, su música, pero la buscaron en otro lado. Nosotros seguimos tocando, se nos empieza a aliar la gente grande, porque seguimos tocando música tradicional de aquellos tiempos, boleros, popurrís de boleros antiguos, y todo ese tipo de música, el Danzón sobre todo, el Cha cha cha, el Mambo, la Guaracha, la Rumba, y todo. La gente empezó a ver y dijeron, bueno si vienen a bailar estos muchachos aquí porqué nosotros no, ahora que cambian este ritmo y este modo de tocar y este estilo, porqué no, y empezaron a llegar las gentes, todo llega hasta la actualidad que se nos junta bastante gente, tenemos ya algún tiempo tocándoles exclusivamente a la gente grande, y yo hago lo posible por tocarles boleros, popurrís de Omar de la Peña, popurrís de Luis Arcaraz, nada mas, este, tengo

programado un popurrí de Luis Arcaraz para el martes próximo, porque estudiamos lo que vamos a tocarles el martes siguiente, tocamos de todo lo que se puede de anterior, cumbias viejitas, cumbias nuevecitas, tenemos un repertorio exclusivo para tocarles en bailes, o sea puro tropicalón de ese sabrosón, pero no lo tocamos ahí en el jardín, por la cuestión de que tenemos que cargar todo el equipo de sonido: bocinas y aparatos, y donde se ponen las bocinas y todo eso, y en realidad no se puede, yo comentaba que trabajamos en la orquesta así como estamos en el jardín por medio de la presidencia, se lo agradecemos a la presidencia, pero no se pueden hacer gastos con lo que nos dan, porque no es un sueldo, es una ayuda económica.

Hay muchas cosas que se puedo decir todavía sobre como está formada la orquesta.

R. R. A. ¡Adelante!

J. J. O. R. La orquesta como una segunda parte, o debería haber sido como primera, la orquesta está fundada por muchos elementos, ya difuntos, como los hermanos Sandoval, como el Chocolate, Pepe Castillo, fue un elemento de la Orquesta Latina, y un tío y un sobrino, bueno, músicos...

R. A. A. ¿Se acuerda del nombre del Chocolate?

J. J. O. R. José Hernández Granados, sí, fue mi padrino fue quien me quien otorgó el puesto de que yo siguiera en su lugar, era mi padrino de bodas.

Decía yo que cómo se formó esto, empezó a degradar por la cuestión de la ayuda mutua, la ayuda económica, empezaron a salirse algunos elementos, tuve que empezar yo a sufrir, y afortunadamente mi familia es extensa, y estaban estudiando conmigo; dos de mis hijas, una de ellas que tiene a su esposo, y estos muchachos tuvieron dos hijos, de ahí a los muchachos chamaquitos los agarré yo, dos, tengo yo otros dos nietos que los papás no tenían nada que ver ahí, sino que los agarré ahí y empecé a formar una orquestita chica aquí familiar, y esa orquestita que empecé a formar y todo eso, les

gustó y yo invité a muchos de mis parientes políticos, a quienes no podía yo exigirles, pero cuando menos acordé, ya tenía una orquestita infantil, y tuve la oportunidad de sacarla en dos ocasiones a dar audiciones en fiestas familiares en donde me decía mucha que ya los sacara a relucir, entonces en cuanto pude yo, después de esa confianza que me estuvieron dando, empecé metiendo dos muchachos trompetistas, una muchacha y un muchacho para que empezaran a darse cuenta, yo los ponía a estudiar y lo que podían ellos tocaban, y cuando menos acordé ya estaban tocando; la orquesta se compone de tres saxofones, tres trompetas, bajo eléctrico, batería y percusiones, tengo a Cecilia que toca percusiones, canta y es además bibliotecaria, muy eficiente además. Todo ha sido una labor y pienso que no me voy a ir así, sin dejar un sello, una mano así de aquí estuve yo.

Yo recuerdo a los hermanos Zavala, hace muchos años y eran nueve, tenían su negocio ahí donde ahora es el canastillo de flores, comenzaron a dar shows, hermanas y hermanos, luego se fueron a tiempo a México. Yo no hice eso, pero mi intención fue de seguir con la tradición exactamente, ya no era el dinero que en realidad la ayuda económica es poca, teníamos una partida por parte del Gobierno del estado y luego que nos la quitaron en el municipio se sintieron con la obligación en el municipio de dárnosla ellos, y duró mucho años, esto pasó cuando todavía era el director mi padrino el Chocolate. Pienso yo que tal vez este año a lo mejor este año es el último, porque tuve un problema de salud que me perjudicó un oído, y como que perdí ya el sonido de mi trompeta, yo ya no toco la primera trompeta, tengo que pedirle a Benito Solórzano Esperanza que me ayude y a Poncho Rangel, y todo eso va sucediendo, mira, acabo de cumplir setenta y cinco años, y aunque me vea más o menos, ya por dentro como que va decayendo uno y eso es todo lo que te puedo decir, qué más quieres.

R. A. A. ¿A partir de cuando la Orquesta Latina comienza a tocar Danzón para las personas mayores, tiene usted la fecha exacta?

J. J. O. R. Exactamente desde que yo tomé la batuta, hace treinta años, cuando tomé la batuta me di cuenta de que lo que el público quería era bailar Danzón, porque yo conozco a la gente, con mi edad conozco a todo mi público.

R. A. A. ¿Tiene usted idea de cuanto público concurre a bailar Danzón los martes?

J. J. O. R. De lo que es local son de veinte a treinta parejas, y viendo bailar a ésta gente, lógico es que se llena el kiosco y ya no puedo contar ahí, porque baila bastante gente, de fuera cuando ven que se trata de bailar, vienen a Guanajuato.

R. A. A. ¿Existen grabaciones de la Orquesta Latina?

J. J. O. R. Mira, pues no, habrá algún casete por ahí pero pues no realmente no tenemos grabaciones.

R. A. A. Muchas gracias.

Fin de la entrevista.

Entrevista a José Luis Nieto Alvarado de 38 años de edad, llevada a cabo el 23 de julio de 2010 vendedor de dulces en un puesto del Jardín de la Unión. Nacido en 1971.

R. A. A. ¿Consideras que los pregones en Guanajuato se están extinguiendo?

J. L. N. A. Si

R. A. A. ¿Recuerdas algunos pregones de cuando eras niño?

J. L. N. A. Yo recuerdo a un señor que vendía estropajos, y especias y subía por los callejones y, era un señor cieguito, viejito, con un costal, y subía por los callejones y gritaba: *¡Estropajos marchanta, estropajos, comino, orégano!*

R. A. A. ¿Hacia qué años Luis?

J. L. N. A. Híjole, estoy hablando, yo tendría ocho diez años, en los setentas, en los setentas Ramón, 1977, 78 por ahí.

R. A. A. ¿Me comentabas de otro que vendía tortas y qué más?

J. L. N. A. Vendía tortas afuera de los mercados y gritaba:

¡Tooortasandwuilonch!

Y otro señor que también vendía churros, traía un carrito con una vitrina, ahí traía sus churros, traía una tablita con clavos, y traía la numeración, el uno el dos, el cinco el diez, y en medio traía el número cien; entonces le comprabas un peso de canicas, dos pesos, te daba las canicas, las aventabas y se iban deslizando entre los clavos, y caías en el número cien te daba un buen pedazo de churro, y el señor gritaba:

¡Ay caa, péguete al cien!

R: A. A. ¿De un poco más acá Luis, te acuerdas de algunos, ochentas noventas?

J. L. N. A. También me acuerdo del señor, clásico, del señor que afilaba cuchillos y tijeras, con su flautita de Pan, y la sonaba tarararan tarararan.

¡Saquen los cuchillos! Gritaba.

R. A. A. ¿Pero si consideras tú que se ha perdido esa tradición en Guanajuato?

J. L. N. A. Sí, porque incluso yo creo que los de fiscalización le prohíben ya gritar, les prohíben vender así ambulante, y yo te aseguro que como está la situación yo creo hasta gritar también les prohíben, porque si les prohíben vender yo creo que ellos mismos no se quieren evidenciar, en gritar porque rápido les cae fiscalización y sabes qué te cobramos tanto y a final de cuentas ni el permiso les dan Ramón.

¡Ah! Me acuerdo de otro Ramón, uno buenísimo, un clásico de Guanajuato también, yo creo que te acuerdas de él, un señor que se ponía afuera del banco, este Serfín, el señor que vendía camote, un viejito, que con su carrito que gritaba:

¡Camoti, camoti, lleve la raíz, camoti!

Si te digo había un buen pero esta tradición de gritar ya...

R. A. A. ¿De más pegado acá, cerca de los dos mil?

J. L. N. A. Los muchachos que andan acá, los de las estudiantinas, ellos gritan:

¡Nos quedan solamente diez lugares, se acaban, diez lugares a noventa pesos, nos quedan diez lugares, para la estudiantina Tradicional de Guanajuato, el recorrido de la estudiantina, nos quedan diez lugares!

Esto es actualmente lo que gritan los de las estudiantinas.

Si este, me acuerdo de otro, también un clásico de aquí de Guanajuato, este actualmente sigue gritando ese chavo, el que vende los tamales en, aquí en el campanero, grita:

¡Dos pesos los tamalees, de mole, chile, coco queso, y también hay champurrado!

¿Si lo has oído no?

Muchas gracias.

Fin de la entrevista.

Entrevista al Doctor Andrés Escobar Gutiérrez de 47 años de edad.

Ramón Alvarado Angulo (en lo sucesivo R. A. A.) ¿Consideras que los pregones en Guanajuato se están extinguiendo?

A. E. G. Sí.

De los pregoneros que más recuerdo yo, son el Señor Pablo que, vendedor de camote que gritaba mucho:

¡Camote asada la raíz, Camote asada la raíz!

Y bueno, el siguiente, más antiguo que este señor es don David, que fue locatario en el mercado de San Fernando y en Gavira, y que ya cuando era mayor se dedicó a vender tacos, tacos dorados y tenía una frase muy famosa que decía:

¡Tacoos, calientitos con el sol!

Y, ya llegó don David.

Esto es en ámbito general del pueblo, pero después en el caso de lugares más cerrados como es el caso del Beisbol, en San Jerónimo, eran muy típicos los quinieleros, los quinieleros que bueno después en la década de los noventas se convirtió en un juego de azar prohibido, y fueron sacados de San Jerónimo o Parque Aguilar y Maya, estos al menos son los tres que más recuerdo yo.

Y bueno hablando también del ámbito del Beisbol, un personaje muy querido, Zenaido, este, él vivía, era vecino del Barrio del Saucillo, y del Saucillo a San Jerónimo, salía de su casa como entre doce del día a las dos y media, tres que se comenzaba el Beisbol, salía con su canasto de chicharrón, compraba su bolillo, hacía su salsa, y gritaba, así fuerte:

¡Guacamayas guacamayas!

Y la gente se le amontonaba, de hecho ya cuando llegaba a san Jerónimo, ya no traía casi producto, tenía que volver a comprar producto, o sea el chicharrón el bolillo y hacer

la salsa, muchas veces lo encontrábamos antes de los partidos haciendo la salsa porque ya había terminado él en su trayecto.

Desgraciadamente sus hijos nunca siguieron con esa tradición de su padre, de Zenaido, se dedicaron a otras cosas.

Yo diría, los chicharroneros ya no gritan, ya uno acude directamente a buscar a los chicharroneros.

Pero también había, es que tengo que recordar muchas cosas, el famoso, el señor que rentaba, como se llama, para los discos, la rocola. Le decíamos el de los negritos.

Sobre todo viernes, sábados y domingos circulaba por todo Guanajuato, ofreciendo su producto, y donde había unos borrachitos, o había una comida, o la gente sabía, tenía su evento, una primera comunión, un bautizo, hasta las posadas, sobre todo las posadas era muy típico que el señor ofreciera su producto:

¡Los negritos los negritos!

Y la gente lo contrataba, los precios no me acuerdo pero si hay gente que te puede decir los precios por los que él rentaba su tocadiscos pues. Traía discos chiquitos de 45 revoluciones.

Y bueno la gente, los leñeros, los carboneros, y los vendedores de tierra para las macetas, que bajaban de la Santa Rosa. Y otra gente que bajaba de Santa rosa, pues los aguamieleros y los pulqueros, que también gritaban para vender su producto.

R.A A. ¿Podemos hablar de los años setenta para acá?

A. E. G. Si, de hecho todavía te los puedes encontrar. Sobre todo a los leñeros, a los, poca veces a los carboneros, ahora bajan a una bodega que está en pastita, esos señores ya no venden el producto a las casas, van y lo dejan directamente a la bodega.

Y bueno los que si siguen gritando son los aguamieleros y los pulqueros. Y bueno son de los que más me acuerdo yo, de estos.

Yo creo que los que hoy día han adquirido la calidad de pregoneros son las ferias, sobre todo, bueno pues las rifas, la lotería, o los vendedores de productos como cobijas los trastos:

¡Dame uno, dame otro, y se los voy a dar a cincuenta!

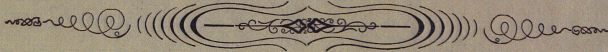
Yo creo que es esta gente la que ha sustituido a nuestros antiguos pregoneros, ¿no? Las ferias, porque lo que se gritaba eran los productos que se vendían y en este caso las ferias han adoptado a este personaje ¿no?

Muchas gracias.

Fin de la entrevista.

PROGRAMA

**QUE LA JUNTA PATRIOTICA DE ESTA CAPITAL ACORDO
Y HA APROBADO EL SUPREMO GOBIERNO DEL ESTADO
PARA CELEBRAR LAS FESTIVIDADES CIVICAS
DEL PRESENTE MES.**



Art. 1.º A las doce de la mañana del día 15 se anunciará por bando solemne las festividades del 15 y 16, en cuyo acto marcharán todos los cuerpos que forman la guarnicion de esta capital.

Art. 2.º El 15 en la noche desde las ocho de la misma comenzará en el teatro la solemnidad con el canto de un himno patriótico: acto continuo pronunciará el discurso el orador nombrado C. Miguel Bribiesca, despues de lo cual se cantará otro himno, seguirá la lectura de poesías por las personas invitadas llenándose los intermedios con piezas de música y canto.

Art. 3.º Se invitará al C. gobernador para que acompañado de las autoridades, empleados y demas funcionarios del Estado, así como de las personas que la junta tenga á bien convidar, concurra al acto de que habla el artículo anterior.

Art. 4.º Al concluir en el teatro la funcion, se dará un repique á vuelo en todos los templos de la ciudad, y la música recorrerá las calles principales.

Art. 5.º Se iluminarán en la noche mencionada todos los edificios tanto públicos como particulares, incluyéndose los templos, á cuyo efecto se escita el patriotismo de los ciudadanos, quienes podrán libremente manifestar su regocijo con el disparo de cohetes.

Art. 6.º Para la festividad del 16 se preparará un salon en la Plaza de la Constancia, al cual se le dará la magnitud posible, á fin de que todos los ciudadanos sin escepcion, puedan concurrir á él á la solemnizacion de la Independencia.

Art. 7.º Habrá el mencionado día 16, salvas de artillería en los términos de ordenanza. Las fuerzas de la guarnicion formarán balla oportunamente, y á las once de la mañana saldrá la comitiva de la casa de gobierno presidida por el ciudadano gobernador y compuesta de las autoridades civiles y militates, empleados públicos, miembros de la junta patriótica y personas particulares que hayan sido invitadas y se dirigirá al Salon de la Plaza de la Constancia, donde el ciudadano gobernador enarbolará el Pabellon nacional y proclamará la independencia, colocándolo despues en un sitio dispuesto al efecto. En este acto las bandas de la fuerza tocarán dianas y se dará un repique á vuelo cuya duracion sea de cinco minutos; despues de esto pronunciará la oracion cívica el ciudadano Demetrio Montesdeoca. Terminado el discurso, regresará la comitiva al punto de donde salió y la fuerza desfilará en columna de honor por frente de la casa de gobierno, disolviéndose en seguida la concurrencia.


Art. 8.º Por la tarde habrá paseo en la Alameda del Cantador, y para amenizarlo se situará allí la música desde las cuatro de la tarde, y se elevarán unos vistosos globos.

Art. 9.º Por la noche habrá iluminacion general en la ciudad, en los términos prescritos para el día 15, iluminándose tambien con la mayor magnificencia posible el salon de la Plaza de la Constancia, que permanecerá abierto para el público hasta las nueve, hallándose la tribuna dispuesta para que usen de ella los oradores y poetas que gustaren. A esa hora se trasladará la música á la Plaza mayor y despues que haya tocado algunas piezas, comenzarán los fuegos artificiales que habrá allí preparados, con lo que concluirá la festividad.

Guanajuato, Setiembre 15 de 1862.

Francisco de P. Montañez.
PRESIDENTE.

Nicanor Herrera.
SECRETARIO.

 Dirección de Apoyo Académico | Archivo Histórico

Tip. de la Reforma, Plaza de la Constancia.



1. ° EL Domingo inmediato á la publicacion oficial de la llegada de Sus Magestades á la Capital del Imperio, al toque de la alba habrá un repique general á vuelo de un cuarto de hora acompañado de salvas de cohetes en todas las torres. Se izarán en todos los edificios públicos el Pabellon Nacional y el Francés y serán saludados con las salvas de artillería de ordenanza, repitiéndose en el resto del dia, en los terminos que disponga la autoridad militar. En los cuarteles se tocarán dianas, y una música marcial recorrerá las calles hasta las seis de la mañana. Desde esa hora, los edificios públicos y todas las casas de la ciudad se adornarán con colgaduras á discrecion de sus habitantes ó de los dueños de las que no estuviesen ocupadas á la sazón: en esta disposicion se comprenden las casas de los extrangeros.

2. ° A las diez de la mañana se entonará en la Santa Iglesia Parroquial, un solemne *Te-Deum* en accion de gracias al Todo poderoso por tan feliz acontecimiento, que inaugura la paz y la reconciliacion, y asegura la independencia de la nacion mexicana.

3. ° Se invitará de antemano al Ilustrísimo Señor Obispo de la Diócesis para que si le fuere posible, se digne concurrir á la solemnidad, y entonar el *Te-Deum*, con asistencia del venerable clero, el que de todas maneras será invitado; y si á su S. S. I. no le fuere posible aceptar esta invitacion, se dirigirá al Sr. Cura párroco de esta capital: se invitará así mismo al Sr. Coronel, comandante superior de la plaza para que se sirva asistir con su digna oficialidad á este acto solemne, y ordenar á la fuerza que está bajo su mando que haga los honores de ordenanza, dentro y fuera del Templo.

4. ° Si aceptare esta invitacion, á las nueve y media de la mañana, una comision del M. I. Ayuntamiento irá al Palacio de su habitacion para conducirlo al Municipal: y otra igual comision se dirigirá á la casa del E. Sr. Prefecto Superior Político con igual objeto. El Superior Tribunal de Justicia, miembros de la Municipalidad, Diputacion de Minería, Tribunal mercantil, Colegio, Empleados públicos, Jefes y oficiales militares, Vice-cónsules, mexicanos y extrangeros distinguidos, serán invitados para tomar parte en esta solemnidad, y citados para las diez de la mañana al PALACIO MUNICIPAL para que formando cuerpo toda la comitiva, presidida por los señores Prefecto Político y Comandante superior francés, se dirija al templo en el orden correspondiente, que oportunamente será señalado.

EL PRESIDENTE DE LA JUNTA,

Demetrio Montesdeoca.



Dirección
de Apoyo
Académico

Archivo
Histórico

5. ° Concluida la solemnidad religiosa regresará la comitiva al mismo PALACIO MUNICIPAL, en donde el E. Sr. Prefecto Superior Político recibirá las felicitaciones que deberán dirigirle el señor Presidente del Superior Tribunal de Justicia, el señor Prefecto Municipal, como Presidente del M. I. Ayuntamiento, el señor Cura Párroco, el presidente de la Diputacion de Minería, el del Tribunal Mercantil, y el director del Colegio; y dada que sea la contestacion de S. E. un orador nombrado por la junta encargada de estas festividades pronunciará un discurso análogo en el mismo salon, terminado el cual, se disolverá la concurrencia, volviendo las comisiones respectivas á acompañar á sus habitaciones al E. Sr. Prefecto Superior Político y al sr. Coronel Comandante Superior francés.

6. ° En la tarde, se situaran músicas en el paseo del Cantador, en donde se elevará un globo aereostático pintado con los colores nacionales, y al mismo tiempo se presentarán otras diversiones y entretenimientos para el público en el propio paseo.

7. ° Por la noche, habrá iluminacion general. En la Calzada de la entrada, calle de Belen, Puente de San Ignacio, calle del Ensayo Viejo, 1. ° y 2. ° de Alonso, Puente Nuevo, Plaza Mayor, calle de la Cruz Verde, Plazuela de San Diego, calles de Sopeña, Plazuela de San Francisco, Puente de Nava, calle de Cantarranas, Puente del Rastro, Plazuela del Baratillo, calles del Truco, Nueva, del Sol y de la Tenaza, Plazuela de la Compañía, calle del Colegio, de los Pozitos hasta el edificio de Granaditas y calle de Mendizaval, todas las casas y edificios se iluminarán precisamente con una hilera de candelas á lo menos, á la orilla del cornizamiento ó de la azotea, y las fachadas balcones y ventanas serán iluminadas al gusto y discrecion de los particulares: el resto de la ciudad y los barrios lo serán á voluntad de sus habitantes, prohibiéndose solamente la iluminacion de leña y ocote. Los edificios públicos, y el jardín de la Plazuela de San Diego se iluminarán con distincion, y para las Iglesias situadas en la carrera que se ha designado se auxiliará á sus respectivos superiores ó capellanes con la cantidad que se convenga con la Junta Directiva, si sus fondos no bastaren para sufragar todo ese gasto:

8. ° En el día siguiente se iluminará solo la plaza mayor, y desde las siete y media de la noche se situará en el atrio de la Parroquia una música marcial, que tocará hasta las nueve, á cuya hora comenzarán los fuegos de artificio que estarán colocados en el centro de la plaza, concluidos los cuales, la misma música tocará el himno nacional, que marcará el término de la funcion.

9. ° Al otro día si fuere posible, ó en el que se designará oportunamente, habrá un gran baile en obsequio especial de la augusta Emperatriz Carlota, decorándose los salones competentemente.

10. ° Este programa se transmitirá al Excmo. Sr. Prefecto Superior Político para su aprobacion, y á fin de que se sirva dictar las órdenes y disposiciones convenientes á su ejecucion; y será igualmente transmitido al Sr. Prefecto Municipal para que tenga á bien dictar las que le correspondan para la policia, iluminacion de edificios públicos, su adorno, decoracion del Salon Municipal y cuidado por medio de los auxiliares, vigilantes y demás agentes de policia, de la puntual ejecucion de las disposiciones relativas á la iluminacion de las casas de la carrera que se ha señalado como principal, y de la discrecional de las otras casas de la ciudad.

Guanajuato, 31 de Mayo de 1864.

EL SECRETARIO,
Joaquín Rocha.



Dirección
de Apoyo
Académico

Archivo
Histórico

¡VIVA MÉXICO LIBRE!!

¡VIVAN LOS CAUDILLOS

DE

NUESTRA 2.^a INDEPENDENCIA!!

¡VIVA EL 2 DE ABRIL DE 1867!

El Ayuntamiento y los empleados Federales y del Estado, deseando solemnizar dignamente el vigésimo aniversario de la heroica toma de Puebla, por el esclarecido patriota GENERAL PORFIRIO DIAZ, en la fecha mencionada, ha dispuesto se verifique bajo el siguiente

PROGRAMA.


- 1º A las cinco y media de la mañana se enarbolará el Pabellon Nacional en los edificios públicos, el cual será saludado con un repique general y una salva de artillería.
- 2º A la misma hora, reunidas las músicas y bandas de la guarnicion frente á la Casa de Gobierno, romperán diana, recorriendo las principales calles de la ciudad.
- 3º A las diez se hallarán situadas las tropas de la guarnicion en el jardin del Cantador, donde pasarán revista de Comisario, y en seguida, formadas en columna á las órdenes del C. General Mariano Ruiz, harán un paseo por las principales calles de la poblacion.
- 4º A las doce del dia se hará la segunda salva de ordenanza.
- 5º En la tarde se situará una música en el jardin de la Presa y otra en el Cantador, donde tocarán desde las cuatro hasta las seis y media.
- 6º A las seis de la tarde, al arriarse el Pabellon Nacional, se hará la última salva del dia.
- 7º De las ocho á las once de la noche, unidas las músicas del 1º y 13º batallones darán una gran serenata en el jardin de la Union, el cual estará iluminado y adornado convenientemente.
- 8º A la misma hora habrá bailes públicos en las plazas de San Francisco y la Constanca.
- 9º A las once se quemarán en la Plaza Mayor unos vistosos faegos artificiales.

Se suplica á la sociedad en general se digne adornar é iluminar el frente de sus casas, como una prueba de patriotismo.

Guanajuato, Marzo 30 de 1887.

La Comision.

345.—Imp. del Estado.

 Dirección de Apoyo Académico | Archivo Histórico



EL GOBIERNO DEL ESTADO

Tiene el honor de invitar al distinguido
pueblo de Guanajuato a la

AUDICION ESPECIAL

que se llevará a cabo con motivo del tradicional

VIERNES DE DOLORES

en el Jardín de la Unión de esta Capital
el día 2 de abril del año de 1993,
a las 7:00 a.m., por la
Banda de Música del Estado

"ANTIGUO PRIMER LIGERO"

Bajo la dirección del C. J. Soledad Alvarez Pérez

Interpretando el siguiente

P R O G R A M A

- | | |
|----------------------------------|----------------------|
| I.—MAÑANITAS | |
| II.—POETA Y CAMPESINO (overtura) | F. VON SUPPE |
| III.—DOLORES (vals) | EMILIO WALDTTEUFEL |
| IV.—STABAT MATER | ROSSINI |
| a) INTRODUCCION | |
| b) QUIUS ANIMAN | |
| c) QUI EST HOMO | |
| d) PRO PECCATIS | |
| e) STABAT MATER | |
| f) INFLAMATUS | |
| V.—TIERRA DE MIS AMORES | J. JESUS ELIZARRARAZ |
| VI.—ANGELUS | J. MASSENET |
| VII.—MA. MAGDALENA | POEMA SACRO |

Anexo 3

DVD

El DVD anexo contiene dos Carpetas, en una (carpeta 1) el catálogo sonoro de las músicas y los pregones que se recogieron por el trabajo de campo a través de las grabaciones in situ.

Recoge las ejecuciones en el Kiosco del Jardín de la unión de la Banda del Estado y la Orquesta Latina, así como la grabación de un grupo de Música Latinoamericana, incluye las manifestaciones que hemos llamado solistas, las cuales, sumadas a las anteriores se consideran de presencia constante en el paisaje sonoro de la ciudad de Guanajuato.

Se registran tres muestras del paisaje sonoro de la ciudad, uno realizado durante el Festival Internacional Cervantino, otro en la Calle de Sopeña y el tercero del Jardín de la Unión, éstos últimos ilustran el estado de deterioro que por momentos priva en el medio ambiente sonoro de la zona en estudio.

En la carpeta dos se han colocado tres clips de video que muestran la riqueza sonora de la festividad de San Antonio de Padua, estos videos muestran además la belleza de los trajes que portan los danzantes.

A continuación se enlistan los contenidos de las carpetas:

Carpeta 1 Pregones y Músicas

1. Jorge del Bosque
2. El Aguador
3. El Afilador
4. Vendedor de gas
5. Vendedor de tamales

6. Panadero
7. Vendedor de enamorados
8. Flauta del Camotero
9. Vendedor de aguamiel
10. Vendedor de Bonice
11. Vendedora de pay de queso
12. Vendedor de Momias
13. Guía de turistas
14. Vendedor de bombas
15. Vendedor de pollos y jugos
16. Vendedor de churros
17. Vendedor de donas
18. Merolico
19. Vendedor de controles remotos
20. Vendedora de duraznos
21. Vendedoras de nopalitos
22. Promotor del Museo de cera
23. Actividad del Mercado Hidalgo
24. Anuncio de venta de zapatos
25. Carros de sonido
26. Avioneta punlicitaria
27. Bandas de guerra y torito
28. Vendedora de mandarinas y cacahuates

29. Vendedora de capas y rebozos
30. Vendedor de patas
31. Vendedor de platos
32. Vendeor de cañas de azúcar
33. Niño vendedor de higrogel
34. Vendedor de paletas y nieve
35. Vendedora de comida
36. Vendedora de cascarones
37. Vendedor de cascarones y figuras
38. Vendedor de rehiletes
39. Vendedor de algodones de azúcar
40. Vendedor de bombas 2
41. Vendedor de carritos
42. Pregón venida del Papa Benedicto XVI
43. Pregonera de teatro
44. Pregonero de obras de teatro
45. Banda del Estado: España Chick Korea. Huapango, José Pablo Moncayo
46. Orquesta Latina: Danzón, Teléfono a larga distancia
47. Mariachi: Cielo Rojo
48. Norteños
49. Estudiantina de la Universidad de Guanajuato. Tierra de Mis Amores
50. Grupo folclórico latinoamericano
51. Niño acordeonista

52. Solista Armónica
53. Solista Guitarra y armónica
54. Trovador Palzuela de San Francisco
55. Trovador Jardín Unión
56. Don Santiago Vivanco: Romance Guanajuato
57. Cantante invidente
58. Violinista
59. Ballet Amalia Hernández Festival Internacional Cervantino 2010
60. Escándalo en la Calles de Sopeña
61. Pandemonium Musical en el Jardín Unión
62. Don Olivo Alfaro. Alabanza por la Coronación de Nuestra Señora de Guadalupe

Carpeta 2 Videos

1. Ejemplo de los pregones de Guanajuato
2. Procesoión de danzantes, festividad en honor a San Antonio de Padua llevada a cabo el 17 de junio de 2013
3. Procesoión de danzantes, festividad en honor a San Antonio de Padua llevada a cabo el 17 de junio de 2013
4. Procesoión de danzantes, festividad en honor a San Antonio de Padua llevada a cabo el 17 de junio de 2010.